0 80030441

0171-371 3717

مناقشة منح صفقات معدمشق والخرطوم

واشنطن تؤكدنية عزلالسودان

■ أكد مساعد وزير الخارجية الامبركي شــؤون الافريقـيـة جـورج مـوس ان الولايات للتحدة تنوي دعزل السودان واحتواء دعمه للاهاربيين وحركات التمرد، في الدول المجاورة طي أمل أن تغير الضرطوم مواقف تعترض

سدى لجنان الكونغارس الاسياركي خنصص

وقال منوس إن «أهداف الولايات المتنصدة واضحة وهي عزل السودان واحتواء دعمه المتصربين والارهابيين، وإجبار الحكومة سودانية على دفع ثمن سلوك غير مقبول

النولية وان علاقاتنا الثنائية ستشهد مزيدأ

يمكن احترام هذه الحقوق في ظل سياسات حكومة الجبهة الإسلامية القومية الحالية

واضَّاف المسؤول الصيركيّ أن «المجتمع الدولي أوضح أنه لن يقبل تغييرات شكلية من الخرطوم وسيصر على تحسين حقيقي لسلوكه المحلى والدولي. إننا نامل بأن يدرك السودان، في ظل هذا الضغط، الحاجة إلى ابخال هذه التَّغبيرات الإساسية. لقد أوضَّحنا للحكومة الســوُدُانيــة انه إذاً فـشلت في إحــداث هذا التغيير، فإنها ستواجه مزيداً من الضغوط

وقال موس إن الولايات المتحدة التبقي غير سقتنعية، بالاتفاق الذي وقبعته الحكومية السودانية مع اربعة فصائل جنوبية. واضاف: معلى رغم ان الاتفاق تضمن خطوات ابجابية بإقراره بأن السبودان بلد مستعدد الأعراق والانيان، إلا أنه لم يوضَّح كيف وإلى اي مدى

النتمة في المنفحة (٦)

الشهري سيُعادالي بريطانيا. . . التي جاء منها

كندا تجري مفاوضات لتحديدوجهةإبعادالصايغ

🗖 أوتاوا - من محمد خالد:

🗯 تحدثت مصادر كندية امس عن مفاوضات تدور على مستويات رفيعة بين اطراف لم تحييها بالإسم من جهة، والسلطات الكندية من جهة اخرى، في شنانُ وجهة إبعاد المواطن السعودي هاني عبدالرحيم الصَّايعُ. واكد تيفيد اولسَن الناطِّق باسم وزارة الهجرة الكندية أن الأميركيين «أبدوا اهتماماً كبيراً بالصابغ ويعملون من اجل تسليمه رسمياً الى

الولايات المتحدة. من ناحية اخرى اتخنت سلطات الهجرة الكندية قرارأ بإبعاد المواطن السنعودي فهذ الشبهري الذي تعتقله منذ قدم الى كندا في كانون الاول (ديسمبر) للاضي سعياً الى الحصولَ على اللجوء السياسي. واقادتُ مصادر ورّارة الهجرة والجنسية ان الشهريّ وافق على ابعاده الى الجهة التي قدم منها الى كنداً وهي بريطانيا، ورجحت تنفيذ عملية الابعاد الاسبوع

وكانت كندا انخنت، اول من امس، قراراً بإبعاد المواطن السعودي لدواع امنية. وجاء هذا التطور بعد جلسة استماع خاصة عُقنتُ داخلُ معتقل بكارلتون، في اوتاوا حيث يحتجز الصابغ منذ اعتقلته سلطات الآمن الكندية في ١٨ آذار (مسارس) الماضي بموجب وثيقة امنية تضمنت جملة من الاتهامات ابرزها لُعْشَارِكة في حادث تَفَجِير مَبِنَى وأبراج الخَبْبر، السكني الذي اسفر عن مصرع ١٩ جندياً اميركياً.

وبنِّي المُستِل الْقَسَصَائيُّ مساكُ براين الَّذِي تراس جلسَّة السَّماع قرار الابعَّاد على الوَّثيقة الامنية التي اصبحت، بعدما اقرتها المحكمة الفيديرالية في وقت سابق من الاسبوع الماضي، بمشابة «ثلُيلُ دامعٌ، على انه يشكل خطراً على الإمنّ الكندي مسا يحستم ترحيله مَن البلاد خُصوصًا انَّه لا يحمَّل الجُسَعةُ الكنبية أو تاشيرة تسمح له بالاقامة الدائمة في كندا. وحضر الصابغ ومحاميه دوغلاس بووم مداولات اول من أمس الا أن الجلسة التي اعتبرت روتينية في ضوء قرار للحكمة الفيديرالية لم تستغرق اكثر من

🖪 كارلسروه (المانيا)، بون - «الحياة»، أ ف ب أعلنت النيابة الفيديرالية الألمانية في بيان لها أمس أنها تراجعت عن رفع دعاوى قضائية في حق القادة الايرانيين في قضية اغتيال أربعة معارضين ايرانيين أكراد في مقهى ميكونوس في برلين عام ١٩٩٧ . ويررثُ النيابة قرارها بـ «المصلحة العامة العليا».

وكي تبرر النيابة الفيديرالية قرارها عدم ملاحقة اعضاء الجنة العمليات الخاصة الايرانية باستثناء وزير الاستخبارات على فلاحيان الذي لا تزال مذكرة التوقيف بحقه سارية، اكدت في بيانها أن «المجال المدد الذي تشمله الحصانة بين الدول هو ابعد من أن يكون واضلحاء وولا توجد عناصر تتيح اجراء تحريات اضافية للوصول الى دليل يثبت مشاركة أعضاء اللَّجنة في الجريمة، باستثناء وزير الاستخبارات على فلاحيان. وحيال هذا الوضع، فإن المسالح العليا العامة تتعارض وفتح تحقيق فضائي بحق اعضاء اللجنة، وكأنت صدرت منكرة توقيف في حق «ثلاثة عناصر من

الاستخبارات الايرانية. وكانت محكمة برلين اتهمت في ١٠ نيسان (ابريل) الماضي القيادة الإيرانية على اعلى المستويات،

بالضلوع في عملية ميكونوس. وعلق الاتصاد الاوروبي «الصوار النقدي» مع ايران إثر قرار المحكمة واستدعت دول الاتحاد سفراً ها من طهران التي شهدت أنذاك تظاهرات ضخمة للتنديد بِالْقُـرَارِ وَالْقَـضَـاء الالماني. ثم رُفـضت ايران عـودة سـفيـري المانيا والدنمارك، أثر القرارات التي اتخذها

التتمة في الصفحة (٦)

التتمة في الصفحة (٦)

الصوفيون يطالبون بمعاقبة السلفيين وطردعائلاتهم من قضاء بويناق

مسؤولون داغستانيون يتدخلون لتطويق ذيول حادث جديد

🗖 موسكو - «الحياة»:

🗷 توثر الوضع منجنداً امس ني قضناء بويناق <u>في جمهوري</u>ة دأغستان المتمتعة بألحكم الذاتي جنوب روسسيسا، حسبت دارت اشتباكات بين مسلمين اتباع فرق اسلامية مختلفة مطلع الاسبوع. وأصبيدر انصبيار الطرق المتوفية بيانات طالبوا فيهآ الحكومة بمعاقبة السلقيين وطرد عَامُلَاتِهِمْ مِنَ الْقَصَاءُ فَي وَقَتَ وصل عند من كدار السؤولين الي

المنطقسة لاحسراء مسحسادتات مع

اعبانها في محاولة لتطويق الأزمة

ومنع تجدد الاشتباكات.

وكان التوتر عاد الى القضاء الصوفيين الذي يقود شاحية، على اقتصام حاجز أقامه ابناء احدى القرى لحسراسية منازلهم. وردت عناصر الصاجز بإطلاق النارفي اتحاه الشاحنة ما أسفر عنّ إصابة سائقها بجروح.

لاعتداء من الطرف الأخر.

وعلى الفسور، توتر الوضع الأمني في المنطقة اثر انتشار التبخل لحل الخلافات. النسأ، ولجسا كل من الطرفين الي جمل السلاح تحسباً لتعرضه

ولاحظ مراقبون ان السلطات خطورة الاحتكام الى السلاح لحل المطيسة لاتتسحكل لغض الخلافات بين المسلمين. الاشتباكات بل تكتفى بقطويق

المنطقة التي تدور فسيها منعاً لاتسماع نطاقتهما واستشقدام الجانبين تعزيرات من الخارج. كماً لوحظ أن البيانات التي يصندرها الافتناء الروسيء تخلو من أي اقتراحات عملية أو مبادرة للقينام بمصالصة بين الطرفين وتقتصر على دعوة السلطات الى

> مذكر أن اشتباكات دارت في المنطقة يومي الاثنين والثلثاء أنت ألى مصبرع شخص واحتد وجرح عدة اشخاص. واصدر «مجلس الافتاء، على اثرها بياناً حنر من

🗖 لندن – من محمد علي فرحات: 🗖 دمشق – من هالا محمد:

التتمة في الصفحة (٦)

■ لم تنطو صفحة سبعدالله ونُوس بوفاته فجر أمس في دمشق عن ٥٦ عاماً، فالكاتب السرحي الكبير كان اتخذ من سرير مرضه وأدة خمس سنوات طاولة



معلومات عن هجوم قرب الحدود مع سورية وفرنسا قلقة

طبعةالقاهرة

الجيش التركي يوسع توغله في شمال العراق

☐ انقرة – من رشيد غيورديلك: ☐ لندن – من زهير قصيباتي:

■ واصلت القوات التركية امس عمليتها العسكرية في شمال العراق ووسعت توغلها أجُلُ تَطَمِّينَ حَلَفَاتُهَا الغَربِيينَ، الذينَ أعربوا عن القلق. ودانت جامعة الدول العربية التدخل التركي وطالبت بسيحب القوات من الأراضي العبراقية (راجع ص ؛). واكد وزير النفاعُ

النتبة في الصفحة (٦)

🗷 بعد يومين من تصبريح لرئيس الوزراء لاسلامي نجم ألدين اربكان بانه قرر تأجيل المناورات البحرية الشعتركة بين تركيا واسرائيل وتأكيد وزير الدفاع تورهان تايان انها ستمضي قدماً، أعلن في انقرة امس أن سفنا حربية تركية ستقوم للمرة الاولى بزيارة

واكنت صحف تركية ان قطعاً حربية

الحملة الانتخابية

فيالجزائر تفتتح

بمجزرةجديدة

ذبح فیها۲۰

🗆 الجزائر - والحياة::

🗷 علن في الجسرائر امس ان

ا شخصاً قتلوا في مجررة

حديدة وقبعت ليل الأربعاء -

الخميس في ولاية البليدة (جنوب

العباصيمية) وتزامنت مع بدء الحملة الانتخابية للمرشحين في

الانتخابات الاشتراعية المقررة في

الخسامس من حسريران (يونيسو)

وأفاد بيان لأجهزة الأمن ان

٣٠٠ مــواطناً قــتلوا بوحـشــيــة،

(اشارة الى الهم نبحواً) في بلنية

الشسبلي (٣٠ كلم جنوب عسرب

العاصمة) التابعة لولاية البليدة.

واوضح البيان ان بين الضحايا

١٧ طَفُلاً بِينَهُم رَضَيَعَان، و٧

وقالت وكالة افرانس برسء

انه بالمجرزرة الجديدة يرتفع الى

اكتر من ٤٥٠ عدد الاشخياص

الذين فستلوا منذ مطلع نيسسان

(ابريل) في هجمات استهدفت قرى

(ابرين) من مبدر أو اعتداءات بالمتـفـجـرات. وتقع

بلدة شببلى وسط سبهل متيجة

أُلزُراعي الذُّيُّ وقع فيه عند كَبْير

وتزامنت هذه المجنزرة مع بدء

الصملة الرسمية أللأنتضأبات

التشريعيّية. وقد اطلقها في

العاصمة رئيس الحكومة السيد

احمد أويحيى الذي توجه الى حى

القصبة «الساخنِّ حيث تنشطُّ

الحماعات السلحة. كذلك لوحظ

ان زعيم «التحالف الجمهوري

الوطني، رئيس الحكومة السابق

السيد رضاً مالك توجه بدوره في

حملته الانتخابية الى المناطق

الساحنة في مناطق الوسط اذ

نظم صباح امس لقاء مع مواطنين

من المجازر في الأشهر الإخيرة.

التتعة في الصفحة (٦)

قوات تركية تتوغل داخل العراق. (أ ب)

دعا في حديث مع الـ الحياة الى فيادة تمثل كل الشعب الفلسطيني ا

تشمل فلسطينيي الداخل والشتات

🗆 عمان -

■ دعـا الدكـتـور مـوسـي ابو مرزوق، الرئيس السابق للمكتب لسياسي أ. محركة المقاومة الاسلامية، (حماس) امس منظمة التحرير الفلسطينية الى اجراء انتخابات فلسطينية يشارك فيها الفلسطينيون في الداخل والشتات

لكلّ الشُّعب الفلسطّيني، في أطار جديد صوسع لمنظمة التّحرير الفلسطينية. (نص الحديث ص٧) واوضّع ابو مرزوق الذي كان حستجزاً في الولايات المتحدة وأبعد الى الاردن حديثاً في حديث ر. احرته معه «الحياة» في مقر اقامته في احدى ضواحي عمان،

لاختيار اعضاء جدد للمجلس ان السلطة الوطنية الفلسطينية الوطنى الفلسطيني وفرز وقيادة أوالمجلس التشريعي الفلسطيني بمشلان سوى مجزء من الشعب

القلسطيني، وأن الأوان لاجسراء انتــخــامات للفلسطينيين في الداخل والخسسارج منع امكان تَصُويتٌ ٱلفلسطينييِّ في الخارج من خُلَال السفاراتّ. وأعتبر أنّ النتمة في الصفحة (٦)

دورتها السابقة بها بعدما اعلنت

الحكومة الاسرائيلية عن يدء بناء

مستوطنة «هار حوماه» في جبل

ليكود حبقق نصبراً من خبلال

الأجتماع الذي عقد في منزل

السغير الاميركي للمرة الأولى منذ اندلاع الارمــة قــبل شــهــرين،

خصوصاً أن مثل هذا الاحتماع

وبغض النظر عن نتائجه العملية

.. أعطاه الغطآء ليعلن عن وجود

اتصالات اسرائيلية – فلسطينية

ويعتقد المراقبون أن زعيم

ابو غنيم في القدس الشرقيةً.

Hi-Tech

الأولى بالتقنيات العربية الرفيعة

www.sakhr.com

AL HAYAT FRIDAY 16, MAY, 1997 ISSUE NO 12495

اليمن:

حكومة جديدة

والارياني يحتفظ

بحقيبة الخارجية

🖼 شكل الدكتور فرج بن غائم

واحتفظ فيها المكتور عبدالكريم

الارياني بوزارة الخارجية والسيد

عبدالرحمن الاكوع بوزارة الاعلام

فيما حلِّ العقيد محمد ضيف اللهُ

في وزارة الدقاع مكان العسيد

عَبِّداً لَلْكَ السيانيّ، وأصبح السيد

محمد الخادم الوجيه وريرا للنفط

بدلاً من الدكتور محمد سميد

العطار وبقي السيد محي الدين الضبي نائباً لوزير النفط وبخل

الحكومة السيد محمد الطيب

الذى اصبح وزيرا للعسمل

والتسريب المهني مكان السسيد

محمد البطائى فيما بقي السيد

عبدالله احمد غائم وزيرا للشؤون

القانونية وشؤون مجلس النواب.

بوزارة الداخلية في حين تولى

. الأمين العام لحرب الحق القاضي

سحَّمد احمد الشبآمي وزارةٌ

وقسد اصسدر الرئيس علي

عبدالله صالح قرارأ جمهوريأ

مساء اس بتشكيل الحكومة

اليمنية الجِدِيدُة على النحو الأُتى:

رئيساً لمجلس الورراء، الدكتور

عبدالكريم الإرياني نائبا لرئيس

الوزراء وزيراً للخارجية، محمد

احمد الجنيد وزيرأ للخدمة المدنية

والاصسلاح الإداري، عسدالقسادر

باجمال وزّيراً للتّخطيط والتنمية،

محمد الخادم الوجيه وزيرأ للنفط

والمعادن، عبدالله احتمد غنائم

وزيرأ للشؤون القانونية وشؤون

مجلس التواب، محمد عبدالله

البطاني وريرا للنسامسنات

ً الدَّكِتُور فَرج سعيد بن غانَّم

كذلك احتفظ العقيد حسن عرب

□ صنعاء -من فيصل مكرم:

روس ينهي جولته اليوم:

نتانياهو مرتاح وخيبة فلسطينية

🗌 القدس المحتلة – من ربى الحصري:

🛎 ينهى المبحوث الاميبركي بنيس روس اليسوم جسولتسه في الشيرق الاوسط وهى الثانيية في غضون شهر ويعود الى واشنطن بعدما نجح في عقد اول اجتماع سن مسفساً وضّين اسسر البيليين وفلسطينيين اعتبره الاسرائيليون انتصارا كونه يشكل خطوة اولى نحو استثناف المفأوضات التي توقفت إثر البدء ببناء مستوطنة جبل ابو غنيم. لكن الفلسطينيين صروا على أنه اجتماع غيير

رسمي ولا يشكل بداية العودة الى طاولة المفاوضات. وعقد روس امس غداة نجاحه في ترتيب أول لقاء فلسطيني أتسرائيلي في منزل المسفسيسر الاسسىركي في تل ابيب مسارتن اندك سلسلة أحت ماعات مع الجسانب الاسسرائيلي شسملت

السرحيات تميزت بحساسية

تجاد حرية الانسان وكرامته في العالم العربي، فضلاً عن متانة المالية العربي، فضلاً عن متانة

الكَّاتِبُ الراحل وجِعلته في مقدم

سبوري ذو حضبور مميز في المسرح العبري، التزم فنضباياً

كتباب المسرح العرب وبين الأبرز

وطنه والعالم العربي، وانطلق انسانياً في

إقسامساته وعسلاقساته في طرطوس ودمسشق

والقاهرة وباريس وبيثروت، وحين كلفت

اليونيسكو بالقاء كلعة اليوم العالمي للمسرح

العام الماضي (جىرى بشها بلغيات العالم

كافة) وقف الموقف المسؤول في «أرمية

المسرح جُرِء من أَرْمة تشمل الثقافة بعامة.

بي البناء النرامي عــرف بهــا

الرئيس الاسرائيلي عيزر وايرمان ووزير الدفاع استحق موردخاي ثم رئيس الحكومـة الاسـرائيليـة بنبامن نتانباهو. والتقي مساء رئيس السلطة الفلسطينية ياسر عرفات في رام الله قبل أن يُعادر

عائداً الى الولايات المتحدة. ووصف نتانياهو احتماع لبل الاربعاء الذي شارك فسية عن الجانب الاسترائيلي مستشاره اسحق مولخو ووزير الدفاع وعن الجانب الفلسطيني الوزيران في السلطة الفلسطينية نبـيل شـعث وصائب عريقات بأنه واجتماع تحتضييري، لكنه خلق أستاسياً لجولات أخرى علينا أن نتفق مع الفلسطينيين بشـَانهـاء. وأبلغُ نتانياهو اجتماعاً لتكتل ليكود في تل ابْيِبُ بِفُخْرِ إِنَ الدورةِ الْصَيِفِيةُ للكنيست التي من المقرر أن تفتتح خلال اسبوع «ستفتتح تحت شعار استئناف المفاوضات، بدل

على مستوى معين ويخفف بذلك وطآة الضىغوط وآلانتقادات آلتي يمكن ان توجه البه بقتل المسرة السلمية خصوصا عندما تبدأ الكنيست دورتها الجديدة. وفي الوقت ذاته، تشكل الإحستساعيات غير الرسمية التي لا تلزمه التقيد

بما تنص الاتفاقأت الموقعة على التتمة في الصفحة (٦)

والشؤون الاجتماعية، احمد محمد التتمة في الصفحة (٦)

جعل من سريرالمرض طاولة للكتابة. . . ودمشق رشحته لجائزة نوبل

«ارْمِــة المفاوضيات، التي انهت

رحيل سعدالله ونوس أبرز كتاب الدراما العرب

للكتابة مطلقاً عدداً من

على أزمة الثقافة وما تعانيه من حصار وتهميش شبه منهجيين. وانها لمفارقة غريبة ان يتم ذلك كله، في الوقت الذي توافرت فيه شروات هائلة من المعــــارف والمعلومات وامكانات التسـويق والاتصال، ثروات حولت العالم والاتصمال. ثروات حولت العالم والمنصفان مرواك خوات العالم العولمة العولمة واقعأ يتبلور ويتأكد يومأ بعد

بوم. ومع هذه التمصصولات وتراكم تلك الشروات، كان يأمل المرم أن تتسطق تلك السوتوبيا التي طالما حلم بها الانسان، يوتوبيا أن نحياً في عالم واحد متضافر، تتقاسم شعوبه خيرات الأرض دون غبن رتزدهر فيه انسانية الانسان درن حيف أو

عدوان ولكن، يا للحيبة...ه.

ولم يعرف المسرح العربي في تاريخه كاتباً حاضراً في معظم العواصم العربية أكثر من سعدالله ونوس الذي عرضت اعتاله في دمسشق وييسروت وبغداد والقساهرة والضرطوم والكويت والشارقة والجبزائر وتونس والبحرين وعمان والرباط كما عرضت في باريس وفي فايمار (المانيا). وظهر عدد من أعماله مدرجماً الى ألانكليزية والفرنسية والايطالية والالمانية والروسية

اللحظات الأخيرة من حياة سعدالله ونوس شهدتها الكاتبة والسينمائية السورية هالا محمد فكتبت الأتى له «الحياة»: وبعد عشرة أيام من الاحتضار الصامت

التتمة في الصفحة (٦)



ع، ثم اعلنت الحكومة الاسترائية إسها قديمة

وكمي لرفيس فسم سراس وكانة استعالة

أي **فَقَى بِحَدِدَّ وَشَدَ**ةُ لَهُ يِعْرِفُ عَنَّ الْوَصَوْرَ عِلِهِ أَ

نهي قصة ميعا المتوابد بصلح الريدانية

لسرت العارب أربعين سنة وحسسي واصلا

ر مسوى ان تشارس المسدرة مث المجريك

الى الطيران

توة داخلية خارقة

أسكن ليو منايو انا، مقبعين فنه

الى ٢٠ يقييقة كل الكل الى ٢٠ يقييقة كل الله نفسسي وانتكن من الله الاحساس بالضارة .. حلدا كنيرا انقسنساء سنتين ويا غير مؤتدر يتسوقف بطل سيوال النشاط الفنى وانتبى الم النشاط الفنى وانتبى الم الضراح قبلم للتافييل ا عام المأشنى مة من قبل غيسرف في عنوانه «في الغ استحسان النقاد التحبيات هِهَا فِي كُلُّ

طبعت بعطابع دار اخبار البوا

نشات من خالالها الابجدية

من الكابوس الطويل الذي نتج

عن الحرب الأهلية وهم يتطلعون

اليوم نصو تطور جديد لاستسهم

ويعسولون بقبوة على الوطنينة

وعلى قيانتكم المرموقة. وأسمحوا

لى ان اعسبسر هذا عن مستساعس

الأحشرام لشخصكم وللرؤية

الجديدة وألامل الذي من خُلالهما

قدمتم برنامج اعادة اعصار وطني

تحت عُنُوانَ أَفْسَاقَ ٢٠٠٠. وهذأ

تحقق رغم الصعاب الكثيرة التي

عن والتطلعيات المنشيرة لتطوير

علاقاتنا الثنائية (...) ان هذه

العلاقات لا تقوى فقط فى ميدان

التعاون الاقتصادي بل التفاهم

وأضَّساف الحسريري: «نحن

ستأكم تعرضنا لحسرب طويلة

دمسرت العسديد من القطاعسات،

وخلَفَت عدداً كبيراً من الضحايا

والمعساقين والمهسجسرين، لكن تصميمنا على اعادة البناء كان

أقوى والركنا أن تجاوز الكوارث،

مهما بلغ صجمها، لا يمكنه أن

ينجح إلآ بقوة الارادة والعنزم

والثقة بالنفس، وتابع: «أعطى

الشسعب اللبناني الذي عسرف

بحبوبته الخلاقة وبتجاحات

أفراده، البرهان الأكبد على قدرته

في اعبادة البناء وتصيميمه على

النجاح، وتنليل الصحاب

والعقبات، وهي كثيرة، مما جعلنا

نخطو خطوات كبيرة ونحلقق

وأوضح أن لبنان يتمتع بنظام

سيساسي ديموقسراطي برلماني،

حافظ عَليے حــتی فی اُحلُّك

الظروف، وكُرسه بشكّل رّسمي،

ونهائي، في دستوره الجديد. وأضاف أن «الإعتبارات

الجيوسياسية، فضلاً عن مؤهلات

الشبعب اللبناني، لا بد أن تبقي

لحنان، العلد ألاول المؤمّل في

منطقة الشرق الأوسط، للعب دورً

رائد في هذه المجالات ولتنميتها

خصوصا بعد التقنبات الحبيثة

مبدأ الأرض مقابل السلام،

انجار ات مهمة».

الثنائي والتبادل الثقافي.

ورد الرئيس الحريري متحدثاً

وقال: وإن اللبنانيين استفاقوا

الرومانية.

احاطت بكم.

رفض الردعلي تصريحات قائد الجيش 'فنحن بعيدون جداً عن لبنان'

الحريري اجتمع بنظيره الكوري وعقد محادثات سياسية وتجارية

🗖 سيول – من وليد شقير:

💂 في اليوم الثاني من زيارة رئيس الحكومة رفيق الصريري لُسْيِول، قالت مصادر في الوفد اللبناني المرافق ان رئيس حكومة كوريا الجنوبية كون كوه اكد انه سيبوعثر الى الشيركيات الكورية ويشجعها على بدء الاستثمار في لبنان في شكل جديّ، وأن الجانبّ اللبنائي ناقش مع الحكومسة الكورية وُعند من الشيركيات في امكان اشتراكها مع القطاعين الخساص والعسام في عسدد من المشاريع المحددة واوضيحت المصياير

لم ﴿ الْحَصِاةِ ، ان ممثلي الشركاتُ الكورية والمسسؤولين الكوريين النين نوقشت معهم هذه المشاريع بدوا مهتمين بفرص الاستثمار في لبنان وسيالوا عن العجيد منّ الجوانب التي يرتبط بها الآقبال على توظيف أصوالهم وأعمالهم، خصوصا منها ضحان الإستثمارات، وعن الضرائب، التي وعدهم الرئيس الصريري بالعمل على تخفيفها عليهم في حال اقدموا على خوض السوق

وكسان البسوم الثساني لزيارة الحريري الى سيول قد بدأ بريارة للحريريّ الى المقبرة الوطنية في سيول حيث وضع أكلسلا من الزهور، وأدى التحية لضحابا الصرب في كوريا، ثم توجبه التي مقر رئاسة الحكومة حيث التقى نظيره الكوري كون كوه يرافقه ورراء المال فسؤاد السنيسورة، الصناعة نديم سالم والأشخال علي حراجلي، ورئيس مجلس الانماء والاعمار يوسف شقير، رثيس بنك الانماء والاعمار تبيل الجسر، والسفير في كوريا ريمون بعقليني والأمين ألعنام لمجلس

الوزراء هشام الشعار وقال كوه متوجها الى الصريري: وانَّى متأثَّر جُداً مما أقبرأه في الإعبالام عن مشبروعك الطموح الذي تضع تقلك من أجل تنفيذه في أعادة الإعصار والذي يحمل شعار العام القينء.

وصرح الرئيس الحريري بعد اللقاَّء: «أَتَّفَقْنَا عَلَى زِيادة التَّعَاوِن الاقــتــصــادي وعلى ان تشــجع الحكومة الكورية المستشمرين . ، الأنْستثمار في لبنان، مصورين على المسار عي — ن خصوصاً في الحقل الصناعي، اضافة الى المتمامها بالانتهاء من اتفاقستىن تتعلقان بتشجيع الاستشمارات من جبهة وتلافى ازدواجية الضريبة من جهة أخري (...) التصدير اللبناني الي كوريا بسيط جداً وهو أقل من ؛ ملايين يُولِارٍ ، وَلَذِلِكُ تُو أَفِيقُنَا عِلَى انْحَبَّادِ

وسائل لزيادة تصدير المنتجات

پان دورا Pandera

عالم مي (الغوض)

م نجرت موست خدادت العزج ، قطر موسدا الدلال المراسدة الدلال المراسد المجانب المجانب المجانب المراسدة وخواد المجانب المراسدة موسف بالمجانبة المواسسة موسف بالمجانبة المواسسة الموسف بالمجانبة المواسسة المحانبة المجانبة الم

رئيس وزراء كوريا الجنوبية كون كِوه مرحباً برئيس الحكومة رفيق الحريري. (رويتر)

اللبنانية الى كوريا». وعن المشاريع الجديدة التي يمكن أن يشارك فيها الكوريون فيّ أعادة الأعصار قيال: «طلبوا أنَّ تساعدهم في هذا الاطار. المشاريع معبروفية والشيركيات الكورية حصلت على الشروط والمواصفات والخرائط وطلبوا ان نساعدهم على أن تأخسد شسركماتهم بعض العسقبود. وأبلغنا البيهم أن هذا ممكن إذا كانت أسعارهم مناسبة، وأضاف أنه شعر من رئيس الوزراء ان الديهم توجيه للشركات الكورية بالمشـــاركـــة في كل القطاعات الاقتصادية اللبنانية، وأوضح الحريري انه تصادث مع الجـــانب الكوري عن وضع عملية السلام في الشيرق الأوسط وكسان الموقف الكوري دعم أي خطوة تؤدي الى احلال السلام في المنطقنة وتحنقق الانسنجنات الإسرائيلي من الأراضي اللبنانية

المحتلة، وسئل إذا كأن لديه من تعليق على التصريح الذي أدلى به قائد الجيش في بيروت وهل هذا يدل الى تشنع جسديد بين مؤسسات النولة والجيش؛ أجاب: والحقيقة نحن الآن نبعد عن لبنان مسافة كبيرة و١٢ ساعة، فدعوناً نخوض في مواضيع العلاقات اللبنانية - الكورية التي هي في صلب زیارتناه وفي الحادية عشرة قبل الظهر

بتوقيت سيول استقبل الحريري ۇولىن فى مۇسسىة أه؛ للاعمار والبناء وعرض معهم الأوضاع الاقتصابية في لبنان، وخطط التنمية والاعمار المعتمدة للنهوض بالوضع الاقتصادي خصوصاً أن من أختصاصاتها المشاريع المتعلقة بالمياه التي لدى لبنان خطط محسحت قحالسة

لاستثمارها. ثم التَّقَى الرئيس الحريري في

المسؤولين الكوريين.

وفي الثانية عشيرة ظهرأ (السَّانَّسة صباحاً بتوقَّيت بيروت) استقبل الرئيس الحريري رجال أعمال ينتمون الى الإتحاد الكورى للشبركات الصنغيرة وجمعية كوريا للتجارة الدولية واتحاد كوريا للصناعات وغرفة التحارة والصناعة الكورية. وخلال اللقاء عرضت مؤسسة تشجيع الاستثمارات في لبنان (ابدال) فيلماً وثائقياً عن الوضع الاقتصادي في لبنان، وعن مشروع المناطق الحرة وانتشارها وفرص

الإستثمار المتاحة. وأطلع الرئيس الحبريري على رغبة رجال الأعمال الكوريين للعمل والاستثمار في لبنان، في المصالات المتوافرة. ثم عرض المراحل التي صر بها لبنان خلال سنوات الحرب، صوضحاً: •في البداية واجهتنا صعوبات عدة في اعادة بناء البيئية التحتية في السلاد، لكن الوضع الآن أفيضل ولدينا العديد من المُشاريع قيد التنفيذ، كما أن هناك مجالات أمام الشبركات الكورية للمستاهمة في هذه الشاريع، لا سيما واننا نؤمن الاجنبية ونقيم المناطق الصناعية والحرة، والفرص مناحة ليس فقط بْالنسبة ألى السوق اللبنانية، بل أبضاأ بالنسبة الى سوق دول

لشسسرق الاوسط واسواق وعسرض الحسريري نتسائج المحادثات التي اجراها عع رئيس

الوزراء الكوري، صغرباً عَنْ أَمَلُهُ

في ان بوقع الجانبان اللبناني جناحه في فندق «لوتي» السفراء والكوري قريبا انفاقا لحماية العرب، وتُقدمُهم عُمْيد السلك الديبلوماسي العربي في كوريا الاستتمارات بين كوريا ولبنان واتفاقا أخسر لمنع الازدواج سنقبر الكويت السيد عيسي العيسى. فأطلعهم على الوضع في الضسريبى «وقسد وعسدنى رئيس الوزراء بالإسراع في توقيع هذه لبنان، وعلى اجواء مصابثاته مع الاتفاقات،

وكسان الوزراء: السنيسورة، سالم، حراجلي، والجسر، وشقير عقدوا اجتماعات جانبية كل مع نظيره الكوري.

واوضح مصدر في الوقد، ان هذه اللقاءات اضافة الِّي الْلقاءات مع القطاع الخاص برهنت ان الزيارة اثارت حشرية الجانب الكوري في ما يخص الاستثمار. وبعد الظهر عقد اجتماع ثان

بين الحريري وبين ممثلي شركات كورية اخرى ومساء أقام رئيس الحكومة الكورية منادبة عشناء رسمينة للحبريري والوفيد المرافق جبرى خلالها القاء كلمات. فقال رئيس الحكومة الكورية: «على الرغم من البعد الجغرافي، ان بين كوريا ولبنان اشياء كثيرة مشتركة. في التاريخ الحديث عانى بلدانا منّ حرب مدمرة الآ أن امتعنا لم تتأثرا بهده المحنة، بل حسولناها الى فرص للنهوض من جديد وللانجاز. اننا نفَّهم جيداً الماسيّ التى احدثتها الحرب الأهلية التى عانَّى منها شِعبُ لَبِنانِ. وَنظرناً باحترام كئى الى روح الوحدة

التى وضعت بتصرف المؤسسأت العنَّامة والخناصة لتمكينها من تلبسيسة منا يطلب منهنا بدقسة وسرعة،. وتابع: ،واننا، إذ نعسول على جهوّد أصَّدقّائنا في العالم، وانتمّ اللبناني والتي تجلت بتغلبه على من بينهم، من أجل حمل اسرائيل المحن والصبعاب. أن لبنان لزمن على تنفيد القيرارات الدولسة تعتشد وصيف بلؤلؤة الشبيرق المتعلقة بلبنان والأنسحاب غير الأوسط، وهو بلد جَسْيل بتاريخُ المشروط من أرضنا المحتلة، انفاذاً قديم جداً ويثقافة مميزة مشعة، لقرآر مجلس الأمن الدولي الرقم وعلى مفترق طرق بين حضارتي ٤٢٥، نامل أن يقوم في منطقتنا الشسرق والغسرب، وهو اعطى سسلام عبادل وشسامل يرتكز على البشرية إرثاً ثقافياً لا يثمَّن، ومن

□ القاهرة - «الحياة»:

■ اعتبر رئيس المجلس النيابي نبيه بريّ زيارة البابا يوحنا بولس الثاني إلى لبنان شهادة غَلَى قيام ليثان الموحد. وقال، في تصريح الى «الصياة، في القــــاهرة، أن هذه الربارة وتعطى قوة دفع للبنان، وتمثل ردا على من يتسحدثون عن اخستالال امني فيه، وتدعم مسيرة التحرير

وعن عدم توجه السابا إلى جنوب لبنان، قال بري إن البنان أخذ حقه بزيارة البابا له. ولكن البابا لم يستر على الأرض نفسها التي سأر عليها السيد المسيح عليه السلام بين صبيدا وصور وقاناء ولكنه اشاد باهتمام البابا بألام جنوب لبنان بسبب الاحتلال

الإسرائيلي. ورأى، ردأ على سؤال عن قدوم البابا لحاجة إلى تصحيح التمثيل المسيحي، أن «البابا هو رئيس الكنيسة الكاثوليكية. ومن الطبيعي أن يهستم بأبنائه الكأثوليك من أجل ترثيب

أوضساعــهم. وليس في هذا أي ونفى مسا تربد عن أن البسابا

طلب اطلاق معتقلين في لبنان، وقال: طم اسمع بذلك أبداءً. ورفض الرئيس بري ما يقال عن أن الخسلافسات في أوسساط والترويكا، اللبنانية، هي خلافات شخصية، مؤكدا أنَّ «المسالة مسالة مناهج، وحول ما قصده في كلمته، أمَّام صؤتمر الاتصاد البُرِئاني العربي في القاهرة، من أن لبنان وسورية ينتظران ما هو أسوأ: دما أن القيت كلمتي أمام المؤتمر حتى وصل معدل القصف على المنوب ثلاث قسدائف في الدقيقة الواحدة. وهذا بليل أولّ

بويزالتقى فى رومانيا

رئيسي مجلسي الشيوخ والنواب

وزير الضّارجية اللبنّاني فأرس

بوير دعسوة الى كل من رئيس

مجلس الشيوخ ورئيس البرلمان

الروماني بيكس رومان وأيون دياكونيسكو لريارة لبنان اثناء

وأوضح رومان وان الجلسين

واعسرب عن تعساطفه مع ليتان

وسعيه ومحيته لهما، وتقديره

الرجال الأعمال والشركات العاملة

ً وَرَدُ السورْيسر بسويسرٌ عسلسي

اسطلتهما التي ركرت على

النهوض الاقتصادي ومسيرة

الإعمار والوضع الفلسطيني في

لقائهما امس

فی رومانیاء.

■ بيروت - «الحياة» - وحـــه

وقال أن توصية المؤتمر وقف التطبيع مع إسترائيلٌ لا تُخْص لبنان «الذي لم ينخل في أي تطبيع، ولم تتوقف مقاومية للاحتلال. فهي توصية تخص بولاً

أكدان اسرائيل ستزيد ضغطها على لبنان وزيارة البابا شهادة على وحدته

يرى لـ "الحياة": وزارة المغتربين لا تزال

تحت ضغط أخطبوط السياسة

عربية اخرىء. وكان بري دعا الدول العربية الى الاقتداء بالتجربة اللبنانية -السورية، وصياغة أتفاقات تعاون وتنسيق تمهيدا لبناء سوق عربية

وفي كلمة خلال حظة عشاء نظمتها جمعية الصداقة المصرية - اللبنانية لرجال الاعمال مساء اول من امس في القساهرة على شرفه والسيدة قرينته، قال بري ان البيان يمثل الإن خط الدفاع الاول عن دور العسرب المستقبلي وعن مصالح العرب الاقتصائية". وَّاوَضْحَ ان لَّبِنَانَ بِمُقَاوِمِتُهُ «كسب عامل الوقت سعيا لإعادة بناء سلامسه الداخلي واثبات انه ضرورة عربية وتولية الأفتا الى

ان البنان دفع ثمنا كسبيرا في معركة بقائه. واتهم إسرائيل بأنها محولت تفاهم نيسان الى حائط مبكى جديد، مشيرا إلى أنه منذ توقيع نلك الاتفاق الى اليوم مقان جيش الاحتالال الاسرائيلي اغتال ٢٦ مواطنا واصاب ٦١ ببجراح ودمر وأصاب بالإضرار ١٤٢ منزلًا. كما قصفت المدفعية الاسرائيلية نحو ١٢ الف قبنيفية وشبنت الطائرات الحسريسة ٨٠ غسارة، وقسال إن واسترائيل ستزيد ضغطها على لبنان لمنع تشكله كمنافس لها" مشيرا الى انها ستواصل محاولة

اربأك النظام العسام في لبنان

وتجميد الحياة على أي مساحة

ممكنة في الوقت الذي سنواصل

عملية بذآء سلامنا وتحقيق المزيد

من مشاركة اللبنانيين في كل ما

يصنع حساتهم كسا سنواصل تمسكنا بقسرار مسجلس الامن الدولي الرقم ٢٥٠٤ء. ودعا بري الغدربين اللبنائي للعب دور اساسي في ترجمة خطّة النهوض والإعمار وبناء حساة لننان السياسية والثقافية كور والمشاركة المزدوجة في بناء حياة الوطن وتفعيل الحياة الإساسية من شانها أن تطلق حالة لبنان م

وقسال: «انتي من خسلال هذا اللقاء الذي يضم نخبا لبنانية تشكل حسس اتصال بين اسأر المقيم ولبنان المغترب في أفريقيا، السيرُ الى ان وزارة المغتربين و تزال واقعة تحت ضغط اخطبوط السياسة في لبنان، كما أن التشكّر الطآئفي وألسيساسي والقروي والعائلي يعكس نفسه للاسف مز لبنان الصغير الى لبنان الكير ويقيد الآمال المبنية على الجأمعة اللبنانية الثقافية في العالم ويمنعها من الإنطلاق كمؤسسة. ودعا إلى واطلاق الفعالية التي يمكن أن تشكلها وزارة المعتربين مترافقة مع البطاقة الاغتراسة التي تشكل المرتكز الاسساسي لاعادة تشكيل الجامعة اللبنانية الثقافية، ومنع المساس بدورها

من جهته قال سفير لبنان لاي مصين السبيد هشنام دمشيقية إن التضيامن العربى سيتخلص س عسبت فسرض الامسر الواقم الاسرائيلي ليفتح الباب لستقبل يضيمن المحق العسربي وينيع علاقات تضامن على اسس اخويةً وقال رئيس جمعية الصداقة المصربة - اللبنانية لرجال الإعمال السيد بدران كامل أن النبوءة تحققت، بعودة لبيان كقوة اقتصادية اقليمية بعدجرن استمرت اكثر من ٢٠ عاما.

الغاء صلاحيات نائب رئيس مجلس الوزراء إخلال بالسلطة

معلولي نحو مرجعية أرثوذكسية لاستعادة حقوق الطائفة

🔳 انتقد نائب رئيس المجلس النيابي السابق ميشال معلولي، في تصبريح امس، تحسريد نائب صلاحياته، خضوصاً لحهة عدم تمكنه من ترؤس جلسة مجلس الوزراء في غياب رئيس الحكومة. ورای آن «الغـــــاء هـذه الصلاحیات اخل بمبدا استمرار السلطة وألغى اهم المناصب لدي الطائفة ألارثونكسية واعلاها، وكان على نائب رئيس ميجلس

🗌 بيروت – «الحياة»:

الوزراء ان يستقيل حفاظا على

ولاحيظ أن «التوزراء والتنواب الارثونكس لم يحسركوا مساكنأ لأنهم خضعوا، وما زالوا، للسلطة التي او صلت هم الي مناصبهم بنفذون ارادتها للحفاظ على هذه ألمناصب ليس الاء. ودعيا بطريرك الروم الارثوذكس اغناطيسوس هزيم للعمل وعلى انشاء مرجعة ارثو بكسية تعنى يحقوق الطائفة الارثوذكسسية ويكون جسول اعمالها استعادة حقوق الطائفة السياسية والادارية وعلى رأسها صلاحيات نائب رئيس مجلس

كرامة الطائفة وصيانة لحقوقهاء

بوانتي والكتائب وشمعون وشخصيات في بكركي وهدية من الهراوي الى البطريرك

صفير: عليناان نطوي صفحة الماضي ونغفر وتفعيل الارشاد الرسولي مسؤولية لبنانية مشتركة

تحرك كافية لتطبيق ما تُفضل به

الساباء. وأضسافُ وأن السابا لم

يتكلم بالاسلوب الذي نتكلم نحن

عه. ولم انتظر بوماً أن يكون ما

هذا الْإِرْتُ الابجنيةُ الفينيقيةَ الْتَي

الكاردينال نصر الله صغير أمس «ان لبنان باق ومستمر على رغم ان البعض اعتقد انه زال، وثمن ايجابأ زيارة البابا بوحنا بولس الثَّاني للبِّنان، معتبراً «أن تُتَّمير الارشياد الرسيولي وتفعيله جميع أبناء الوطن.

طُعت نتائج زيارة البابا على ما عداها من مواضيع بحث في بكركي، اضافة الى منضامين المواقفٌ والتصريحات امس. فقد التقى صفير مدير المعهد الفرنسي للعللقات التولية تيسري دو مونتبريال الذي أشاد بالبطريرك هذه السائل على المستوى المطلوب وهذا امسر مسهم جسداً

كأنت رسالة الباياء شعباً مسيحياً مؤمناً، وعكس ما

■ قــــال البطريرك الماروني مسؤولية لبنانية مشتركة بين

جداً، ولكن يجب في المقابل العمل للمرفع مسعنوبات الشسعب، وهذه

ثم التقى البطريرك صفيس رئيس حبرت الوطنيين الاحترار دوري شمعون الذي قال على الآثر بجئناً لمعاددة غيطته (لمناسبة عبد مسلاده الـ ۷۷) وندعيو له يطول العصر ونشكر له المجهود الذي قام به اثناء زيارة البابا. ولولا هذه الجهود لما كانت الزيارة ناجحة، ونشكر طبعأ للبابا محيثه والكلام الذي اطلقه في لبنان والأرشاد الذي اصدره، والشعب الليناني لاظهاره اصالة لبنانية وقوة ايمان. فأكد للعالم اجمع أن فيه

وانه ورقة عمل لجميع اللبنانيين

ويوره الوطني، وقال: دان لبنان يعانى بعض الشكلات السياسية، وان البطريرك يعرف كيف يطرح بالنسبة الى مستقبل لبنان. ولفت الى «أن اعمار الحجر مهم

يدعي البحض ان هناك القليل منهم وغير محرزين، وشاهدناهم انهم كمية محررة وكبيرة. وهذا شيء مهم اذ في اعتقاد البعض ان ألسيحين مفقودون في لبنان والتجمع الذي حصل في بيروت والطرق اكستسر دليل الى أن المسيحين اكثر بن النصف وهؤلاء موجودون جميعاً. وعن الأرشياد الرسولي قيال:

وعن التوجهات العربية فيه وضرورة التكلم بلغة غيرسة، ر. اجــاب: ونحن أصـــلأ لا نتكلم الايطالية ولغة الدولة عربية. اناً مستعد أن اتصرف عربياً بمقدار ما يتكلم ويتنصرف المصرى او السوري عُربياً. نحن من مؤسسي جامعة الدول العربية لكن هذا لا يمنع ان يبقى لديُ شخصيتي الستقلة كلبنانيء. وعسا اعطته هذه الزيارة

تتجاوز وثبقة الطائف.

للبِنَّان وللبِنَانبِين، قسال: «انَّهَسَّا انفسهم، مظهرة ضُرورة وحّدةً الصف والكلام الموحسد واسلوب العمل الموحد. لا نريد أن نستفيد منها كموارنة، نربد أن يستفيد لننان منها، وعندها نحصل على حقنا ولن نعصد الى المتاحرة بالموضوع، وأضاف ،ثمة شهٍّ، راعسوي في ربارة البسابا، وشق سياسي لأنه عندما يقول بلبنان المستقل ولبنان الحريات ولبنان الذي يشارك فيه الصميع، فهذا كلام سياسي.

وهل من عوائق ستعترض

تنفسيسذ مسا ورد في ،الارشساد الرسولي ١٠ اجاب: «اكتيد. لأن كلام السابا يتبوجنه الى الجنمنيع، مسؤولين وغير مسؤولين، ويجب

نقوله الفاتيكان باللغة نفسها التي نتكلمها نحن كرجال سياسة، وعدا نلك كل شيء جيد، ِ واستقبل منفير السفير البابوي بابلو بوانتي الذي قال: مجئت مهنئاً البطريرك لماسبة عبيد متسلاده وتمنيت له بوام الصحة والسعادة. وسلمته كتابأ تركه البابا في عهنتي بتضمن الصلوات التي تلاها خــــلال وجـــوده فيّ لبنان. ونشكر للبطريرك صفير النجاح القائق الذي حققته زيارة الحبر الاعظم

لا احد كان يتصور نلك، واستطيع أن اصفه بأنه أعبدوية، وعادة الاعجوبة هي من صنع الله لكنه صنعها من خَلال الشَّعب، وكان هناك عسامسلان لانجساح هذه الاعجوبة من جلهة ألباباً ومن حهة أذرى الشعب اللبناني. اتصنى الاتكون هذه الريارة خاتمة بل بداية لعجائب كثيرة، وقد ترك لنا البابا الارشياد الرسولي وهو لا يشكل النهاية بل نقطة انطلاق وطريقسا علينا اتباعهاء. واجتمع البطريرك صفير مع رئيس حرب الكتائب اللبنانية جورج سعادة على راس وُ المُجلس المركزي. وتحدث سُعادةً فقال: «أن الأرشأد الرسولي يطرح كل المشكّلاتُ التي نَعْمَانيُّ هَا، واضبغا والحبرب وإمكاناته في تصرف البطريرك لتثمير الارشاد الرسولي وتقعيله.

ورد البطريرك بكلمة قال فيها:

ونحن معكم في كل المشكلات التي

طرحـها الارشـاد الرسـولي وهي كـانت في صلب اجــتــمـأعــات افكر كيف اوضب الحقيبة للبحث عن بلد آخر، ولكن عندماً رأيت ما السبينوتس، ثم صبدر الارشباد الرسولي الذي أبي البابا الا ان يُوفَّعَيِّهُ فَي لِبِنَانَ ويسلمنا ايامَ وبيعة علينا أن نثمرها، وتابع: علينا أن ناخذ كل المشكلات التي نعانيها ونبوبها ونصاول ان نطبق ما جاء في الارساد من توجيهات. يعيب علينا البعض مرّات أننا نتحدث في السياسة. لكننا نحن نحــاول ان نطبق مبادئنا الدينية على حياتنا البيوميية، وهي معروفة تنادي بالسباواة بين الناس والحبرية والعدالة والاستقامية والضمير الحي واحترام حقوق الأنسانء

وَأَضَّافَ: وَأَذَا ارْدَنَا انْ نَجِسَا هذه المبادئ في حياتنا البومية واعمالنا ومجتمعنا، فسنلتقي ولا يعود ثمة مجال للخلاف. وهذا لا تنسبحب علينا فيقط، بل وعلى جميع اللبنانيين، واعلن ، أنَّ ما يت مسيسر به لبنان هو العسيش المسترك مين مسلم ومسيحي، وكل المستود بين سسم وسيدي. ومن يمارس دينه بحسب ما يوحي به اليه ضمميدره. امنا الوطن قلنا جميعاً ومجتمعنا نحن النين بَأَقَ وسَيِبِقَى مِنْأَرَة فِي هَذَا نبنيسه، ويجب ان نبنيسه على القُواعد التي أشرنا اليها. واذ ذاك يصبح لبذان جنة على الارض، مثلما قبل عنه ولكن لا يصبح جنة تهبط علينا من السماء ان لم نسع الى ايجانها، بجهيناه، واعتبر «أن الشياب في لقاء البابا في حريصا عبروا عن همومهم. وكحان للك صفرحا جدا لانهم أكتشفوا نواتهم كما اكتشف اللىنانيون جميعاً نواتهم في هذه الزيارة، وأن لهم طاقة في امكانهم

ان يستعملوها في سيبل الله.

وسمعنا اكثر من وأحد يقول: أني

رأيت من حشود حول البابا ازدادت ثقتي واستعدت ثقتي بوطني واريد أن اعيش في لبنان واموت فيه، وتابع ، أن العاطفة التي تولدت كأنت مكسونة، ولكن حاآءت زمارة الساما لتنفجرها وتظهرها. ففي لبنان طافات بجب أن نعرف كنفُ نستخدمها في سبيل لبنان ليعود ما كان، بلا الحسرية والسسماح والعدالة والقانون والمحبة والسلام وهذا لن يكون الأ باجساع الجميع، م يحون أن لبس لي فضل لنا وضتم: «أنا ليس لي فضل لنا الفضل للبنانيين جميعاً النين أظهروا أيماناً ومحية عناما استقبلوا البابا وهذا ما يجب ان ترسخته في انهاننا وتعد ايدينا بعضنا الى بعض ونطوي صفحة الماضي ونعفره. وتمنى دان يظل حرب الْكتَّائب مُحِدَّمُعاً فَي مَا بِينَهُ ومع الاحراب والفشات أللسانية كافة كي يعود لبنان الى ما اراده البادا، أي أن يظهر على الخريطة العالمية مثلماً ظهرً. كانَ هناك من يريد أن يغيبه لكنة لم يغب فهو

وتسلم صفير من مدير الراسم فى رئاسة الحمه ورية السفير مارون حيمري هنية من رئيس الجميه ورية الساس الهراوي لمناسبة عيد ميلاده الـ ٧٧. والتقى ايضسأ رئيس الرابطة المارونيسة ارنست كسرم والنائب السابق شفيق بدر وسفير الغرب محمد فرج الدوكالي ومسؤول العلاقات الخارجية في شركة طيران الشرق الاوسط (مسيسل ايست) خطار حدثي الذي رافق البابا في عويته من بيروت آلي روما. مديرالتوجيه في الجيش امام وفد فرنسي:

العلاقات اللبنانية -السورية قرار استراتيجي وليس اجراء مرحليا وحجم الوجود العسكري السوري يبقرره الطرفان

الغضب، أذ بذل وزير الشارجية الفرنسية هيرفيه بوشياريت سخصياً جهوداً مشكورة لوقف العدوان الإسرائيلي، وختم: هذا هو لبنان، الوطن الجميل المتنوع الشقيافيات الذي أنت المؤسسية العسكرية ولا ترال دورأ اساسيا في نقله من حال التشريم الى حال التوحد والنهوض للقبام بدوره الحسضساري والانسساني على المستويين الإقليمي والعالمي

وتُحَدِثُ حُـلَالٌ النَّدوة نَقْسَها، الدكت ورجورج ديب عن واقع الإسلحـــة النووية في الشــرق الاوسط والتكتور عيد آلله فرحات عن القوانين الاقتصادية في لبنان وتجبرية شبركية «سيوليندر» والدكتور منشال نعمة عن محلة والدفياع الوطنيء التي تصسدر عن قيادة الجيش - منيرية التوجيه والدكتور عدنان الأمين عن مراكر الابحاث في لبنان وتوجهاتها. وتكلم رئيس الوفيد الفريسي

جان فيليب برنار فشكر لقيادة

الحيش تنظيم الندوة.

الدوليسة وتتسخنى عن مستساريع التوسع واحتلال اراضي الغير تحت نربعة الأمن والاستنبطان، وتنسحب من الاراضي للحربية المحتلة خصوصا بعدما اظهر العرب حسن نياتهم وايجابية في تقبل وجودها تمثل في موافقة الدول العربية بما فيها سورية ولبنان على مبدأ الارض في مقابل السلام الذي اعتمد صيغة لمؤتمر مدريدة. وقدّر لفرنسا ورئيسها جــاك شــيسراك «دورهســا فـى دعم لبنان الذي زاره (شسيراك) مرتين ودور فرنسا في لجنة مراقبة وقف أطلاق النار وتعصها الجيش اللبناني والدولة اللبنانيسة وسياستها المتوازنة في المنطقة وجهودها لوقف الحرب التدميرية

الَّتِي شَنتَهَا اسرائيلُ على لَبِّنَانَ

عام ١٩٩٦، وسمتها عناقيد

منطقلة الشرق الاوسط لا يمكن

مواجهته من دون تحرك جاد من

المُجتمع الدولي، ورأى فرحات أن

على اسرائيل وأن تتقيد بالاتفاقات

الوفساق الوطني التي تنص على ارساء علاقات مميزة بين لبنان وسورية وقعت الدولتان معاهدة الاخوة والتعاون والتنسيق عام ١٩٩١. وفي ما يتعلق بالشق النفاعي والأمنى يقوم تنسيق بين الجييشين اللبناني والسوري لمواجهة المخططات الاسترائيلية الحسوانيسة ومسون الأمن في الداخل. ونتج عن هذا التنسيقُ استقرار الوضع الامنى منذ العام ١٩٩١ وانطلاق ورشــَــة البناء والاعتمار وبسط سلطة الدولة وعودة اللحمة الى أجواء الوطن. وعن السياسة الدفاعية قال وأعلن وان حسجم الوجسود ألعسكري السوري في لبنان بخضع لأحكام المعساهدة بن البلدين ويقرره الطرفان لما فيه مصلحة هساء وليس سرأ ان اسرائيل تملك اسلحة كيماوية وبيولوجية ونووية وهي ترفض ألانضهام الى معهدة حظر

انتشار الإسلحة النووية وتطلب

من العرب الانضمام اليها؛ وهي

تصنيع المقسيرات، وإحسالة الموقوقين على القصاء، وتابع: وان الأمن تحقق في لبنان وتوحد البلد وتمكن اللبنائيون من اجراء انتخابات نبابية صبغي العامين ١٩٩٢ و ١٩٩٦، في اجِبُوأَء امنيــَة صادئة. وبالأمس ودعنا البابا يوحنا بولس الثاني في زيارة تاريخية للبنان أمَنَّ الجيش ومشاركتهم الكثيفة في الاستقبال والصلاة. وبلغ مجموع المشاركين اكثر من ٥٠٠ الب

فرحاته وأن الجبيش اللبغاني يعتبر ان تحرير الجنوب والبقاع الغربي من الاحتال الاسرائيلي هو الأولوية الاولى لعمله ولهذه الغاية تنتشر نصف الوية الجيش على حنهة المواحهة مع العدوء موضَّحاً ، أن اسرائيل تعندي على لبنان وتحتل قسماً من أرضه وتقوم باعتمال ارهابية دلخله أخرها زرع متفجرات في النبطية أدت الى مقتل مواطنين وجرح أخرين. واعترفت اسرائيل بنلك في اجتماعات لجنة تفاهم نيسان (ابريل) ١٩٩٦. فاسرائيل تنعت المقاومة ضد الاحتلال بالإرهاب وهو وصف مستغرب، وسأل: وهل يمكن أن نقول أن المقاومة الفرنسية ضد الاحتلال النازي كانتُ ارهابا؟ كذلك تنعت اسرائيل المقاومة بأنها اصولية وتدّعي ان حربها في لبنان مع صرب الله. لكن حسرت الله هو جسرة من المقاومة اللبنانية لا كلها. هل كان في استطاعة الجنرال بيغول منع الشبيوعيين من الاشتراك في المقاومة الفرنسية بسبب انتمائهم السياسي؟ قطعاً لا. وهكذا في لبنان لا يمكّن منع اي مواطن منّ مقاومة الاحتلال بسبب انتمائه السياسي او الفكري. فالمقاومة حق طبيعي واختلاقي ومشروع

وعنّ العبلاقيات اللبنيانيية -السورية قال فرحات: «ان العلاقيات اللبنانية - السورية قرار استراتيجي اتخذته الدولة اللبنانية وهو ليس اجراء موقتأ

🗖 بيروت - «الحياة»:

🗷 تحدث مدير التوجيه في الحيش الليناني العقيد الركن الياس فرحات امس في نادي ضباط البرزة عن واقع الجيش ومهماته والعلاقات اللبنانية – السورية امام وفيد فرنسي من معبهد الدراسات العليا للنفاع الوطني يرافقه الملحق العسكري الفُرنسُي في لبنان العقيد الأنّ بيللي غريني اثناء زيارة لقيادة الجيش – مديرية التوجيه في اطار جولة يقوم بها الوفد على بعض بول المُنطقة

وعـرض فـرحــات «الخطه ات السريعية، التي بدا بها قيائد الحيش العماد أميل لصود منذ العام ١٩٩٠ ولاعادة بناء الجيش على أسس وطنية سليمة وأهمها: دمج العسكريين من مختلف الطّوائف والمناّطّق فُـــِــاتت كل وحدة عسكرية، أياً كان حجمها، تمثل لبنان بتنوعسه المناطقي والطوائفي، وإلغـــاء الطابع الطائفي والمناطقى لالوية الجيش من طريق تبسبيل الوحسدات المنتشرة عملانيأ، وإبعاد الجيش عن المداخلات السياسية والحزبية والطائفية، وإرساء قواعد عمل مؤسساتية ومعايير واضحة في التسرقسات والنورات الدراسي واسناد الوظائف.

فبرحات: «ان الجنبش العبريي السوري قدم هبة الى الجيش اللبناني عبارة عن اليات قتال ومدافع وأعتدة اخرى وقدمت الحكومة الفرنسية هيات عسكرية كان أخرها الاسبوع الماضي، هي قطع غيار بقيمة تمانية ملاس فرنك فرنسي.

ثم تشاوّل تأليف الجـــ وتنظيمه ومهماته الامنية، وقال: ان الجيش بنفذ قرارات محلس الوزراء ليسط سلطة الدولة وحفظ الأمن في كل المناطق الليثانية. وهو نفذ لهاذه الغيابة انتشيارا عسكريا في كل الاراضي اللبنانية (باستثناء المناطق الواقعة تحت الاحتلال الاسرائيلي)، أضافة الى دهمه معاقل المحرمين والمطلوبين

زيوغانوف زار الهراوي والفرزلي وجنبلاط:

رياح الحرب الباردة تهب من حديد والأولوبية للعلاقات مع الدول العربية

الوطئى الذِي أراسيه، تدعيو الى

التَّزام تُحقيق كل القرارات التي

التحذيها منظمة الامم المتحدة

ومحلس الامن ونعت بران

الاولوية في السياسة الخارجية

يجب ان تكون مرتبطة بتنشيط

العلاقات اكثر فأكثر مع الدول

العربية، في منطقة الشرق الاوسط

وخصوصاً في مجال تأييد قرارات

مجلس الامن. اجرينا محاً دثات في

سورية، والتقينا الرئيس حافظً

الاسد ورئيس حرب البعث العربي

الاشتراكي وقيادة الجبهة الوطنية

ُ النَّقَدَمَيِّةِ، وَنَاقَشُنَّا مَحْتَلَفُ

القضايا وفى مقدمها قضعة

الشرق الاوسط وتطوير العلاقات

التي تسهم مساهمة كبيرة في حل سلمِّي لقضية الشرق الأوسط وقد عـــرض التلفـــزيون الروسي تفاصيلها كاملةء.

بعد ذلك زار الوقيد الروسي المجلس النيابي والتقي تأثب رئيسسه ايلي الفرزلي. وقال زيوغانوف على الإثر: مناقشنا طريقة عمل البرلمانين اللبناني والروسي اضافة آلى الحلول السلمية لقضية الشرق الاوسط وكيف يمكن ان تعمل في البرلمان الروسي لدفع عملية السيلام الي

ثم زار المسؤول الروسي وزير شؤون المهجرين ولبد جنبلاط في منزله في بيروّت وتناول الغداء الى مائنته.

في الشرق إلا أن تتفاعل حضارباً

وتقافيا وسياسيا مع المحيط

العربي، ويعرف ايضًا أنَّ اول من

نادى بالعروبة في هذه المنطقة هم

المسيحيون. الفآتيكان مدرك هذه

الحقائق، لكن البعض هنا يعيش

في القرون الوسطى واؤكد كَلاّمي

هذًّا وانَّ شساء الله يطلع ون منّ

لاغتبال البايا، قال جنبلاط هذا

اختراع بعض الاجهزة اللبنانية

التي تصبور دائمناً أن الأسبلام

ارهابي ومجرم... الى أخره. ان

اخترآع بعض الاجهزة الفلتانة

ظهر عندما فلتوا في قضية

(توقَّسيف) اليساباني كسورو

القرون الوسطىء.

وعن الكلام على م

مؤتمر احزاب وكشف غن «مؤتمر عقد في اختراع اجهزة وبعد الغنداء اعتبر الوزير روسيا هو الرابع حضره نحو ١٠٠ حَرْباً شيوعياً ويسارياً من كل جنبلاط وان من يتمعن في الارشال الرسسولي ويقسرا في وضسوح احسراب العسالم بينهسا الحسرب رسالته ألى مسيحيي لبنان وضرورة انضراطهم مع العالم الشبيسوعي اللبداني، وعنقد في نهايته مؤتمر صحافي دعا اليّ حل قضية الشرق الاوسطُّ بوسائلٌ العربي والتقاليد العربية والمحيط العربي والإسلامي يرحب به ويري سلمية وأيد لبنان وضرورة التزام القرارات المتخذة في مجلس الامن فسيسه دعسوة التي الخسروج من من أجله. وهذا هو مسوقسفنا، التسقسوقع، وتمنّى على أبعض واضاف: وفي لبنان سيقيم اعضاء الكنيسة في لبنان أن يفهم هذا الوفد في قيادة الحزب محادثات الإرشاده. وقال: «أن الحبر الأعظم للتسعساون في العسلاقسات واقعى ويعسرف أن لا مسهسرب للأقلبات ومنها الاقلية المسيحي

> البسرلمان، مساهي الخطوآت فيَّ اتجاه روسيا، احدّ راعيي عملية السلام لتطبيق القرار الرقم ٢٤٢٥؟ اجاب: «ان وزير الضارجيية (يفغيني) بريماكوف لأنختلف موقفه عن موقف البرلمان وموقف الغالبية هو تأييد الطرق السلمية التي يجب ان تمارس لحل قضية الشسرق الإوسط والنسرام الحق الشبرعي وقرارات الامم المتحدة، لذلك ندعو الى تنشيط العلاقات مع سنورية ولينان ودعمهما في السياسة الخارجية وهذه الزيارة هي مساهمة في التّعاون معهماً». وعن رايه في زيارة البابا للبنان؛ اجاب: واطلعني السفير

الروسي على كل تقاصيل الزيارة

سنل: تمثلون الغبالبيسة في

🗖 بيروت – «الحباة»: 🔍

■ دعا الامين العام للحـرب الشبيسوعي الروسي غيينادي زريوغانوف الى «التزام تحقيق كلّ والقرارات التي اتضنتها منظمة الامم التسحيدة ومسجلس الأمن.. يواعتبر الدالولوية في السياسة والخارجية الروسية يجب ان تكون مرتبطة بتشيط العلاقات مع

النول العربيةء. · وصل زيوغــانوف الى لبنان مبياح امس واستقبله على نقطة الصدود السورية – اللبنانيـة في منطقة المصنع السقير الروسي في ُلِبِنَانَ اولِيغَ بَرِيسَـيَبِكِينَ، والآمينَ والعام للحزب الشيوعي اللبناني فاروق بحروج ورافقية مستؤول العلاقات الخارجية في البرلمان ُ الروسي اندريه فيليبو،

. وكأنت محطَّتُه الاولى قلعة - بعلبكِ حـيث اعرب عن «اعـجـابه بالأثار والحسضارة التي تمثل، واكد أنه ديخوض صراعاً في اطار السِرلمان والحرب من لجل أعادة الدور الى روسيا في السياسة رالضارجية، واضأف وعندما تجتاح من جديد رياح الصرب أالبساردة ويدور الحسنيث على بتوسسيع الحلف الإطلسي من الشُّسمالُ التي الشَّسرق، علينًا ان نطرح قنصية زيادة العلاقات وتنشيطها مع حلفائنا في الشرق الاوسطومع النول العربية ومع كِل من الهند والصين وفسيستنام كوغسيسرها من النول الآسسيسويةء. بَوَاشْبَارِ الْيَ دَالْسِيْجِي الْيِ اعْبَادَةً ـ العلاقات الطبيعية مع حلفاء بروسيا والاتحاد السوفياتي سابقأ وهذا ما بحثت فيه في سورية،. يُوجِد الثقة وبفوره في الانتخابات

رالرئاسية في روسياء. ً ثم انتقل زيوغانوف الى قصر بعسبسدا وأجستسمع مع رئيس .الجمهورية الياس الهراوي، وقال على الاثر: «كسانت الأجسوآء ودية ووفاقية حيال مختلف الشؤون خصوصا تلك المرتبطة بالحل السلمي في منطقسة الشسرق الاوسطُّ فنَّحن في الحسسرب الشبيوعي والتحالف الشبعبي

إربح بطاقتي سفر الى باريس 😩

كل يوم جمعة برنامج "قلوب عطشى" تمثيل جورج سيدهم وسناء جميل يقدم للمشاهدين فرصة للإشتراك بمسابقة فريدة. شــاهدوا "قلوب عطشي" على 4-Transponder 11c PANAMSAT (4034MHz Horizontal)

'قلوب عطشى" جزء من برامج SAT-7 يبدأ كل جمعة الساعة ١٠٣٠ بتوقيت المملكة السعودية أو ١٠٠٣٠ صباحاً (بتوقيت

للمزيد من المعلومات إتصل بـ SAT-7 قبرص: ٣٥٧ ٢ ٢٥٧ / باريس: ٣٣١٤٥٤٦٠١٨٨ أو اكتب الي: SAT-7, PO Box 7120, CY-1642, Nicosia, Cyprus

A Unique Opportunity to Transform Motivated Achievers into Skilled **Management Professionals**

MASTER OF BUSINESS ADMINISTRATION (MBA)



A Joint Program between



Georgia State University

Cairo University Egypt

The first ever such program in Egypt

Georgia State University Programs Are Accredited by the American Assembly of Collegiate **Schools of Business (AACSB)**

- 1. Starting Date: September 1997
- 2. Teaching Faculty: Courses will be jointly taught by faculty members from Georgia State and Cairo Universi-
- 3. Program Duration: An average of 2 years (3-4 semesters, at least one of which will be at Georgia State University in Atlanta. Georgia, USA)
- 4. Internship Opportunities: Provided in U.S. firms for top graduating students
- 5. Degree Certificate: One certificate jointly signed and sealed by both universities

- 6. Infrastructure and Facilities:
- New building designated by Cairo University for the Faculty of
- Commerce, English programs - Computer lab equipped with the latest - A new library furnished with the latest
- periodicals and databases
- 7 application Requirements: - Bachelor's Degree (commerce or non-commerce) from a recognized
- university; overall grade of good (70%) or better -Minimum TOEFL score of 550 - GMAT score: Average score for the

accepted class should exceed 550

Admission is limited to the best 60 candidates with demonstrated accomplishments and potential to complete the program, consistent with GSU's standards and admission requirements

Application forms will be available starting May 17, 1997, from 9 a.m. to 2 p.m., Cairo University, Faculty of Commerce, English Section, Room #3. Deadline for receiving applications is June 7,1997.

For further information, please contact the JMBA officer in Cairo at Tel/Fax: 570-5258

الجنوب: قصف وعمليات واطلاق ٣ معتقلين

نعي مقاوم ونصرالله التقى منفذي عملية س

في مواجهتهم العدو الصهيوني وعُملائه اللحديين، من جهة ثانية، افرجت قوات الاحتلال امس عن ثلاثة من سجن الخيام كانت اعتقلتهم قبل شهرين هم سمير لطفي عساف والاخوان على وعباس محمد عطب

وجميعهم من بلدة ارنون. وقابل امس عشرون مواطنأ ومواطنة من اصالي المعتقلين ١١ من ابنائهم في ستّجن الحبّي بعيما اقلتهم اليه حافلة من اللجنة النولية للصليب الاصمر والمعتقلون هم سعود فايز ابو هدله ومسوسى ورضسوان سليم عطاياً ونجيب عن ودورياض توفيق كلاكش وعن ابراهيم ياسين وعلي محمد غنوى وحجر محتمد ررأقط وموسى حميد عكاشية وتيسير مصمد شعبان وعادل كلاكش.

ظهر اول من امس وحتى الفجر. ودارت معارك قاسية استخدم فيها مختلف انواع الاسلحة. وقالت أنَ «احد المقدّة ومين في فدّصديلُّ الاستدشد السيان تمكن من الانقضاض مباشرة على ثلاثة من جنود العدو وأستقطهم في ارض المعركة، ووقع كثر من جنود العدو بين قتيل وجريح،. ونعته المقاومة امس واستمه استعد شبشول

(راغب) من مواليد بعلبك ١٩٧١. الى ذلك، استقبل الامن العام لد حجزت الله، السييد حيسن نصرالله امس المقاومين النين نفذوا عملية سجد. ونوَّه «بادائهم وروجيتهم المعثوبة العالية التي تجسست في اطمئنانهم اثناء قيامهم بواجبهم الجهادي. وقدم الى كل منهم نسخية من القران الكريم مـوقـعـة منه. وتمنى لهم المزيد من الانتصارات والتوفيق وصولها الى نقطة المكمن انقض عليها الجاهدون بنيران اسلحتهم الصاروخية ما أدى الى تدميرها وسبقوط طاقصها بين قتيل وجسريع، واضسافت أن اطائرة مروضية للعدو هبطت بعد نحه سناعبة وعبملت على اخبلاء الاصابات، وتحدثت عن الفجير عيـوة ناسفة (السادسة الاربعاً صباح امس) بدبابة سيركأف صهيونية على طريق مركبا -

مشعرون ما ادى الى اصابتها واصابة عدد من افراد طاقمها». واعترفت الاذاعة الاسرائيلية بعد ظهر امس بتفجير عبوة وبهجوم على الية. وقالت أن بباية تعرضت لصاروخ واصيبت بأضرار. واشبارت المقباومة في بيان ثان الى مواجهات عنيفة بين رجالها وقوة اسرائيلية في محيط مُوقع النبشة على ثلاث مراحل من

. ■ قصفت للدفعية الإسرائيلية فحر امس اطراف بلدات مسربين وكفرا وبرعشيت وبيت ياحون وحداثا ومجرى السلوقي وترافق نلك مع تمشيط بالإسلمية الرشاشة شاركت فيه مروحيات

وحلق الطيران الحربي الاسرائيلي في كشافة قبل ظهر امس وبعده في اجسواء منطقتي النبطيبة واقليم التغاح منفيذاً غارات وهمية على علو مخفوض. وأعلَّنت «المقاوِّمة الاستلامية» -الجناح العسكري لـ «حزب الله، ان محسوعة منها منصبت مكمنأ محكماً (منتصف ليل اول من امس) لدبابة ميركافا أسرائيلية على طريق موقع جبل الجماعة بين شقرا وميس الجبل، وعند

التقدمي ودعلى كلام قائد الجيش:

أبعاده خطيرة وتظهر لبنان دولة تتجاذبها قوى ومواقع

الاساس ومع موافقتنا على ان ثمة ضرورة لمعالجة الاخطاء ووضع حد للفساد في أدارات الدولة تؤكد أن مؤسسة ألجيش استناداً ألى مَا نكسرنا وأحسدة من هذه المؤسسات المحتاجة الى اصلاح ايضاً. ومن هذا المنطلق نسيجاً تحسنيرنا من أن يكون الكلام الصادر عن قائد الجيش والقائل ان الجيش لا يمكن أن يكون حامياً او شاهداً او غطاء لأي ممارسة تفسرج عن اطار القسوانين والمصلحة العنامية، نابعناً منّ التي تواجسه رئيس الحكوم التسركسية (نجم الدين اربكان) وتتصدى له وتدعى انها تحافظ على النظام العسام في العسلاد

والتجربة الرائدة فيهم. وأضاف بمان • التقدمي: وإذا كان الجيش خطا خطوات كبيرة وقام بأعمال ايجابية فأن هذا من أسط واجباته ومبررات وجوده وإلا عُادًا أَنْفُقَ هَذَا أَلْمِلْغَ الْهَاتِل عليه وأحيط بهذا الدغم السياسي والرعاية الصابقة من الجميع؛ الآ أن ما نشهده ونسمعه من وقت الى أشر، ينسعنا التي التسباؤل مجدداً اي جيش يبني للبنان؟ بل لأي لبنان يبنى هذا الجيش، ولأي متهصة هذا العبيد الكبيسر من العناصير والضباط وهذا الانفاق

ثقــة المواطن بالدولة انما نهض ﴿ وحدة البلد وعروبته. ونعتقد أن قائد الجيش لا ينسى ان في صفوف القوى الاخيرة من اسهمّ في مجيئه الى موقعه الحالي وقدم اليه لاحقاً السلاح كبادرة حسن نية وتسهيلاً لعملية اعادة بناء جسيش وطني نريده لكل اللبنانيين. أما النقطة الثانية فهي ان من عُير الجائز تحت عنوانُ حماية الدولة من الميليشيات ان يتنصرف البعض في المؤسسة بعقلية الميليشيات نفسها فيخالف القوانين والانظمة. وتابع: «اما القول ان مؤسسة

الجيش هي النموذج الوحيد الذي يحتذى لانتجاح المؤسسات ورفض الحصص الطائفية والتجانبات السياسية في صفوفّه، فينفعنا الى التسباؤل: لماذا اذاً حرصان ضباط وتطويقهم واهمالهم ثم اقالة من كان لهم دور وطئي في التصدي للمؤامرة على لبنان في مقابل ترقية ضباط أخرين كانوأ في مُوقعُ الانقلابِ على الدولة في اطار المساريع التي قادها بعض المنحرفين، وتكريمهم؛ ولماذا هذه العشوائية والطائفية أيضاً في مسالة ترقية الضياط وبعثاث الدورات الى الخارج والتعيينات العشوائية واخرها تجاوز قيادة الجييش القانون واصدارها مرسوم ترقية الضباط الشهير وما خلفه من خيلافات؟ وعلى هذا

انطلاقاً من ركيزة الامن الشرعي الذي وقره الجيش فيه شيء منّ المدالغة ومحاولة لتصوير الأمور بالمُقَلُوبِ، لأَن الضَّامِنِ الْأَسَّاسِ هُو القسرار السياسي والتوافق السيباسي، فلو لم يكنَّن ثُمة توافقً انتج قراراً سياسياً لما كان في امكان الجسيش او غسيسره من المؤسسسات أن ينهض ويقسوم وتكون معها قيامة الوطن. فشمة مظلة سياسية هي التي تضمي هذه المسيرة وتوجهها لا المؤسسيات العسكرية هي التي تقبوم بهذا الامس، ونعشقد ان تركيبة لبنان وتجربة السنوات

السابقة اثبتت صحة ما نقول فلا يبالغن احد في مواقفه وتصرفاته كأنه استثنائي بطاقاته وانجازاته وهو فوق البشر والمؤسسات والدولة كلهاء. وتابع: «أن الحديث عن المبلسسات وحماية الدولة منها ينفعنا إلى تسجيل نقطتين: الأولى تذكير قائد الجيش ان من ادوی مسیر الجائز التعمیم بین کل المیلیشیسات، بمعنی القسوی العبسكرية التي انتسرطت في الحرب، إذا كان ثمة ايمان حقيق بمواجهة اسرائيل وتثبيت العلاقة مع سسورية، لأن تصلة من اعلن الحسرب والتسرمسها بالتسوافق والتكامل والتضامن مع اسرائيل وثمة من تصدي لها دفاعاً عن 🗖 بيروت - دائحياة::

التقدمي الأستراكي (برئاسة الوزير وليد جنبلاط) امس انه «فَوَجْئِ» بِكَلام قَائدُ الحِيْش العماد امسيل لحسود اول من امس ملا يصمله من دلالات وأبعاد خطيرة تسهم من جراء ما يمكن ان تحدثه من جندل ونقساش وإسناءة الى الإستنقرار في الدولة وعملية ادارتها، في اجهاض نتائج زيارة ً البابا يوحنا بولس الثانى للبنان، وارشياده الرسولي من جسهة، واظهار لبنان كانه بولة تتجانبها مؤسسات وقوى ومواقع يجب ان تكون في الاستساس تحت سلطة القرآر السياسي من جهة تانية. واعتنيس المصدر وإن زيارة البابا تضمنت معاني ابجابية تستوجب اهتماماً لتتميرها في الداخل والخارج لصلحكة بنآء الدولة الديموق راطية العادلة وتفويت الفرصة على كل النين رَّاهِ مُواًّ على اهداف احسري لهساً ويراهنون على تغييبرات تحدث إنقسالاباً في الوضع الداخلي اللبناني يعيد عقارب الساعة الى

وابدى مسلاحظات على كسلام العماد لحود منها: «أن أعادة بناءً المؤسسات الدستورية والسياسية والأقتصانية وصولاً آلى أعادة صواريخ بعيدة المدى يعكن أن تصالح

لدى إيران الآن صسواريخ بعيدز

المدى يمكن أن تصل إلى إسرائيل مشكا، لكن القلق قائم من إمكان

أمتلاكها تكنولوجبا بناءهما

المسواريخ من الصين وكسوريا

الشبمالية، وهناك معلومانا

معترك التسلح لتغطية حال الن

الذي تفسرضه عليهم العرايا

التكنولوجيا الصينية والكون

الشــمــاليــة، ويجب ان توضّأ

تحسركاتهم في هذا المجسال ندر

البرنامج النووي الإيراني

ماذا عن عشروعيم النوري | - هذا أيضاً مصصر قلق

حـقــيـقي، وليـست هناك ْبرُ

معلومات تقيقة عن هذا الموضوع

لكن الجصيع قلقون ويراقس

خصوصا اميركا القلقة من تطويرا

إيران مسفساعسلأ نوويأ لسيبا

بمساعدة روسييا. وتتساء

الأميركيون عن أسياب بناء إراز

منثل هذا المفاعل لانتاج الطاق

طالماً لديهم ما يحتاجون إليه ير

🗨 وهل تري ان إيران صابقة

- إيران تشعر بالعزلة ونعاز

منها، لَّذَلِكَ تبحثُ عن أي صبيٍّ "

وطبسيسعي ان تنظر إلى منهم

حَــولهَــا، وأن تسبعي إلى بول

الخليج طالبة الحوار والعلاقان

التحارية والاقتصابية الن

تساعد الإيرانيين على نصس

أداء اقتصبادهم المتعثر لللاهر

يتجهون صادقين في ضوء هذ

الأسيباب إلى فتح ملف العلاقان

الايجابية مع تول الخليج، لنز

نلك لا يعني أنّ ليــستُلّبِهم

طموحات وبرامج أخرى والعالم

يتردد أن الأميركيين سيرحير.

– السَّلطات السعوبية حريم

على عدم أذاعة نتائج التحقيق في

حادث الخُبر لأن تحقيقاتهَّالمَّ

تكتمل بعد، وليس هناك أي للل

أو مــوّشــر إلى أن الأمــيـركــ

يستعدون لتوجيه ضربة عسربة

في الشرق الأوسط هل تعتف أن

التوتر قد يؤدي إلى نشوب حربين

- لا أظن ثلك، لأن الخسسارة

ستعم الجميع. الحرب ستصبح

نهائيا وتدهورت الاوضاع الأمنة

واردة إذا انهارت العملية السلمية

إسرائيل ودول المنطقة؛

فى شكل شامِلْ

● في ملف مسيرة السلام النعرة أ

ضربة عسكرية إلى إيران إذا ثبن

تورطها في تفجير الخُبر؟

للإيرانيين.

يتساعل عن دعمهم الأرهاب.

تأكيدها السعي إلى علاقات ابجابيات

الطاقة من نفط وغاز.

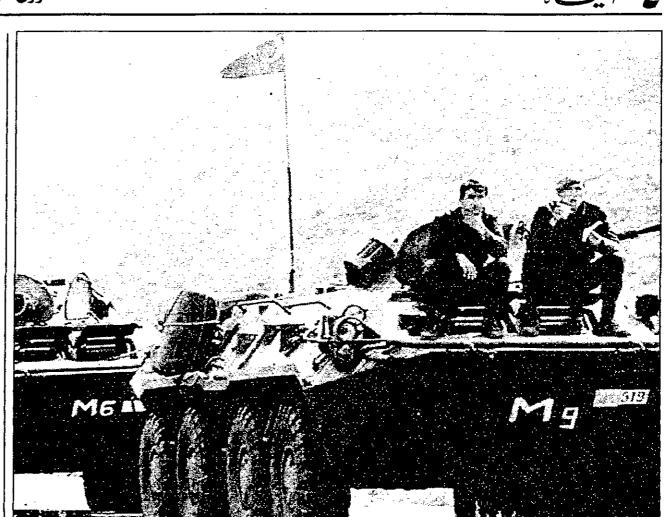
الأيرانيون اضطروا لدخه

متداولة عن هذا الموضوع.

الدوليسة، وهم يعست

– أتحسنت عن الص التكتبكية قصبيرة المدى وليستأ

إلى إسرآئيل مثلاً؟



تُلكُ القَضِيةَ العَرْبِيةَ المُلحَةُ *.

وكان بيان المؤتمر دعا العراق

الى ، تنفيذ كل قرارات مجلس

الامن ذات البصلة بالكويث،

بخاصة القرارات المتعلقة بأطلاق

المحتجزين والمفقودين الكويتبين

تمهيداً للاسراع في رفع الحصار

وقال حمادي: ء العراق سبق ان

عن الشعب العراقي.

🗖 القاهرة – من اشرف الفقى وحازم منير:

■ دعت حامعة الدول العربية تركينا الى احترام سيادة العراق وحرمة أراضيه. وطالبت في بيان مسدر امس

بسحب القوات التركية من شمال العراق فورأ ووقف كل الإعصال التي تتعارض مع علاقات حسن الحِوار ومبادئ القانون الدولي. وحذر البيان انقرة من عواقب تكرار مشل هذه الاعمال على أمن المنطقة والعبلاقات التباريضية

العربية - التركية.. وكانت الجامعة تلقت رسالة من وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف قي شأن الانتهاكات التركية. وسُجلت الرسيالة بحق العراق في آلرد على الانتهاكات والمطالبة بالتعويضات

وعلمت «الحياة» أن الجامعية

الخارجية التركية تانسو تشيل 💡 يسجل موقفه المبيئي الثابت تجاه تطالب بوقف العملية العسكرية في الأراضي العراقية على صعيد أخر تحفظ العراق

عما ورد في بيان مؤتمر الاتحاد البرلماني العربي السبايع، الذي صدر مساء اول من امس، في شأن قرارات مجلس الأمن ذات ألصلة بازمـــة الخليج. وقــــال رئيس المجلس الوطني (البرلمان) العراقي السييد سعدون حصادي: •وفديا

اعترف بالكويت وحدونها طبقأ العراق يتجهالي تعزيز علاقاته مع الاردن

 ابغداد - أف ب- دعا وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف الى تطوير العلاقات مع عمَّان، خلال استَّقباله في بغداد امس وفدأ من الصناعيين الأردنيين.

وأفأدت وكالة الأنباء العراقية ان الصحاف شدد على مضرورة تطوير العلاقات من العراق والأرمن لما فيه خير البلدين والشعيين». وبدأ الوفد الأردني الذي يرأسه رئيس غرف الصناعة والتجارة في عمان خلدون أبو حسان محادثاته في بغداد الأربعاء مع كبار المسؤولين العراقيين،

واجتمع مع ورر الصناعة عدنان عبدالمجيد وورير التجارة محمد مهدى

يأكسيش بقش رسسالة ألى وزيرة الصناعين والتجار الأردنيين في تعزيز الاتصالات مع نظرائهم العراقيين.

شددت على النقص في الأدوية

بغداد: وفيات الأطفال ١٠٠ ألف منذفرض الحظر الدولي نكر مسؤول عراقي امس أنَّ اكثر

من ٨٠٠ ألف طفل عراقي توفيوا نتبجة النقص في الإدوية على مدى نحو سبع سنوآت، منذ فرض الحظر الدولي على العراق. واوضح سلطان الشساوي رئيس الهنئة العراقية لرعاية

الاطفال أن الفئات الاكتر تضررا تشبمل الإطفال الذبان تقل اعمارهم عن خمس سنوات وتوفى حوالي ٣٠٠ الف منهم منذ فرض الحظر وتابع في مؤتمر صحافي في بغداد أنَّ الحَظر تسبِّب في وَفَاةً ٨٣٩٤٠٠ طفل منذ آب (اغسطس) ۱۹۹۰ حستی سیسسان (ابریل) ويستثنى الحظر استيراد

الادوية والموارد الغسدائيسة لكن بغداد اكتنت انها لم تكن تملك سيولة نقدية لشراء ما تريد. وتشير البيانات الصادرة عن وزارة الصحة العراقية الى ان حوالي ٣٠ الف حالة وفَّاة كأنتُ تُستجل قبيل الحظر، وان العدد

ارتفع الى ١٤٠ الفا الأن. ويتوالى وصول سفن لتفريغ حمولتها في العبراق وقوافل شاحنّات بعد تّسريع نقل المواد الغدائية والادوية آلى هذا البلد بموجب اتفاق «النفط للغذاء».

وبعد خمسة اشهر على بدء تطبيق الاتفاق بموجب القرار ٩٨٦ وصلت شــحنة اولى من الادوية الى العراق في الشامر من أيار (سايو) الجاري بحسب منسقً الامم المتحدة للنشباطات الانسانية ايريك فالت.

واكد أن الشحنة تتالف من ١٠٦٤٤٩ مصلاً سائلاً للحقن في الاوردة، سلّمتها شركة اردنياً يقترض أن تصدر الى العراق ٩٥٠ الف وحدة من هذه المادة.

ويستمح القبرار ٩٨٦ للعبراق بتخصيص بليون و٢٠٠٠ مليون دولار لشراء مواد اساسية، ومنها ٢١٠ مسسلايين دولار للادوية والمعدات الطبية. اما ما تبقى من

عائدات تصدير كميات من النفط فمخصص لدفع تعويضات حرب الخليج وتغطية نفقات اللجنة الضاصية المكلفية ازالة اسلحية الدمار الشامل العراقية.

وقال فالت ان لجنة العقوبات وافسقت في ١٤ ايار على ١٦٧٠ عقداً تتعلق بمواد انسانية، منها ١٠٧ عـقـود للأدوية والمعبدات الطبيية وفق عقدأ تتعلق بمواد غذائية، وعقد مع روسياً لشراء قطع غسيسار لاصسلاح المحطة

وافأدت وثبقة نشرها مكتب منسق الاسم المتحدة للنشباطات الانسانية في بغداد ان قسماً كبيراً من عقود الادوية ابرم مع شركات فرنسية وبريطانية ورأى فالت أن وصلول المواد

الغندانية الى العراق بتسارع

مضيفاً أن ٣٨ من العقود الـ ١٦٧

تنفُّد الأن وتابع ان ٦٦٠ الف طن من المواد الخيد أثبية وصبلت الي العَـرَاق منذ ٢٠ أذار (مـارس)، البوم الذي بدأ ضيبه نقل اللواد الغذائية الىّ هذا البلّد. وزاد ان ۲۲ سفينة تفرغ حمولتها في مرفأ أم قصر جنوب

التي وافقت عليها الامم المتحدة

ينتظرون امام مدخل عيادة في بغداد. (أ ف ب)

العراق، مؤكداً ان الحر سفينتي شحن تنقلان شحنات من الزيت النباتي من ماليزيا رستا الاربعاء، في المرفأ. واوضح ان سفينتين تنقلان

الى تسريع تطبيق اتفاق النفط

كـمُـيّاتُ مِنْ السكرِ الَّفَرنسيّ الماضي. ستصلان نهاية الشهر. وكنان الامين العبام المساعد للامم المتحدة للشؤون الانسانية ياسوسي اكاشي اكد اثناء ريارة للعراق الاسبوع الماضي الاتجاه

حكومية براغ تدرس امكان أبرام اتفاق تجاري وأخر للنقل الجوي مع المملكة واتفاق لتحدث الازدواج الضسريبي وحسمساية الاستثمارات.

من بارعة علم الدين:

■ حذّر مساعد مدير المعهد الدولى للدراسات الاستراتيجية (مـقـره لندن) الكولونيل تيـري تيلور من ان العراق سينغرو الكويت مسجدداً واذاً رأى أنه لن يعسساقب علني عسسمله وان دول التحالف لن تتصدى له،. وقال في حديث الى «الحساة» ان الولايات المتحدة قد تتحرك وحدها عسكريا في مواجهة العراق دادا اقتضت التَّطروف الردع». ونبَّســه الى ان «الايرانيين قد يصاولون مجدداً أغلاق مضيق هرمزء، مشيراً الي ان «الردُ عليهم سيكون رداً عسكرياً قاسياً».

ووضع تيلور تقريراً عن نتائج مهمته الآخيرة في العراق، وشيد على وجود معلومات تشيير الي امتلاك بغداد اسلحة بتولوجية، موضحاً أن الامم المتحدة تحلُّل هذه المعلومات. وقال: •اكتشفيا خسلال زيارتنا أن العراقسين لم يعلنوا الحقائق كاملة، لذلك حاولنا جاهبين طوال الايام العشيرة التي استضيناها هناك جمع اكبر قدر من المعلومات، ه تمكنا من الحصول على بعض الوثائق، التي نحلَلهاً،.

وهنا نص الحبيث: • كيف تقوم الوضع السياسي والمعيشى في العراق؟ - لم أقابل أحداً من المسؤولين السياسيين في العراق، بل اكتفيت بلقَ اءات مع المسوولين عن المصانع، وحسسام امين رئيس معيرية المراقعية الأهلسة. من الصبعب انجباز مهممة الببحث والتفتيش، الى جانب مراقبة الوضع السياسي في غضون عشَّرةً ايام، آلا أن ذلك لا يصعني من القول اننى من خلال زياراتي العديدة للعبراق في السبابق، لاحظت أن الوضع المعيشي هناك يتحسن باستمرار وان المواد

وقنال رئيس لحنة العبلاقيات العربية في البرلمان العراقي السيد سعد قاسم حمودي لـ «الحيَّاة»: ﴿لا يوجد لدينا اسرى واطلقنا ٢٥٢٨ الغذائية متوافرة كما قبل الحظر، (أسبيراً)، واعدنا ١٣٦٤ صواطناً واعتقد ان اصبرار الشعب العراقي كويتيا كانوا يعيشون في على الصبر يساعده على التحملُ. من يزور العراق اليوم لا يشعر ولوحظ ان الوفيد السيوداني لى المؤتمر البرلماني الذي اختتم الاحباط والياس.

بأنه في بلد يعاني الصصبار او أعماله في القاهرة مساءً أول من • في التّقرير السنوي الصادر آمس لم يسجل تحفظه عن تجاهل المؤتمر مطالبته باعلان مباركته عن المعسهد الدولي للدراسسات الاستراتيجية، تحدثتم عن اوضاع غير اتفاق السلام الذي وقصمت تقرة مشرة لقلق النظام العراقم الخرطوم مع فصبائل معارضة في

– ما ورد في التقرير كتبته ورَملائي في المركرَ في ضوء سا ظهر لناً داخُل العراق، ولا علاقة لهذا الرأي بزيارتي الاخيرة التي ركّرت على التقتيش. تم الاستباد في كتابة التقرير السنوي الي دلائل بينها محاولة اغتيال عدى

النظام يمر في اصعب الظروف. وقب ول النظام بشروط الامم التحدة لرفع الحظر (النفطي) حرئياً اشبارة أخرى الى تدهور الوضع الداخلي، والى ان النظام يحاول العودة ألى اجواء تمكنه مَن تَأْهِيل نَفْسَدَ للْعَلُودة الى المسرح الدولي. وهم يستجلون الأن يعض التحسياح في هذا

اقترب الناس الى صندام تعني أن

• لكن ذلك يعني ان النظام يعـرز اركانه، فكيف تؤكدون في التقرير أن الوضع مقلق ومهتز؟ - الأراء في شسان هذه الامسور

مختلفة، وليسّ امامنا غير انتظار القرارات الدولية الجديدة في شأن تجديد او عدم تجديد قرار الرفع الجـــزئي للحظر (اتفـــاق النفط للغيداء) ويجب الانتسى أن رفع الحظر ما زال مرهوناً بالتحقيقات الجارية في شنان اسلحة الدمار الشَّــاُمُل وتَحقسُوق الانسان في العراق، ودفع تعويضات الحرب واطلاق الاسترى وغيير ذلك من المطالب الدولية.

• الا ترى أن است دام بعداد طائرات هليكويت رلنقل الحجاج العراقيين قد يكون مؤشراً الى ان النظام لم يعد يخشى القرارات الدولية، وانه واتق بأن الدول الحليفة لم تعد في وارد الاتفاق على عمل جدي ضده؟

– كثيرون يعتقدون، وهم على حق، ان الرئيس العراقي يستغل الدين لخرق الحظر، خَصُوصاً انه يعلم ويثق بأن الدول المتحالفة لن تقدم على اسقاط طائرات الحجاج. ويمكن القول ان نُقل الحجاج بالطائرات لم يكن عملاً شجاعاً. اما الحديث عن تقلص فاعلية التحالف، فالردّ عليه ان التحالف موجود وقوي ومدعوم بقرارات مجلس الامن، على رغم ظهور مؤشرات الى رغبة بعض دول التحالف، ولأسبساب اقتصادية، في رفع هذا الحظر.

ظروف الردع تقصد روسیا وفرنسا؟ - وتركيا ايضاً، الا أن ذلك لم يؤثر في قسرارات المجلس حستى الأن منذ اساسع، عندما قدم رالف اكيوس (رئيس اللجنة الضاصة) تقريره الذي اكد فيه ان العراق لم يعترف بكل ما لديه من اسلحة، وقف جميع اعضاء المجلس الي حانب القياء الحظر، واذا قبرر

العراق في المستقيل كشف كل ما لديه من اسلحة، قد ترفع المقاطعة هل يمكن أن نري اجماعاً دولياً على توجيه ضربة عسكرية العراق؛ - هذا ممكن، بحسب الظروف ومواقف العراق. مثلاً أذا احتاج الجيش العراقي الكويت مجنداً، فإنْ دُولِ التَحَالِفُ بِما قَيِها فرنسا ستستحرك للرد، وقد تتحرك

والاقتصادي التي يوقعها العراق مع بعض دول العبالم، لا أرى انهباراً للتحالف أو الغاء قريباً لقرارات الحطر الا تعتقد أن العراق لم يعد في وضع سمح له بتهديد الدول المجاورة

مساعد مدير المعهد اندولي للدراسات الاستراتيجية يشدد على 'ردع العراق':

ايران قد تحاول اغلاق مضيق هرمز

لكن الردّ العسكري سيكون قاسياً

- لا، هذا كالم غيس بقيق، فالنظام العراقي سيقدم على غزو دولة صغيرةً مثل الكويت، اذاً رأى أَنَّهُ لِنَ بُعَاقَّبِ على عمله، وان دول التحالف لن تتصدى له. قوات التحالف لمست في وارد ترك العراق حبراً في تصرفًاته، وهي قاد ة يُسبب ضَيْعَفه على ردعه اذاً ارتكب الخطأ نفسه

المناورات الايرانية اجرت ابران مناورات عسكرية ضخمة في مياه الخليج اخبراً، فكيف تنظرون الى القوة العسكرية الايرانية

والى المناور ات؟ - علينا ألا نس التوقعات والتفسيرات فى شنأن هذه المناورات. فسالمَنَّاوراتَّ التَّيَّ جبرت اشبارة واضبحية ترسلها ابران الى العسالم، عن مسدى التحسسُ الذي طرا على قواتها، وعن تأهب هذه القوات. الا أن ذلك لا يمنع من القسول أن القسوات الاترانية ما زالت في حاجة الي كثير من التدريب والتاهيل، والي كثير من انواع الأسلحة المتطورة،

قبل ان تصبح فاعلة ومؤثرة. والاكسد أن الجسش الايراني يشكل خطراً على الملاحسة في الخليج خصوصاً بعد حصولً البحرية الايرانية على القوارب الصحينية السريعية حياملة المسواريخ الموجسهسة، وهم (الايرانيون) يستطيعون اذا أرابوا عبرقلة حبركية الملاحبة، والتسائيسر في آمن الخليج، ويعملون في شكل جدي لتقوية جيشهم کي يصبح قادراً على الْدَفَّاعِ عَنْ بِلْأَنْهُم، خَصُوصًا في

مواجهة العراق. وتصطدم رغسبسة الإيرانيين بتقوية جيشهم بصعوبات دولية، سنها أن دولاً كثيرة ترفض إقامة علاقات تجارية معهم وتمتنع عن بيعهم ما يطلبونه من أسلَّحة ـتطورة، مَـا يؤثر سلباً في

برامجهم الضاصة ببناء قواهم • هدد الإيرانيون بإغلاق مضيق

فرمز، هل تری انهم پستطیعون تنفید

- حاولوا اغلاق مضيق هرمز في السبابق، وقد يكررون ذلك، ويعسرفون أنهم إذا فعلوا لن تسلموا من العقاب، وأن الرد عليهم سيكون عسكرياً وقاسياً. الوّحــٰود العـسكري الغـربي في الخليج سيمنعهم من العبث بأمنّ المنطقة في مضيق هرمر وفي أي مكان آخر. ● هل تعسقد أن إيران تملك

الأصبحي عشرين وزارة، فهو يرى أن عثمة

ضرورة لدمج عدد من الوزارات للتخلص من

عب في الجهاز الحكومي بيروقراطي وهدر

اقتصاديء ولن يتوانى عن البحث عن «أهل

الخبرة والكفاءة ليكونوا قيادات في مواقع العمل

الحكومي، بصسرف النظر عن انتسماءاتهم

السياسيّة، وسيتغاضى عن «الذين يجيدون

الكولسية في الحصصول على مناصب لا

وأهم المعايير التي سيعتمدها الكاتب حسين

العواضي في اختيار وزراء حكومته، النزامة

والمواطنة الصبالحة «فالمهم اختيار شخصية لا

تشار حولها التساؤلات في ما يتعلق بالفساد

المالي والاداري الذي فاحت رائحته في السنوات

الأخيرة، وأصبح ظآهرة في الجهاز المكومي لا

يمكن انكارها. المهم اختيار شخصية تجسّد

الولاء الوطني في سلوكها بعيداً عن التعصب

وان يقبل السيد عبدالله سعد رئيس تحرير

صحيفة «الشورى» المعارضة. أي وزير سابق

م حكومته، وسيشترط للتوزير «الخبرة والوعي

التام بمهمات المرحلة وتقديم شهادات براءة ذمة

قبل أداء اليمين الدستورية، وعدم اخضاع

قضايا الوطن والمواطنين للمساومة والمناكفة

وسيمنح رئيس المركز اليمني للدراسات

الاستراتيجية السيد نصر طه مصطفى وزراءه

صلاحيات واسعة لادارة وزاراتهم والمؤسسات

ولن يسمح لمراكز القوى ودوائر النفوذ بالتدخل

في أعمالهم أو التأثير فيها. وهو سيختارهم

من رجال الصف الثاني أو الثالث في الجهار

الاداري الحكومي، ذوي ألمزهلات والتخصصات

السياسية لتحقيق مصالح حزبية.

الحربي والمناطقي..

أ والسمعة الحسنة.

يبدأاليوم صدام حسين، احد اهم اعصدةً زيارةللسعودية النظام، ومع انتا لا تصلك ادلة الولايات المتحدة وحدها ادا واضحــة وأكـيـدة عن منفــذي اقتضت الظروف الردع. وعلى رغم المخاولة ، الا أن محاولة قتل أحد - ورياد عبد الله ناصر الشهري:

وزيرخارجية تشيخيا

لقبرار مسجلس الامن، واعباد

المستلكات الكويتسيسة والتسزم

التعبويضيات واعبادة الأسيري

الكويتسيين، وهو يتسعساطي مع

اللجننة الدولية لتنقصى مصير

المفسقسودين، ولا يوجــــ أي قسرار

صادر عن الشرعية الدولية يخص

الكويت لم ينفذه الحراق، وزاد:

«ازاء ذلك نسـجِل اعتبراضنا على

ما ورد (في البيان) في هذا

العراق.

🗷 يصل مساء اليوم الى جدة ورير الحارجية التشيخي حوزيف زيلينتس في زيارة رســــــــة للسعودية تستمر حتى الأحد تلبية لدعوة من وزير الضارجية السعودي الأمير سعود القيصل. واكد بيان اصدرته السفارة التشيية في الرياض ان زيلينتس يصمل رسالة الى ضادم المرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز من الرئيس التشيخي فاتسلاف هافيل، تتعلق بسبلً تطوير العسلاقسات بين البلدين، مشيراً الى ان الريارة، هي «الأولى من نوعها على هذا المستّوي مند اقامة العلاقات السبلوماسية بين البلدين في عام ١٩٩٥،.

ويتوقع ان تتطرق المادنات الى الوضع في منطقسة الخليج وسبل بفع عملية السلام في الشبرق الأوسط بما يحقق حبلاً دائماً وعادلاً للقضية الفلسطينية. واكدت السفارة ان الوزير التشيخي سيبحث مع كبار المسؤولين السعوديين افى سبل تطوير العسلاقات التنائية في المجالات المختلفة.

وكانت تشيكوسلوفاكيا ارسلت الى السعودية خلال حرب تحسرير الكويت وحسدة عسكرية متخصصة في مكافحة أثار الأسلحة الكيماوية، ما أدى الي انشاء مكتب الاتص التشيكوسلوفاكي في الرياض عام ١٩٩١ برناسة باقّل كلوتسكي. واعستسرفت السسعشودية

بالجمهورية التشيخية كدولة ذأت سيادة مستقلة في أب (اغسطس) ١٩٩٤، وافتتحت سفارة لتشبخياً في الرياض في خـــريف ١٩٩٥، وعين أول سفيس تشيخي لدى المملكة في كانون الثاني (يناير) وأكَّدت السفارة التشيخية ان

مشكلة البردوني مع وزارة 'موظفة في نظام رئاسي'.

مثقفون وكتاب بيمنيون يحددون مواصفات "حكوما تهم"!

🗆 صنعاء - من مراد هاشم:

 أجابت مجموعة من الكتاب والمثقفين اليمنيين على سؤال طرحته «الحياة» في شأن مواصفات الوزراء النين يختارونهم في حال كلفوا تشكيل الحكومة، وركزت الاجابات على سلبيات اتسمت بها التشكيلات الحكومية السابقة، واختلالات رافقت أداء الوزارات، مثل الفسساد المالي والاداري، وتغليب الولاءات

الحزبية والمناطقية وانعدام الكفاءة. الأديب عبدالله البردوني قال: «إذا كان نظام الحكم وزارياً سأختار الأكثر كفاءة لكنه في اليمن نظام رئاسي والحكومة موظفة وزراؤهأ يختارون ممن هم من دون مسؤولية ١٠

أما الدكتور عبدالعزيز السقاف رئيس تحرير صحيفة «يمن تايمز» الصادرة باللغة الانكليزية فأكد انه سيختار «وزراء شخصياتهم قوية لا يخضعون بسهولة لنفوذ السلطة والمال، وسألزمهم توقيع اقرارات بالذمة المالية وسأنقل مكاتبهم الى الطوابق السنفلي في مسباني وزاراتهم، ليكونوا قريبين من المواطنين، ورفض

أن يقبل في «حكومته» وزيراً يصحو متأخراً.

الدكتور فارس السقاف وهو كاتب ورنيس مركز دراسات المستقبل، سيطلب صلاحيات كاملة لاضتيار الوزراء وسيشكل حكومة وتكنوق راط من ذوى التخصيصات الذين لا تشغلهم التفاصيل السياسية، وسيستبعد عكل الشخصيات الثي تقادم عليها العهد لتتاح الفرصة أمام القدرات الشابة بعيدأ عن المعايير المناطقية، وسيحتفظ السقاف باستقالته فى جيبه ليقدمها عندما يعجز عن تنفيذ

ولن تتبجاوز حكومة الكاتب اسكندر

الجفري ينفى عننجله

□ لندن - «الحياة»:

مسسؤولين أمنيين في عسن أن السلطات اليمنية اعتقلت السيد على زين العابدين الجفري بعدما وجهت إليه تصنيرات عاذ تدعوه فيها إلى الكف عن التحريض على الحكومسة والدعسوة إلى الجسهاد ضنفا واتهم مستؤول أمني لم يذكر است ^{على} الجفري بالانتماء إلى الجناح العسكري في حرب الإصلاح. لكن السيد عبدالرجمن الجفري والا

علي زين العابدين اصدر بياناً في لنس امس قال فيه: "تناقلت وكالات الأنباء والصّحفُ نبأ اعتقالُ ابني علي نَيْن العابدين واصفة أياه بالمتطرف واله ينتمى إلى الجناح العسكري للاصلاح والحقيقة أن علي رين العابين عبدالرحمن الجفري طالب علم وداعبة ينتمي إلى مدرسة نريم التي تعنع استغال الدعاة بالعمل السياسي وانشغالهم به أيأ يكن شكله وبالتالي فليس لابني أي انتداء سياسي لاي حزب من الأحزاب ويسعى إلى مقاومة التطرف البيني ويعمل على نشر الوعي الإسبلامي بالاسلوب العلمي السلمي الذي يعتمد على مقارعة الحجة بالحجة بعيداً عن السياسة والنظرف أبأ بكن مصدره، ولقدَ انكرت سلطّات نظام صفعاء إلقاء ألقبض عليه عنيما تم الاتصال بها من مصللي الدول الأوروبية مُدعين أنه لم يصل منذ حرب عام ١٩٩٤ إلى وطنه... لكنهم اضطروا إلى الاعتراف بالقاء القييض على ابني الداعية الإسلامي مصاولين التسترعلي فعلتهم بالصافي تهمة التطرف به. وكل من يعرف ولدي من علماء السلمين في البلاد العربيمة والإسلامية والأجنبية يشهد على افتراء سلطة نظام صنعاء بإلصاق هذه التهمة

اليمن: صفةالتطرف

■ نقلت وكالة «اسوشييند برس عن

الاستثمارات والمبادلات التجارية

والنقل، اصْافْية الى بروتوكولُ

للتعاون بين وزارتي خارجية البلدين والسرنامج ألتنفيدي

للتسعساون النسقباقي والعلمي

السنوات ٩٧ – ١٩٩٨ وكسناك

محضر اجتماعات النورة الاولى

ووقع على هذه الاتفاقسات

رئيس الوزراء المغبربي ونظيبره

المصسري الدكسة وركسمسال

الجنزوريّ. كسا وقع الدكسور

عبدالرحمن امالو وزير العدل

وحقوق الانسبان المغبربي الى

جانب وزير الضارجسة السسد

عمرو موسى على اتفاق للتعاون

فى مجال تاهيل القضاة وتبادل

الخُبِرات في قطّاع العدل. أَضُافة

الى اتفاق آخير حَول التعاون

الإداري والوقساية من المخسالفسات

الجمركية ابرمة وزير المال محمد

القباج والنكتور محمد جويلى

الاسرائيلية السابق «أنْ عملية

السلام تمر بصعوبات كبيرة لكثى

انصبح اصبدقناعنا الفلسطينيين

بعدم اليباس وبالتالى السير قدمأ

الى امام لأنهم على طّريق تحقيق

اهدافسهم والحسمسول على

وشــارك بـيـرير في رَام الله في عشــاء اقـامـه الرئيس الفلسطيني

على شرف المساركين في احتماعً

ولدعم تشجيعه للفلسطينيين

نكرهم في رام الله بموافقة

اعضناء مـؤتمر حـرب العـمل في

وقت سسابق على قسيسام دولة

واضاف بيريز الايمكن لأحد

ان يغير الوقائع القائمة في غزة

وفي المُن الفلسطينية الاخرى بما

فى ذلك الخليل. نريد تحسـرير

الفلسطينيين من سلطتنا وكـنلك

ان نتـــــرر نحن ايضــاً. يتــوحب

علينا ان نواصل عملية السلام

كشركاء متساوين بكل جدية

ورصانة. فلنواصل المفاوضات لا

احد يحصل على كل ما يريد مئة

الاستقلال،

الاشتراكية الدولية.

للصنة العلبا المغربية

صافية: وزيرالدولة

البريطاني للشؤون

الخارجية يزورالنطقة

نهايةالشهر

■ استقبل وزير الدولة البريطاني للشوون الضارجية ديريك فسانشسيت المفسوض

الفلسطيني التعام لندى

المملكة المتسحدة السيد عفيف

وصبرح صافية بعد اللقاء

الذي دام ٤٥ دقب قية: واطلعت

الوزير فانسشيت على وجهة

النظر الفلسطينية في شان

عملية السلام المعطلة الآن كليباً

يستنب النشياط الإستنبطاني

الاسسرائيلي واعلمستسه بعسدم

ارتياحنا لطريقة مسارسة

الطرف الامسيسركي دوره كسراع

بريطانيا والمجموعة الاوروبية

بريطانيا ستبكون بعد تموز

ُ\ُالْاً اعتَّضُواً فَيَ الْتَسرويكا

الاوروبية وستتنبثم في مسطلع

كَـأَنُونَ الثَّـاني المُقَـبُلُ ٱلرَّئاسـةُ

وَأَضَافَ وَاضْبَرْنِي فَانْشَيْتُ بأن الحكومة العمالية الجديدة

بُنُوي القيام بدور بيناميكي في

وضعن الجحوعة الاوروبية

وانه ينوي بعد ١٠ ايام القبيام

بزيارة له ٦ دول في النطقية هي

متصبر ولبنان وستسورية والاردن

وفلسطين واسمرائيل، وان

الحكومة قررت انتدابه وأنتداب

وزبرة التسعساون الدولي كليسر

شورت لالقاء كلمات في العشباء

السنوي لمؤسسة العبون الطبى

وقلل من مسخساوف الاوسساط

الشبرق الأوسط بشكل مس

لعب دور ننشط في الشـــ

الاوروبية لمدة أ اشهر.

🛘 لندن – دالحياة::

يوقعها العراق الوالغاء قريباً معقلیسی کای ایران ایرمسال: ایران ایرمسال: العواق لحيطه غي المنزق يعتق الأفعالة

نيد الدول المصاورة سنب ألكن الظلولمان اصف كسينا تكنوليم لتسسواليغ مزلع سيقدم عنى غرو المنسسطسالليسة. وهندرته: مستسبب حتساولة عن هنا المخفيات الكويت، ادًا راي ي عمله، وأن دول الإفرائنسين المس حير حعقوك المنسلع لمعطالها ي ست في وأزد نزك النذي نغرضت طبرتي الدوليث. وحديميرًا. تتكلونوجتيا العبي

المناورات عسسكار تأيح كيراء بكيد حسفسنينتى وليستزيم. صحوصات نقيقة عرفي. سييرات غي نسار المناورات التي محمة قاسلانا كل الجسيع فلغورة حصوصا مبركا للقارا بالعرعن بسدي البوار مسغساني المستهجة بيوس مستعدة روسياس. **قُوات** آنا ان بلك اليمستوكسون عراسيتماء

وسمية استلغاني

€ رهن ترق (برري

أبيزأن تتسلونكل

سنها أنثلا تبحثور

حشح غالفة الدران

النسجسارية والإقبلندان

الإسساب الى فقعطان

سساس عن دعتهد الولا

الدرعيا في تخطر الطر

عسى عدد أداعة نظا لذه

حددث الخدر لأربطه

و سؤتر إلى الالجازاء

ئىلىنىغىاۋان ئۆچپەغاي^{ىسى} .

🕏 سي عبق مسيرة 👇

مي سندرق الركامية

ينونر فديوسي الوح

سن بين ودون النطقة

ستعد المنتع للزد

اليمن

لا اطر دلك، الأ^{لي.}

بُ^برانيين

ہ باریاں الامرکوں

السلطان البجاثا

الإمجابية بوبوراتم بر

الايرانية

مستعل هندا المصاعل بخدم ول أن القسوات عند عيبه ما يعلم" ئا **ئىن ھ**ىلچىد الى والنهيل والي الطاقة مرابعطوعال **لة و**مؤترة. حكسف سنعي لوعلانها لمجميش الإيواسي **ي الملاحسة ن**ي بعا معد حصور بة على القوارب وطنسيسعي ارتنطيبية حسوبها والنسلها **ستطيبعبو**ن أدا

تسسأعد الايرالفيا تتوان للركسة المناحسة والاستختصائف المتزر ئ**ل جدي لشق**ونة بحبور صانف أورز سبيح قنادرة عشى دنث لا يعلي ارتسوي سنسة الإبرانيين طموحات وبرامع نزيل

صنعو بات ده شد. برة ترفض إقاعة ب**عه**م وتنشع عن ن**ونه** من سنت **ئۇئر** سىنى دى

لأق عضنيق هرسز سد يكررون نند. م إذا فسعلوا لن سقياب، وان الرد عسكريا وقاست كري الفسريي في م من العنبث باس يق شرمر وڏي ۾

ان ، ثملة

بص من

ي وهدر

ين داهل

_ا دانهم

السنوات

إنجرير

والزعي

أحقنت

الناكعة

راسات

بالتدخل

خنارهم

واردة ادا الهارت العنج ليهانها وتدهورت أألوأه ئے ان ایران نے

الجفريية صفة التطرأ عننجه ے لندن - الحیاة: 🗷 نقلت وكالة المونية

مستسؤولين أعنيين فيعمال البعنية اعتقلت السبدعلى الجفري بعنما وجبدالنه تدعوه فيها الى الكفعران المحكومة والدعوة الى المه والنهد مستقول أمني لديلة الم في ي سالانتهاء إلى العالم يات في حزب الإصلاع. الكن السبد عبدالردار لل عنى زير العابدير العابدير امس قسال صيب التناقل إليا

والصحف بين اعتقاله العسائدين واصفة اللاللة يعتمضي ألى الجنباح العملة عبدالرحد المغروطان يعي عى سدرت مرة إن عاد بالعشل السياسي ل يكن تحله وبالقالي السر سياسي الي حرب من الإمرادة

الموعي الإستاني بالإساد الذي يعتصد على مقارعة بعيدا عن السياسة ا مصدره. ولقد انكرت سلطة القاء القبص عليه عليه إلى الما من ممثلي الدول الأوروب يصل صد حرب عليه المنهد اضطروا العراس

القسيض على أبني أ

صصاولين النستر

علياء السلمين في

وُقْبِلْتُ ٱلمحاكمة تبريره. تَسْمَةُ النَّطُوفُ بِهُ وَكُلُّ مِنْ

الحسن الثاني ومبارك أكدا تطابق وجهات النظر ازاء عملية السلام

المغرب يدعوواشنطن الى الزام اسرائيل احترام اتفاقات السلام

من محمد الأشهب:

■ اكسد المغسرب رفسضسه للممارسات الإسرائيلية وسياسة الاستتحطأن التي تنفسنها الحكومة الإسسرائيليسة في الأراضي القلسطينية المصتلة. وقبال ألدكستور عتبسداللطيف القسلالي رئيس الوزراء المغربي يجب على إسسرائيل التسرام تنفيذ اتفاقات أوسلو والابقاء على ملف القدس إلى حين أن يتم مستسأليسة ويغرثون درسه في مفاوضات الوضع النّهائي. ودعنا المسؤول المغربي الذي مستسوكساتنيد أي طالي الم

كان يتحدث على هامش انعقاد اللجنة العليا المغربية - المصرية الشتركة الولايات المتحدة راعية ورد الموسطة المواد الموسطة ال السلام إلى الزام إسرائيل احترام قبرارات الشبرعبيبة النوليبة والأتفاقات المبرسة مع السلطة الوطنية الفلسطينية وراى أن التوجه نحو اقامة سوق عربية

الحسن الثاني في الرباط ركن على البسحث في تطورات الوضع في الشـــرق الأوسط والتعشر الذي يعشري مسمارات السلام نتيجة التعنت الإسرائيلي، وتكثيف الاتصالات والمشباورات بين العواصم العربية لإنقاذ عَمَلِسةَ السَّلَامِ. كَنْمَا عَرْضَ الطرفسان لتطورات الأوضساع في الخليج وافاق معاودة علاقات

🗷 رام الله (الضفة الغربية) –

أ ف ب – اكد الرئيس ياسر عرفات

مجندأ خلال اجتماع الاشتراكية

الدولية ان عملية السلام في

الشسرق الأوسط تمر ،بمازق

وأضاف خلال الاجتماع الذي

عقد في رام الله في الضفة الغربية

اول من امس دان عملية السَّلام

تمر بمازق حقيقي وخطر جداً بسبب المارسات التعسفية

والسحياسات الاستفرارية

المتعنتة للحكومة الاسرائيلية

ونندعـرفـات بـ «توسـيع

المستوطنات، في الأراضي العربية

ومتهسويد مستينة القسنس

وضواحيها، مشيراً الى ان

والمجسمع الدولي لبندل جمهودة

ومستساعسته لدى الحكومسة

الإسرائيلية الحالية في اعادتها

الى جسادة الصسوآب وألزامسهسا

بتنفيذ الاستحقاقات المترتبة

يذكس أن المفاوضات بين

ودعيا الرئيس الفلسطيني

«الاستيطانَ يتناقض مع السلام».

مشتركة كغيل بمواجهة التحديات الرباط والقساهرة، وأكسدا تطابق الاستراتيجية بالنسبة إلى العالم وحهات النظر ازاء عملية السلام في الشسرق الاوسط والاوضساع إلى ذلك، اوضىحت مـمسابر العُريسة، ويضاصلة الموقف من ديبلوماسية آن لقاء القمة الذي جمع الرئيس المصري حسني مسسآرك والعساهل المعتربي الملك

روابط التسعساون والأخسأء والتضامن. وراى المسؤولون المغسارية والمصريون ان الاستسام بالجِــانْبُ الاقـــتــمـــادي في العسلاقسات بين البلدين يشكل المنفذ الطبيعيّ نصو البدء في خطوات اقامة السوق العربية

للشتركة التي تكفل استقالالية القرار السياسي العربي. وراس العاهل الغربي والرئيس الصري مساء اول منَّ امسَ الاحتَّفَالُ بإبرام اتفاقات عدة، تشمل مذكرة تفاهم لإقامة منطقة للتسابل التجاري الحسر، واخسرى تعنى بالتعاون الشيترك في مجالات

تحدث في اجتماع الاشتراكية الدولية في رام الله

عرفات يؤكد مجددا

ان عملية السلام في "مأزق خطير"

الاسرائيليين والفلسطينيين كانت

متوقفة منذ ١٨ أذار (مارس)

الماضي مع بدء الأعسمسال ببناء

الشرقية. وبدأ اللقاء الأول بين

الطرفين برعاية اميركية مساء اول

من امس في منزل السنفسيسر

الإسيسركي في اسسرائيل مسارتن

انديكُ في هُرتُزيليسًا قَسرب تل

ووصنف عسرفسات الشساركين

الاسرائيليين في الاجتماع من

حسزبى العسمل ومسيسرتز بأنهم

اشتركاؤنا في صنع عملية السلام

وبناء الثقة والاسترام المتبادل

والتسعساون البناء والمتسمس بين

والاسرائيلي،

الله ويوم في ثل أبيب.

حبين الفلسطيني

ويعقد أجتماع الاشتراكية الدوَّلْتُــة لمدة يوميَّن، يوم في رام

ودعسا زعسيم حسرب العسمل

الاسترائيلي المعارض شنصعون

بيريز أول من امس الفلسطينيين

الى دعدم الياس، على رغم توقف

عملية السلام في الشرق الأوسط

وقسال رئيس الحكومسة

ستوطّنة جديدة في القدس

عمليات الاستيطان وتهويد الإماكن المقسبة، إضافة إلى اعطاء الجانب الاقتصادي في العلاقات العربية ابعاده الحقيقية لتقوية

الشقسة والتسضسامن بين الدول وخلال الجلسة الموسعة التي راستها العامل المغتربي الملآ

الحسن الثاني والرئيس خسني سيسارك أشساد قسائدا البلدس بمستويات العلاقة المتميزة بين

الجهاد الاسلامي: تحرير كل فلسطين واجباشزعى

🛎 بمشق – دالصناة» حبيت محركة الحهاد الاسلامي، برعامة رمضان عبدالله شلح مواقفها السياسية في شأن مو أصلة العمّل العسكري ضد الاسسرائيليين ورفضتها آتفاق أوسلو وعرمها على «تصرير فلسطين منّ النهس الى البحرة ونلك في مناسب النكري الـ ٤٦ لتاستيس الدولة

وجاء في بيان رسمي صدر

الحكومة السودانية تغلق

📰 الشرطوم – ا ف ب – أعلنُ

أغلقت وانه طلب من الحسربين وقف نشأطاتهما في السودان. ولم يعلن هذا القرار رسمياً وكان السودان، اتهم اثبوبيا

وهو منصام بالأدلاء بمعلومنات خُــاطِئـة الى القبضياء في اطار محاكمة زَعيم صرب «شاس» البيني ارييه برعى بتهمية الاحتيال. وأكد نئمان حسن نيته مشبيداً على انه ارتكب خطا ولم يكن بنيته الإدلاء بشهادة خاطئة.

وورد اسم هانينغبي خليفة تتمان في وزارة العدل بدوره، في فضيحة سياسية – قضائية طالت أيضسأ نتسانيساهو مطلع العسام الحالي ولا يرال درعي مالحقاً في

أمس وان فلسطين كل فلسطين من النهر الى البحس أرض عربية اسلامية لا نقبل التفريط فيها» وان اتحريرها واجب شرعي يقع على عاتق شعب فلسطين والامة العربية، وأكد البيان «رفضنا لتفاق اوسلو ومبجمل عملية التسبوية (لأنهنا) استنسلام ومسؤاميرة لانبهناء الصبيراع مع العدوء، مجدداً العزم على مواصلة الجهاد المبلح باعتباره الأسلوب الوحيد الذي يضمن استرجاع حقوقنا وتحرير ارضناء..

مكاتب معارضين اثيوبيين

مصدر قريب من أوساط اللغارضة الاليسوييسة في السسودان ان السلطات السودانية أمرت باغلاق مكاتب حسركستين اثيسوبيستين معارضتين وحظرت نشاطأتهما. وقبال المصدر الذي طلب عندم كشفّ هويته ان مكاتب بجيسهة تحسرير أورومسوء ودالحسركسة السموقراطية الإثيوبية، للوحدة

كما تُعَذَّر المصول عَلَى تاكيد للنبا من مصدر رسمي. ويبدو ان القرار اتَّخذ في اطار رَّغْبَهُ البِلْدِينَ في تحسين العبلاقيات بينهما وتُطبيعهاً. وتشهد هذه العلاقات تدهوراً يعد الأخطر منذ سنتين. في كانون الشائي (يناير) الماضي بِالْشَارِكَةَ فِي الهَّجِوَمِ الْذَي تَشْنَةٌ المعارضة في جنوب شرق البلاد واستولت فيه على مدينتين على

تبرنة وزيرسابق في حكومة نتانياهو من تهمة التزوير

الحدود بين البلدين.

🗷 تل أبيب - ١ ف ب - افساد مصدر قنضائي ان القضاء الاسترائيلي برا امس يعتقبوب مُشَمَّانَ وَرَيْرَ العَدل السَّابِقَ في حكومة بنسامين نتانياهو الأمر الذي قيد يستمح بعسودته الى

وبرات محكمة تل أبيب نئمان من تهملة الشزوير وعبرقلة عنمل القضاء. واضطر نثمان بسبب هذه التهم الى الاستقالة من ورارة العدل التي عَين فيها «موقتاً» تسامي هانّيغبّي. واتهمت النيابة العامة نئمان

غالبية الاسرائيليين تؤيد تأسيس "حزب للسلام"

■ القدس المجتلة - أ ف ب - أظهرت استطلاعات للرأى اجرتها الإذاعة الرسمية الاسرائيلية أن ما لا يقل عن ١٠٥٥ في المئسة من الاسسرائيليين يؤيدون تاسيس محرب للسلام، يكون من تيار الوسط

واستنادا الى هذه النتائج المفاحشة سبودى تاسبيس منثل هذا الحنزب آلى تبنديل الخبريطة السياسية في اسرائيل أذ أنه سيحصل في حال اجراء انتخابات على ٥٦ في المئة من اصواته من النَّاهَدِينَ اليساريين و ٣٨ في أللته منها من الناهدين

ويفتنسرض ان يضم الحبرب رئيس الوزراء الاسرائيلي العمالي السابق شيمون بيريز ودعاة سلام يساريين امثال حاييم رامون ويوسي بيلين وافراهام بورغ وشخصيات معتدلة من اليمينُ امثالً وزير الدفاع اسحق موردخاي ووزير الخارجية بيفيد ليفي ورئيس بلدية تل أبيب روني ميلو،

وشلومو بن عامي وافرائيم سنيه.

واضافت الاذاعة انه في حال اجراء الانتخابات الأن سيحصل محزب السلام، على دعم اكثر من نصف الراي العام في حين سيحصل حزب العمل آذا كان بِقَيِنَّدة البِهُودُ بِارَّكِ على ٢٥ في الْمُنَّة مِن الاصواتَ بنيامين نتانياهو على ٢٨ في المئة من الاصوات.

وتكتل الليكود اليسيني بزعاصة رئيس الوزراء ولجرى هذا الاستطلاع غداة سؤتمر حزب العمل الذي استبعد بيريز بوضوح عن قيادة الحزب لصالح خليفته المفترض رئيس هيئة الإركان السابق ايهود بارآك. وسيت وض بأراك رسمياً في الثَّالثُ من حزيران (يونيو) المقبل الانتخابات على زُعامة الحزب في مواجهة ثالاثة مرشحين اخرين هم يوسي بيلين

وكان بيريز صرح بعد هزيمته خلال المؤتمر العمالي الثَّلثُأَء المَاضَى أنه بِنُوي البِقاء ناشطاً في

ابن الشيخ عبدالرحمن يؤكد تدهور صحة والده مصر: ٤٦ من "الجماعة" أمام محكمة عسكرية

🗖 القاهرة – من محمد صلاح:

🗷 افسانت مسحسانر مستصبرية مطلعــة أن النيــابـة العــسكريـة ستصدر في غُضُون ايام لائحة الاتهام في قضية تفجيرات البنوك المتهم فيها ٤٦ من اعضاء الجناح العسكري لتعظيم والحساعسة الإسلامية، وكنان النائب العنام الستشار رجاء العربي احال القضيية على القضباء العسكري الإسبوع الماضي.

وأوضَّحت المصادر أن اللائحة ستشمل اسماء جميع المتهمين في القضية، ولن يستبعد أي منهم بعد أن ثبت للنسابة أن الوقائم والتحقيقات التي اجرتها نيابة أمن الدولة مع المتهمين حمل اللة دامسفسة على تورطهم. ونكسرت المصادر نفسها ان النائب العام العسكري سيصندر في واتت لاحق قرارا بتشكيل هيئة قضائية

تضم أخطَّر عناصبُّر الجناَح العسكري لتنظيم «الجماعــة الإسلامية.

الى ذلك أعلن السيد عبدالله

عسكرية لمحاكمة المتهمين امامها. وأعتبرت المصادر أن القضية عمر عبدالرحمن

عبدالرحمن أبن رعيم والجماعة الاسلامية، في مصر النكتور عمر عبدالرحمن أن الحالة الصحمة لو الده دخلت مرحلة خطيرة. وقال لـ والحسيساة، أن والده تعسرض خلال الفترة الماضية للتعنيب في سنجنه في ولاية مسيسستوري الاميركية حيث يقضي عقوبة السجن مدى الحياة. وأشار الى ان السلطات الاسياركية منعت الشييخ الضرير من اجراء مكالمات هاتفية اعتاد اجراءها مع افراد اسرته مرتين كل اسبوع وأن آخر مكالمة اجراها صعهم كأنت قبل

ونكر عبدالله عبدالرحمن انه

المؤسسسات والهبيسئسات المعتنيسة

التُدخل لانقاذ والده. وفي تطور ازمة نقابة المحامين المصرية، تفكن محامون من عقد اجتماع للجمعية العمومية لنقابتهم رغم محاصرة الشرطة مقر النُقَابَة، وعقد الاحتماع في دار القضاء العالي قرب النقابة بعد أن فشل المحامون في البخول الى النقابة. واتخذت الحمعية قرارات من بينها الغاء الصراسة على النقابة وتحديد موعد الحراء انتسخابات لاختيار قرارات من بينها الغاء الحراسة على النقابة

تلقى معلومات مىؤكدة ان والده فبقد القبرة على الصركية جبراء المعاملة غيس آلانسانية التي يتعرض لها. وقال ان والده ابلغة في المكالمة الاخسيسرة أن سلطات السَّــجن بدات في منع دخـول الادوية اليــه. وناشــد الادن كل

وتحديد موعد لاجراء انتضابات لاختيار مجلس جديدة.

بيع اراض لليهود. وقالت الشرطة الاسرائيلية إن المرآة تدعى نابية بيش (٢٣ عاماً) من سكان القُّنس، اذا دفناه في القبسء. ورفضت الافصياح عن المزيد من المعلومات في شيأن هوية الشرطي مكتَّفية بالقولَّ انه منَّ سكانٌ المدينةٌ المُقْدَسة. ولكن علم ان الشرطي هو ناصر العناني. من جهة أخرى، أعلنت عائلة الشبتي أنها تريد وكشف ان الشرطة الإسرائيلية استدعت ابن

عنصران من الشرطة الاسرائيلية يقتادان الشرطي الفلسطيني ناصر العناني الى المحكمة امس. (رويتر)

محكمة اسرائيلية تمدد حبس

امرأة وضابط فلسطينيين

ل"تورطهما "في مقتل سمسار أراض

مواراته التراب بـ دهدوء، لكن الشرطة الاسرائيلية

ترفض تسليم الجثمان إلا إذا جرى دفنه في القدس،

على رغم فتوى أصدرها مفتى المدينة المقدسة وحرم

■ القنس المحتلة – أ ف ب، رويتر – أمرت محكمة اسرائيلية امس باستمرار حبس امرأة وضابط فلسطينيين يشتبه في تورطهما في مقتل فريد البشيتيُّ الَّذِّي قَتَلَ للاشَّتَبَّاهِ في تورطَّه في عمليات

في القدس لكننا رفضنا واحترنا مكاناً أخر، من دون

... وقال إبن أخ القّتيل عاصم البشيتي في لقاء مع الصحافيين أمس في منزله في القبس الشرقية «قررنا دفنه من يون ضحة لأننا نريد حقن دماء السلمين، لكن الاستخبارات الاسرائيلية رفضت تسليم الجثة الا وأضافة دعرض الإسرائيليون حماية عملية الدفن

العربية في بريطآنيـا مِنْ فوز حسرَبُ العسمسال، لافتسأ الى أنّ امتحلس السنفسراء العسرب في بريطانيا كان نأشطأ في نسج العسلاقسات مع كل الاحسراب السياسية، في الملكة المتحدة خصتوصاً المعتارضة العمالية. واشبار ايضبأ الى حرص الطرف الفلسسطيني خسلال زيارات القتيل فريد البشيتي ضباح امس وما زالت تحتجزه الرئيسس ياسس عرفات للندن على في منصاولة في منا يبدو من الشرطة للضنغط على ترتيب لقاء مع زعيم المعارضة.

بمناسبة مرور عشرين عاما على تأسيس

العائلة للقبول بدفته في مدينة القدس.

صندوق القبدس



والمؤتمر السنوى السادس

للمركز الفلسطيني للدراسات السياسية في واشنطن

المرحلة النهائية لاتفاق أوسلو ومستقبل الشرق الاوسط ضيف الشرف

الدكتور حيدر عبد الشافي وذلك من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الخامسة مساء يوم الأربعاء الموافق ٢٨ مايو ١٩٩٧ في .ANA واشنطن/دي سي ANA فندق ANA واشنطن/دي سي

الإحتفال بالعيد العشرين يقام حفل عشاء تكريمي لشخصيات بارزة دعمت نضال الشّعب الفلسطيني على مدى عشرين عاماً

وذلك يوم الأربعاء الموافق ٢٨ مايو ١٩٩٧ في تمام الساعة السابعة مساءً في .ANA واشنطن/دي سي ANA فندق ANA واشنطن/دي سي

للمزيد من المعلومات ولحجز التذاكر: يرجى الإتصال بصندوق القدس/المركز الفلسطيني للدراسات السياسية في واشنطن تلفون ١٤٠٠-١٢٩/١٠١) أو ١٩٥٨-١٣٣٨(١٠١) - فاكس ١٤٧٧-١٣٣(١٠١)

يساعد في انجاح هذه الطول». بيد إنه علَّق على

اسبانيا: سياسة المغرب في الحدمن تنامي التطرف مثال يحتذى

📰 نقلت مصابر اسپانية عن وزير الخبارجية الإسباني ابيل ماتوتيس قوله ان السياسة التي ينهجها المغرب للحد من تنامى التسيارات الاصوليسة والتطرف الديني تعتبر مثالا يحتذى وتشكل مسرجسعية في تكريس الأمن والاستقرار في منطقة شمال افريقيا. وجاءت هذه المواقف عقب المحانثات التى اجراها ولى العهد الغربي الأمير سيدي مجمد مع المسؤولين الإسبسان خلال زيارته الرسمية آلتي انتهت امس.

ً وأَخْسَافُتُ المُسَائِرِ أَنْ رَئْيِس الديبلوماسية الاسبائية عرض على ولى العهد المغربي دَعم بلاده التطوير العلاقات القائمة بين الرياط ويلدان الاتحاد الاوروبي، وقسال أن حكومسة مسدريد على العلاقات بين الطرفين.

الي ذلك قسال وليس العسهسد الأمير سيدي محمد دان عهد اوروبا الحصينة قد وثي. ونحن مُجِنْدُون معا من اجل مصير اخر، وبدل ان يكون علينا التعامل بشكل مستمر مع توترات من شانها لبطاء او اضعاف خطواتنا المستركة، علينا ان نيرهن عن القدرة على الابداع، وتحدث في حفلة غذاء أقامها على شرفه ولي العهد الاستبانى الأمير فيليبى دي بوربون في القسمسر اللكي في منريد عن المسؤولية الشنتركة للبلدين أبي بشاء الفضاء الاوروبي – المتوسطى، فقال انه ضرورة اقتصادية وسياسية ويجب أن

قوانين الهجرة الكندية.

يندرج في اطار الانفستساح والتضامن التوسطي وليس في العيمل من اجل الحنفاظ علي المواقع المكتسبة أو العمل انطلاقاً من ميران قوى مؤهل بالضرورة للتغيير في يوم ماء. ورأى الأمير سيندي منصمد أن منزيد عرزت موقعها شريكاً تنائياً للمغرب، من خىلال ربط الشبيكة الكهربائيية. وكذلك الربط القاري بين افريقيا واوروبا عبر جبل طارق. وكنك خط انبسوب المغرب العربى الذي ينقل الغاز الجزائري الى اسبانيا

من اجِل ان ترتّدي عــلاقــاتهــمــا دمزيداً من المتانة والإستقرار». أول من أمس منصابنات مع وزير النفاع الاسباني ادواردو سيرا وتنظيم للناورآت واقامة التدريب.

عبر الاراضي المغربية. وأوضح أن أفاق التعاون بين البلدين واحدت منا يحبتم الإقادة من التنصول العميق الذي يمر عبر كل ما هو ستراتيجي وسياسي واقتصادي. أمَّا الْأُمَّيِنَ فَيَلِينِي دَي بوريونَ قدعا حكومتي البلدين إلى العمل وكان ولي العهد المغربي عقد خــصّــصت للبــُـحث في تطوير مجالات التعاون العسكري بين البلدين. ويذكر في هذا السياق أن

البلدين يرتبطان باتفاقات عسكرية تتعلق بنبائل الخبرات ولم تتأثر هذه الاتفاقات بمظاهر الخُلاف بين البلدين حول مستقبل مدينتي سُجِتة ومليلية اللتين تحتلهما اسبانيا شمال البلاد. وكان اتحاد البرلمان العربى اصدر فِّي حُتَّام اجتُعْاعاًته فيُّ ٱلقَاهرةُ توصيات تحض اسبانيا على

الجلاء عن المستين المحتلتين.

كندا تجري مفاوضات

تتعة الصنفحة الاولى

منه، وفَّي المقابل قدَّم الصابغ طلباً لنيلُ حقَّ اللجَّوء في كنداً بموجب

وقال مسؤول في وزارة الهجرة والجنسنية الكندية في تصريحات الى

«الحياة» أن طلب اللَّجوء أجراء روتيني في الصالات ذأت «الحساسية

الشديدة، مثل قضية الصَّايغ، مشيراً الَّيِّ أنْ الطلب للذكور يتطلب موافقة

وزيرة الهجرة لوسيان روبيار التي سبق ووقعت مع النَّائبُ العام هيرب

واوضح أن أمر ترحيل الصابغ من كندا الذي حدد قانون الهجرة

الله بلك، قال الناطق باسم وزارة الهجرة الكندية بيفيد اولس إن

وجهة الإبعاد موضوع مَفاوضات تُجرى حالياً على أعلى الستويات، إلا

أنه امتنع عن كشف الأطراف المشاركة في تلك المفاوضات، مكتفياً بالقول

إن دالاميركيين، أبدوا داهتماماً كبيراً، في الصابغ ويعملون من أجل

وينكر ان مكتب التحقيقات الفيندرالي (اف . بي. اي) أعلن في وقت

مبكرُ رَغَبتهِ في «التّحدث، إلى الصابعَ في شَّانَ تَفْجِيْرِ الخَّبْرِ، ولم يُصدر

عنه لاحقاً ما يشير إلى عكس نلك على رغم صدور تقارير صحافية

اميركية تشكك في صلاحية الأثلة المتوافرة ضد الصابغ للعرض على

وما مزيد الأمور غموضاً أن كندا لم تكشف ما تملكه من الأللة

والشُّواهدُ ٱلَّتِي أَقَامُتُ عليها اتهاماتها بحقَّ الصابغ. وعكست المحكمة

الْفيديرالية نلكُ بان اصدرت في نهاية أذَّار (مارس) الْمَاضي موجزاً عن

ملف أمنى أعده جهاز الإستخبّارات الكندية وأعلنت فيه أنَّ الكُتْنَفُ عَنْ

وطبقًا لمَّا حَسَاءً في الفقرات المعلَّنة من الملف الأمني، وجهت

الاستخبارات الكندية إلى الصابغ جملة من الاتهامات شملت الانتماء إلى

عضوية ما يسمى دحرَب الله، السعودي واستطلاع مبنى ابراج الخُبر

وقيادة السيارة التي استكشفت الطريق امام الصهريج المصمل

بالمتفجرات واعطاء معلومات مغلوطة إلى سلطات الهجرة الكنتية في ما

وقال الصابغ في تصريحات إلى دالحياة، وصحف آخرى انه سبق له

الانتماء إلى التحرُّب المنكور، وأنقصل عنه في وقت لاحقُ اثر خلافًات

امتنع عن الخوض في تفاصيلها، وانه داضطُر، إلى تقديم معلومات

مغلوطة عن مكان وجوده خوفاً من تأثير نلك في «فُضيته، لَكنه نفَى في

ويمعزل عن التقارير الصّحافية رجح العديد من المصادر احتمال

إبعاد الصابغ إلى الولايات المتحدة اعتماداً على تفسيرات خاصة للعرف

القانوني الذي يحدد جهة الإبعاد بالبلد الأصلي الذي ينتمي إليه المبعد

ويحمل جنسيته أو أخر مكان اقام فيه قبل مجيئه إلى كندا. وتظل كل

الاحتمالات مفتوحة، نظراً إلى أن الصابغ كان توقف لوقت قصير في

رحيل سعدالله ونوس

تتمة الصفحة الاولى

في سريره في الغرفة ٢٠٨ في مستشفى الشامي، التي باتت مسكنه الثاني منذ خمس سنوات هي سنوات مقاومة المرض، فارق سعدالله ونُوس الحياة في تمام الساعة الثانية عشرة وخمس وثلاثين بقيقة من صبيحة الخميس

في علم المستعدد المستورين المستورين

امسكت بيده، قبلتها، ضمت راسه ومسحته، وبذراعها طَوقت جسده. في

عينيها لحنضنته، وأعانته على رحيل رحيم. ومن عينيها وعيون الأهل

والأصنقاء الحيطين يسريره وقمر نلك الصباح النمشقي الباكر المعتم

الحزين وراء الزجاج العريض لنافنته، شفّ وتقطر، والقلب استوطن. بصبر يليق بصبره، بحبّ لحبّه، بوفاء من وفائه وبُعه محبوه في تك

اللحظات، وخلال نصف ساعة كانت قاعة الانتظار تغصّ بالاصدقاء توأَّفدوا

ويداً كل يشعر بفداحة خسارته، خسارته كعربي لكاتب عربي مبدع

ولفكر استنتائي دانع عن الحوار وحق القول والحرية والديموقراطية طيلة

مسيرته الفكرية والأنبية. وخسارته كفرد، لصديق مصدر ثقة وأمان وبف،

معين شجاعة وقوة، ملجأ كريم للفرح والهموم، محرض على التطور والذكاء

والرقي والتعمق والعمل وحبِّ الانتماء والترفع عن البشاعة والصغائر،

مؤلفًاته السرحية فتحت الحوار حتى حدوده القصوى. وهو الغي

مسافة الفرجة الحيانية بين خشبة المسرح واللغة العربية والجمهور وحوكها

الى مسافة انخراط في الحدث المسرحي وتفاعل معه. واستطاع فعلا إن يقهر الموت بالحياة. سنوات خمس اخيرة عاش

خلالها عمراً مبدعاً حتى الدهشة بل حتى الذهول، ثم استطاع ان يقهر

ورجل سعدالله ونُوس في النقائق التي سجل فيها التاريخ انشاء

رائيل واعتصاب مستميء. ولد في حصين البحر – طرطوس عام ١٩٤١، تابع دراسته في سورية

ولد في خصير البحر - طرطوس عام ١٩٤١، تابع دراسته في سوريه ومصد وفرنسا. أخر مسرحياته «الزما الخمور» صدرت قبل شهرين وتجري أحداثها في دمشق وبيروت وجونية. ترك عدداً من الأعمال الفكرية وللسرحية. في الفكر «بيانات لسرح عربي جديد» و«هوامش ثقافية». وفي المسرح أعمال نذكر منها «حفلة سمر من أجل ٥ حزيران» (١٩٦٨)، «الفيل يا ملك الزمان» و«مخامرة رأس الملوك جابر» (١٩٦٧)، «سهرة مع أبي خليل القباني» (١٩٧٧)، «الملك هو الملك» (١٩٩٧)، «الاغتصاب» (١٩٩٨)،

ممتمنمات تأريخية، ووطقوس الاشبارات والتحولات، (١٩٩٤)، ويوم من

زمانناه وواحثًلم شقية و (١٩٩٥)، وملحمة السراب، (١٩٩١). وصدرت

مُجموعة أعماله الكاملة العام الماضي عن دار الاهاليّ في بُمشق. نعى الكاتب الراحل امس، فضلًا عن اهله واصدقائه، وزارة الثقافة

للوت بالموت، وذلك منتهى عجز الفرد ونروة طاقته غير المحدودة.

مهلة تنفينه بسبعة ايام اعتباراً من تاريخ إصداره بات مرتبطاً بقرار من

غريُّ الوثيقة الامنية التيُّ اعتقل الصَّابِغ بموجبها.

تسليمه رسمياً إلى الولايات للتحدة.

الأملة متعارض مع مواعي الحفاظ على الأمن.

يتعلق بمكان وجوده قبل مجيئه إلى كندا.

الوقت نفسه تهمة المشاركة في تفجير الخُبر.

مدينة بوسطن الأميركية.

من دمشق القريبة والبعيدة.

اسر أنيل واغتصاب فلسطين.

وياحث جمال شعولي هو جمال الوطن والكون.

المحاكم الأعبركية.

وزيرة الهجرة والجنسية في شأن تحديد وجهة الإبعاد.

🗖 الرباط – من محمد الاشهب:

(يونيو) المقبل، وقد يعرض على الاطراف المعنية بِٱلنَّزَاعَ تصورات جديدة في ضوء الخلاصات التي ترصل اليها خلال جواته الاستكشافية السابقة الشهر الماضي، وقالت مصادر في الرياط أن هذه التصورات تتعلق باقتراحات لسبل استثناف التصورات للعلق بالمحردة في حال ابداء الأطراف مساعي الامم المتحدة في حال ابداء الأطراف للعنية تعاوناً مشجعاً، أو البحث في إمكان تعديل خطة التسوية الدولية بعد موافقة الاطراف عليها، أو طرح خطة بديلة. وكان وزير الخارجية الجزائري السبيد أحمد عطاف تحدث عن مضمون هذه التصورات التي طرحت خلال الجولة الاستكشافية لجيمس بيكر، مبعوث الأمين العام للأمم المتحدة. لكنة لم يحدد موقف بلاده ازاء التصورات التي سيعاود بيكر طرحها الى حين تقديمها رسمياً. بيد انه نفى وجود اى مساع لعقد ندوة دولية حول نزاع الصحراء. وابدى المسؤولون المفارية في القابل مزيداً من الحرص على تنفيذ خطة التسوية التي ترعاها الأمم التحدة. وقال ولي عهد الغرب الأمير سيدي محمد، الذي سبق له أن أجرى اتصالات مع وقد من جبهة بوليساريو زار المغرب خريف العام الماضي، دان المغرب متشبث بخطة الامم المتحدة ونلمل بأن يكون مناك حضور لها في الميدان. لأسباب منها العمل على احترام سريان وقف اطلاق النارء. وتحدث عن مضمون تلك الاتصالات التي آلت الى الباب السيود قياتُلاً: «اعتباراً للقرارات الدولية التي صدرت تحت اشراف الامم المتحدة، والتي قبلناها في اطار هذا السياق، فاننا

نتائج الاتصالات مع بوليساريو قائلاً: «اذا كانت التنبجة دائماً مهمة فإن تبادل الأراء لا يقل أهمية ■ علمت «الحياة» ان الرسيط الدولي في نزاع الصحراء الغربية جيمس بيكر سيقوم بزيارة ثانية الى منظقة شمال افريقيا في التاسع من حزيران وقد استغرقت المعادثات ٤٨ ساعة. لكنها جمدت بعد ذلك. فقد كان ثمة حوار لكن بون نتائج ملموسة وارتأى العاهل المضربي انه من الافتضل ابقاء المحادثات عند النقطة التي وصلت اليها بهدف استثنافها لاحقاً، ونحن نتتظره. وسبق للملك الحسن الثاني ان اوضح ان طبيعة تلك الاتصالات ركزت على الأقساح في آلجال أمام عودة الصحراويين المنتسبين الى «بوليساريو، الى المغرب، واكد أن الجبهة قبلت أجراء تلك الاتصالات وفق شروط، في مقدمها استبعاد البحث في اي مشروع للانفصال عن المغرب او النيل من سيانته. ألى ذلك بدأ الديبلوماسي أريك جونسون نائب ممثل الامين العام للامم المتحدة في نزاع الصحراء جولة محانثات جنيدة مع المسؤولين العارية امس للبحث في الموقف اراء معاودة عمل لجنة تحديد الهوية. ومن المقرر أن يواصل اتصالاته لتشمل جبهة «بوليساريو، قبل ان يَعد تقريراً يرفعه الى الْأُمْين العَام للأَمم المتحدة، في ضح، نتائج المباحثات التي لجراها الوسيط الدولي جيمس بيكر المنطقة. وكان الأمين العام للمنظمة الدولية كوفي انان طلب ألى مجلسُ الأمنُ الدولي تمديد ولاية بعثةً «المينورسو» في الصحراء فترة اربعة اشهر جديدة. وبعا اطراف النزاع الي ابداء المزيد من المرونة في التعاطي مع مساعي الأمم المتحدة لاجراء الاستفتاء في الصَّحْراء الغُرِيبة. ورأت المصائر أن الاتجاه الرامي الى مواصلة بعثة الامم المتحدة مهمتها في المُنطقَّة يعني أن الامم المتحدة تستبعد، اقله في الظرف الراهن، فكرة الإنسحاب من المنطقة. لكنَّ دورها لن يستمر طويلاً في حال عدم احراز التقدم

حركة ليبية تعلن عن عملية في سبها

■ لندن - «الحــيــاة» - أعلنت محــركــة الوطنــين الليبيين، المعارضة في بيان جديد لها حمل الرقم " ورْعُ أمسٌ «أن عناصر من الجناح العسكري للحركة هاجمت في مدينة سبها معسكرا معداً لتخرين الاسلحة بتولى المدعو خليفة حنيش استرجاعها من قبائل المقارحة والحساونة وهي الأسلحة نفسها التي كان النظام أغدق بها عليها ثم سحبها بعدما أصيب

بهاجس الشُّك في كُل شيءً. ونتيجة لهذه العملية الظافرة وبعد تعامل لم تمر طويلاً مع أزلام النظام، تم الاستبيلاء على كميات هائلة من الأسلحة. وبهذه المناسبة تحيى قيادة الصركة كل المناضلين الشجعان النين قناموا بهذا العملُّ البطول*يء.* وأضاف البيان انه «تنفيذاً لالتزام تعرية ادعياء

المسآرضة والوطنية وعملاء النظآم المنسين تحت مسميات هشيّة، فإننّا نورد الآتي: إن ما تناولته وسائل الاعسلام عن انفسيسار وقع في الرابع من أيار (مسايو) الجاري أمام بيت (الرائد) عبدالمنعم الهوني: نقول أن هذا اسلوب رخيص ومحاولة بائسة ومُغَضوحة لا يقبلها حتى السدج، فالرجل ما زال حتى الآن يتقاضى مساعدات من النظام الذي يتهمه بالعملية. ولعل ما قيمه مختار القروي عضُّو ما كان يسمَّى بمجلس قيادة الثورة لعبدالمنعم الهوني خلال زيارة قام بها الى القاهرة في الأونة الأخسرة أصدق بليل على ما

أما أذا كان النظام فعلاً وراء العملية المرعومة فإن الأمر يكون قد تم ياتفّاق الطرفين ويكون عبدالمنعم قد تقاضى أجر عمالته وخيانته، وفي كل الاحوال فإن الأمر لأ يعدو كونه نرأ للرماد في العيون وضحكاً على نقون السذج ومحاولة مفضوحة لاطهاره بمظهر المعبارض المطارد... إنه اسلوب لا يصبدقت سبوى المُغْفَلِينَ. وعن المُعو خُليفة حفَّتَر قَائِدٌ مَا يَسْمَى حِيشَ الانقاذ، فإننا نزف الى جميع المعارضين والى الليبيين كافة ان هٰذا القائد الفذ قد منح جواز سفر اميركيا يتيح له حرية الإقامة والتنقل في كل انصاء الولايات المتحدة، ونترك التعليق لكل وطنَّى شريف ولعناصر الجيش الذّي سُيقوده أُميّركي يُحلمُّ بِدخُول ليبيا على ظهر بارجة أميركية... سبحان الله،

أنورهدام يضربعن الطعام: منحى اللجوء أو تسليمي إلى الجزائر

🗷 لندن – والحياة، -أعلن أمس السيد أنور هدام، رئيس «البعثة البرغانية» لـ «الجبهة الإسلامية للإنقاذ» أنه سبيرا اضراساً عن الطعام اعتباراً من الأربعاء المقبل في مكا احتجازه في سجن مناسس في ولاية فيرجينيا الاميرية

وطالب بترحيله إلى الجزائر أو منحه اللجوء. وقال هدام في بيان من سجنه إنه لا يزال مستجزا وظلماً، منذ السيانس من كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٦ عندما أوقفته سلطات الهجرة الأميركية بحجة أنه خالف شروط الإقامة. واعتبر أن دسبب اعتقالي مرتبط بمواقفي وقناعاتي السياسية. وتبعاً لذلك فأنا سجين سياسي ولا يجب أن أعامل كمجرم، وانتخب هدام نائباً عن «الانقاد، في النورة الأولى الملفاة من الانتخابات في كانون الأول عام ١٩٩١

وقال في بيانه: «اطالب الحكومة الأميركية اما بمنم وعال في بيدا ... حق اللجوء السياسي أو بتسليمي مباشرة إلى النظام (...) الجزائر، وأضاف «أفضالٍ أن أغتال في بلدي على أيدي الطُغْمَة على أن أبقى سجيناً بين المجرمين في أميركاءً. وقَالٌّ إنه قرر الاضراب عن الطعام اعتباراً من الأربعاء القُعلُ «تعبيراً عن احتجاجي على التعذيب النفسي المطبق فيّ حقى منذ تاريخ توقيفي ثم اعتقالي، وأكد أنه الم يعرُّ يتقبل الاهانة أو الاساءة، ودان الحكومة الأميركية تتحمل عُواقُ مسؤولية من اخنوا على عاتقهم القرار غير المسؤول بابقاء مسؤول سياسي منتخب شرعياً رهن الأعتقال.

وفي ميلانو (أ ف ب)، افأد محامي الجزائري حمال لونيسي (٣٥ عـامـأ) ان موكله الذي يعَّـتـبـر أحـدُّ القادة الإسلامين في اوروبا والمسجون في ايطاليا منذ العام ١٩٩٥ ويعاني من وضع صحي خطر، بسبب اضرابه عن الطعام. وأوضّح المُحامي فرانشْيسكو بيسكوبو انهُ التق لونيسي السبت وكانت مصحته سبِئة، بسبب رفضه تناول الطَّعَامُّ منذ نُحو ٢٠ يوماً احتجاجاً على ابقائه في السجِّنَّ «لتسليمه إلى فرنساء. وقررت ايطاليا تسليم لونيسَي، وهُوّ عضو جبهة الانقاذ، بعد محاكمته في ايطاليا لتهم مُوجِّهةٌ إليه في هذا البلد هي الاتجار بوثائق مرورة واستخدامها والانتماء إلى مجموعة مسلحة،.

وتلقت والحياة، في لنس بياناً من ثلاثة مسؤولين في جبهة الإنقاذ اعربوا عن قلقهم على مصير لونيسي بسس إضرابه عن الطعبام. ووقع البيان السادة: موسى كراوش (جمعية الاخوة في فرنسياً) وأحمد الزاوي (بلجيكا) وسُعْبِدُ لَهُلالي (فرنساً).

> واتحاد الكتاب العرب في دمشق، وكان مجمع اللغة العربية في العاصمة السورية رشحه قبل يومين لنيل جائزة نوبل للآداب. ويتقدم موكب التشييع اليوم وزير الاعلام النكتور محمد سلمان ووزير شؤون رئاسة الجمهورية وهيب فاضل وتتغيب وزيرة الثقافة الدكتورة نجاح العطار بسبب وجوبها ١١ نقيقة، لذ اصدر الممثل القضائي أمر الابعاد وسلَّم الصابغ نسخة

مستعدون ومنفتحون على كل حوار من شأنه ان

الحملة الانتخابية

تتمة الصفحة الاولى

في المدية في رقاعة الثقافة، وأعلن ادائته الارهاب، وربط ظهوره بالجبهة الأسلامية للانقاذ. كنلك ادان «مجموعة العقد الوطني»، ودعا المواطنين الى دالتَّصدي للارهابيين، ودعدم تَّمكينهم، من الْعوَّدة الى عام ١٩٩١ ميث كانت الانتخابات لصالحهم (دالانقاذ»).

اما زعيم دحركة مجتمع السلم، (حماس سابقاً) السيد محقوظ نحناح فقد دعا مواطني بلدة الرغاية (ولاية بومرداس) الى «رفع الراية». وحاولُ نحناح في كلمته فتح حوار بين المواطنين ومرشحي حزبه في المنطقة. وبدات الحملة الانتخابية تحت حراسة مشيدة، وداخل قياعات

سينَّماء أو «ثقافة، أو محفَّلاَّت، باشرافٌ زَعماء الاحرَابُ الشباركة في الانتخابات، وفي غياب شبه تام للملصقات الاشهارية (الدعايات الحزبية) استثناء حرَّبُّ حرَّكة مجتمع السلم (جماس) الذَّي علق صُورة الشُّيخُ

مُحقوظ نَحناحُ تُحتُ شَعارُ كَبِيرٌ هُو وَالْسُلِمِ هُو ۗ الطَّاءُ. وافتتح التفزيون الجزائري الحملة باربع مداخلات لأربعة احزاب، وهي ْ حَرْبُ السيدُ مُحمدُ طَالبُ الشريفُ (الْتُضَّامنِ والتنميَّة) والشُّيخ الله (حركة النهضة) والشيخ محفوظ نحا السلم)، والسيد على زغرود (التجمع الجّزائري). ومن المقرر ان يواصلّ التلفزيون بث مداخلات الأحراب الاخرى بحسب البرنامج المقرر.

ولأحظ مراقبون غياب مداخلة السيدة لويزة حنون رئيسة حزب لعمال من التلفزيون. وهي نفت في اتصال تم بها ان يكون لها علم ب منع، تَدخُلَها. وَلَكُنْ بِعَضْ المَصائِّرِ الإعلَّامَاتِيَّةَ أَشَارَ ٱلِّي أَنْ وَزَارَةً الداخَّلية، بعد الاطلاع على تسجيل مداخلتها أول من أمس، أخطرت اللجنة الوطنية لمراقبة الانتخابات، التي اجتمعت وقررت ،تجميد، بث المداخلة والحالَّة القَضْية على الْعدالة. ورجع بعض المُصادر أن التهمة التي قد تكون وزارة الداخلية وجهتها آلي السبيدة حنون، هي ان مداخلتها تمسّ الأمن العام، وتتهم الجيش الوطني باجراء انقلاب في ١١ كانون الثاني (يناير) 1997 عندما نم توقيف السار الانتخابي. وفي هذا السياق، تسلمت ٩ احزاب جزائرية (قاطعت الإنتخابات)

ستُدعاً ءات من الغرقة الإدارية لمجلسٌ قَضْاءٌ الْجَزَائِر، بعد الْدعوى التي رفعتها وزارة الداخلية ضد هذه الاحزاب لعدم امتثالها للقانون ويتصدر قائمة الاحزاب المطلوبة في العدالة حزب السيد أحمد بن بلة (الحَـرَكة من اجِل الديموةُ راطيـةٌ في الحِـرَائر) الذِّي رفضَ السّخلي عَن

بحسب عريضة وزّير الداخلية، لا يتكيفُ مع المادتين ٣ و٦ من قانون الاحزاب السياسية. وقد حددت جلسة المحاكمة ليوم الأحد المقبل (١٩ ايار/ مايو الجاري) ميثٌ يُرجِح ان يتم بحسب مصائر قضائية، حل الاحزاب التسعة التي

«العربية والاسلام» من قانون الذاخلي في مادتية (٣ و٥)، وهو بُنك،

من جهة أخرى، وجهت اللجنة الوطنية المستقلة لمراقبة الانتخابات عدر وسائل الإعلام الجرائرية نداءاتها للمرشحين باجترام لذلاقيات الحملة الانتخابية. وطالبتهم بالامتثال للقوانين والابتعاد عَنْ التصرفات والسلوكات المحظورة، كالمسأس بامن الدولة أو رموزها. وقالت أن من يرتكب اخطاء أو تجاوزات سيتعرض للملاحقة القضائية.

سفنحربية تتمة الصفحة الاولى

ستزور ميناء حيفا مطلع الشهر المقبل في اطار المناورات التي تجريها البحريَّة التركية سنوياً بَّاسم دنتُب البحرُّ ٩٧، في ميَّاه البحر الابيض المتوسط الى نلك نقلت الصحف عن ضبياط في رئاسية اركبان القوات المُسلَّحة التركية أن المناورات المُشتركة مع أسرائيلٌ ستجرى كما هو مقرر في تموز (يوليو) المقبل.

نتانياهومرتاح

تتمة الصفحة الاولى تنفيذه من قبل حكومة اسرائيل مخرجاً لضغوط قد يتعرض لها من

شركائه في الحكم من احراب يمينية تعتبر معه ان اتفاق اوسلو اكبر وقال نتانياهو لاعضاء ليكود ان الاجتماعات الرسمية مستستأنف في النهاية لأنها مَن مُصلحة الطَّرِفَين وَلكن الشِّكل الذي يعكن ان تستانف بهُّ فستستغرق مناقشته اياماً عدّة، منكراً اعضاء حزبه بانه ببالصبر

والإصرار على مواقفنا بمكننا تحقيق تقدمه

ولكن التقدم الذي تحدث عنه نتأنياهو بدا مختلفاً تماماً عما يمكن ان بطلق عليه الفلسطينيون تقدماً، اذ ان احتماع ليل الاربعاء كشف للمفاوضين الفلسطينيين أنَّ الجانبين لا يتحدثان اللُّغة ذاتها. فقد وصف السيد صائب عريقات ما سمعه في نلك الاجتماع بانه فتح عينيه على دمدى عمق الازمة، بين الاسرائيليين والفلسطينيين. وقال: دام اشعر ابدأ بان من يجلسون امامي لا يمكن أنَّ يكونوا شركَّاء لنَّا كما شُعرتٌ بِنلك لُيلَة امْسٌ (الاربعاء)». واضَّاف أن المُحانثات الَّتي جرت بحضور روس كَانَت دَصَرِيْحَةُ لَلْغَايَة وَقَاسِيةَ لَلْغَايَة وَحَادَةَ فَي أَحْيَانَاُهُ مُوضَحًا أَنْ مَا كان الفلسطينيون يرغبون في سماعه كي تعود المفاوضات الى سابق عهدها هو متجميد للاستيطان ووقف مصابرة الاراضي ووقف البناء في جبل ابو غنيم ولكن ما سمعناه هو ان الاستبطان سيستمر». وابلغً

في رام الله اول من امس ان «اي تقدم لم يحدثُ باستثناء الاجتماع بحد ذاته ولم يتم الاتفاق على اي امر». وعَشْيَةَ لَقَاءَ ورَيْرِ خَارِجْيَةَ اسرائيل سِفَيد ليلي مع وزيرة الخارجيةِ الاميركية مانئين أولبرايت، اعلن عريقات ان دمهمة روس فشلت، مشدداً على أن المطلوب من الولايات المتحدة دهو الزام اسرائيل ما وقعته من اتفاقات، ولكن ليفي الذي قالت صحيفة «هاأرتز، امس انه سيبلغ

الرئيس ياسر عرفات اعضاء مؤتمر الاشتراكية الدولية النين اجتمعوا

نظيرته الاميركية رغبة اسرائيل في التوصل الى تفاهم مع واشنطن حول القضايا التي ستطرح في مفاوضات الحل النهائي صرح للاذاعة الاسّرائيلية آمس بّانه وانّ كانتُ اسرائيل تسعى الى عوَّدة المُفَاوصَات مع الفلسطينيين الى سابق عهدها «الا ان موقفنا من (مستوطنة) هار حُوماه معرُوفٌ،. وأضافُ: «قد يكون نلك مـَّفالفاً لرغبات او توقّعات البعض ولكنه لا يتناقض مع الاتفاقات.

وقالت مصادر اميركية امس ان روس كان لا يزال حتى مساء امس يحاول ترتيب لقاء اسرائيلي - فلسطيني اخر على مستوى المسؤولين الْامنيِّينَ يَعْقُدُ في السفارة الأميركية فيَّ ثَلَّ ابيب اليُّومِ لكنَّ عرفات الَّذِّي جمع مفاوضية في جلسة مشاورات قبل لقائه روسٌ مساء امس اللَّه الجانب الاميركي انّه سيعطى رده على عقد اللقاء في وقت لإحق من دونً ان يلتَّرْم ايفًاد مسؤوليه الأمنيين قبل ان يسمعٌ جُديداً من المنسقّ الاميركي. وتوقعت مصادر مطلعة على اجتماعات القيادة الفلسطينية مع روس الآياتي المنسق الاميركي باي جديد خصوصاً أن الموقف الاميركيّ الذي نقله فيّ اجتماعات سابقةً يقضّي بالقبول بمستوطنة جبل ابو غنيمً كامُّر واقع في ظل الائتلاف الحكومي الاسرائيلي الموجود في الحكم والذي دلا يمكنُ رئيس الوزراء الاسترائيلي من الشَّصْرِكُ أو الْمُناوَّرة، في قَضية المُستوطِّنات حسب ما نقل مصدر فلسطيني عن روس قوله في

النيابةالألمانية تتمة الصفحة الاولى

المجلس الوزاري الأوروبي وأبرزها ابعاد عناصر الاستخبارات الايرائية من العواصم الاوروبية وتعليق تبادل الزيارات مع مسؤولين ايرانيين.

ان واشنطن كررت مرّات رغبتها في انضمام النول الأوروبية الى الّحظر الاقتصادي الشامل الذي تفرضه على أيران بسبب «دعمها الارهاب». وأعطى وزير الخارجية الالماني كالوس كينكل اخيراً إشارات الى ان بلاده ترغب في تطبيع علاقاتها مع طهران مشترطاً «تخليها عن

لكن ألاتحاد أمتنع عن فرض عقوبات اقتصائية على طهران، على رغم

اليمن تتمة الصفحة الاولى

الأنسى وزيراً للمواصلات، صادق امين ابو راس وزيراً للإدارة المحلية، علوي صَالَح السلامي وزيراً للمال، استماعيل الوزير وزيراً للعلل، احمد مساعد حسين وزيراً للثروة السمكية، العميد عبدالملك السياني وزيراً للنقل، العقيد حسن عرب وزيراً للداخلية، عبدالرحمن محمد على عثمان وزيراً للتموين والتجارة، عَبْدالرحمن الأكوع وزيراً للاعلام، عبدالوهاب راوح وزيراً للشباب والرياضة، على حميد شرف وزيراً للكهرباء والمياه، لحمد سالم الجبلي وزيراً للزراعة، أحمد محمد صوفان وزيراً للصناعة، عبدالمك منصور وزيرا للثقافة والسياحة، المهندس عبدالله حسن النفعى وزيراً للسَّكَانُّ والتخطيط الحضري، العقيد محمد ضيف الله محمدٌ وزَيْراً للنفاع، عَبِدالله صَالح سبعةٌ وزيراً لَلمغتربين، الْقَاضَى لحمد محمد الشامى وزيرأ للاوقاف النكتور عبداله عبدالولى ناشر وزيراً للصحة، الدكتور يحيى محمد الشعيبي وزيراً للتربية والتعليم النكتور احمد علي البشاري وزير دولة لشؤون مجلس الوزراء محمد

واشنطن

تتمة الصفحة الاولى

وممارساتها. ومثلما كان الأمر في الماضي، فإن عناصر مهمة في المُعارضة، وهي في هذه الحال التجمع الوطني الديموقراطي، لم تقنع بان العملية أو الإتقاق سيلبي مصالحها الشروعة.. ُورِاي مُوسٌ لن السّودان لّم يفعل ما يستدعّى رفعه عن لائحة الإرهاب لتى تعدها وزارة الخـارجية الأميركية، لكنه أشاد بتشديد السلطات السُّودانية اجْراءات تاشيرات الدخول إلى البلاد والخروج منها. وانتقد موس دعم السودان حركات معارضة لدول مجاورة.

وأشبار نائب منسق إدارة مكافحة الإرهاب في وزارة الخبارجية الأميركية كبنيث ماكوين إلى عند من الحركات المعارضة التي تتلقى دعماً من السودان واشار خصوصا إلى دجماعة أبو نضال، ودحركة المقاومة الإسلامية، (حماس) وبحرّب الله، اللبناني وحركة والجهاد الاسلامي، القُلسطينية ودالجماعة الإسلامية، للصَّرية. وأوضَّح أن الحكومَّة السودانية تدعم حركات معارضة في الجزائر وأوغندا واثيوبيا واريتريا. ودعا عضو الكونغرس بيل ماكولام الذي يرعى مشروع قانون يغلق فحوات في قانون يمنع الشركات الأميركية من الاستثمار في سورية والسودان، الادارة الاميركية الى دعم مشروعه. وانتقد ماكولام سماح لقانون الحالي بالتجارة العانية مع البلنين العربيين. واضاف لا اعتقد ان الطَّرْيَقَة الوَّحْيِدة لِانْهَاء الدَّعْمِ الْحَكُومِيّ لمنظَّمَاتَ ارهَابِية هي اتَّحَادْ موقف حازم من العلاقات الاقتصائية مع هذه الدول،

الجيشالتركي تتعة الصفحة الاولى

التركى تورهان تايان مجددا امس ان العملية تمت بناء على طلب مسعودٌ بارزاني رعيم الحزب الديموقراطي الكريستاني. وقال ان مهمتها دانسانية، لحماية أكراد العراق من «الارهابيين» في حين اعربت فرنسا عن قلقها وطالبت بسمّب القوات التركية.

وأعلن الجيش التركي مساء امس أن ٨٧ من مقاتلي حزب العمال فَتَلُوا فِي المُعَارِكَ. وفي مُوقف لافت نوُّه وزير الخارجية العراقي محمدٌ سعيد الصحاف بتصريحات وزير النولة البريطاني للشؤون الخارجية وشيؤون الكومنوات يوغ هندرسن الذي دعا تركيا أول من أمس الى عدم أتَّذُاذُ أَجِراءاتُ وتتَجَاوِرُ المُقْبُولِ، لحماية مصالحها من والتهديدات الإرهابيية، مشيراً الى قلق بريطانييا من التيوغل التركي. ووصف المسحاف الموقف للبريطاني بانه «ايجابي» يَعبَر عَن منظرةً موَّضَوَعية المتحروق التركية، اسيادة ألعراق وإعرب عن الأمل بأن تنظر لندن الى القضابا الاخْرَى المتعلقة ببلاده سعيداً عن أرهاصات الماضي وعقده. وَنَقَلْتُ وَكَالَةُ وَالْإِنَاضِولُ، للأَنْبِاءُ التَركيةُ الرسمية عن أَذَاعَةُ الحزب

الديموقراطي الكريستاني، التي تبث من شيمال العراق، إن قوات بارزاني تعهَّدتُ أَخَرَّاجٍ قُواتَ حَزَّبِ العَمالُ الكريستاني بزعامة عبدالله أوجَّلانَّ من المنطقة، مؤكدة أن تركيا تعهدت في القابل تامين ما يلزم من أسلمة ومعدات. واتهمت الاذاعة قوات اوجلَّان بنشر «البؤس» في نحو ٤٠٠ قرية كربية عراقية، وأشارت الوكالة الى هجوم تركى قرب حنود العراق مع سورية. وأقالت تقارير نشرت في أنقرة أن قوآت بارزاني ضغطت على مقاتلي اوجلان من الشمال، بينما هاجمتهم القوات التركية من الجنوب في محاولة لمحاصرتهم في كماشة. واضافت أن مقاتلي اوحلان اضُطرُوا تُحت ضُغط الهجوم ألى التقهقر في اتجاه ديانا وسينكانٌ وبارزان وجناة هميران قيرب الحنود مع ايرانَّ. وأفَّاد ميراسلُ لوَّكالةٌ رُويتر، على الحدود التركية - العراقية أن القوات التركية تساندها بَبَابَاتُ وغطاء جبوي، بكت مُواقع لَحبرُب العبمال، في أطار «عبطية مشتركة، مع قوات بارزاني، وقصفت مقاتلات من طراز داف ٤، انطلقت من قاعدتين في جنوب شرقي تركيا معسكرات تابعة للحزب في وقت ميكر صبياح أمس، بينما وأصلت طائرات هليكويتر من طراز ركويرا، غاراتها على قوات اوجلان. وأكدت وكالة «الأناضول» أن ٣٠ عنصراً مَن مقاتلي حرب العمال قتلوا منذ بدء العملية قبيل فجر الأربعاء. وأضافت ان القوَّات التركية بدأت أيضاً هجوماً كبيِّراً في محيط الجبال غرباً قرب حـدود العـراق مع سـورية، مـشـيـرة الى ان قـوات بارزانـي تشـارك في الاشتَّباكات الصَّارَّية معَّ قوات اوجلان في منطقتي بيجوا وَبركار شمالَ

وأُطِعْتُ مصادر مطلعة «الحياة» ان «هناك حشوداً تركية جديدة على الحدود ترجح احتمال توسيع التوغل في مثلث خواكورك الحدودي مع امران وفي منطقة العمانية، وأكدت استُمرار القصف المدفعي والجوي التَّركي أمسٌ لكنها اشبارتُ الى أن وكالات انباء وتقارير بالغتُ في تقبيرٌ حجم القوات التركية المشاركة في العمليات في شمال العراق. ونكرت المصاس أن والرقم الاقرب إلى الواقع هو ١٢ الفّ عسكري، وأقرت بأن الحـزب الديموقـراطي الكربسـتـانيّ برعـامـة مسـعـود بارزاني اتخُذ داجراءات أمنية، في المناطق الشاشعة لسيطرته، وهو ديبعد الدنين (الأكراد العراقيين) عن مرمى النار في الاشتباكات الدائرة بين الجيشُ التركي وصقاتلي حزب العمال الكريستاني، ونفت ان تُكونُ العملية التركينة تلبية لطُّلب من بارزاني، كما اعلنت أنقرة اول من امس، مشيرة الى أن قوات الحرب الديموقراطي ولم تخض بعد مواجهة مباشرة مع مقاتلي حزب العمال، ونكرت مصَّائر أخرى كربية أنَّ العمليَّة التَّركيَّةُ دمحصُّورة في قاطع زَاخُو، الى الشمال، على طريّق استراتيجي يمند الى باطوفة وكاني ماسيُّ، وكان البيان الذي اصَّدره الْكتب السياسي للحزب الديموقراطي ليل الأربعاء حمل حرب العمال مسؤولية التوغل التركي، وجاء في البيان: «نصحنا حزب العمال مرات بعدم انشاء قواعد عسكرية له داخلُ أراضي اقليم كريستانِ العراق لأنَّ الجميعُ يبرك أينَّ هي الساحة الحقيقية للنضأل، وذلك تحسباً لعدم نشوء ازمة آخرى في المنطقة، لكنهم (في الحزب) لم يستمعوا الى نصائدنا ومطالبنا وكانت البتيجة نحول المُنْطَقَة مرة اخْرى الى ساحة للمعارك، سيكون ضحيتها سكان المناطق الحدوبية» العراقية - التركية. وجاءٌ في بيان لـ «المؤتمر الوطني العراقي الموحد، أن اتصالات عبر هاتف يعملُ بالأقمار الأصطناعية من داخل العراق رصيت معلومات أفأنت أن القوات التركية قطعت الطريق بين بهوك، وهي منينة رئيسية تسيطر عليها قوات بارزاني، والوصل واضَّافٌ أنَّ مقاتلًى حَرَّب العمال تقهقُروا أمام الهجوم واضطر بعضهم للَّفرار الى مناطق تَحْضُع لسلطة الحكومة العراقية، بَيتُمَا اتجه أخرون شرقا في اتجاه ايران.

في غَضون ذلك (رويتر، أف ب) اعرب الاتحاد الأوروبي عن الله العميق، من التُدخل العسكري التركي في شمال العراق. وقال ناطق باسم وزارة الشارجيَّة الَّهواندية: «نتفَّهم رغبة تركيا في وضع حد لنشباطات الارهابيين الأكراد لكننا تدعبو أنفرة الى اتضاذ اجراً وات لا تتجاوز اطاراً مقبولاً، وأضاف الناطق، الذي كان بتحلث باسم وزير الضَّارجَية هانس فأن ميرلو ان الدول الاعضاء في الاتحاد أكنت ضرورة حل المسالة الكردية «بوسائل سياسية لا عسكرية»، ودعت نول الاتصاد، الذي تشولي رئاسته هولندا الآن الحكومة الشركية الي داحترام حقوق الإنسان، ودتجنب اي عمل يمكن ان يهدد حياة الدنيين الأبرياء، واعربت فرنساً عن قلقها وحضت تركياً على سحب قواتها في اقسرب وقت ممكن. وقال جاك روميلارت الناطق باسم وزارة الخارجيا ان وفرنسا تعرب عن قلقها من تدخل قوات اجتبية في شمال العراق وهي مُنطقة ما زَالت الاوضاع قَيها هَشهٌ جِداُء. وتَابع أن باريس ترغب في أن تضمن تركيا احترام حقوق الإنسان والا يصاب مننيون خلال القتال.

ابو مرزوق نتمة الصفحة الاولى

اطار منظمة التحرير الفلسطينية، بمشاركة من دحماس، بمثل الإطار الأنسب لقيادة الشبعب الفلسطيني، مشيراً الى ان السلطة الوطنية الفلسطينية في عبارة عن حهاز تُنفيذي لإدارة الضَّفة الغربية وقطاع غزة، ولا تَمْثَل سُوى جَزَّ مَن الشُّعْبِ الفَّلسَّطينيَّ.

وانتقد ابو مرزوق قرار فك الارتباط الارتني مع الضفة الغربية عام ١٩٨٨ محملاً منظمة التحرير مسؤولية بقع الملكة الى اتخاذه على قاعدة القرار الفلسطيني المستقل واعتبر ان الارين كان في وضع افضل لاسترجاع الضفة الغُربِية. وقال: «الضفة الغربية كانت جزَّءاً من الاربن عند الاحتلال الاسرائيلي، بينما كان قطاع غزة تحت الادارة المصرية. وكان يفترض عند الحديث عن اي نوع من أنواع الانسحاب الاسرائيلي من الاراضي المصرية، ان يكون قطّاع عزة مشمولًا ضمن هذا الانسحاب، وعندما يكون الحديث عن انسحاب أسرائيلي من الاراضي الارسية كان

من المفروض ان تكون الضَّفة الغربية مشمُّولة بهذا الانسحاب، وعن مخاوف السلطة من تحالف بين الاردن و حماس، ضد السلطة لفلسطينية في حال انهيار عملية السلام ومسار اوسلو، قال مسؤول دحماس، أن داي تقارب بين الشعب الفلسطيني أو جزء من الشعب ا القلسطيني واية حكومة عربية، وبالأخص الحكومة الارسية لابدان يكون له انعكاس جيد ومرغوب به من القلسطينيين كافة، ورفض ابو مزروق ما وصفه بـ «التفسير التأمري، التقارب بين محماس، والارن و ودعا الى التحلي بالتوازن والحكمة

، اللجوء أو تسليمي المالجز المعلقة عناف أحسن السيد أنه المعلمة المعلمة

ب مسيد المسيد المسيد المسيد الواض بويمانعية على والمسيدية المجسد للمسال المواض بريمسيدر اعتباراً من الإبعادات بن المطعام اعتباراً من الإبعادات ل واست المغرور المسلم المحدد المغرور المغرور المغرور المغرور المعرور المغرور المعرور المغرور المعرور المغرور المعرور مي سبس مستسل من يرب عبر جبرا محيله إلى الجزائل او منحه اللجوء ا المعلمات الشجوة الأصدولية المحتبة التخط المنظمة التخط الت ا**طاق الهجي**وة ويستوسب المتعلق المعتقب المتعلق المتعل عين السبب المستى الونطين الم ية وتبيعاً لمنك فاننا السجين السياس الأوارا جروم والمتخب هذاء منتشاعن الاطارة جرمه واست معادر عنور الأول عداد أور المعادر ا عن سر موسد المستور المولاد المستور المولاد الما المستورد المولاد المستورد المستورد

ني بيدند. درسب سيوس سيوس المعادلة الم يع المستفلسي أن بندستيسي شباتسوة أي الك « فاخساف: «الخنفسيل إن أغلسال في بلنوط. « فاخدور أي المستفاحة المنصورة في بلنوط. . واصفاعد واستسر أن سسال في بشوط لمي أن أبقي سيجنث أمين المحاصر في بشوط المعاد الماء أماد المار أمان في الولاد ى ال ابعى سبب المنطقة المنسبارات كالبيلام المنطقة الم المعموب من البيد على المتعملية النفسية النفسية عن مسمولان و قارية توقييني ند اعتقالي والدان و ماريس موسي من مستور و المستورة المساوة و المساوة و المساوة و المساوة و المساوة المس معقولية من أخذوا عنى عانقيد القوار فيار مووق مستاسيي صنتخب شرعيا (ش) الإعقاد سول سيسي سي ما المواد المستناس الموادية المستناس الموادية الموادية المستناس الموادية الموادي عيلامق إذ حد مستسب المساورة المؤدر المستسب المساورة المؤدر المستسب المستواطئة المثني بمستسبر المؤدر المثني بمستسبر المؤدر مين في أوروبا والمسجود في الطلبالور مستي سن المستقى فوانستيسكةٍ سيستويويٍّ: والحضيح المجتنفي فوانستيسكةٍ سيسكويويٍّ: يلوسس ... المعبيت وكانت ، حسمت سينةٌ، بسبب الخار منسب و ---من نحق ۲۰ موسا احتجاجا على الفاندرا ما مستق 4 للى فوقىسىا 1. وقرزت أيطاليا تسليبلوليا. بيعي من المنقاذ، بعد محاكمت في الطالبانيون هذا البلد شي الإنجار موتانق سؤوة والنزو

إلى «مجموعة مسلمًا

تُ والحديثات، في المندر بسائنا من تلات مساله

مقاه أعربوا عر فلقبه على مصبر لوليم

عن الطعام ووقع السياد السابة الومري اللخوة في فرنسا و حدد الراوي البيالير تاني، القي تبتُّ من تسمال العراق الرقوادن حرب العمال الكرستاني بزعافة عدالالا معلى المقامل المعادلة في المقامل تاميز ما باردوار . للااعة قوات اوجان سنر المؤواة إلا إَلَّهُ عَارِثَ الْفَوْكَالَةُ أَنِّى شَجِودٌ لَرَكِي قُرِبَ طَوْلًا تقارير نشرت في القرة أن قوآن بارزلا فر و هن المُنْسَالُ، بعد الدَّوان الدَّان الدَّانِ الْمُنْ مُعَدُّ صَوْمُهُمْ فِي كَمَالَمَةً ۚ وَ غَالِمَ الْ مِقَالَوُهُو والشجود أنى المقبقر في الجاديية إلى فِي قَسَرِهِ المُحَسِدُورَ مِعَ الْإِرَانِ وَاضَادُ مُولِزُلُهُ } القركية - العراقبة أن القواد التركياني يه تكت صواقع لحساب العنسال في اطراد **أَرِزُلْنَي، وِقَصِيغُتِ مِغْانَاتِ مِن طِرَازُ أَقِياً, إِنَّا**

ب شعرقى تركب مستسكرات نابعة للمزدور بييقمنا والصشت طاشرات مسيعوباتر مزطرلالأ **وحقان. وأكنت وكانة الإناضول ان العبا قَتَلُورُ مَنَ**ذُ بِدَءَ أَخِمَنْهِهُ فِسِلُ عَجِرِ الأَرْبِعَادُونَا أأت أيضنا هجوما كبيرا في محيط البيارينا متورية، مستعيرة الى ال فوات بارزابرة إ . هَنِّع هُوات اوجائز في منطقتي بيجوا وترة: **طلعة** والحياق ال هناك حشورا تركية طبة ال توسيع انتوغل في سنلت خواكورك العابرة

عمايدة : وأكنت الله شمارت اللي أن وكالات أنساء وتقاربر بالفائرة ية المشاركة في العنليات في سمال العرازيَّة والرب الى الوآقع هو ١٢ الله عسكريه الله لي الكريمستاني بزعاسة مسعود الأام؟ بالقاطق الضاضعة لسيطرته وهو بيدك عن صوصى المدار في الاستعاكات الدانوة بالخ وب العمال الكريسناني ونفدان الكولة . هَنَّ بِارِزَاهَيَ. كَمَّا أَعْلَىٰتَ الْغَرَةُ أَوْلَ مِنَّ اللهِ فَ ل، ونكرت مصندر خرى كريبة أن العطالة زَلْحُو، لَلَى السَّمَالُ. عَلَى عَرِيْقُ اسْرَاتَيْمِ إِذْ م. وكان البيان الذي اصدرد المكتب السالم! أوبعاء حمل حزب العنال مسؤولية النوالة منحنا حزب العمال درات بعدد انشاء فواقه يم كونستان العراق لأن المصيع يدرك الزهم بَلِكَ تَحْسِبُ لَعْدَدُ نَسُوءَ ارْمَةُ آخَرُى فَي اللَّهُ * معوا الى نصائمنا وبطالبنا وكانت النبية الى سناحة للصعارك سيكون ضحيتباسكات

- التركية. وجاءً في بيان أن المؤتار الوغوا ت عبس هاتف بعمل بالتحمار الإصطناعية ومات افادت أنَّ القوات التركية قطعت للمُ وتعسية تسيطر عليها قوات بارالوالا حرب العمال تقيقروا اماء البدودوافع خضع لسلطة الحكومة العراقية بيناله (رويتر، أف ب اعرب الإنصاد الأوروبية المراق ا م وزارة الخارجية البولنية التفهويان ال الارهابيين الاكراد لكننا ندعق القرالي ر اطاراً مقبولاً، وأضاف الناطق النوكا؟ عة هانس غان مدراو أن الدول الإعضاء في الم

وبالنسية الى الشيخ احْمدَ، فهم فكُروا مسعة الكودية ويوسائل سياسية لاعتراد تتولى رئاسته هولندا الأن المكون الله رى روسسوسد دور سود ماله تسان، ووتجنب أي عمل يمكن أن يبند ماله تسان، ووتجنب أي عمل يمكن أن يبند ماله وصف بريد سي وحصف بريد سي ودوروناه وقال حاك روميلارت الناطق بالدورونية در عام من المساح المسا ت الاوضاع فيها عشة جداد ونابر الله ے .موسىع سينيا عشب جدال وسال باللہ با احترام حقوق الإنسان والا بصار باللہ

> ابو مرزوق متعة الصفحة الارثى

ب العسطيدي، مسيرا الى الم الفرية بارة عن مجهاز تنفيذي لإدارة الضع الفرية ريس السعب العلسطيني الصفائلا وفي قوار غك الارتباط الاردسي مع الصفائلا معة ال سعى حال عن الإرتباط الاردسي مع اللسرية لعبة المتحرير معسؤولية يفع المباعة الدامة المعتد المارية ب المحرير مسؤولية يقع المسولية الما المرس كان في الما المرس كان في الما المرس كان في الما المرس كان في الما المرس وعسر أن درس وعسر المرابعة كالمدودة كالمدودة الموادة ا ريب ومان «الصفه العربب أوا المرافقي، بدينه عن قطاع غرة نما الله الله الأسلى المناس والمستعدد عن المساع المساء المساء المساء المساء عن الماء المساعة عن المساعة ال من دي موح ص است ، فعل المنظمة ريسون مساع عرد مسترد الاراضي الاراضي المراضي من الاراضي المراضي من الاراضي المراضية رسى المستحاب المسوانيني من المرافعة في القنفة الغريبة مشعولة بنيا الإنسانية المرافعة الغريبة مشعولة بنيا الماليانية سريب صحوب به معان الاردن والمعان المعان الم سيد على مصنف بين الاردن والسال الوسال المساد وسيسار المساد وسيسار عملية المسادم وسيسار المراد المرا

تقارب بين الشعب الفلسطيني

بالتوازن والحكمة.

مكومة عربية، وبالأخصر الحكومة معرفيسة، وبالأخص المكوس كانه: وهذا ومرغوب به عن الفلسطينيين المها و والتفسير التأمريء التقارب بن المها المدارد التأمريء التقارب بن المها المدارد التأمريء التقارب بن المها

السؤولية تجاه فلسطين عربية اسلامية وليست فلسطينية فقط

ابومرزوق لـ"الحياة": من يتحدثون ضدفك ارتباط الأردن بالضفة يتمتعون بحس وطني اكبرمن المدافعين عن القرار الفلسطيني المستقل

🛘 عمان – من سلامة تعمات:

🗷 قسال الرئيس السسابق للمكتب

على حسباب ضيباع الوطن والمقدسيات

ووصف اتهام «حسماس» بانها

المسؤولة عن وصول زعيم حزب ليكود

بنيامين نتانياهو الى الحكم بانه «كَلاّم

فُــارغ، من دون ان ينفي ان العــمليــات

الانتحارية لـ محماس، أثرت بطريقة غير

مباشرة على الناحب الاسرائيلي لكنه قال

أن السلطة الفلسطينية كانت ستواحه

الصعوبات الحالية تفسها لو جاء ألى

الحكم حزب العمل الذي اجل الى مرحلة

المفأوضنات النهائيتة كل المواضيع

• مَّا سبب أَحْتيارك الأردن مكاناً للاقامة

- الخيار لم يكن من جهة واحدة. من

ناحيتي، الأردن اقرب الى قلب الوطن، ولا

بخفى عليك نلك الامتزاج الطبيعي بين

الشعبين الأردني والفلسطيني، قبل النكتة

ويعتها، وزانتُ هذه العلاقات لحمة في

ضوء المتغيرات على الساحة القلسطينية.

المسالة واضحة، ولكن عندما تراجعت

اسرائيل عن الاستلام، تم طرح الحكومة

الأربنية او المصرية لاستقبالي وكانت

الوّلابات المُتحدة حريصة على أنّ لا يكون

السفر الى اي من الدول التي لا ترغبها،

- في حال رفض الأردن، وهو ما لم

حصل، كان سينظر في بلد أخر. ولم

يطرح غسيسر الأردن في المرحلة الأولى

وجلالة الملك حسين قبل استنضافتي

مشكوراً وبالتالي انتهت القضية، والأردنَّ

• لَمَاذًا وَافْـقَتِ استرائيلِ على قدومك الى

- الموضوع اصبح محرجاً للحكومة

الاسترائيليية قلم تدلُّ باي متوقف. كيانت

اسرائيل عاجزة من الناحية القضائعة

والسياسية والعملية عن أنْ تَقْعَلُ شَيِئًا،

وبالتالي فقدت اوراقها في ما يتعلق

ب ، حماس، في الخارج. استرائيل رويت

الولايات المتحدة متعلومات لم يكن

بامكانها ان تصمد قضائباً باي شكل من

الاشكال، وبالتالي كانت تخشي أن تتم

محاكمتي في محكّمة مدنية، لم يكن هناك

تهديد في شِنان تسليمك ومحاكمتك فيها

خصوصًا أن الجهات الأمنية الاسرائيلية

أوصت بعدم محاكمتك؟

● هل ارسلت محماس، الى استرائيل اي

- سئلت الجهات الإمنية والقضائية،

ولكن بل شك، تجربتهم مع الشبهيد يحيى

عياش كانت ماثلة فَي الإنهان، وكنلك

تجريتهم بعد سجن الاستناذ اصمد

(ياسين)، العمليات التي قامت بها عناصر

(عزالدين) القسام للافراج عنه كانت ماثلة

في انهانهم عندمًا صاغوا ذلك التقرير

• لماذا لا توجيد مخاوف مماثلة أزاء عدم

- توجد مخَّاوف، ولكل قرار حسابات،

وهم قرروا أن يتحملوا تلك التبعات وأن

يستمروا في سجنه، لا سيما وأنَّ

ألاختلاف البسيط بين وضعى ووضع

الشيخ احمد هو أن هناك حكماً قضائياً

بالنسبة الى الاستاذ احمد، وبالنسبة إلى

لم يكن هناك محكمة، وهم شعروا أنّ

الأوراق في المحكمة ضعيفة وبالتالي

اختساروا عندم المضي في التنسليم

اكثر من مرة باطلاقة، وهو قرار سياسي

• عل كنت تلتقى الشيخ احمد ياسين؟ - بالتاكيد، فأنا كنت من سكان قطاع

غزة، وكانت أخر مرة التقيته بعد الاعتقال

• هل تستطيع اطلاعنا على تركيبة قيادة

- الحديث عن مثل هذه القضايا ليس

● لكن اين هي مرجعية حصماس، هل هي

~ عندما نتكلم عن القرار وكيفية

● لكن محماس، كانت تفكر بتأسيس حزب

سيباسي، وهي تطمح الى قسيادة الشعب

الفلسطيني، وبالتَّالي الآتريُّ ان عليها ان تطلع

الشعب على كيفية أختيار قياداتها حتى تكون

الفلسطيني هو صاحب الحق في فسرز

القبادة، وعندما كان هناك حـوّار مع

الأخوة في منظمة التحرير للمشاركة في

المنظمَّة، كَأَن شرطنا وقرارنا وموقفنا هو

أن تجري انتخابات لاختيار تلك القيادة.

هذه قناعة راسخة، واعتقد أن محماس،

ليست غريبة عن الشبعب الفلسطيني،

وهي تعسيش بينهم، وتحس بالامسهّم

وبالتَّالي هناك نوع من المعايشة الدومية

صحيح، نحن نعتقد أن الشعب

من سياسة الحركة، لا عن المواقع الادارية

ولا التنظيم سية ولا الفنسة واتخساذ

السياسات. هذه أمور لا نتحدث عنها.

صياغته، فهي أمور لا نتحدث عنها.

• عل النتيت الهندس يحيى عباش؟

·حماس»؛ مل مناك قيادة حقيقية للحركة؟

الأول وقبل الاعتقال الثاني.

- لا لم التق به.

غي الدلخل أم في ألخارج؛

على الأغلب.

الافراج عن الشيخ احمد ياسين؟

كان خياري الأول.

الأردن، لم نسمع بني احتجاج؟

ما جعل الأردن الخيار الرقم واحد.

هل كانت مصر خياراً حقيقياً؟

وفي ما يأتي نص المقابلة:

بعد الاقراح عنك؟

في فلسطين وخارجها.

السياسي لدهجركة المقاومة الآسلامية، احماس) التكتور موسى ابو مرزوق ان تريد لهذه الآنتخابات ان تعطى صدقية يصماسء تعلقبن منظملة التنصربر لاتفساقات ظالمة، ولا نريد أن تُكون هذه الفلسطينية معتلة لد حجزء من الشعب الفلسطيني ولا تمثله كله ودعا الى اجراء انتخابات تشمل الشعب الفلسطيني كله ورأى أبو مرزوق في مقابلة اجرتها معه «الحياة» ان «النينّ يتحدثون ضد قك الارتباط (بين الأردن والصفة الغربية) بتمتعون بحس وطنى اكبر بكثير من النين يتغنون بالقرار الفلسطيني المستقل

– انا كنت في السبجن، وسواء كيانت وجهة نظري التّابيد أم المصارضة، فانا كنت في السبجن ولم أشبارك في اتخباذ القرار، ولكن اعتقد ان الانتخابات هي حُق للشعب الفلسطيني اينما كان، وهو حُق لا

 على سبيل المراجعة، هل ترى ان قرار مقاطعة الانتخابات كان خاطناً؟ - القضية ليست قضية خطأ او

سواب. أذا نظرت الآن الى المجلسّ التشريعي فهو مجلس صوري لا ترجع اليه السلطة بأي شيء، وهو مجرد شكل من السلطة بأي شيء وهو مجرد شكل من الشكال تنفييذ الاتفاقات ليس الاء وحبينسا فكروا بتنظيم عملهم وقيفت السلطة ضد هذا التوجه ومنعتهم، ولا شك ان وجود «حماس، كان من المكن أن يعطي صدقية بون ان يكون لنا اثر في

- مبادرة هشام شرابي وغيره لم تكن لإفراز قيادة فلسطينية بل كانت لبلورة توجه سياسى نحو قضية واحدة هى حرب قضية اللاجئين. الحقيقة هي انه حتى الأن لم يساهم الشعب الفلسطيئي بطريقة مباشرة او غير مباشرة في فرز قياداته. فالقيادة الصالية اخذت الاعتراف من جهات خارجية ابرزت هذه القيادة، وكان هذا من الملاحظات على اتفاق اوسلو، لأنه حتى تأخد منظمة التحرير الشرعية كممثَّلة للشعب الفلسطيني، كان مقابل ذلك الاعتراف باسترائيل. المفتروض أن يختار الشعب الفلسطيني قيابته وليس

– اولاً لم يتم انتخاب سلطة تنفينية،

هِ وَ مِجلِس تشريعي لا يمارس مهماته في

للسلطة، لكننّي اتحدثُ عن قيادة منظمةٌ التحرير وليس السلطة التي هي جهاز

التشريعي بلا سلطات.

- نكرنا منذ فترة طويلة ان ،حماس، مستعدةً للمشاركة في المجلس الوطني الفلسطيني وبالتالي تكون جَـرْءاً منّ منظمة التحرير بحيث تصبح المنظمة ممئسلاً لأوسع قطاع من الشَّسعب الفلسطيني، نَحَنَّ نَعَتَجَّر الَّأَنَ أَنَ مَنْظُمَّةً التحصرير تمثل جسزءاً من الشسعب الفلسطيني ولاتمثله كله، وزايت الامور سوءأ بعد الغاء الميثاق الوطنى الذي كان محل أجماع كبير للفلسطينين. أذا تم طرح لاختيار مجلس وطني فلسطيني، ستشبارك محماسء وعندها يمكن اعتبأر منظمة التحرير، من خلال الانتخابات، هم القسادة والممثل للشعب الفلسطيني. هذا يعنى انتخابات يشارك فسسها الفلسطينيون في كل مكان بما في ذلك الفلسطينيسون في السينسات ألنين للطيسعون التلصلويت من خللال السفارات. لكنّ المشكلة انه ليست هناك ارادة سياسية لإجراء انتخابأت حقيقية حتى يكون هناك قيادة معتبرة للشعب

 السؤال المطروح هو: هل ترى «جماس» نفسها بديلا من قيادة وأبو عماره ام فصيلا يعمل في الحار قيادة وأبو عمار؟ - نحن لا ننظر الى هذه المسالة بهذه الطريقسة. نحن لسنا بديلا من احسد.

فالشبعب الفلسطيني هو صاحب الحق في اختيار قياداته ومن بمثله، وأذا اختار الشبعب أبو عبمار فنحن سنحترم هذا الاختيار، ونقف منه موقفاً الجالياً لانه خبيار الشبعب الفلسطيني، وإذا اختيار قيادة آخري فسيكون لنا المُوقفّ نفسه.

🔵 الحركة الأسلامية في الأردن لا تعترف بمنظمة التحرير ممثلاً للشعب الفلسطيني، فهل

تنسجمون مع هذا الموقف؟

بحاجة الى مراجعة كبيرة.

● لكن محماس، قاطعت الانتانات صحيح، قاطعت الانتخابات لانها لا

الانتخابات مشروطة بشكل او باخي، لأن من حق الشعب القلسطيني - كاي شعب، انَّ بِنتَّجْبِ قِيانِتِهِ بِكَامِلَ الَّحِرِيةِ وَمِن بُونِ شروط القيادة بعد ذلك تختار الطريق الذي تسلكه لتحقيق مصالح الشعب الفلسطيني. لكن تلك الاتفاقات صممت صلاحبيات ومسبؤولينات متصددة للمنتخبينَ، وسقَّفا للحنَّيْثُ، وبالتالي كان موقف الحركة. ● هل أيدت شخصياً فكرة القاطعة؟

الفلسطينيين اقترحت اطارأ اخر لقيادة الشعب الفُلسطيني، للعلمة الشبتات الفلسطيني، هل لديكم تصور لايجاد قيادة بديلة من منظمة

الدفع الخارجي. ● لكن الشعب الفلسطيني شارك بكثافة

 لكن الرئيس عرفات انتخب مباشرة من - هذا شيء اخر، فوحده عرفات اختير

تنفيذي لادارة الضفة الغربية والقطاع، وهي تمثل جرءاً من الشعب الفلسطيني وليس كل الشعب. نحن نتحدث عن قبادةً لشُعب الفلسطيني كله اينما وُجِد، وهي منظمة التحرير، وهي انشئت بقرار عربي ودعمها وإستادها كان يأتى من الدول العربية وليس مباشرة من الشعب الفلسطيني. أنما بالنسبة الي السلطة الوطنية القُلسطينية، كجهاز تتقيدي، لم بنتخب سوى الأخ ياسر عرفات، والمجلس

 هل ما زلتم ترون في منظمة التحرير اطاراً يمكن ان تقرر مصماس، للشماركة من خلاله في تحالف بين الطرفين؟

- نُعَتَقد أن منظمة التحرير تمثل جزءاً من الشبعب الفلسطيني، المجلس الوطني الموجود الأن لم يجشمع منذ عام ١٩٨٨ باستثناء جلسة الغاء الميثاق. فالمجلس

• تيار كبير في الصركة الاسلامية في الاردن لا يعترف بقرأر الأردن فك الارتباط بين

الأربن والضبفة الغربية، ويعتبرون الضفة الغربية جزءاً من الملكة لا يتوجب التنازل عنه فهل تؤيدون هذا الموقف؟ - هناك تيسار عسريض يرى في فك

الارتبساط خطوة لم تكن في الاتجساه الصحيح أو تمثّل صالح القّلسطينين، لانه معروف ان الضفة الغربية كانت جزءاً من الأردن عند الاحتلال الاسرائيلي، بينما كسان قطاع غسرة تحت الادارة المصسرية. فعندما يتم الحديث عن أي نوع من انواع الانستحساب الاسسرائيلي من الاراضي المصرية، يكون قطاع غزة مشمولا ضمنّ هذا الانسحاب، وعندما يكون الحديث عن انستحاب اسرائيلي من الاراضي الاردنية كان المفروض ان تكون الضيفة الغربيّة مشمولة بهذا الانسحاب. هذه هي فلسفة الناس النين يتحدثون ضد فك الارتباط واعتقد انهم يتمتعون بحس وطنى اكبر بكثير من النين يتخنون بالقرار الفلسطيني المستقل على حساب ضياع الوطن والمقتسات وما الى نلك من قضاياً. اعْتَقَدَ حَقيقة ان فَك الارتباط لم يكن في

صالح الشعب الفلسطيني. ● هل نفهم من هذا الكلام ان •حـمـاس• ترى للاردن دوراً ولو كان في البعد القانوني على صعيد تطبيق قرار ٢٤٢؟ – الحركة، حيثما تتحيث عن عودة

الاراضي المصتلة، فهي تتحدث عنها كخطوة مرحلية في صالح الشعب الفلسطيني ولا تتحدث عن القرار ٢٤٢ كحل للقضية الفلسطينية ولا تعترف بقرارات الامم المتحدة التي تغتصب الارض وتهجر المواطنين. «حَماس، ترى ان المسألة المتعلقة بواجب الأخرين تحاه فلسطين هي مسؤولية عربية اسلامية وهى ليست مسؤولية فلسطينية فقط وهذه نظرة واضحة لدى حماس، ونعم، الأردن عليه تبعات في هذا المسالة وكذلك بقية الدول العربية وآلاسلامية، والأقصير لبس ملكاً للفلسطينين، وهو ثالث الأماكن المقدسة عند السلَّمين، وهي أول الاصاكن التي يتوجه اليبها المسلمون للصسلاة وهو الارض المباركة وبالتالي هناك واجبات مترتبة على الدول العربية

والاسلامية تجاه فلسطين. • ثمة مخاوف داخل السلطة الفلسطينية من تحسالف بين الأردن وحسمساس» لاعسادة السيطرة على الضفة الغربية تدريجاً غي حال انهيار عملية السلام ومسار أوسلو، فما رأيكم؟ - أي تقارب بين الشبعب الفلسطيني او جـــزَّء من الشبُّعب الفلسطيني وأبيَّة حكومــة اخــرى، وبالاخـص المكّومــة الاردنية، لا بد ان يكون له انعكاس جيد

نحن نعتبر الأن ان منظمة التحرير تمثل جزءأ من الشعب الفلسطيني ولا تمثله كله ا. . .) اذا تم طرح لاختيار مجلس وطني فلسطيني، ستشارك حماس وعندها يمكن اعتبار منظمة التحرير، من خلال الانتخابات. هي القيادة والمثل للشعب الفلسطيني. هذا يعني انتخابات يشارك فيها

الفلسطينيون في كل مكان ً.

ومرغوب فيه من كل الفلسطينيين، والا، في المُطلوب من الشعب الفلسطيني ان يعادي الشنعوب العبربينة من حبولة؟ أم المطلوب ان نتعاون ونتقارب ونتلاحم اننا نُرفض تلك النَّظَرآت المتعلَّقة بتفسيرُ تأمري لكل خطوة، اعتقد أن المفروض أن يُنظر الى الامسور بشيء من التسوارن

الحقيقة ان أية قيادة فلسطينية يجب ان تسبعي لأنَّ تشلاحم أكثر مع الَّدُولُ المحيطة وأن تناى بنفسها عن مشاكل تلُّكُ الدول الداخليسة لصسالح الشسعب

الفلسطيني. ● حماس ترفض اتفاقات اوسلو لكنها لا تطرح حلولاً سياسية قابلة للتطبيق، عل ستواصل الحركة خطها الرافض للمبادرات السياسية جميعها وتواصل الجهاد المسلح الى

- من يتفحص وينظر بانصاف يعرف أ ان ما تقوم به محماس، لمقاومة الاحتلال

احدى الأدوات التي تستخدمها محماس، هي السبب المباشر في جعل العدو يقدم على مجادرات سياسية تصاه منظمة التَّحَرير، وهذا كنَّان وأضحناً في كناام المسؤولين في الدولة العبرية وفي كالام كثير من المحلَّلين، وحتى في كلام السلطة الفلسطينيــة الذي يقــول آن هناك بديلاً موجبوداً هو الحركة الأسلاميية، وكانت تخدم كقهديد. منذ شهر يتحدث المسؤولون في السلطة عن ان مناك بديلاً وكثيراً من الخيارات، وذلك على سبيل الفذلكة او المصاححة وليس المقصود البديل. اناً مقتنع أنه لا بد لإي شعب يقع تحت الاحتالل أن يقاوم هذا الاحتنال. وإذا رفعت هذه المسألة من الحسابات، فلا اعتقد أن هناك وسائل أخرى كفيلة بازالة الاحتلال. جزء من الشعب الفلسطيني في فلسطين ١٩٤٨ مـارس كلُّ أشكال الْصَّـعْطُ السياسي من خلال كل الأجهزة في الدولة العبرية ليس ليبريل الدولة بل فقط من اجل حبقه في المساواة، بناضل ويقاوم منذ ١٩٤٨، وحَــتى هذه اللحظة لم يحظ بحقوق متساوية في هذه الدولة، والشعار الكبير الذي يسعىً لتحقيقَه، دولة لكلّ المواطَّنَاين. قَإِذًا كَانَ هؤلاء يَعتبرون في القيانون سيواسية، ومع ذلك كل الدقعُ باتجاه المساواة لم ينفع، فهل نتحدث عن الحصول على حقوقهم من خلال اتفاقات سياسية، وينشئوا دولتهم ويصبحوا أمة مستقلة؟ لو كان بالامكان الحصول على

● لكن حركات التحرر في العالم، لها جناح عسكرى يعمل على مقاومة الاحتلال وهناك جناح سياسي يطلق المادرات السياسية على طريقة الجيش الجمهوري الايرلندي وشن فين، والسؤال هو ما هي المبادرة السياسية للجناح لسياسي في حصاسء، وأين تقف مقاومة الاحتلال، عند أي حدود، ١٩٦٧، لم هل تتعداما

حقوقهم بغير المقاومة فنلك جيد، لكن هلُّ

وتصبح حرياً الى ما لانهاية؟ - المقياومية تبيدا من حبيث أن هناك مسيجات ودواقع، وتتوقف عند انتهاء الأسياب الموحية لتلك المقاومة. وأعتقد أن ضاحب الحق من حقه ان يقاوم الى ان مسترد حقَّه، والشعب الفلسطيني من واجبه أن يقف على أبواب المطالبة بحقوقه بكل الوسائل التي يرأها مناسبة.

عند تحصيل الحقوق تنتغي اسباب ● متى يتحقق العدل؟ هل يمكن ان يتحقق من دون ازالة دولة إسرائيل؟ - ائت تعرف أن حكومة جنوب أفريقيا العنصرية فيها ظلت تقاوم حق السود في

ان يكونوا أصحاب البلاد لسنوات طويلة الى ان انكسرت في النهاية سيطرة البسيض على الحكومسة وتولت ادارة ديموق راطيلة تجمع كل سكان جنوب افريقيا. اعتقد ان الفلسطينيين سيبقون على هذا الموقف حتى بأخذوا صقوقهم ولا أعرف كم من الزمن سيأخذ ذلك. • هل ترى صلاً بدولة واحدة تحت مظلتها

الفلسطينيون والاسرائيليون؟ - حسينمسا يكون هناك اعستسراف بمسؤولية النولة العبرية عن تهجير الفلسطينيين واعتراف بحقوقهم اعترافأ حقيقياً وجاداً، حيننذ من الممكن ان يكون هناك كثير من الحلول المتعلقة بمن سكن ذلك البلاد. لكن في ظل الضعف الكسير والخلل الكبير، القلسطينيون يتحدثون عن مفاوضات لنطبيق نزيه لاتفاقات اوسلو التي لا توافق غيالبية الشبعب

الفلسطينية عليها. لكن إذا صبار هناكُ اعتراف بحقوق الشبعب الفلسطيني وممتلكاته، فهناك مجال لحلول كثيرة. في اطار اعتقالك وسجنك في الولايات المتحدة، كان الحديث في الدفاع عنك مو انك تمثل جناحاً سياسياً للحركة، لا علاقة له بالجناح العسسكري، فسمن يقدود الجناح العسكري، ألا يوجد مناك عقل مدبر لذلك

- معروف من خبلال التحقيقات الكثيرة التي أعلنت في الدولة العبرية ان معظم المجموعات العسكرية التي تقاوم فى فلسطين كلها أعمال دانية يتشكيل ذأتي وقرار ذاتي، وتقسمرك في تلك الأطر لْقَاوْمَةُ ٱلْأَحْتَـلَّالَ، وحتَّى الأنَّ لا يوجِد حديثٌ في الجانب الآخر عن وجود قيادة موجَّهة لهَّذَا العمل في الداخل أو الخارج. 🗖 أن كان هذا الكلّام صحيحاً، أليس من الخطير أن تكون هناك مجموعات مسلحة تتصيرف بمعزل عن القرار السياسي ومثطلبات العمل السياسي في اطار سقاومة الاحتلال

الاسرائيلي؟ - ملا شك، اذا نظرت الى أية حسركة، من الصبعب ان تعيزل تلك الوسيائل عن يعضيها السعض لأنها أشبياء سترابطة والتعبير السياسي يعكس قوتك فى الاقتصاد أو الناحية الفسكرية. في الوقتُ الحاضر الحركة تقاوم الاحتلال من جهة وتحساول ان تعسارض، في الشسارع الْفلسطيني، النفاقات جائرة، وهي ظروف غمر طبيعية، وهذه الظروف تقتضى الكَثْيَرِ مَنَ التَرتيبِ في ظل أوضَاع غيرً طبيعية ومن الصعب على الكثير من الناس تصور تلك الهيكلية المكن ان

🔴 السلطة الفاسطينية حققت تقدماً على الأرض من خلال العمل السياسي، وهي تضع أرجُّلها الآن على الأرض الفلسطينية حتَّى ولو كانت بمساحات محدودة. وتصر السلطة على ان العمل العسكري لإيجب أن يقود عملية التحرير بل يكون سندأ لها. وحماس لا تفرق بين حكومة اسرائيلية ليكودية او حكومة بقيادة حرب العمل. وقيادات حنرب العمل التبعث محماسه بالسؤولية عن اطاحة حكومة شمعون بيريز بالتأمر مع ايران وحنزب الله، وسورية لضممان وصول نشانياهو وتكتل ليكود الي السلطة في اسرائيل.

تتكون لدى القيادة.

حكومة اسرائيلية وتاتي بحكومة اخرى فهو شيء جيد، لاننا كنا اطحنا حكومة دون ان نَّاتي بحكومــة اخــرى. وانَّا لا أعرف حنتى الآن ماذا حققت السلطة الفلسطينية، فأنا أعرف ان القلسطينيين هدفهم هو النضال لعودة الشعب الفلسطيني وليس لعودة قيادته. واعتقد ان من عاد الى وطنه حقق انجاراً، لكن من عاد الى وطنه عليه ان يُعترف بانه عاد برغبة اسرائيلية وليس بقرار فلسطيني مستقل. وإذا أربنا الحديث عن انجازات فعلى الصعيد الاقتصادي فإن مستوى دخل الفرد قبل السلطة كبان أفضل من الوضيع الآن بعد السلطة على رغم مبرور خمس سنوات. عدد العاطلين عن العمل كان أقل منه الآن بعد السلطة، الرفاه الاجتماعي وحركة الناس كانت افضل فالمواطن من سكان رفح كان ياخسذ التباكسي حتى الجسير من دون توقف وفي خلال ساعيتن كان يقطع الجسر من دونَ اشكالات أو تـوقف، الأنّ هـي رحلـة عداب حمتى ينتقل إلى أي مكان كانت الضفة الغربية وحدة واحدة والأن صارت عشرين الف وحدة، كان قطاع غزة وحدة واحدة والأن ثلاث وحدات، ويستطيع الاسرائيليون الآن فكفكة القطاع باي قرار منهم. أنظر الى الخصارطة، كصان

الاسرائيليون يعتقلون أو يقتلون أيا كان، ولا رالوا، وان لم يعتقلوه في بيته فيعتقلونه عند أي حاجز أو نقطة حدود، الصهيونى للمدينةء وعشرات من النّاس تم اغتيالهم في بيوتهم، ولا أدري ان كان هذا انجازاً كثير من القلسطينيين يقولون أن الوضع الفلسطيني تدهور في شكل كبير منذ قدوم حكومة نتانياهو الى السلطة وهم يتهمون •جماس، بالسوولية عن ذلك لأنها ساهمت في بفع الناخب الاسترائيلي الى التشدد بسبيب

العمليات الانتحارية ألتي تم تنفيذها قببل الانتخابات، وبالتالي يرون تحالفاً غير مقدس بين «حـمـاس» و«لكيُّود» في مبواجهة السلطة الوطنية والفلسطينية والحل السلمى. - هذا كلام فارغ في محتواًه. كلام في أغلبه غير مسؤول هدقه تبرير أعمال غير مقدولة عبد الشعب الفلسطيني، وهدفه

تشويه الآخر ليس الا. في محماس، ليست مســؤولة عن أي من الأوضاع التي ألت اليها المنطقة لسبب بسيط وهو ان بيريز حييما اقدم على اتفاقات أوسلو وبدأ بتنفيذها، بدأ بالأشياء التي ليس عليها اشكال داخل المجتمع الإسرائيلي، ثم رحل كل القضايا الخطيرة والمعقدة الى الحل النهائي. ثم تغيرت الحكومة وجاء الحل النهائي في عهد هذه الحكومة. لو كان سريز ألأنَّ مكان نتبانساهو، لواصهت السلطة الفلسطينية الاشكاليات نفسها

فى القندس والمستعمرات وحجم لكن السلطة تواجه مشاكل الأن تتعلق بقضايا المرحلة الانتقالية المتفق عليها أصلاً. - لكن هذه الإشكاليات أجلت أيضاً من حرب «العمل» الذي لم ينفذها، اذلم تنفذ حكومة العمل الطريق الأمن المفروض ان

يكون نفذ في عهد حكومة العمل، لماذا لم تفتح حكومة والعملء المطار الذي انجرز في عنهدها؟ لم لُم يطلق السنجناء وكان المُفروض ان يُطلقُوا من تلاث سنوات في عمد دالعمل،

• ألا تشفق مع القمول بأن العمليات الانتحارية التي نفذتها محماس كانت عاملأ مهماً في نثائج الانتخابات؟ - انَّا لم أنف انها أثرت بطريقة غيس مباشرة على الناخب الأسرائيلي، ولكن

حتى ولو لم تَؤثر، فلو جاء حزب «العمل، لواجهنا الصعوبات نفسها. ● هل تفضل محماسء التعامل مع خصم واضح مثل نتانياهو على الثعامل مع حزب

- انا أعتقد انه عندما نواجه احتلالاً فنحن نواجبه المحنثل سبواء جباء على صورة نتانياهو أو صورة بيريز فالصّورة واحدة. وأذا وضع أحدهم بعض مسَّاحَيق التجـمَيل، فهذَّا لا ينفى انه محتل. المهم عندي ازَّالة الإحتالالُ ولَّا

يهمني الضلافات الداخلية في الجانب هل حصاس، على استعداد لمحاورة - السوال الآن غيير مطروح في هذه المرحلة لا في مصماس، ولا في الجَانب

• واذا طرحت اسرائيل الفكرة؟ - عندها لكل حادث حديث. أعطيت مقابلة لصحيفة أسرائيلية كما إن محاميك في نيويورك يهودي، ما أعطى الانطباع

باستعدادك لماورة الاسرائيليين.

- المحامى لم يكن اسرائيلياً، وكثير من اليهود يقُّفون صد الدولة الاسرائيلية وضد الحركة الصهيونية، ومنهم هذا المحاسى، وموقفه قد يكون أشد من مواقف البعضُ في السلطة الفلسطينية. كما نحن لا نواجمه الاسرائيليين الأن لأنهم يهود، نواجههم لانهم اغتصبوا الحق الفلسطيني، كما أن وجهة نظر الاسلام نصو البِهُود لا تُخْتَلُفُ عن نظرته الى الديانات الأخبري. لكن المشكلة هي عندماً تستنغل الصهيونية الدين استغلالأ لانتزاع حق الفلسطينيين. السالة تتعلق بحق اغتصب ولا يختلف الوضع لو كان المغتصب مسلماً. لو كان هذا المغتصب مسلماً لوجب مقاتلته لرد الاغتصاب. كما

ان بعض الشهبود منا زال بعيش داخل المجتمعات العربية ولم نر احتجاجا. هل تشعر انك في مأمن من اسرائيل في الأردن، وهل اتخذت اجراءات لحمايتك؟

- الاجراءات جيدة ولا تخوف كبيراً، لكن العدو صارس سابقاً الكثير من الاغتيالات للفلسطيئيين، وهذه أصبحت سياسة عند العدو، ونحن مستعدون لمواجهتها. والسلطات الأربئية لم تقصير - لو كُمَانُ بِمُقَدَّارِ مَصَمَّاسِ، أن تَغْيِر أَ وَلاَ تُقَصَّرُ فَي هَذَا المُوضُوعُ.

شيخ الازهر يدعولاستخدام القوةلتحريرالقدس ومواجهة الاستيطان واعتبر رئيس جامعة الازهر الدكتور احمد عمر هاشم رئيس

من عبد الحي محمد:

🖿 دعا شبيخ الازهر الدكسور محمد سيد طنطأوي الى استخدام للقوة لتحرير القنس اذا استمر الاستيطان الاسرائيلي في المدينة المقتسبة، وشند على أن والجهاد هو السبيل الوحيد لاستردادها في حسال اصبرار اسبرائيل على سُبِّاسِتَهَا الحاليَّةَ، وكانَ طَنطاوي تحَدثُ أمس في مؤتمرُ اســلاميُّ عالمي عقد في القاهرة تحت شعار ا**القن**س محور السلام، نظمة للركر العام لجمعيات الشبيان المسلمين العبالميية ببالتبعباون مع المحلس الاسلامي العالمي للدعوة

والاغاثة وجامعة الازهر وقالٌ طنطاوي في الجلسة الافتنسامية أنَّ «الَّدَعُوة الي استخدام القوة لتحرير القدس ليست شبيئنا مستنفريا او مستهجناء، مؤكداً أن «القدس من حقوقنا ولا بد من استردادها والوقوف بحوار أهلها السلمن **والمسيحيين** بكل ما نملكه من قوة وسينصرنا الله لو اعددنا العدة **غواج**هة اليهود، وزاد: «مصممون على استعادة كل شير من القدس، ولن يمنعنا من ذلك الاستبطان

والمسلمين واجب من اجل تحرير القسدس، ودان الاسستسيطان الصهد على ان «اسر ائتل تَثلاَعبُ بِالسلام، ونهاية هذا التلاعب ستكون اليسمة ووخيمة على الإسرائيلين، ودعنا الآمين العنام للمنجلس الاسلامي للدعوة والاغاثة السيد كنامل الشنزيف الحكام العسرب والمسلمين الى عسدم الأستسداع بالسلام الزائف، واعتبس أن والسيلام الحيائي سيراب واوهام والامل معقود على مصر في جمع العرب والمسلمين لانهاء الخلافات

المركز العام لجمعيات الشبان

المسلمين أن وأتحسناد العسرب

الصهيوني.. وحمل رئيس لجنة العلاقات الضَّارجيبَةُ والأمن القومي في مجلس الشبورى المسري الدكتور مقيد شهاب على سياسة الولايات المتحدة ودان «انحيازها المتواصل لصالح اسرائيل، وقال انها متخالف كل تعهداتها السابقة نحسو القسدس، ولفت الى ان «صسراعنا مع اسسرائيل ابدي حسضساري والنصسر سيكون لاصحاب الحق المغتصب،

الامن، وعن عــلاقــة الاخــوان،

والعلمانيين بصاول الوقيعة بين

الطرفان،، وأضاف: ءاقول لهؤلاء

هيهات، لن تحدث ما تسعون اليه

لان العلاقية بيننا وبين الاقتباط

قسييمة ولن تتساثر بمثل هذه

التحركات والمحاولات، واعتبر ان

الأصوان لا تصنعونهم في موقف

الحملات التي تشنها الشرطة على

«الاخوان، كلُّ فترة «صبارت امراً

متوقعاً ، مشيراً الى انه يتابع

قضية اربعة من اعضاء والجماعة،

القت السلطات القبض عليهم

اخترا في محافظة سوهاج. واكد

ان هؤلاء لم يرتكبوا عملاً يخالف

القانون. وانتقد استصرار حيس

٢٧ أخرين من والإخبوان، كانت

بينهم ومواجمهة العدوان

الهضيبي يتهم العلمانيين والماركسيين بمحاولة الوقيعة بين "الاخوان" والأقباط

للاحراءات الامنية، وقال: «لا يوجد من محمد صلاح: ِ تعارض بين الاخسوان ورجال 🖿 اتهم نائب المرشيد العيام لحساعبة والأضوان المسلمين بالأقباط قال إن وبعض الماركسيين المحظورة في منصير المستشبار صاميون الهيضييني العلمانيين والماركسيين بمحاولة الوقيعة بأن «الاخـوان» والاقـبـاط في مـصـر مؤكداً ان المشكلة التي تفَّجرت اثر تصريحات مرشد دالاخوان، السيد مصطفى مشبهور عن الاقباط الاقباط اول من يعلمون جيدا ان النسهت تمامسا ولا اثر لهساء. العداءً، ولقت الهضيبي الى ان واستغرب الهضيبي انتقادات توجه الى «الاخوان، عَن علاقتهم يجماعات العنف، وقال لـ «الحياة» إنَّ «الاخـوان» لا عـلاقـة لهم بأي جماعة ارهابية وءلم يثبت أبدأ اننا قمنا بتمويل جماعات ارهابية من قبل وطوال ٧٠ عاماً لم تصدر أية جهة قضائية ما يدين الاخوان بالارهاب. وأشار إلى ان جهات رسمية في مصر أكدت مراراً أن تمويل الجثماعات الارهابية يأتى

اجهزة الامن القت القبض عليهم قَــْبِلُ شَــهــرُ ونصف شَــهــرَ في مـحـافظة الجـيـرة بينهم سحـام من الخارج. وشدد الهضيبي على ان وخمسة صحافيين. الاضوان الا يضفون قيام رجال

مصر تطلب تفسيرا لتصريحات مسؤول اميركي حبل وضئ الانباط 🔲 القاهرة – من محمد علام:

🖺 طلبت القاهرة من الولايات المتحدة تفسيراً لتصريحات ديبلوماسي اميركي عن وضع الاقباط في مصر اعتبرتها الاخيرة «لا تعكس الحقيقة. وتعتمد على معلومات عأرية من الصبحة». كما عبرت عن الاستغراب من «أن تكون معلومات مسيئة الى مصر هي التي تشكل وجهة نظر مسؤول في الخارجية الاميركية». وطلبت عدم الاعتماد على اشاعات والتعاطي معها باعتبارها حقائق.

وجاء الطلب ردا على ما جاء على لسان نائب مساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون الديموقراطية وحقوق الانسان ستيفن كوفي خُلال بيان القاد امام لجنة الشرق الاوسط المنبثقة عن لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ الأميركي في اول ايار (مايو) الجاري، عندما اعتبر أن «المسيحيين في مصر يتعرضون لمارسات تمييز وتوضع عليهم قيود قانونية في احوالهم الحياتية ه. ولفت الى ان وزارته اصدرت في كانون الاول (تسمير) الماضي توجيهات الي سفاراتها غي دول الشرق الاوسط ومنها مصر بأن أتكون السفارات يقظة الى درجَّة الاولوية العليا تجاه الحريات الدينية».

واكدت القاهرة أن أعمال العنف والارهاب التي تقوم بها جماعات اجرامية تتستر وراء الاسلام تطاول السيحيين والسلمين معا.

اميركا ستخفض مساعداتها لاسرائيلومصر

■ القدس المحتلة - أ ف ب قالت الإذاعة الإسرائطية الرسمية امس أن الأدارة الأميركية تعترم تقليص مساعستها المنسة لاسترائيل بمعدل ٥٠ مليون دولار سنويأ ونلك لزيادة ما تقدمه

واستنادأ الى المسروع الذي اشبارت اليه الاذاعية فيإن الولايات المتحدة ستقنطع ٥٠ مليون دولار من القيمة الإجمالية للمساعدة المدنية السنوية للدولة العبيرية التي تبلغ بليونا و ٢٠٠ مليون

واشسارت الى ان إقستطاعها مماثلا سعطال انضنا المساعدة

ونكرت صحيفة «معاريف، ان المشمروع الذي يلقى تجماوبا في الكونغيرس لايطال المساعيدات العنسكرية الى استرائيل وتبلغ بليونا و٨٠٠ مليون بولار سنويا وكنان الكونغرس صنفق طويلأ

زيادة المساعدة الى الاردن بـ ١٠٠

مليون دولار سنويا ولمدة خمس

لرئيس الوزراء الاســـرائيلي بنيامين نتانياهو عندما اعلن امسامسه خسلال اول زبارة له لواشيطن بعد تشكيل حكومته في حزيران (يونيو) عام ١٩٩٦ انه يؤيد خنفض المساعندة المدنينة ألأسيركية لبلاده سعيأ آلى

الاميركية الى مصر بحيث يمكن أناستقلال اسرائيل اقتصادياً.

🗖 لنين، باريس – والحياة:

🔳 بدا زعيم المتصربين الزائيسيين نوران

فبعد امتناعه عن حضور اجتماع في مرفا

بوانت نوار الكونغولي مع خصمة الرئيس

الزّائييريّ موبوتو سُينسيّ سيكو والوسيطّ الرئيس الجنوب افريقي نلسون مانديلا اول

من أمس، سربت مصائر كابيلا امس انباء

مفادها انه لن يحضر اي اجتماع الا اذا كان

الهدف منه التوقيع على أتفاق يتنحى بموجبه

نربعة «مَخَاوِف امنية» اهانة مباشرة موجهة

الى مانديلا الذي استوعبها بدييلوماسية

فَأَنَّقَهُ، ولم يتوانَّ عن دعوة كانبالا للاحتماع

معه في الكاب لاستكمال المحادثات في غياب

غير ان آجهزة الاعلام في جنوب افريقيا

بدأت بتوجيه اللوم الى كابيلاً على اساس انه

فُوَّت فُرصُهُ ٱلتوصلُ الَّي تَسُوية سَلَّمية للنَّزاع،

فيما اعربت فرنسا عن خيبة امل عميقة ارآء

هذا الموقف. واستغلت الولايات المتحدة فرصة

انداء الأسف لعدم حصول الاحتماع، للتلويح

بأن المتمردين على ابواب كينشاساً ونلك في

أطار ضغوطها المتزايدة لإقناع موبوتو بتسليم

السلطة لكابيلا. وسُسرَبت الاذاعة الجنوب

افريقية مضمون الاتفاق الذي اعده مانديلا

بعد سلسلة مشاورات مع الخصمين الزائيريين

وقادة أفارقة أخرين، وفيه كان مقرراً ان يتنحى

موتوتو الذي عاد امس الى كنشاسا.

واعتبر رفض كابيلا حضور الاجتماع بحت

موبوتو عن الحكم لمصلحة زعيم المتمريين.

كابيلًا مصراً على تحدي الجهود النولية الهانفة الى تسوية سلمية تبعد شبح الحرب

المتمريين، لكن الامر المحسوم هو ان عورة موبوتو امس الى العاصمة معناها أنه واثق

من قسدرة قواته على اجهاض أي محساولة

وفي تحقيق اوريته امس، اشيارت وكالة

مفرانس برس، ألى أن كابيلا كان اكد في أذار

(مارس) الماضي بعيد الاستباد على

كيستغاني عاصمة زائير العليا والانتصأ

الأستراتيجي الذي حققته قواته، أنه سيخا

ومنذ شهر تشرين الأول (اكتوبر) المان

خلال معارك بوكافو وغوما، اصبيح الهدفي

المعلن للمشمردين هو الاستبيلاء على البلاد

باسترها واطاحتة نظام متوبوتو الذي يحكم

ورغم المساعي النيبلوماسيية والدعوان

العبديدة لوقف اطِّلاق النَّار من أجل التوصَّل

سلمياً الى اقامة مؤسسات انتقالية تعسية

محسابة اللاجئين الهوتو الروانيين النين

كتيراً ما اتهم المتمردون بنبحهم فإن كابيلاً

ابن اقليم كاتاشغا البالغ السادسة والخمسين

من العمر الذي عاد من جنيد المتمرد الذي عان .

في الستينات، لم يصغ جيداً الى هِذُه الدعُّواتِ

ورأى مراقبون أن كابيلا لن يتمكن، حتى

ولو شَاء، من اقناع قواته وحلفائه الاقليمين

والتولدين بقبول اي تسوية في الوقت الذي

يبدو فيهُ النصرِ التام في متِّناولُ اليد بعد انَّ

كَأَنْ يَبِدُو شَيِئاً مستَحَيلاً في تشرين الأول

(اكتوبر) للماضي. وتعتبر كينشاسا التمرد عملية غزو من

قوات رواندية واوغندية وبوروندية متحالفة

نطرد اللاجئين الهوتو.

كينشاسا بحلول نهاية الشهر الجاري.

لدخول التمريين بسهولة الى المبينة.

كول هنأ الكرملين والاتفاق مع الأطلسي سيوقع في باريس قريباً

بيلاروس ترفض عرض يلتسن اقامة فيديرالية تضمها وروس

🗆 موسکو – من حلال الماشطة: 🗆 بون، باريس - «الحياة»:

■ رفضت بيلاروس عـرض الرئيس بوريس يلتسن اقامة دولة فيديرالية تضم البلدين السلاقيين، قُيماً اكد يلتسن أمس ان الاتفاق بين روسيا وحلف شمال الأطلسي سيوقع في باريس ويكون دخطوة كتبترى نحو الاستقرار في اوروبا.

وأجسرى التلفسزيون الروسي أول مقابلة مطولة مع يلتسن منذً مرضيه تناولت أهم القيضيانا السياسية الخارجية والداخلية. ودافع الرئيس الروسي عن امشروع التكامل، مع بيلاروس، ونكر أنه يحظى بتأييد ٨٠ في المنسبة من المواطنين الروس. وأضاف أن المسودة النهائية ليشاق الاتحاد ستعرض على رئيسسى الدولتين يوم ٢٢ ايار (مابو) لتوقيعها في اليوم التالي بعد مفاوضيات تهدف الى الاتفاق على مسا إذا سستكون الدولة فيديرالية او شيئاً آخر، وزاد أنه

يريد أن تكون ، دولة موحدة .. ولم يكن النص الأولى يشير الى الوحدة الاندماجية بين البلدين، الأمر الذي أثار استغراب مينسك واعتراضها. وأعلن نائب وزير الضارجية البيلاروسي مُيْخَائِيل حَفُوستُوفَ أَنَّهُ «لا تُوجِدُ اي فرصة قانونية الغاء تولة اسمها بيلاروس، وأضاف أن بلاده سوف تدرس مقترحات يلتسن، لكنه قال: وإن الحديث (بين الرئيسين) سـوف يدور عن اتحاد وليس دولة موحدة،

ورأى مسراقب ون أن دعوة يلتسن الى الوحدة الاندماجية قد تكون مناورة للتهرب من توقيع وثبقة اتحادية فعلية مع مينسك

🖪 بكىن، باريىس – أ ف ب –

بدأ الرئيس جاك شيراك إمس

الخميس زيارة رسمية الى الصبين

تستخرق اربعة ايام، هي الاولى

لرئيس فرنسى منذ اربعة عشر

عاصاً. ويرافق شبيراك زوجته

ىرنادىت وخمسة وزراء و٥٠ من

وكان من المقرر ان يجري اثناء

زيارته جلســـتين مطولتين من

المصادفات امس والبوم مع

الرئيس الصينى جسانغ زيمين،

ويوقع الرئيسان في هذه المناسبة

اعلاناً مشتركاً يقيم «شراكة

SAEED

رجال الاعمال.

وتحصيل الرئيس البيبلاروسي الكسندر لوكاشنكو مسؤولية الفشل. وكان كثيرون من أقطاب الحركة الاصلاحية الراديكالية في مقدمهم نائب رئيس الورراء الروسي اناتولي تشصوبايس رفضوا التقارب مع مينسك واتهموا رئيسها بفرض قيود على الحزيات الديموقراطية والتخلف في اجراء الاصلاحات. وكانت موسكو بصاحة الى

توثيق العلاقات مع مينسك كرد

على توسيع حلف الأطلسي وريما تضاطت أهمية هذا العامل بعد انجاز اتفاق الخلف قال يلتسن انه سيحمل اسم «اللائحمة الاساسية، وسيوقع في باريس يوم ٢٧ ايار (سايو). وأضاف ان هذه الوثيقة ستكون ملزمة لدول الأطلسي وتنص على أن «القرارات تتخذ بالإجماع، وزاد ان الحلف تعهد بعدم نشر قوات تقليدية او أسلحــة تووية في البلدان التي ستنضم البه والتبزم يعبدم استخدام الستودعات النووية والهياكل الأساسية التي خلفها حلف وارسو الملغى. واجرى يلتسن أسس اتصالاً

هاتفياً مع المستشار الالماني هيلموت كول اكد فيه موعد توقيع «اللائحــة» وقــال انهــا ســتكون مخطوة كبرى نصو قدر أكبر من الاستقرار في أوروبا والعالم، على صبعيد الاتفاق في شبان •الإطلسَيِّ أعلَن أمس فَى بُون انَّ المستشتار الإلماني هلمتوت كنول اتصل هاتفسأ بالرئيس يلتسن وهناه على الاتفاق الجديد الذي تم التوصل اليه بين روسيساً

والحلف الأطلسي. وقــال الناطق الرســمي باسم الحكومة الالمانية بيتر هاوسمان ان كــول ويلتــسن اعــربا عن قَنَاع تَهُمُ أَ بِأَنِ الْاتْفَاقِ «بُشِكُلُ

شساملة، بين فسرنسسا والصين

وعقوداً تجارية، بينها خصوصا

صفقة لبيع ٢٠ طائرة دابرياص،

بقيمة ١,٢ بليون دولار، وانفاقات

اخرى في مجال صناعة الطيران

الوزراء الصييني لي بينغ وسيتوجه غدا الى شانغهاي حيث

سيفتتح معرضاً للتكنولوجيا

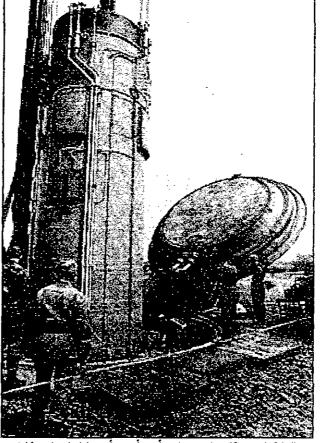
الفرنسية يضم اكشر من ٣٠٠

مؤسسة صغيرة ومتوسطة قبل

أن يغادر الاحد عائداً الى باريس.

يذكر ان مسؤولا كبيراً في

ويلتقى شيراك اليوم رئيس



عمال اوكرانيون بفككون امس صاروخاً نووياً روسياً من طراز اس اس-١٩ في

هاوسمان بالدور الذي لعبته

وزارة الخارجية الصينية كشف

عَنْسِة وصول شيراك الى بكين ان

الرئيس جيانغ اقترح على شيراك

البدء بحوار في شان حقوق

واوضح غوان شيانويانن

مساعد مدير قسم اوروبا في

وزارة الخارجية الصينية، أنه في

حال «التزمت فرنسا تعهداتهاً،

بعدم تسليح تايوان فإن العلاقات

الصينية - الفرنسية سوف تتقدم

الى مُمرِّحلة جُديدةً . واضَّاف انْ

حيانغ كتب لشيراك بعد القرار

الذي أتخذته فرنسا بعدم تبني

(a)

MAHMOOD

ما ما ما المارية المارية المرياس الدنام مشكة البدينية . شولت . تحيير منبط النبع بهنام شاخة محلات العطور والسيديات

خطوة أساسية وبعيدة المدى من الحكومة الالمانية في هذا الاطار. ومن المقرر أن تشهد باريس في السابع والعشرين من الشهر الجاري حقلة توقيع الاتفاق الذي تم التسوصل اليسه بين مسوسكو ودالاطلسي، ينص على تشكيل ما

اطار معاهدة دولية للحد من التسلح النووي. (رويتر)

أجل خلق استقرار وامن دائمين في أوروباً». وأضاف هاوسمان أن كتول اتصل أيضسأ بالأمين العهام للحلف خافيير سولانا وبوزير الخارجسة الروسي يضغيني بريماكوف للغرض تفسه. وتكرّ

سُمي به «اللجلس الدائم المشترك لحلف الإطلسي وروسيا».

بكين اقترحت عليه فتح حوار في شأن حقوق الانسان

شيراك في الصين لتوقيع اعلان بإقامة "شراكة شاملة"

ضحاياالمحرقة يتهمون منظمة يهودية بالاستيلاء على التعويضات

الصندوق السويسري لتعويض اليهود انشاؤه مستبعد لارتباطه باستفتاء

التصدي خيار موبوتو الوحيد بعدماكان مستعدأ للتنازل لحكومة انتقالية

كابيلا مصرعلى الاستيلاء على الحكم

متجاهلاً المساعي لتجنب حمام دم في كينشاسا

موبوتو عن الحكم خبلال ٢٤ ساعية لمصلحية

حكومة انتقالية تمثل كل الاطراف الزائيرية

علىّ ان تعسملّ هذه الحكومسة على اجسراء

وجلٌ ما طالب به موبوتو، هو ضمان امنه

وعائلته ومعاملته مستقبلاً كرئيس سابق للنولة، وهو امر يرفضه المتمردون الذين

يستعون الى طرد الرئيس الزائيري من البيلاد

ويبنو أن كينشاسا وباريس وبريتوريا

وسواها من عواصم القرار الافريقية والعالمية

باتت مقتنعة باستحالة تفادى حمام ىم في

كينشاسا، لأن كابيلا مصر على تتحقيق طعوحة

في الوصول الى السلطة بعدما اصبحت قواته

وحض البسريان الاوروبي الطرفين أمس

ولا يستطيع احد في كينشأسا التكهن اين

اصبح المتمردون فالمصادر الرسمية تؤكد انهم

بعيدون عن مدلخل المدينة فيما سربت القوات

الأميركية الموجودة في برازافيل والتي تستبر

بوريات مراقبة في نهر الكونغو، معلومات

مفاتها انهم (المتمرّدون) اصبحوا على بعد ٦٠

لقطع الجسور مع الوسطاء جميعاً، يحظى

بنوعٌ من التاتيد في كينشاساً نفسها في ظل

تضاهم ضمني بينه وبين زعبيم المعارضة

البرلمانية اتيآن تشيسيكيدي ألعدو اللدود

لمويوتو. ولا يعرف احد ما حجم المساعدة التي

بمكن أن يقدمها انصار تشيسيكيدي لقوات

في الوقت نفسه، يبدو ان كابيلا المستعد

كيلومتراً من مطار العاصمة الرائيرية.

رقاب قوسين أو الني، من العاصمة الزائيرية.

على الاتفاق على تشكيل حكومة انتقالية عملاً

بمبادرة الأمم المتحدة بشان زائير.

ابتخابات بيموقراطية.

ومصادرة ارصنته في الخارج.

■ لندن، نيــويورك، بون -صعوبة تمرير اقتراح من هذا النوع في استُفتاء شُعبي في

من جهة أخرى، مقلت صحف صادرة في لندن مطلع الأسبوع عن عند من الناجين من المحرقة واقربائهم استباء هؤلاء لأن التعويضات التى تنفعها الحكومية الإلمانية لا تصلهم بل تذهب عوضاً من ذلك الى رمؤتمر المطالب السهودية، وهو منظمة تابحة للوكالة اليهودية العالمية مكلفة متابعة ملف التعويضيات.

هيفيسي عنَّ تشاؤمه ازاء مضي الحكومة السويسرية في المرحلة للحرقة النازية. وعزا تشاؤمه الى

دالحياة،، رويتر، أ ف ب – أعرب المراقب المالي لبلنية نيويورك الان الحساليسة في انشساء ٌصفدوق اقترحته للتعويض عن ضحاياً

اليهودي. واكتشف اصحاب الحقوق ان

وقال عدد من المُحامين والصحافيين والاكاديميين اليهود القيمين في اسرائيل وبريطانيا

والولامات المتحدة أن الأف الورثة لأمسلاك وضع النازيون ايديهم عليها، لا درشح اليها إلا القليل من التحسويضّات التي تذهب مباشرة من بون الى والمؤتمر

المؤتمر اليهودي، الذي حصل على توكيلات منهم للاحقة اصلاكهم، قدم طلبات باسمهم الى الحكومة الالمانية لكنه لن يعطيهم إلا نسبة مئلونة مما بحنصل عليه من تعويضات.

من جبهة أخرى، قبال المراقب المالي لبلنية نيويورك الذي التقى الأستبوع الماضي مسسوولين مصرفيين وحكومين سويسريين ان صندوقا مقترحاً بقيمة ٢٨٢٤ بليون دولار لتعويض ضحايا المحرقة واسرهم قد لا يحظى أبداً بالموافقة.

وقال هيفيسي أول من أمس الأربعاء: ولا يوجد ما يضمن انشاء صندوق التضامن أبدأ

ا فالصندوق يجب ان يوافق عليه في استفتاء. وكل من تحدثت اليه من مسؤولين حكوميين وقيادات اجتماعية ومصرفيين يعتقد ان الموافقة ستكون صعبةء

ويتطلب انشاء الصنبوق انخال تعديل نستوري. وقال هيفيسي أن المنطلبات السياسية للتعبيل وتجعل من الموافقة أمرأ غير محتمل، وأضاف أن الصندوق قد لا بخرج الِّي النور قَبل تمانيُّ سنواتٌ علَّى

وقبال أن البنوك السويسرية ترى ان من حق الحكومسية الاستبلاء على الحسابات التي لا يتقيم أحد مطالباً بها بعد وقَّاة

على مسعسد اخس، نشبرت صحيفة وفرانكفورتر روندشاوء امس ان مـجـمـوعـة «سـيـمنس، الالمانية ترفض بفع تعويضسات الى العمال الذين اجبروا على العمل في مصانعها خلال الحكم

شمآل أفغانستان.

سخصا قتلوا بالإضافة الى ٢٤

اشارت الامم المتحدة الى مقتلهم

أول من أمس. وقالت: «تضرر اكثر

من ٢٠ الف شخص نتب حيةٌ

فقدانهم منازلهم وغالبية

ممتلكاتهم، واوضحت النشرة ان

الفيضانات بدأت في ٢٢ نيسان

(ابريل) الماضي ولكنَّ لم يتضبح

بعد الحجم التقسيق للاضرار

الضارجية في حكومة ،طالبان،

شبيتر عَسِياسٌ ستنباكيزيُ الي

التعجيل بالبدء في مد خط انابيب

مقترح يكلف ٢٠٥ بليون دولار

لنقل الغاز من أسيا الوسطى الي

الخارجي. ولم تدع حركة ،طالبان،

باكستان، عبر افغانستان.

من جهة أخرى دعا نائب ورير

الناجمة عنها

التاري، مبررة قرارها بأنه لا يمكن تحميل الشركة مسؤولية سياسة قررتها الدولة النازية. . وأكدت الشركة ان هذا الرفض

جاء ردأ على رسالة وجهها أليها رئيس الحسزب الاجستسماعي-النيموقراطي هانز يوشن فوغيل الذي طلب يصيفته رئيسا لجمعية «ضَــد النسيان ومن اجل الديموقراطية، من سيبمش، بمناسبة الذكرى الضمسن معد أللئة لتناسيس الشركية ألقينام بميادرة حبيال هؤلاء العسال والمعتقلين في المضيمات النازية النين اجبروا على العمل للشركة أيام النازيين.

واضاً قَعة الى تبريرها هذا، أشكارت «سكيكنس» الى ان المجسوعة الرمت اتفاقأ في السنتحنات مع دميؤتمر الطالب اليسهــودية، (جّـويش كُليـمـزُ کونفرنس) بفعت بموجیت تعويضيات قيمتها ٧,٢ مليون مارك الماني (٢,٤ مليون بولار).

الجنوبيون يطالبون بانزال عقوبة قاسية بنجل رئيسهم

يونيسيف تؤكدان المجاعة أودت بحياة عددكبيرمن الاطفال في كوريا الشمالية

قرار امام لجنة حقوق الإنسان

التَّابِعَةُ للْأَمْمُ المُتَحَدَّةً فَي جَنْيِفَ

في منتصف الشهر الماضي يدين

خُرق حقوق الانسان في الصين.

وتابع أن هذا القسيرار والحكيم

والمتبصر والشجاع، دفع جيانغ

الى الكتابة لشيراك ليعرب له عن

واستعداد الجانب الصيني لقيام

حسوار وتبسادل الآراء مع الطرف

الفسرنسي في شسان حسقسوق

الإنسان. واقيد ان هذه النقطة

استكون في صلب البيان الشيرك،

الذي سيوقعه الرئيسان الفرنسي

الاخيرتين.

وَفَى مُعَاطِعة كَانْفُوانَ افاد

ب - اقاد ممثل لمنظمة ديونيسيف، اودتُّ بحسياة عَدد اكسبس مَن

🗷 سيول، جنيف – رويتر، اف من الحليب للأطفال النين بعانون سوّء التغنية.

واوضح رونار سيوريسين ممثل اليونيسيف في بيونغيانغ: ونظن أن ثمة أطفالا توقوا جرآء امراض تثير صعوبات في التنفس والنهابات أصيبوا بها من جراءً الوهن، وعرض على الصحافيين صورا لاطفال في مقاطعة كانغوان (جنوب شرق) يعانون من الهزال. واوضح ان بيونغسانغ اقرت بضرورة الحصول على مساعدة خارجية عبر نشرها حصيلة بـ ١٣٤ طُفَّلا تُوفُّوا في ١٩٩٦ جُراء

واوضحت «بونيسيف» ان الوضع يتدهور وستكون الاشهر المقسلة صعبة قبل سوسم الحصاد المقبل في تشرين الأول (اكتوبر)، واعرب سوريسين عن أمله في الا تتكرر الفيضانات التي صْسَرَّبت الارثِيَّاف فَي السَّنتينُّ

«يونيسيف» جوا ادوية وكميات

العام ١٩٩٦.

البلاد اي ٣٢٤ الف طفل.

المجاعة وعبر السماح بنشر صور الإطفال هذه.

السكان يعانون من سوء التغنية

الدولية في جسنيف ان المجاعبة التي تضرب كوريا الشيمالية الاطفال مما جاء في حصيلة رسمية نشرت الشبّهر الماضي واشارت الى وفّاة ١٣٤ طُفلا خلالً وقال انطونى هيويت المسؤول

الاقليمي عن صندوق الامم المتحدة لرعابة الطفولة ان الحصيلة «هي بالتاكيد اكبر من ذلك، لأن ثملةً اطفسالا توفسوا جسراء امسراض مرتبطة بسوء التغنية التي تطال رسَّعْيا ٦٠،٩١ في المئة من الْإطفال دون سن الضامسة في كل انصاء

مسؤّولُون آخرون في ديونْيسيف، ان داكستسر من ٣٠ في المست من

في شكل او اخسر، وسستسرسل

نجل الرنيس في الشطر الجنوبي من كوريا استَعِّد امس ممثلو الإدعاء العام في الشطر الجنوبي من كسورياً لأعتقال نجل الرئيس كيم يونغ سام. ولم يبد المواطنون تصاطفا يذكر مع كيم الابن وطالبوا بانزال عقوبة مشددة به. واعتبروا ان الرئيس كيم الذي سجن اثنين من

الروُّسَاءُ السَّابِقِينَ فِي اطار جهوده لمكافحة الأنتفاع غير المشتروع فشل في تطهير أدارته والمحيطين به. وقال كيونغ يون دوك (٣٤ عاما) الذي يعمل في مصنع لتعليب الإغذية: «يجب أن يدفع كيم هيون تشول ثمن خطاياه ويجب ان يصدر القانون حكمه عليه، ويقول المدعون أن لديهم ادلة على أن كسيم هيسون تشسول حصصل على بالاسين الوونات

استغلال نقوذه. وقالت البائعة كيم تشوم سو: دمن المؤسف أن كل روسائنا لهم صلَّة بالفساد املُ أن ننتخب رعيما نظيف اليد هذا العام، وكانت تشير بذلك الى انتخابات الرئاسة المقرر اجراؤها في كانون الاول (بيسمبر) المقبل.

(ملايين الدولارات) من شركات

بعضها في صورة عمولات مقابل

وقال كوريون اخبرون انهم يشعرون بالخديعة لتفجر فضيحة فساد لخرى بعد سجن الرئيسين السابقين تشون دو هوان وروه تاي وو لحصبولهما على رشباوي تقدر بملايين الدولارات. العسكرية على اربكان.

العارضة التركية تهددمجددا بالدعوة للتصويت على الثقة بحكومة اربكان

🗆 انقرة – من رشيد غيورديك:

🗷 أعلن زعيم حزب الوطن الام (يمين وسط) التركى الذي يتزعمه رئيس النوزراء السيأبق مستعود يلماز امس الضميس أن دوابه ينوون طرح مشروع على البرلمان للتصويت بالثقة على الحكومة الائتلافية التي يراسها زعيم حزب الرفسام (الاسسلامي) نجم الدين اربكان. ونقلت وكالة ،الإناضول، للانباء عنه قوله: «نخطط لطرح مشروع قرار مساء غد (الحمعة). وهنفنآ هو ضمان مناقشته في اجتماع البرلمان الأسبوع المقبل، في غضون ذلك تعرضت جهود المعارضة لنكسة يعدبا قررت قسادة حرب الطريق الصحيح (العلماني) ، الذي تُتَرَّعمه نائباً رئيس الوزراء وزيرة الضارجية أسريكة اربكان في الحكومية، معاقبة عضوها الوزير السابق بالم ارير الذي يقود حملة قوية من اجل اطاحــة اربكان وتشكيل ائتسلاف بديل يسستستني منه «الرفساه». وأكست القسسادة ان المجلس التنفيذي للحزب وحده يحق له أن يجري مفاوضات مع الاحراب الاضرى من أجل تشكيل حَكومة ائتلافية. وليس مستبعداً

أن يؤدي قسرار قسيسادة والطريق

وقــال للُصــحــافــين وانه المستسقسيم، الى طرد اريز من الحزب. التوقيت الصحيح. ويجب الا يضيعوا مزيداً من الوَّقَتِ لأَنهم وجاء هذا التطور غداة اعلان بان رئاسية الاركسان للقوات أننظروا بالفسعل وقستسأ طويلأ المسلحة التركية قررت تقديم والايرانيون يستعلون الموقف صوعد اجتماع لجلس الامن القومي إربعة ايام بدلا من موعده وتزامن نلك مع مؤتمر عقد في المقرر في اليوم الأخير من الشهر عشق آباد عاصمة تركمانستان الجساري. واعستسبس هذا الموقف للبحث في سبل تصدير موارد فسغطا جسيدا من المؤسسة أسيا الوسطى المعدنية الى العالم

الفيضانات اجتاحات ربع افغانستان

'طالبان' تفترح التعجيل في مدخط أنابيب الغاز

🖪 كابول - رويتسر - افادت تقارير من الأمم المتحدة والصليب الاحتمسر أن منا يصل الي وع شخصاً قتلواً وتشرد حوالي ٢٠ الفأ أخرين بسبب الفيضانات

ايلول (سبتمبر) الماضي. وقال ستناكسزي انه لم يتم وقالت نشرة اصدرها الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الاحمر والهالَّال الاحتمر في كتأبول امسُّ الخميس: ،تضررت عشرة اقاليم على الآقل في شمال افغانستان تمثل ٢٠ في المئة من مساحة البلاد، من جراء الفيضان، واضافت النشارة أن ١٦

واقترحت المجموعتان أن تعر خطوط الأنابيب بالجانب الفربي لافغانستان قبل ان تتجه شرقاً وتتصل بشبكة في باكستان ومن المتوقع ان تبلغ طاقة خط الانابيب

وقال ستناكزي ان العوامل التي تهم وطالبان، هي المديزات التي ستعود على افعانستان وأي وقـــال: «أبلعنا بونوكــال وبريداس اننا سنوقع الانفاق النهائي مع الشركة التي يمكنها ان تقدم لنا مميزات اكثر والني

وقـــال ممثل ، بريداس، في كسابول في الرابع ﴿ السَّابُ لِ الحاري انه يامل في توقيع اتفاق قبل نهاية الشهر. وقال ستناكري أنه يوجد

صفقات مع الطرفين. واضـــاف، دلن تكون هذاك مستبكلة ادا بدأت بريداس العمل وبدأت يونوكسال خط الانابيب الخاص بها بجوارها،

وشردت ٢٠ ألفا وقتلت عشرات الى مسؤتمر منظمسة التسعساون

الاقتصادي الذي يضم عشر بول فى وسط وجنوب شرق أسيا وشغل مقعد افغانستان في المؤتمر الرئيس برهان البين رباني الذي اطاحت حسركسة التي اجتاحت عشرة اقاليم في طالبان، حكسه في كابول في

توقيع اتفاق نهائي مع اي من مجموعتى كونسورتيوم تراس احداهما ويونوكالء الاميركية وددلتاء السعوبية بينما تراس الكونسورتيوم الأخبر شبركة بريداس الأرجنتينية الستقلة

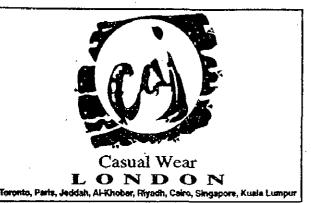
٢٠ بليِّون مستِّر مكعب من العَّاد

من المجموعتين بيدا العمل اولاً. يمكنها أن تبدأ العمل مبكراً،

احستسمسال لأن توقع هذه الأدارة

الدولارفي سوق لندن الذهب في سوق لندن اقفال الخميس \$ 7£7, V. الياباني السعرالسايق الجنيه 1,7740 الاسترليني

ALHAYAT / BUSINESS



اول تصفية لاستثمارات عربية بعد وصول العمال الى الحكم في بريطانيا

الكويت تبيع ٣ في المئة من "بريتيش بتروليوم" فى صفقة قيمتها ١, ٢٢ بليون جنيه استرليني

مويومو المسرائي المتاصمة بعلاد موبومو است مى سسست معلنا حن قسلادة قبواقد عنى اجسساخ الم المشقول المنشرنين بسبونة المسلخ الم المستونة العالم المستونة العالم المها وفي تتصفيق الزنة اسراس

الخواصل برزر (مساوس) (لماخسي تعسيسا الإسمني) (صسنوس) ، معسسي سسيس ، مستنبرا تحليم سنف آنبي شاهست زانتير العلمانيا، المعرف المعلم الإلا

الاستوانيجي الذي حفّقت قواند فر الاستورميسي سي سيست مواد ال كلينشيان المحتول مهاب الشبل الجالق السيل الجالق عقدات بعدول ب سيوميون ومنذ شب د نشريد الإول العنوير وسد سير خملال سعارك بوكائم وغوما اسورار

المعنى للمستسردين من الاستيادي

المعنى مستسرين مو رسيده م جامسوها واطاحية عظام صويونوام

فحزغه المسساعي الديشلوساسيةوالم ورحد مست من مسيوسب الرائد المعتنيدة لموقف إضاف النار موالم الرائد

المستعدد موسد ساري سازس الإلا المسلمدية التي الخداصة منوسسات النفائل:

وحمدية الاجماية المستونو التالية

وسيرا ما الهد المنسريور بالمعبداي

المستورد والمستودي البائغ الساسة والمرا

بهن مسيد ر. هن العص الذي عار سر هند المغورلن

من السنتينات أند بصغ جيداً الي المواد

ونو شياء. من المناع قواته وطفائه الله

والمدوليين بقسول الانسوبة لم ولا

ى سراير مستو فيه السمسر الساد في متناول ليد

كأن يبنو شيت مستعيلاتي شي

هوات رق مدية واوعدية وبوروساند

وممنس كبيتات المسي عطان

مساركي مصررة قوارها عالله

تحشين الشركة بسؤوك أ

و كدت الشركة از هاالم

جه على رسالة وجهال

وتسيس التصرب الإجشيم

سيموقراعي هائز بونزلج

أحاق عثب بصلاة رنساله

عب السببازون

اسبموقراطية مرسية

بتاسية الدكري الخفإء

غنبة تتباسيس الشركة أف

عسسادره حسسال مؤلاء للد

الدين احتروا على العنوالا

واضباضة الرنبرية

والمصنفين في المبسقة

قررتها اسونة الفارية

والكتوير، الماضي

التعويضات

يين وقيادات

أن المُنطنبات

ىل مىكىلىدى بىر

ل **قد لا ي**ذرج

إسطؤات على

يتر روندشاو

وتعويمات

لجنسروا عثى

الخلال الحكد

مدة والصليب

يصل الى ١٠

رة أقاليم في

سرها الاتحاد

صليب الأهجر

ر كيابول اعس

عشرة اقاليد

اقفانستا

بن مساحـ

ھ الی مقتنیہ

يا وتضبرن اكثر

۽ وغيائين

يت المشود ال

يق الملاضوار

عانات ورير

ومية اختاليان

لتناكري الح

من خط التَّابِينِ

ر مليون دولار

! الوصطى الى

المفسيرة والمه

يح. ويجب الا

ن الوقت لأبيد

وقستساطوسلا

لنغلون للوقف

سؤتعر عقد في

ا ترکعانستان

عدے آئی العالم حركة اطالعان

لي ۲۲ ئيسار

ضانء

رد حوالي

تقترح التعجيل في مدخط أنابب الغاز

تاجتاحات ربع انفاسا

ت ٢٠ الفا وقتلت عفرانا

الإقتنصبادي الذي يضابنه

فى وسطوجنوب شؤاه

اشؤتف الرنيس برهاز

رباني الذي الهامدسبة

بطاليسان كمكت فيكلن

وفسال سنفاك ويأفه

النول سينعوا الماضي

توقسيع انضاق نهائرها

مجسوعتي كونسونيا

احدامعا يونوعال اللا

وادنتها السعوبية

الكويسسورتنية الإضري

رد. بريداس الإرجنتينية

خطوط الإماميس بالجلد

يخعاسيتان فيؤاذنه

وتتصل سنكة في الكند

المتوقع لزنينغ طاقنهم

. * بشيبون سند يكليادا

سنوبا وقسال سنغاكزي لاللا التي تشيد مطالباد ، هو للا التي سشعود على المعالم من المبصوعتين بلياً المعال من المبصوعتين بلياً المعال

وبريداس اندا سنواله

النبائي مع الترى الما

ال تقدد ليا عنيولا ا

يستنبيا ازتبدا العلايد

و المساول في المالغ ال

قبل نجاية الشهر الما وقسال ستناكزيه

احسنسال لاز نوفاله

مستسكلت اذا بدأت بويله

وبدأت يونوكسال فع

الفاص بنيا بجوادفه

واقترحت المجنوعاليا

وتسفل سقف النفائب

المترد الكرجدين أنيونو

ودنى صرائبسوز از عابین فریشتم

■ قال مدير الاعلام في الهيئة العامة للاستثمار في الكويت خالد الطراح لـ «الحياة» أن «بيّع حصة تقارب الشلاثة في المئلة من اسبهم شركَّةُ النفط البريِّطانية (بريتيش يتروليوم) ليل اول من امس يأتي في اطار سياسة الهيئة القاصَّدة بأعسادة التسوازن اثى المحسفظة الاستشمارية الكوينسة في

وأضاف: «أن العملية تصارية بحثء لكنه رفض كشف السعر الذي تقاضباه مكتب الاستشمار الكويتي في لندن أو قيمة بيع ما يصل الى تُحو ١٧٠ مليون سُهم من اسهم «بريتيش بتروليوم، عبر مصرف «غولدميان سياكس» في لندن لكنه افاد: داننا بالتعاون مع مستشارنا المالي شروير راينا ان الصنفقة تتم في ظروف السبوق المثالعة المؤاتعة أتتنفيذ سياستنا الإستثمارية،

ووفق اسعار اسهم «بريتوش بتروليوم، تعني الصيفقية التي أعلنت بعد التاسعة والنصف من مساء الاربعاء بتوقيت لننن ويعد انتبهاء التداول في البورصيات الاوروبية والاميركية، أن مكتب الاستثمار الكويتي حقق مبلغ ١,٢٢ بليون جنية استرليني من بيع الاسهم على اساس ان السهم اقَفُلُ عَلَى سَعَر ٥, ٧٤٤ بنس. وكبأن المكتب اشترى حصة

ضنخنصة في شيركسة النفط البريطانية منذ تخصيصها وفي مراحل لاصقة. ووصلت محفظته فيها الى نحو ٢٠ في الله من الإسبهم التي المُسترى غُاليستها بسعر متوسط بلغ ۲۸۵ بنسا. واضطر المُكتّب الى خــفض الحيصة الى اقل من ١٠ في المنية

السلطة عام ١٩٧٩.

الحسرب اعطى قسبل انتسخسابه

ضمانات للمستثمرين الإجانب

بانه لن يعبود الى سيباساته

■ واشنطن - رويتر - قدمت مؤسسة «سانتافي انترناشونال، التابعة لمؤسسة البترول الكويتية طلباً الاريعاء الماضى الى لجنة البورصة والسندات الأميركية لطرح ما يصلُ الى ٢٠ مليون سهم عادي للاكتتاب العام منها ٢٤ مليون سبهم تُطرح في الولايات المتحدة وستة ملايين سهم في الخارج. ونكرت وسانتافي ، وهي شركة لحفر أبار النفط في

البر والبحر مقرفًا دالاس ولها حصص اسهم في شركات في نصو ١٥ بلداً، في الطلب الذي قدمته الي لجنة البورصة والسندات ان من المتوقع بيع السهم بسعر يراوح بين ٢٤ و٢٧ دولارأ.

وضامنو الاكتتاب هم شركات مغولدمان ساكس وشركاه، ودكريدي سويس، ومفرست بوسطن، ومميريل لينش، وومورغان سمتانلي، ولدى هذه الشركات الضامنة خيار شراء ٤,٥ مليون سهم اضافي فوق المطروح للبيع.

 وكان حزب العمال، عندما كان في صنفتوف المعتارضية، طالب ونكر في العاصمة البريطانية

أواخر الشمانينات بناء على طلب امس ان مسحسرف دغسولدمسان الحكومة البريطانية التي ارتات فسرض ضسرانب على الارباح ان لا يتملك أي طرف اجنبي حصة الاستثمارية التي تحققها جهات مُستبطرة في الشيركية أو في اي خارجية بينها الشركات الكويتية. شركة بريطانية جرى تخصيميها وحسقسقت دائرة الضسرائب

البسريطانيسة في ملكيسة اسبهم بعد وصول حَزْبَ المحافظين الم «بريتيش بتروليوْم» وما اذا كانتُ ولا يزال مكتب الاستشما، تملكها «شركة نفط الكويت» التي الكويتي يملك نسبة ٦,٣ في المئة تخضع عملياتها في بريطانياً من أسهم دبريتيش بتروليوم، للضريبة، ام صندوق الإجيال القادمة الذي تشرف عليه الهيئة ورفض الطراح تاكسيد او نفي العامة للاستثمار في الكويت ولا اشاعات عن عرم الهبيئة بيع تضضع ارباحه الراسمالية في حصص اضافية من اسهم الشركة بريطانيا لسلطة دائرة الضرائب، في ظل وصنول حنزب العنمسال البسريطاني الى الحكم علما ان على اسباس انه صندوق حكومي

وكان ناطق باسم الهيئة ابلغ «الحبياة» التبوعيل الى تسبوية موضوع الضرائب مع الدوائر البريطانية المختصة.

البترول الكويتية.

۱۱۳٫۰ مليون دولار.

ساكس، الاستثماري حصل على عمولة ٣,٥ في المُثَّة لتسويقً استهم «بريتيش بقروليوم» التي تخلى عنها مكتب الاستشسار الكويتي في لندن. وقسال ناطق باسم للصرف الاميركي لمس: وتلقينا طلبات كبيرة على الاسهم

من المؤسسات والأفراد. وتتوزع

الطلبات بين الولايات المتسحدة واوروبا والشرق الاقصىء. ُ وَنُسْبِتُ وَكَالَةَ «رويِتْرَ، الى بول سبيْدينغ من مؤسسة «كلينوورثُ بنسـون، قـوله ان «بيع اي طرف حصة اسهم كبيرة لا يغير من العوامل الاقتصابية للشركة.

وکنان سنعبر سنهم «بریتیش بتروليوم، افتتح في سوق لندن صباح امس متراجعًا ١٨ بنسا

وارتفعت خسائر السهم لاحقأ الى

وستستخدم الايرادات الناتجة عن بيع الاسهم في

وبعد البيع ستصبح «سانتافي انترناشيونال، مالكة

وفي الأشهر التسعة المنتهية في ٣١ أذار (مارس)

الماضي أعلنت الشركة انها حققت ايرادات تشغيل

قيمتهأ الاجمالية ٤١٤ مليون دولار وبخلا صافياً قدره

وكانت حققت ايرادا بلغ ٣٤٤ مليون دولار وبخلا

سافياً بلغ ٤٢,٥ مليون دولار في الفترة نفسها من

العام السابق. وقالت «مؤسسة البترول الكويتية» الشهر

الماضي انها تدرس بيع جزء من اسهمها في مسانتافي،

التي أشترتها في الاصل عام ١٩٨١.

حصة نسبتها نحو ٨, ٧٢ في النه من اجمالي اسهم

«سانتافي» الجديد البالغ عندهاً ١١٤، مليون سُنهم.

سداد الريع النقدي لاسمهم شبركية أسبانتيافي

انترناشيونال القابضة، وهي وحدة تابعة لمؤسس

المنشدى السنويُّ الاول للتنمُّثيَّةٌ في الشُّسرقُ الاوسط المنعسقيد حساليسا في مسراكش أن السَّياسات الاقتصانية مُغير أَلْوفَقَة، الَّتَي اعتمنها عدد من دول المنطقة مسؤولة الى حدّ كبير عن ضعف النمو الاقتصادي في تلك الدول وتأخرها عن محاراة النصو في دول أخرى من العالم.

ويعتقد البزاز ان المهم في التنمية طبيعة للقطاع الخاصء

بينها ما حصل في سنغافورة وكوريا وتايوان وُحتى اليابان، فهذه الدول ولا تملك أي مصادر طبيعية مهمة اساساً لكنها صارت آليوم من الدول الغنية. كوريا الجنوبية في مطلع الستينات كانت افقر من مصر وحتى أفقر من غانا، لكن بخل الفرد في كوريا الجنوبية يزيد اليـومِ على دخل الفـرد في مـصـر بمقـدار ٢٠ ضعفاً على الأقلء

🛘 مراکش ـ من عادل بشتاوي:

🗷 يعتقد خبراء اقتصاديون پشاركون في

ويرى الدكتور مهدي البزاز الخبير في معهد التنمية الاقتصادي التابع للبنك الدولي، انه لا يعتقد شخصيا بوجود نول فقيرة في العالم من جهة مصادرها الطبيعية مفتروة البلد في المواطنين الذين يعيشُون فيه. أما المسائر الأخرى فهي مصادر عابرة سواء كانت نفطأ أو نهبأ أو فحما أو أي مصدر

السياسات التي تصنع هذه التنمية ومهذا ينقلنا الى مسائلُ مهمة مثل التعليم والصحة وتوفير البنى التحتية ووضع الأسس التي تسمح للناس بالعمل وتحقيق النمو وتحسين وضعهم المعاشي وأعطاء الفرصة المناسبة

وأورد عدداً من الامثلة لدعم وجهة نظره

وسئل البزاز إذا كانت هذه النظرة لا تاخذ في الاعتبار المشاكل السياسية والعسكرية الشاصة الني تواجهها دول السرق الاوسط فقال: «كوريا أيضاأ في حال نزاع عسكري مع كوريا الشمالية. وهي تُنفق كثيراً من المال على الاسلحة. وهي ايضا موجوبة في منطقة غير مستقرة سياسياً، لكن هذا لم يمنع تحقيقها

درجة عالية من النمو الاقتصاديء. وفي الجهة المقابلة يشير البراز الي ان مصر مُثلاً نتمتع بعند من العوامل الإيجابية فهي تحصل على دعم من الدول المصدرة للنفط

الحامعات الأميركية.

مناطق مختلفةء

وقبال كسسال برويش نائب

رئيس البنك الدولي المكلف شؤون

منطقية الشبرق الأوسط وشيميال

افريقيا إن «المنتدي المتوسطي

للتنمية هو اكبر تظاهرة علميأ

ينظمسها البنك الدولي على

الستوى الدولىء ويسعى البيك

إلى تحويل التظاهرة إلى مؤسسة

دائمة تعقد دورات موسمية في

ويشارك في المنتدى، الذي بدأ

أعماله أول من أعس في حضور

مَسوُولِينَ مِن مؤسسةَ «بروتون

ووس، وآخرين محليين، نحو ٤٠٠

شخص بمثلون قطاعات تشمل

المصارف والاتصبالات والبيشة

والإعلام والصناعة والضيمات

ويشوزع المنساركون على خسس

طُقَاتَ نَراسة تَبِحَثُ كُلُ حَلَقَةً فَي

موضوع خاص سلل تحسيات

العسوغة والامسركسرية النغبقسات

الحكومية وتكنولوجيا الاتصالات

وبور الصحافة الأفتصابية في

عَالُمُ سريع التغيير، إضافة إلىّ

محاضرات يلقيها جامعيون

اميركيون وندوات تتم عبر انظمة

والقَيْدِيقِ كَنْقُرنس، -Video Con)

(ference. ويشسارك في الندوات

رئيس البئك النولي جسيسمس

تشغيل لعمالتها في دول الخليج وبقية الدول العربية ولديها منَّ الثَّروات الطَّبْيَعْيَة مَا يجعلها في وضع افضل بكثير من كوريا.

المصادر الطبيعية ناضبة والثروة الحقيقية فى مواطنيها

السياسات غير الموفقة في دول شرق اوسطية

أهم أسباب ضعف النمو الاقتصادي في المنطقة

بمعنى أخر، يقول البراز إنه يجد من الصعب ان يلوم أي جهة خارج الشرق الاوسط على ضعف النمو الاقتصادي في المنطقة حتى مع الاخذ في الاعتبار المشاكل الخاصة التي تواجهها النطقة أذ أهناك دائماً سياسات حكيسمسة تـلائم أي وضع. وفي الوقت الذي لا يمكن فيه احيانا تفادى الكوارث الطبيعية والحروب والمساكل الاخرى، تكون السياسات الحيية عادة قادرة على ايجاد بدائل ورسم الطريق الى النصو والاستشفادة من امكانات التنمية تحت كل الظروفء.

ويرى أن الأمل الوحبيد أسام دول المنطقة وهو الانفتاح على مزيد من التنافس وتنشيط دور القطاع الشاص، إلا أن هذا لا يعني اغفال الدور الحكوميء.

ويقول: وأنا لا اؤيد سياسة السوق المُفتُوَّحة بلا أي قيود، إذ يقع دائماً على عاتَّقَ الحكومات واجب حساية الاقتصاد والشرائح الضعيفة من المجتمع... لكن وجود تنافس هو أكبر ظأهرة صحية ويجب التركيز على عوامل أخرى مسأندة مثل انظمة التعليم خصوصا في التسعليم الاسساسي. وهي من القصمايا التي اهتمت بها دول شرق أسيا وينظر اليهأ ناعتبارها لحد العوامل الرئيسية في تحقيق نسب النمو المرتفعة في تلك المنطقة، ويعتقد البراز ان المكومات يجب الا تكون

سستولة عن الانتاج الصناعي، إذ يمكن نقل هذه النشباطات الى القطاع الخبأص ويمكن في وقت لاحق الانتقال تدريجاً الى قطاعات اخرى وْفَقَ اولويّات البلد المعنّيّ واوضّاعه الداخليةُ. وهناك تقديرات كثيرة عن حجم الاصوال الضَّاصِة التي يَملكها مُنهاجِّرون عُرب في الخسارج. وهي ترواح بين ٢٠٠ و ٥٠٠ بليسونُ دولار فيما يقدر عند العرب الذين يعيشون خَـَارِج مَنطقَـة الشيرق الأوسط بين ٤٠ و٥٠ مليـونٌ نسمـة. ويعود القسم الاكبر من تلك الأموال إلى الخليجيين. إلا أن تقديرات تشير الى أن اموال اللبنانيين في الضارج تتعدى ٣٠ بليبون دولار فبسما تصل قبيمة امتوال الفلسطينيين الى ١٦ بليسون دولار يمكن استخدام جرَّءً منها لتمويل عملية التنمية في

في طريق تُدفقُ الرساميلُ الي الدول العربية عي نفسها التي تعيق زيادة استبثمارات المهاجرين العرب في دولهم الام فمثلاً يقول إن النول العربية تتلقى من الاستثمارات الاجنبية كمية تقل عَنْ تلك التّي تتلقاها القارة الإفريقية. وثمة عوامل كأمنة وراء هذا الوضيع ذات طبيعة بيروقراطية. في ما يتعلق بعضها بطبيعة قوانين العمل، ويعضها الآخر يتصل

لكن البراز يشير الى ان المعوقات التي تقف

بعسدم توافسر اليسد الماهرة المدربة مسأ يكفى وترحيل رؤوس الأصوال وغيرها من للسائل والدول العربية التي ستكون أقدر على غيرها من الاستفادة من تنفّق الاموال الاستثمارية هي التي تتعامل مع الاقتصاد بطريقة عملية ويأخذ البزاز، في مداخلة في ورشة عمل في المنتدى عن تحديات تحرير التُجارة الدولية، عن تقارير اخسرة خاصة بالعولة والدول النَّامِيةُ الْقُولُ: ﴿يَثِينَ النَّوْسِعِ السَّرِيعِ فَي التحسارة الحبرة وفي تحسرير الاستواق وفي الاستثمارات عبر الحدود التى تُقدمُ عُليْها ۗ الشركات الَّخاصيَّةُ والستَّبْصروِّنَ الأَفْرِادِ، في ظاهرة يطلق عليسها الاقستصانيون الأن اسم

العولمة، أن هذه النشباطات سيلاح فياعل ضيد الفقر في دول كثيرة. وهي في بعضُ الدول اهم اسلحة مُقارعة الفقر. لذا تكون في هذا اهم من أي برنامج حكومي واهم من اي وكالة عون خآرجي وآهم من اي بنك دوليء. وَيُلْحَظُ وُجُود عُلاساتٌ نُمُو مشجعة في عدد من الدول العربية. خصوصاً في مصر وتونس والاردن والغرب. إلا أن الصورة العامة لَّم تَتَغَيِّرٌ كَثَيْراً مَنْذَ انْعَقَادَ نَدُوهَ فَي عَمَانَ فِي أيلُول (سبتمبر) للاضي عن الاستثمار والقطاع الخاص عندما رسم صنورة «سوداء تدعو الي

القلق، عن وضع التنمية في دول منطقة الشرقي

الاوسط وشمال افريقيا ألتي يعرفها البنك

الدولي باسم «مينا».

ورَّأَى البِسِرَارُ أَنْذَاكَ أَنْ النَّمْسِو اللَّهُمُ الَّذِي تحقق منذ مطلع الستينات وحتى منتصف الثمانينات لم يعد قادراً على الاحتفاظ بزخمه في قت شهدت فيها فترة الثمانينات ومطلع التسسعينات منحى مختلفاً «اذ تدهورتُ الانتاجية العمالية ونمت العمالة في دول مَينا بنسبة أعلى من أي مكان أخس في العالم وارتفعت معدلات البطالة في صورة أستثنائية وتقلص الدخل وهبط الانتاج الهامشي نسبة الى كل وحدة من الاستثمارات الجديدة.

"الفوسفات الأردنية" تطلب من ٧ مؤسسات تقديم

للاستثمار، في اليمن انها أصدرت تراخيص لنحو ١٩ مشروعاً تزيد قيمتها الاستثمارية على ١٨ بليون ريال وتوفس ٩٩٩ فرصة عمل في نيسنان (ابريل) الماضي. وأسال بسان لقطاع التسرويج في الهيشة أن المساريع الصناعية تتصدر القائمة بنسبة • ٥ في المئة تليها المشاريع الخدمية بنسبة ٣٠ في المُنَة ثم السياحية بنسبة ٢٠

وكسشف البسيسان ان من ابرز الشساريع انشباء قبرية سياحل العشاق السياحية وبرجتها خمس نجوم في مدينة عدن فضلاً عن بناء مدن ومجمعات سكنية ومصانع لانتباج الأدوية وصبهر المعادن وصناعة المنتجات

ويرتفع بذلك عسد المساريع المرخص لهــــا الى ١٠٢٧ بلغت تكاليفها الاستثمارية ٧,٥٦٧ بليون ريال منذ تاسيس هيئة الإستشفار في اذار (مَّارَس) ٩٢. ووفرت هنه الشاريع نحو ٥٢ الف فرصه عمل جديدة.

لكن تصريحات المسؤولين البمنيين تعترف بوجود عقبات في مستوى التنفيذ الذي لا يزيد عِلَى ٤٧ فَي المُنسَّة، واتَّجسَّاه المستشعبرين نحبو المشباريع الصغيرة والهامشية. ويذكر أن مجلس النواب أصدر مطلع السنة الجبارية تعسيلات

مهمة في قانون الاستثمار رقم ٢٢ لعام ٩١ تمنح السنثمرين مرايا وتسهيلات أضافية وتختصر لجسسراءات الحسيصييول على تراخسيص من شبهر وينصف الى وكشفت معلومات هيئة

الاستشمار أن عدد المساريع المرخص لهما في الربع الأول من ١٩٩٧ بيلغ ٦٩ منشروعياً تضدر كلفتها الأستثمارية بنحو ٢٩,٤ بليون ريال، وتوفر نحو ٤٥١٢ فرصة عمل جنيدة. ولايتجاوز الاستخمار

العربي والإجتبي تسبة خمسة في

🗖 الرياض - والحياة::

فيها على المساهمين.

وداي ان زد تــي، وداي ان جــي

بيرينغرء ودهونغ كونغ شانغهايء وانتهى أمس الخميس موعد تقديم العروض في عمان. والهدف من القـــر ض تمويل المرحلة الثانية من مشروع الشيدية لزيادة الانتساج من ٣,٢ مليسون طن الى ٥,٧ مليون طن في السنة. وتتمتع

شركة الفوسفات يسمعة سالية مُمتَّارُة وثقَّة ائتصانية كبيرة في السوق الدولية. وتوقع رشسي الاصندار في الإستواق الماليسة العالمية خصوصاً لندن في غضون اسابيع قليلة بعد درس العروض

من المصارف التي قدمتها.

اضنافية الى ذلك فيإن القبروض نائب المدير العام المالي في «شركة القوسيقيات العربية الأربنيية» بالسندات الآجنبية تساعد على تَامِينَ كَلْفَةَ مَالَيْةً مِتَدِنيةً، لأَنَّ ل والحياة، أن الشركة طلبت من الفــــائدة على النولار في الوقت سبعة مصارف ومؤسسات بولية الراهن متدنية نسبيّاً. كما ان التمويل بواسطة السندات يدخل وأردنية أن تقدم عروضها لإصدار سندات خزينة لحسابها بقيمة ضمن حزمة مالية متكاملة. ١٠٠ مليون بولار. والمصارف هي: ديو بي.اس، السويسري ودميريل واوضح رشيدات ان مشروع التوسيع بكلف ٢٥٠ مليون دولار. لينش، ومسيني بنك، ودباريباء

وتوقع انّ يتم اصدار ثان للسندات السنة المقبلة في سوق عمان المائية. وحدد قيمة الاصدار بـ ٥٠ مليون دينار اردني تستثمر في استكمال المشروع.

■ لندن - رويتر - أعلن ميشال مارتو ناثب محافظ المصرف المركزي

الأردني أمس الخميس أن الأردن سيطرح أول اصدار له من السندات الدولية بنحو ٧٠ مليون دولار في غضون اربعة او خمسة اشهر. وقال لمصرفيين في مؤتمر يعقد في لندن: «نتوقع اصداراً قياسياً من السندات الدولية في غَضون أربعة أوخمسة اشهر على أقصى تقدير. وسيكون هذا أول اصدار سيادي للاردن، وأضاف أن الأردن ينوي تطوير أدوات للسيولة قصيرة الاجل في شكل أنونات خزينة.

رأس مالها ٨٠ مليون دولار

وزارة التجارة السعودية ترخص لشركة اسمنت أبيض

المئة من جملة ألمشاريع المرخص قيمة كل سهم ١٠٠ ريال اكتتب

■ أصبدرت وزارة التسجسارة السعودية ترخيصاً بتاسيس شسركة «الاسسمنت الإبيض السحودي، على أن تكون شركة مساهمة سعودية يقتصر الاكتتاب

التسجسارة وافق على تاسسيس الشبركة التي تشخذ من الرياض مقرأ لها براس مال يبلغ ٣٠٠ مليبون ريال (٨٠ مليسون دولار) تتوزع على ثلاثة مسلابين سسهم

فى تحِقَيْق أغراضها الصناعية

وذكــــرت الوزارة أن وزير

محلياً ونولياً، إضافة إلى تاسيس وسددوا ٧٥ مليون ريال من قيمة الشمركسات التي تشكل نشساط وتتولى الشركة الجديدة وفقأ الشركة والحصول على الوكالات لبيان التأسيس انتاج الاسمنت التجارية. الأبيض وتجارة الجملة والتجزئة لسد حنجنات المسعنودية ودول لنتبجات الشركة ومواد البناء وتناسبيس، أو الأشستسراك في الخليج من الاسمئت الأبيض بعد تحقيق معدلات اكتفاء من الاسممنت الذي يرجح ان تصل

الصناعية لتوفير الصيانة للمصانع في السعودية والخارج. وتهدف الشسركسة إلى إدارة وتشغيل مصانع الاسمنت الأبيض القائمة وتملك الأراضي والعقارات وبراءات الاختراع للاستفادة منها

ويعتبر تاسيس الشركة خطوة

كبصيبات انتباجبة نهباية السنة

الجارية إلى ٢٢ مليون طن سنوياً،

بعد تشعفيل توسيعات اجريت فى

عدد من المسانع القائمة والإنتهاء

من اقامة للصائع الجديدة.

ومن بين المواضسيع النتي اثارتها الندوة مشكلة المياه في المنطقة والتحدي الغذائي وشروط انيماج اقتصادات منطقة الشوق الأوسط وشمال افريقيا في النظام الإقتصادي الجديد القأئم على العولة واستخدام تكنولوجيا

ولاحظ المساركون وجود تفاوت في استنصداد المنطقية للعربيسة للاندمساج الاقستحسادى وعسدم وجسود تناسق بين اقتصادات الدول العربية مما يحد من فـرص استـفـادتها من تدفق رؤوس الأموال الاجتبية بفعل

ولاحظ روبيسر لورنس من جامعة كينيدي وجود مخاوف في الدولي، أعماله في حضور ممثلي ٣٤ دولة من منطقة شمال افريقيا شان قدرة المنطقة العربية على الانتمساج في نظام العسولمة ولو والشرق الأوسط وحوض البتحر الأبيض المتوسط، إضافة إلى بدرجات متفاوتة، مشيراً إلى أن خبراء وباحثين ينتمون إلى أكبر الدول إلتي استطاعت أن تدخل تحبيثا على تشريعاتها ونظمها الاقتصادية قد تكون اكثر استفادة

من غيرها. وأعتسر أن تجيبات العبولمة أضرت كسنك بدول مستقسمة خسمسوصساً في دول الاتحساد الأوروبي نتيجة ظهور هيئات اقتصابية وتكنواوجية جديدة

وقال: وإن الحواجز الجمركية بين الدول العربية تحد من تدفق رؤوس الأموال الاجتبية إلى المنطقة لأن المستثمرين يواجهون صعوبات في تسويق منتوجاتهم في الدول المُجاورة». واعتبر ان اتفاق الشراكية مع الاتصاد الأوروبي يشكل فرصنة تاريخينة لدول جنوب البحسر الأبيض المتوسط على رغم وجود مشاكل داخل أوروبا نفسسها، واتجناه الاقتصادات الأوروبية إلى البطء،

البنك الدولي، ان دور الدولة بجب أن يكون مكمسلاً لدور القطاع الخاص الذي عليسه أن يشكل قساطرة الانفشاح والاندمساج في المنطقة المتوسطية ونكر أن قشل تحارب الشمية في بعض الدول الغربية التي تعاملت مع البيك الدولي يعبود استاستا إلى عبدم تكامل حقيقي بين الدولة واقتصاد السوق، وأعطى أمثلة عن تجارب دول جنوب شرقی اسیا، حیث لعبيت الدولة دوراً في مبجبالات التبعليم والصحصة والتباهيل والرعاية الاجتماعية والبنيات التحتية، في حين لعب القطاع ــــاص دوراً في تطوير

الصبادرات وتنميية القيدرات وضعف الطلب على الاستهلاك. ولاحظ جوزف ستيغلبنز نائب تهدد مستقبل العمالة في تلك

21-23 أيار/مايو1997

المؤتمر الثالث لـ "أسواق رأس المال العربية" فندق سمرلند - بيروت

● بنك الخليج السولي

● کومباك Compaq

● سيدل إيست كابيتال غروب

تنظم مجموعة «الاقتصاد والأعمال، مؤتمرها الثالث لـ «أسواق رأس المال العربية، وذلك برعاية دولة رئيس مجلس الوزراء الاستاذ رفيق الحريري وبالاشتراك مع البنك المركزي اللبناني وبالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) وجمعية مصارف لبنان. وتضم لائحة المتحدثين وزراء مالية وحكام مصارف مركزية عرباً وأجانب، ورؤساء صنائيق عربية وعنداً من كبار المصرفيين وخبراء الاستثمار واسواق راس المال.

ويشكل هذا المؤتمر فرصة للقاء والاطلاع على أحدث التطورات على صعيد الاستثمار

وأسواق رأس المال العربية، وسيركز في جلساته العامة على: • القطاع الخاص: تمويل وإدارة مشاريع للبنى التحتية. ♦ الاصلاح الاقتصادي والخصخصة في البلدان العربية.

• مناخ وفرص الاستثمار في لبنان. ● تدفقات الاستثمار الاجنبي الى الأسواق العربية. ● الصناعة المصرفية العربية على مقبارف القرن المقبل.

اتجاهات ثقنيات المعلومات والاتصالات.

يرعى شذاالؤتمر:

● للؤمسة العربية المصرفية ● مؤسسة الخليج للاستشمار ● البنك الأهلى التجاري (السعودية) ♦ بنك الكويت الوطني

♦ىنەعـودە مجموعة البحر المتوسط للاستثمار

للمشاركة في المؤتمر أوللحصول على المزيد من المعلومات. الرجاء الاتصال على الأرقام التالية: •

● بيروت: تليفون: 1748173-1748173 - فاكس: 961 1 352463/354952 - بريد الكتروني: aiwa @ aiwa. com. lb ● ىبى: تليقون: 333 4 279 4 971 4 279886 € 1 4778624 الرياض: تليقون: 4778624 1 666 – فاكس: 4784946 6 66 1 4784946 و

اليمن: ا الشرق الاوسط. وتتسلم معونات ضارجية وتتوافر قنوات بنجيب وعبة البرعث اللية هيئة الاستثمار "المنتدى المتوسطي" يثير مشكلة المياه والتحدي الغذائي عروض لإصدار سندات خزينة بقيمة ١٠٠ مليون دولار سيبوسة اجويثرك ترخص لـ ١٨ مشروعاً كسويف رئس دفيعتابيه تعويضات فيعنها أأته الدول التي بات النصو لديها لا استمرار الحواجز الجمركية بين يتجاوز نسبة تراوح بين ٢ و٢٠٠ عارت الماسي ٢٠٠ منبور ول من متحمد الشرقي: الدول العربية من جهة، وتعثر وتحدث رشيدات الى «الحياة» وقسسال أن طرح السندات 🛘 لندن - من نزار عبود: على هامش مُشباركته في مؤتمر بالدولار باني كجرء من عملية في المئة، مقابل نمو يصل إلى ٨ عملية السلام العربي الإسرائيلي من ابراهيم العشماوي: في المئسة في دول جنوب اسسيسا استنشماري عبقد في لنَّدن امس تنطبويس رأس المنال فني الأرثن، من جهة أخرى. ■ يواصل المنتدى المتوسطي ■ قال السيد مروان رشيدات وحضره عشرات الستثمرين للتنميسةء الذي ينظمه البنك 🖷 اعلنت والهسشة العامسة

ومسميري الصنابيق الدوليسة

ومنظمة ببنك الإتحاد السويسريء

(UBS) لمطحة الأربن بالتعاون

والهدف من المؤتمر تعديف

مبيرى المحافظ الاستنشمارية

النولية بفرص الاستثمار غير

للبَّاشُـر في الأربن خصوصناً في

مجال الاستثثمار بالأوراق المالية

للشبركنات المستاهمية العنامية

الأربنيسة. وترأس الوفسد الأربشي

وزير الصناعة والتجارة والتموين

الدكتور هائي الملقي.

مع ادارة سوق عمان المالية.

14.4-

1,000

18,45

A,-V-

37. . 7

, 141%

السويسري

£,¥£1

,79-1

۲,۸۰۱

1 47,1

- 414

---TE

~,~•TY~

السويسري

A1.17

1.144

4,444

(1997/1997)

اىنى مستوى ۹۷/۹۳

السعر

17 .0

٤١,٨٥

172, . 4

٠,٣٥٥٥

1, • *

,YY10

,0.1.

,0.70

قيمة العملة في مقابل الدولار.

12.10

التاريخ

4E/Y/1V:

. . ٢000

1...

حِجُسُم اتْ أُسْمِواقُ اللَّالُ واسْمَارُ السَّالِحِ

الالماني

0,714

, LOTT

. 2714

٤,٥٠٠

2.2-3

. 2771

1.1.1

اسعار صرف النولار و الجنبة الاسترليني تثنير للى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسمار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإللاني

.73.1

.0442

74,04

۲,۳1۸

اسعار الفائدة على العملات العربية

1,14 0,14 1,77 1,70

الى

7,71

7,41 7,77 7,70

1,70 1,77 1,74 1,57

Y,1A Y,.7

Y1A.1

£.A£

0/14

474.

0/11

النفط دولار. بزميل *

0/15

7107 | 3737 | YETE | 3737 | TTEY

18.4,0 18.4 18.6 18.4,0 188A

V70.

0/18

1757 1777.0

£ , A0

0/12

V040 W1.

47, 1 11, V AF, 0 14, 0 A1, 0 AF, 0

0, A1 0, T1 0, TF, 0 17, 0 11, 0

VA, F 7, V 79,0 1.1, T 73,0 79,0

من

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

0.41

٣.٤٣

1.44 1.40

(199V/199T)

209,40

0/18

1777.0 1771 170.

1774,0 1770,0 1777

0/12

اعلی مستوی ۹۷/۹۳

التاريخ

47/1./11

اسعار صرف عملات متفرفت

7£74

1770

1505

YE,4.

Y7,£0

الدولة

ليەن ىبيا

YE11 YE-4

* سعر التثبيت للذهب في سوق الندن الساعة ٢ بعد الظهر

ثلاثة اشهر

0.40

۲.٠٦

1,14

المعادن الثمينة (دولار راونصة الع

Y (A. Y

£.A7

1754.0

٧.٠

۱۸,۳۰

14,40

الاسترليني

,£9£V

1.11%

٦,٠١٢

,1171

Y01V.V

0,011

الاسترليني

1.777

14.,4

4.404

من

0,74 0,07 0,77 0,00

7,14

الاميركي

,٣٠٢٢

٣,٦٧٢

101%

الإميركي

111.10

1,1418

2,715

1.877

النينار الكويني

برهم الأمارات

الحنيه الصري

النينار الاربني

النيثار العراقي

الجثبه الإسترليني

الدولار الامتركي

التن النابائي المارك الالمائي

الفرنك الفرنسي

الليرة الانطالية

الإجل

لشهر واهد لـ ۳ اشهر

له ۹ اشتهر له ۱۲ شنهرا

العملة

الدولار الاميركي

الين الياباني

المارك الالماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

بلاتين

حاس (دولار)

نيكل (دولار)

العرض

الفرتك السويسري

٣٤٦,٤٠

٤,٨٤

797, VO

الومنيوم (بولار) ١٦٣٩ ١٦٢٤

القرنك السويسري

الريال السعودي

السار البحريبي

اليابآنى

۲, £ ۸۲

, • 417

الياباني

. . ٤٩١

.. 175

12,11



الانياء 'بوندسبنك' يثبت اسعار الفائدة الرئيسية

 فرانكفورت - رويتر - أعلن البنك الركزي الالماني (البوندسينك) امس الخميس انه قرر تتبيت اسعار الفائدة الرئيسية الحسم ولومبارد والرييو وبلك في نهاية الاجتماع الدورى لجلسه.

ويبقى سعر الحسم الالماني من دون تغيير عند ٢,٥٠ في المئة وسعر لومبارد للاقراض الطارئ ثابتاً عند ٤,٥٠ في المئة. كما قرر البوندسبنك عدم تغيير سعر الفائدة على اتفاقات اعادة شراء الاوراق المالية (الربيو) في جلستي الاسبوعين المقبلين. ولم يتوقع الاقتصاديون لن يعدلُ البنك الرَّكزي اسْعار الفائدة خلال اجتماع

وتوجه وزير المال الالماني ثيو فيغل الي فرانكفورت امس للاجتماع مع مسؤولي البوندسبنك وسط تقارير اعلامية عن أن الحكومة تبحث خُططاً لاعادَة تقويم لحتياطات البنك المركزي من الذهب. ونفت ناطقة باسم وزارة المال امس احتمال بيع كمية من النهب، لكن السؤولين تركوا الباب مفتوحا امام امكان استخدام بعض التحركات في بيان الموازنة لمساعدة الوضع المالي قبل الوحدة النقدية الاوروبية، ممًا عزز التكهنات باحتمال اتخآذ خطوة قريباً لتغيير المارسات

وقال جميع الاقتصاديين الذين استطلعت مرويترء اراءهم الاسبوع الجاري انهم لا يتوقعون تغيير اسعار الفائدة، لكن واحداً منهم فقط قال انه يتوقع خفض سعري الحسم ولرمبارد السنة الجارية. ويعتقد الاقتصاديون أن الاقتصاد الالماني بدأ يظهر علامات نمو متواضع وانه ليس هناك خطر من ارتفاع التضخم مما لا يستدعي قيام البوندسينك بتعديل اسعار الفّائدة.

"وبك": الانتاج في نيسان ارتفع الي ٦١ ٢٥ مليون برميل يومياً

 لندن - رويتر - قال مقر منظمة «اويك» امس الخميس لن دول المنظمة ضحت ٢٥,٦١ مليون برميل من النفط الخام يومِياً في نيسان (ابريل) الماضي بالقارنة مع ٤٦ ، ٢٥ مليون برميل يومياً في آذار (مارس) وفق البيانات المقدمة من الدول الأعضاء.

وذكرت وكالة انباء داوبك، (اوبكنا) في تقرير شهري من امانة المنظمة في فيينا أن امدادات وأويك السوق زادت في نيسان الى ٢٥,٦٥ مليون برميل يومياً من ٢٥,٢٥ مليون برميل يومياً وأظهر مسح أجرته وكالة «رويتر» وهو وأحد من أربع دراسات تستخدمها «اريك» في مراقبة اتجاهات الإنتاج بين أعضاً نها، أن الانتاج في نيسان بلغ ٢٦,٨٥ مليون برميل يومياً ارتفاعاً من ٢٦,٨٥ مليون

ويبلغ سقف الإنتاج الرسمي للمنظمة التي تضم ١١ عضواً ٢٠,٠٣

وقالت امانة «اويك» انها عدلت بالنقصان تقديراتها للطلب العالمي عَلَى النقط سِنة ١٩٩٧ بواقع ٢٠ ألف برميل يومياً الى ٨٤, ٧٠ مليونَ

وعدلت الامانة بالزيادة توقعاتها للطلب على نفط اويك الخام السنة الجارية بواقع ١٠٠ الف برميل يومياً الى ٢٥,٤٠ مليون برميل يومياً بعدما عدلت بالتقصان بالكمية نفسها تقديراتها للمعروض من الدول غير الاعضاء في «أوبك» من النفط الخام وسوائل الغاز الطبيعي.

وفداقتصادي مصري يزور تونس لحادثات عن منطقة تجارة حرة

 القاهرة - «الحياة» - توجه وفد اقتصادى مصرى برئاسة السيد إحمد خالد حمدي رئيس جهاز التمثيل التجاري امس الى تونس لاجراء محادثات في شأنَّ اقامة منطقة تجارة حرة بين مصر وتونس. ويضم الوفد خبراء في وزارات الزراعة والتجارة والاقتصاد والمال والغرف

وكانت مصر تقدمت بمشروع اتفاق لاقامة منطقة تجارة حرة مرفق به بروتوكول لتنظيم قواعد المنشأ بين البلدين. ووافقت اللجنة الطيا المشتركة اخيرا على تشكيل فريق عمل لدرس انشاء المنطقة على ان ترفع نتائج الدراسة الى الحكومتين لاتخاذ القرار

انخفاض اسهم سوليدير آ'غي بورصة بيروت

 بیروت - رویتر - واصلت اسهم شرکة «سولیدیر» من الفئة «۱» انخفاضها في سوق بيروت للاوراق المألية أمس الخميس مع زياية المعروض. وقال وصطاء أنه من غير المرجع أن تعلن الشركة قريباً عن توزيعات نقدية على المساهمين. وانخفض السهم من الفئة وأ، لليوم الثاني على التوالي الى ٥ . ١٠ دولار من ١١ دولاراً قيما ارتفعت أسهم الفئة وب، الى ١١,٣٧٥ دولار من ١١ دولاراً. وكانت اسهم الِفئة «أ» ارتفعت الاسبوع الماضي الى اعلى مستوياتها منذ ١٦ شهراً لارتفاع شهادات الايداع الدولية للشركة في لندن وتوقع اعلان توزيعات نقدية على المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الشركة في ٢٧ ايار

وقال نبيل عون رئيس الوسطاء في شركة دفيدوس، انه الن يكتمل النصاب القانوني في الموعد المحدد وأذلك سيتوقف اعلان التوزيعات ثلاثة اسابيع على الأقلء. وأضاف «اعتقد أن اسهم الفئة «أ» وصلت الى ادنى مستوى الآن لكنها ستتحسن في غضون اسبوعين، وأيدت مصادر مسؤولة في اسوليدير، توقعات عون.

لبنان: جمعية شركات الضمان تؤيد سحب٧ تراخيص

 ♦ بيروت - «الحياة» - أعلن رئيس جمعية شركات الضمان في لبنان جوزف زخور وتأييد قرار وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر سحب تراخيص ٧ شركات تأمين وتغريم نحو ٤٠ شركة اخرى بواقع ٥٠ الف ليرة لبنانية عن كل يوم تأخير، وقال انه يؤيد ،ومن دون تحفظ أي تدبير يتخذ ضد الشركات الخالفة الاجنبية منها والوطنية». وأعرب عن أمله في ان يكون هذا الاجراء «بداية لحركة اصلاحية تشمل كل المخالفين وتطاول الهيئات التي تمارس التأمين الصحي في

وأشار الى أن هيئة الرقابة على شركات التأمين أنجزت تقريرها وأنه اصبحت لدى الوزير جابر موازنة موحدة للشركات اللبنانية والاجنبية. ودعا زخور الشركات التي لم تتقيد بلحكام المرسوم الرقم ١٩٤٥ المتعلق بتجميد احتياط وقائي بقيمة ٥٥٠ مليون ليرة لبنانية، الى اللبادرة بتسوية الوضع فوراً لأن المهلة المحددة لتجميد الاحتياط الوقائى انتهت والتخلف عن التزام احكام المرسوم يجيز لوزير الاقتصاد والتجارة تطبيق العقوباق المنصوص عنها في القانون ومنها التغريم وسحب الترخيصء.

جورج سوروس يبفلوض لشراء مصرف اسرائيلي كبير

 ♦ القدس المحتلة - أ ف ب - نكرت صحيفة «معاريف» امس الخميس ان البليونير الاميركي جورج سوروس يجري اتصالات سرية المشاركة في عملية شراء احد أكبر المصارف الاسرائيلية. وقالت الصحيفة أن سوروس يرغب أن يشارك بالتعاون مع شركة الاستثمارات مقولدمان ساكس، في شراء وبنك هابوعاليم، أو أذا تعذر نلك وبنك ليؤمي». ويشار الى أن هنين الصرفين مدرجان على لاتحة أهم منة مصرف في العالم.

وتأتى عملية الشراء بعد المؤتمر الاقتصادي الذي عقد في دافوس في سُويِسُرا في شباط (فبراير) الماضي والتقي خلاله سوروس رئيسَ الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو الذي حضه على الاستثمار في

ويشارك سوروس في شركات عدة للتكتولوجيا المتطورة.

في حوار مفتوح مع وزراء الصناعة في دول الخليج

يماني: السعودية تؤسس مدنا صناعية جديدة وتعيدهيكلة الخدمات في الجبيل وينبع

🗆 أبو ظبى - من شفيق الأسدي:

🛎 أعلن وزير الصناعة والكهرباء السعودي هاشم بن عبدالله يماني في جلسة حوار مفتوح مع وزراء الصناعة في دول مجلِّس التعاونُ الخليجيُّ ان الملكة العربية السعوبية بدأت تأسيس مدن صناعية جديدة في المُلكة بعد التشبع في الخدمات الصناعية في متينتي الجبيل وينبع مع أعادة هيكلة قطاع الخدمات في هاتين المنطقتين بالشاركة مع القطاع الخاص.

ً وقيالٌ يماني فَي الندوة التيّ عقيدٌت في خينًام مؤتمر الصناعيين ألسانس لدول مجلس التعاون ليل الاربعاء في ابو طبي: «أن انشاء المدن الصناعية الجَديدة فيَّ السَّعونيَّة بِأَتَى في اطار الاستفادة مُن المُقومات الاقتصادية في تلك المناطق والمساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية فيهاء.

وأضاف: «أن السعودية تجري مراجعة للسياسة الصناعية ونظام تشجيع استثمار رأس المال الاجنبى بغرض ايجاد جو استثماري ملائم يعزز من قدرتناً الْتَغَافَ سَيْهَ لَاسْتَقَطَابَ رَأْسَ الْمَالَ الْإَجِنْبِي وَمَا يصاحبه من تقنية وخبرة فنية وتسويقية.

وفي هذا الاطار اكد الأمير عبدالله بن فيصل بن تركى المدير العام للهيئة اللكية السعوبية للجبيل وينبع اهمية توسيع دور القطاع الخاص ليشمل اقامة مناطق صناعية خاصة.

وانتهى المؤتمر الذي شارك فيه وزراء الصناعة في دول مجلس التعاون وحوالي ٥٠٠ من الفعاليات الصناعية في الدول الإعضياء الى توصيات مهمة اكنت ضرورة التوسع في الصناعات البتروكيماوية والمعدنسة، وتحديد الصناعات الغائبة لاستكمال السلالات الانتاجية خصوصاً في مجال الصناعات الأساسية وتشجيع التحول الى التقنيات عالية الكفاءة لمعالجة الفجوة النسبية في عنصر العمل

وتشجيع العبالة الوطنية. ودعنا المؤتمر الى لحسلال الكوادر الوطنية منحل الاجتبية في القطاع الصناعي وتاسيس مراكر ستخصصة لتاهيل العسالة الوطنسية وزيادة التنسيق والتحاون بين دول المجلس في محال

وطالب المؤتمر بالاهتمام بانشاء مراكز البحوث والتطوير المتخصصصة في مجال الصناعة على مستوى دول المجلس، والتأكيد على أهمية اعداد البرامج الهادفة الى تطوير التكنولوجيا وتوهير المعلومات التي تساعد الصناعيين على اختسار

التقنيات المناسبة، والعمل على الربط بين عملية نقل التكنولوجيا وسياسات التعليم والبحث العلمي. واكد المؤتمر على اهمية الأهتمام بالتصدير كاحد العناصر الرئيسية لاستراتيجية التنمية الصناعية

ودعا المؤتمر الى الإسراع في تنفيذ الاتفاقية الاقتصادية الموحدة لنول مجلس التعاون، واعطاء الاولوية لتوحيد التعرفة الجمركية وصولأ الى السوق المشتركة.

تنمية الصادرات ودخولها الى الاسواق الخارجية، والعمل على زيادةً فعالية المصارف التَصَارية في تمويل المشاريع الصناعية من خلال تعزيز رؤوس اموالها وحثها على الاستثمار المباشر في الصناعة، المتخصصية والاستفادة من مؤسسات التمويل الاستثمارية المناسية.

ودعا المؤتمر الى مراجعة السياسات الصناعية

واكد اهمية انشاء جهاز في كل دولة يتولى عملية

اضافة الى زيادة القدرات المالية لبنوك التنصية الاقليمية العاملة حالياً وزيادة فاعلية شركات الاستثمار والتنمية من خلال توفير البيئة

وتشجيع الاستثمار الاجنبي ورفع القدرات التنافسية لبول المنطقة عن طريق تحسين الجودة والنوعية للآندَاج الوطنيّ وتَذَكُّ بض التكلفة مع تشلَّجيْع التعاون بين الاستثمارات المستركة في دول المجلس سواء في المشاريع الأساسية او التحويلية والسعى لتمويل المشاريع الصناعية ذات الطابع الاستراتيجي والسعى لدى الحكومات لتخفيض الفائدة على القروض التي منحتها لبنوك التنسية الصناعية لتمكينها من تُخفيض سقف الفوائد التي تتقاضاها من المستثمرين.

مؤشر 'بنك ابوظبي الوطني' ارتفع ٢٠ نقطة الاسبوع الماضى

سعرسهم "اعمارالعقارية" يراوح بين ٢٠ و٣٠ درهما في سوق الامارات

🗆 أبو ظبي - «الحياة»:

■ ارتفع مؤشر دبنك ابو ظبى الوطنى، لقَسيساس اداء سُسوقٌ الإوراق المالية في دولة الامارات الأسبوع المأضى ٢٠ نقطة ليصل الى نحو ٢٥٦٢ نُقطة بعد ان بدأت استعبار استهم شتركية داعتميار العقارية، تتضبح عقب الانتهاء من تخصيص اسهمها من دون توزيع اخطارات التخصيص مع اتجاه السوق الى الهدوء بعد عملية

وقيال زهير الكسيواني: دان سعر اسهم اعمار العقارية بدأت تتضع عقب الانتهاء من توزيع الأسبهم التي يتسوقع ان تسلم نتائجها غدا السبت رسمياً الى

المساهمينء واكد ان سعر طلب الكميات التجارية من اعمار العقارية بلغ نحو ٢٠ برهما للسهم وعرضت كمبات متفرقة منه يسعر ٣٠ برهماً وانتهت بسعر ٣٥ برهماً مقابل السعر الأساسي البالغ ١٠ دراهم للسهم، ولقت الى أن القارق بين سنعسر الطلب والعسرض سيتقلص مع نهاية الاسبوع

واكسد الكسسواني ان توجسه المستثمرين الى تسييل جزء من محافظهم الاستثمارية للاكتتاب في داعمار العقارية كان له تاثير سلبى طفيف على استهم اخترى ىعد أن تراجعت اسعارها. وتوقع ان تعود استعار تلك الاستهم الي التحسن عقب رد الفائض النقدي بعد تخصيص اسهم واعسار

ولفت الى ان الاكتتاب في اسهم داعمار العقارية، جنب ماً

بأن السعر ببقى مراوحاً ضمن هذه الحدود حتى انعقاد الجمعية العمومية التاسيسية بتاريخ ١٥ حزيران (يونيو) المقبل، صيث ستتضح امور كثيرة في شأن مشاريع الشركة المستقبلية، مع امكانية طرح استهم متحسارف

ونكرت مصادر مطلعة انه سيتم الاعلان رسمياً في وقت يراوح بين اسبوع واسبوعين أنشساء مبنك ابو طبي الاسسلامي، براس مال ١,٢ بليون برهم ويتم الاكتتباب في استهمه الشهر

العقارية.

يزيد على ٣,٣٧ بليون درهم (٩٠٠

من حجم السيولة في السوق.

اف ان الاعسلان عند وأغب التخصيص في شركة «اعمار العقارية، ادى الَّى تهدئة السوق بشكل عنام، ولفت الى ان صنغنار الستثمرين بداوا يبحثون عن المضاربة باسهمها ويستفسرون

مليون دولار) ويستمر ارجاع مبلغ ٢,٧٢ بليون درهم الامر الذي يزيد وقال مركز الإمارات التحاري فى تقريره الأسبوعي ان حركة التَــداول في ســوقَ الأســهم

الاماراتية الأسبوع الماضي كانت نشطة بشبكل عهام، وأن مها يتم بشكل سريع، كما أن كثيراً من الاسهم حققت ارتفاعاً في الأسعار نتيجة زيادة الطلب وانخفاض العرض.

عن الاسعار ويروجون الاشاعات عن الاسعار المرتفعة التي تطلب

وحنر المركز المستشمرين من اللعب في المضاربة والجري وراء الاشباعيات. وقال: ولا يوجد سعر متفق عليه بالنسية للشركة، ومن المتوقع تحديد السعر الأسبوع المقيل خصوصنا بعد استبلام اخطأرات التخصيصء

۱۸,۱۰ ۱۸,۸۵ ۱۸,۷۰ 14.20 14,00 14,10 19,70 14,0. مزيج برنت Y., E. Y1, Y0 Y1, 10 الفائدة بين المعارف البريطانية أسيسن الساعة ١١ صباحاً

0/15

0/10

فتعرا	يركية رسي	خزينةالا	بزستاتا	46
۳۰ سنة	۱۰ سنوات	ە سىنوات	٣ سنوات	
17,71	19,51	1,14	44,85	سعر
7,97	7,77	٦,0٨	٦,٤٣	عائد

0,41

<u> </u>			
سلع اللغدنية	سوق ال	الطن	العاعاد
	11	117	السعر
تسليم شهر	السابق	0/10	السلعة
اب	717,9	#17,4	سکر (بولار)
تموز	1400	1440	بن (دولار)
تموز	994	11	كاكاو (جنيه)
تموز	41,70	41,40	قمح (جنيه)
تشرین-۲	11,40	41,40	شعير (جنيه)
تموز	749	7,77	صويا (بولار)
نىسان ١٩٩٨	114	117	بطاطا (جنيه)

 الجداول انتالية مقدمة من بنك الكويت المقصد في لندن ليبور لندن، سندان الغزينة الاميركية، اسعار صرف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار صرف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والعادن الشيئة. ◄ جدول أسعار صرف عملات مثقرقة من بنك الخليج الدولي (لذين). ♦♦♦ أسعار النفط من شركة •بتروليوم اكونوميكس، (أننن).

	-,,,-		J-13-
9,277	9,577	درهم	المغرب
140,74	150,75	أوقية	موريتانيا
127,00	157,00	ىيئار	السودان
100	100	فرنك	جيبوتي
777.	****·	شلنغ	الصومال
V, VE .	V,V~9	دولار	اعونغ كونغ
£ . , Yo	\$1,70	روبية	باكستان
77,77	77,77	بيسو	الفيلبين
1, 2000	1,8777	دولار	سنغافورة
17,74	17,14	دولار	تايوان
10,4.	Y0, YV	بات	تايلاند
,AVYe	, 4790	ايكو	العملةالاوروبية
171,70	Y14,4V	ادراخما	البوبان
124,70	124,01	بيزيتا	اسبأنيا
۰۳,۳۰	۰۲۱٫۳۰		الفرنك الإغريقي
۸۸, ۲۱	Y1,M	نىرة-رسىي	انبحيريا
٧٨٠	٧٨٠	ليون	سيراليون
۰۷۱,۳۰	۵۷۱,۳۰	فرنك	غابون
1, 1460	1, YAV1	نولار	استراليا
١,٣٨٦٥	١,٣٨٣٨	ىولار	كندا

حقوق السحب

تاريخ اخر تلبيت	عدد الاستهم المتداولة	عدد الإسهم المعروضة	سعر التثبيت لل.	سعر التثبيت S	مىعر التثنييت السليق ؟	سم الشركة
114-10-15	YYYYY	******	17199	1	! 11	سوليدير فئة 10- التثبيث الأول
994-10-15	1-44-	12545	1775	11.00	11	سولينير فئة مب- التثبيت الأول
194-10-12	1744	Y+VT1Y	17199	10.	11	سولينهر فثة داء التثبيث الثاني
194-10-15	79	17772	14054	11.77	11	سولينير فثة ءب-طلتثبيت الثاني
114-0-12	10700	£9YX£	Y0.V.	17.70	17.70	للبنك اللبناني للتجارة مجه
114-0-15	189	154	T. 100	۲٠	۲۰ }	بنك عودة دهه
194-0-15	٤٨٠٤٢	7.F3.TA	0597	۳.0٦	7.07	بنگ بنیروت مجہ
194-10-14	27.21	A1 4 1 1	- 1	-	1.44	شركة الترابة اللبنانية
117-1-77	-		_	-	۲,۸۷	شركة الإسمئت الأبيض (اسمي)
117-0-0	-	_	_	-	£,¥0	شركة الإسمئت الأبيض (لحامله)
994-10-14	-		_		1.44	شركة اترنيت
1947-1-41	-	0	1 - 1	_	1,0	بونيسيراميك (لحامله)

الصين توقع عقداً لشراء ٢٠ طائرة "ايرباص" واتفاقا لإنتاج طائرة تتسع لئة راكب

🛢 بكن - أ ف ب - وقعت الصين أمس الخميس عقداً لشراء ٣٠ طائرة اليرباص، بقيمة ١.٥ بليون بولار، كما وقعت اتفاق - إطار لصنع طائرة من طراز دأي. أي ١٠٠، لمئة راكب بين كونسورسيوم أوروبي والصين وسنغافورة. وبتضمن عقد شراء طائرات «ايرباص، الذي وقع

حضور الرئيس القرنسي عشر طائرات (أ - ٣٢٠) وعشرين طائرة ١٠ - ٣٣١. وقد وقعه رئيس مجموعة «ايرباص، جان بيرسن ورئيس الشركة الصينية لتجهيز الطيران باي زيجيان. وكان الكونسورسيوم الأوروبي «ايرباص، باع في نيسسان (ابريل) ١٩٩٦ ثلاثين طائرَة دا – ٣٢٠، للصينَّ

أثناء الزيارة التي قنام بهنا لفيرنسنا رئيس الوزراء الصيني لي بينغ، ووضعت حداً بنلك لاحتكار «بوينغ» السوق الصينية في مجال الصناعات الجوية. عَنْ جِهِتَّهَا، نُجَّحْت السَّركة الأميركيَّة في بيع الصين ثلاث طائرات «بوينع ٧٤٧ - ٤٠٠) في تُموزَ (يوليو) ١٩٩٦ في أول عَـقد لها منذ أعـوام عدةً، عسس طائرات دبوینغ ۷۷۷ فی ادار (مسارس) الماضي اثناء زيارة نائب الرئيس الأميركي أل غور

إلا أن «بوينغ» التي تتمتع بوجود في الصين منذ ٣٣ عاماً لا تزال تهيمن على السوق الصينية باكثر من ٧٠ في المئلة منقبابل ١٥ في المئلة لـ «ايرباص». ويطمح الكونسورسيوم الأوروبي إلى الحصول على ٥٠ في المُّة من السوق الصينية.

من جسهية اخترى، تم امس في بكين بحنضور الرئيسين الفرنسي جاك شبيراك والصيني جيبانغ زيمين توقسيع اتفسَّاق - إطار لصنع طائرة من طراز . «اي. اي ۱۰۰» (اير اكسبريس ۱۰۰) تتسع لملة راكب بين كونسورسيوم أوروبي والصين وسنغافورة. ووقع الاتفاق في قصر الشعب، مقر البرلمان، بين

كونسورسيوم أوروبي يضم دايرباص، ودالينيا،

الإيطالية من جهة، ومجموعتي صناعات الطيران الصينية وشركة سنغافورة الخاصة للطيران من جهة وسيصنع من هذه الطائرة التي يفسرض أن توضّع في الخدّمة سنة ٢٠٠٣، نسختان احداهما تتسع لـ ١٠٥ ركات والثانية لـ ١٢٥ راكياً. وقد حنضر حفل التوقيع وزير النقل الإبطالي كلاوديو بورلوندو.

جيانغ ريمين رجاك شيراك خلال حفل استقبال الاخير في قاعة الشعب الكبرى في بكين امس (رويتر)

1991/0/19 الانتين ١٩١/٥/١٩١



جهود العلماء والأطباء تعطي ثمارها

وداعاً الايدز؟

تطبیع عاطفی بین مصریین و سرانالیات!

قضية حسن حنفي تتفاعل في مصر شيخ الأزهر ووزير الأوقاف والمفتي: التكفير الاعتباطى فتنة

نبیه بري يتذكر

علاقتي بالهراوي والحريري ود مع خلاف في الرأي

- لا أنا دائم ولا الحريري دائم ولو دامت لغيرك لما وصلت اليك
- انشق الموسوي وأعلن «أمل الاسلامية» وجاء «حزب الله» من هذا الرحم

المقاتلة «يوروفايتر ٠٠٠٠» تتقدم المنافسين في صفقة الامارات الجوية

انتخابات الرئاسة الايرانية: «القوامة» للرجال والنساء خارج المنافسة

الحداد يلف الله وبوس: المسرح العربي المسرح العربي في الماذا تقاضي إيمان الطوخي زميلتها ليلي علوي؟ وهل تطول وهل تطول غيبة شريهان؟



المنافع المناف

Engalulan Alcolus.



ترقبوا المزيد عام 1997

في استفتاء مجلة الشرق الأوسط تي في (دليل المشاهدالعربي)



ارتباط المراة العربية بالشبكة يكسبها مهارة التعامل مع الاتصالات

مقهى انترنت في منتدى التنمية يقدم كلشيء باستثناء الشاي المغربي الاخضر

من عادل بشتاوى:

■ لا يتقص مبقبهي الفحضاء التخيلي دمقهي انترنت، في قصر المؤتمرات في مسراكش سسوى الشَّاي الاخضُّر الغَّارِقِ فَي النعَّنعُ الاخضّر كي يأخذ شكل مقاهيّ «انترنتّ التّي يجدها المهتمونّ في مسعظم دول العسالم هذه الايام بما في ذلك دول متوسطية مثل لبنان والاردن (افتتح احيرا مقهى النترنت والشاني على الطريق والكويت والامسآرات وفي وقت لاحق السسعسودية عندمسا يجسد المسسؤولون في المملكة حلولاً للمشاكل التي تعترض توفير هذه

الخدمة لطالبيها. وقالت الأنسة حنان عسقلان مسؤولة تقنية المعلومات فى البنك الدولي الخبيرة في شؤون تشبيك الكومبيوتر ان مقهى دانترنت، الموجود في احدى صبالات قصر المؤتمرات مواكباً المنتدى الذي بنعيف تحت عنوان اللعبارف والمهارات من اجل التنمسية في عنصس المعلوميات، دميشال على الانوات المتناحة للمهتمين في منطقة الشبرق الاوسط للوصول الى المعلومات، بهدف استغلالها فى عبمليسة التنسيسة وتنشسيط الأعسال وخدمة كل قطاعات

ويتبت البنك الدولي باقتصام العصرنة في منتدى مراكش، الذي ىنتظم بمساهمة وشركاء بينهم

محموعة متنوعة من الساهمين بينهم هيئات حكومية وخاصة، أن المعلومات باتت وسيلة اساسية في تحقيق التنمية او التعجيل في حلُّولها. لَذَا سيعُملُ البنكُ الدوليُّ في المستقبل، حسب الأنسأة عسسقسلان: «على توفسيسر هذه الخدمسات في اي منتدى قادم للاستنفادة من الكم المعلوماتي الذى بملكه البنك النولي وأي مؤسّسات بحثية او تجّارياً

وكان فينود توماس، مدير معهد التنمية الاقتصادية، شرح لـ دالحسياة، الدور المتسعاظم الذي تلعبه التقنية في تحسين الوضع الاقتصادي عندما قال في مقابلة اجريت معه اخيراً: ﴿فَي فَتَرَة الستينات والسبعينات، كانت التنمية تعني تصميم مشاريع كبيرة ووضع اليات من القملة لتنفينها. لكن مع اقترابنا من السنة ٢٠٠٠ وفي عَصرنا التسم بسسرعسة تداول المعلومات أصبيحت التنميية تعني تقوية الجنماهير بتنزويدها متباشرة بالمعلوميات حثي تستطيع حل

ويخدم مقهى انترنت نحو ٤٥٠ مسؤولا وخبيرا ومهتما (حتى اليوم الثالث من المنتدى) يمثلون القطاعين العام والخاص ومحجم وعدة من المؤسسات التعليمية والاقتصابية والجامعات وغيرها من المؤسسات

العربية والدولية تدفقوا الى مراكش للمشازكة في المنتدى الذي يستسمر سستة ايام بدءا من ١٢ عملية التنمية الاقتصادية.

ووضعت عسقلان، بالتنسيق مع سكرتارية منطقية الشييرق الأوسط وشمال افريقيا دميناء في المغيري، المخطط العيام لَلشكلُّ الطلوب لقهى انترنت في منتدى مراكش، ثم زارت المغرب وجرى الاتصال مع الشركات المناسسة لتوفير مكونات المقهى فقدم الوكيل اللغربي لشركة اميركية

الجاري وحتى ١٧ منه «لتسادل احدث ما وصلت البه الخبرات والمهارات المرتبطة بعمليك التنمية، والدور الذي يمكن ان تلعبه المعلومات والتقنية في دفع واوضحت عسقلان الني جالت

بدالحياة، في مقهى الفُّضاء

التخيلي ان البنك الدولَّى لجا الى الخدمان المطينة المتوافرة في المغيرب وللسرهنة أن الشبركيات الموجبودة في المنطقة قادرة على توفّير الخنّمات الني نرغب في حصول المساركين في المندي عليها،، مضيفة أنَّ الهَّدَفُ ايضًا هو واشراك القطاع الخياص في النشاطات التي نقوم بها فنحقو استفادة ثنائحةً. اذ تُتَاح للشركات التي تساهم في تقديم الخدمات فرصَّة الترويج لِّنفسهًّا. ونستفيد ندن ايضاً لآننا نقدم الخدمات الى المشاركين في المنتدى.

تنتج الكومبيوترات الشخص ٨٦ كومبيوترا للمقهى، فيما قدمت

🗖 يشتكي البعض ان الصحافيين يتجاهلون ٢٥٠ قطاراً يصل آلى المحطة في الوقت المناسب ويكتبون فقط عن قطار واحد تأخر خمس بقائق عن موعد وصوله، واليك مثال حي على نلك من منتدى التنمية

على رغم كل الادعاءات التي يسوقوها غير المعجبين بانترنت لا بد من القول ان نسسيج العنكبوت الدولي العريض المعروف اختصاراً باسم «الويب» ليس معانياً للعربية ولا تعنيه كثيراً المادة التي تمر من خلاله سواء كانت موسيقى او رسوماً تخطيطية او صوراً او لغة الضاد. كمثال أنظر الموقع

http://knowledgeview.com لكن لابد من القول ايضاً أن هناك هيمنة اميركية مهمة على الشبكة الويب (على رغم ان بداياته كانت في جنيف) وهناك هيمنة شبه تامة للغة الانكليزية على

الويب من جهة وعلى انترنت كلها من جهة إخرى. وكأن الهيمنة الأميركية لا تكفي حتى تُضاف اليها الهيمنة الفرنسينة ان لم يكن برمجياً فمن خلال الاجهزة اذ تطوع وكيل شركة هيولت باكرد في المغرب لتوفير ٢٨ كومبيوترا شخصيا متوافقاً مع «آيبي.ام،

لخدمة مقهى الفضاء الافتراضي في منتدى مراكش الا ان لوحات المفاتيح كلها بالفرنسية ولم يكن هناك كومبيوتر واحد يدير نظاما بالعربية ناهيك عن اضافات مثل سننباد تمكّن المستخدم العربية من ارسال الرسائل الالكترونية واستقبالها بلغة الضاد ونعتقد نيابة عن صخر انه لو طلب اليها الساهمة في منتدى مهم مثل فذا كانت ساهمت فيه شاكرة على الاقل لتثبت أن صناعة البرمجة العربية، أقله من منطِّلق الأضافات الاسترنتية، لا ترال بضيس حصوصا ان الاصافة (plug on) لن يريد

وهذا لا يعنى بالطبع ان طريق العلومات يجب ان يمر من خلال الأنكليرية والفرنسية الا أن حصره باللَّفتين في منتدى يُفترض أن يخدم قضية التنمية في الدول العربية لا يفيد التنمية كثيراً لا سيما اذا كانَّ احد اهدف مداولات ورشات عمل المؤتمر زيادة اهتمام المواطن العربية ووعيه بقضايا التنمية ومشاركته في صنع القرار الاقتصادي حتى يتمكن يوماً من المشاركة في صنع القرار السياسي.

تفريقها عن (plug in) لا تتطلب وجود نظام تشغيل

تعقد فيها الندوات. لذا يستطيع شركة مغربية نظام التشبيك. محاضرما مشلأ الاستعانة وعملت مؤسسة الاتصالات في بانترنت من منبره لايضاح مسالة البسلاد على توفيس الخطوط ما للمستمعين اليه اذا تطلبت الهاتفية والارتباط بانترنت من الحاحة ذلك. خــلال خط اتصــال (ســعــة ١٢٨ كيلويت) بالإلياف الزجاجية مع

روما ومن ثم بموفر خدمة

الاتصال بانترنت في الولايات

ولكل من المشاركين (معظمهم

على الاقل) في المنتسدي عنوانه

البريدي في مقهى انترنت

الرسائل الَّتِي تَصلُّ البِّهُ وكَـذَلكُ

ارسال البريد الالكتروني. كما

يتيح المقهى للمشاركين تصفح

انترنت باستخدام برنامج تصفح

«نتسكيب كوميونيكيشنز»

المعروف بأسم ونافيغيتري وهناك

أيضنا الإصندار ٩٧ من حنومية

دمسايكروسسوفت اوفسيس،

لاستخدامه في اعداد الوثائق

ويبدو الجهد التشبيكي اعقد

الجهود التي بُذلت لضمأن اداء

مقهى انترنت. فالشبكة متصلة

بكل قاعات المحاضرات والصالات

الرئيسية في قصر المؤتمرات التي

وتقديم المحاضرات.

تطيع الإطلاع فسيسه على

The Mediterranean Development Forum

المعلومات والاتصالات التي ترافق انتظام المنتدى كطريق الى ترويج نشاطاتها بينها مثلاً مفرانس تليكوم، شركة الاتصالات الحَكُوْمُية القرنسية، وشركة الاتصالات الاميركية «امسي.أي، اللتان تساهمان في تقديم خَدمة تنظيم مــؤتمرات الفــيـديو، ثم «سيسكو» التي مثلتها في منَّدي مراكش شركتها الفرغية في فرنسا. وللشركة الأخيرة وجود قوي في الشرق الاوسط من خلال مكتبها الاقليمي في ببي. وكانت سناهمت في أعداد تراسة توفير انتسرنت في الامسارات وقسكمت المُسيّرات (routers) وغيرها من الإجهزة الى شركة واتصالات،

الإساراتية. وشياركت في اعبداد دراسات لتقديم خدمات انترنت في السعودية. وتُعتبر «سيسكو»

منّ اكبر الشركات الناشطة في

خدمة انترنت في العالم عضوياً وبرمجياً. وهي مهتمة بخسات تنظيم مؤتمرات الفيييو عنيعه والتدريب التفاعلي باستخدام انترنت. وهذا حقل جديد نسيبأ توليه الشركات في انحاء العالم وتسناهم شبركنات متحليبة ودولية اخرى في خدمة تقنية اهتماماً خناصناً نظرا ألى انبه يوفر عليها نفقات الاجتماعات والسفر. وتنشط فيه خصوصا

Diture New? Yhat,us Cool? Destinations Net Search People Sentuare

انترنت والمرأة ترى عسقلان ان اهمية اناحة الفرضة للمبرأة العربية في التعامل مع انترنت تتركز في تمكينها من استغلال الكومبيونر لاجراء الاتصالات عن بعد والتمكن بالقالي من اداء الاعمال الخاصة بها ودعم الوضع الاقتصادي لها و لاسرتها.

مبجم وعنة قليلة من الشركات

وتقول ان توفير هذه المهارة للمرأة العربية يتيح لها مشاركة اوسع في القسوة العساملة ويستجيب لخصوصيات وضع المراة العسربيسة، من ج ومسؤولياتها العائلية والمجتمعية من جهة أخرى.

مناخات الاستثمارات الأجنبية في المملكة العربية السعودية

د. محمد السيد عرفه ×

■ على رغم أن الملكة العسرييــة السحودية دولة غنية وتملك أموالأ ضخمة، ومن ثم تعتبر من أكبر الدول المسدرة لرؤوس الأموال في الشرق الأوسط (قدرت استشمارات القطاع الخاص السعودي في الضارج بنصو ۲٤٠ بليـون ريال سـعودي عـام ١٩٩٢)، فقد سعت إلى اجتذاب رؤوس الأموال الأجنبية الضَاصَة للمشاركة في عملية التنمية الشاملة التي بدأتها في النصف

الثاني من القرن الحالي. ولما كانت الاستشمارات الأجنبية الضآصة إحدى الأدوات المهمة التي تساهم في تحريك النشاط الاقتصاديّ وانعاشمه وتوفير فرص عمل جديدة للشهبساب وريادة الصهادرات ونقل التكنولوجيا المتقدمة، فإن الملكة عملت على اجتذاب الاستثمارات الأجنبية كي تحقق كل هذه الأهداف، وهيسأت المناخَّ الملائم لتلك، فأصدرت نظاماً ذامياً باستثمار رأس المال الأجنبي (المرسوم الملكي الرقم /٤ وتاريخ ٢/٢٦٩٩٩هـ) الذي أقر له ميزات عدة في مقدمها الاعقاءات الضريبية. إذ تعفى الشاريع الصناعية والزراعية من الضرائب على البخل وضرائب الشركات لدة عشر سنين من تاريخ بدء الانتساج. أمسا المشاريع الأخرى فتعفى لمدة خمس سنوات فضلاً عن ميزات أخرى نص

عليها النظام. وهذه الأعفاءات الضريبية من العوامل المهمة التي تجتذب المستثمر الأجنبي لما فيه من تنمية الحشمالات الربح، لكنها ليست كل شيء، بل هناك اعتبارات وعوامل كثيرة (اقتصابية وسياسية وقانونية) تلعب دوراً مهماً في هذا الصدد. وهي في مجملها تشكل ممناخ الاستثمار المناسبء فالستثمر الأجنبي قبل أن يتخذ قراره بالاستثمار في دولة معينة يجمع البيانات والمعلومات والدصاءات التفصيلية عن المركز ن الاقتصادي لهذه الدولة وتنوع روافده والاجسراءات الإدارية السسائدة لدى الأجهزة التي سيتعامل معها. كما يدرس السوق المحلَّية من حيث القدرة الشرائية للمواطنين والمتعاملين فيها ومدى توافر المواد الأولية اللازمة للصناعات التي ينوي القيام بها وإمكان تصدير المنتجات إلى الخارج والقيود التي تفرضها الدولة عليها ومدى منافسة الصناعات الأخرى

لها ومدى توافر الأبدى العاملة المدرية

المواصلات والاتصالات وبور الشريك الوطني وميله إلى المساركة في مشاريع التنمية الاقتصالية والاجتماعية وسعر صرف العملة المحلية ومدى ثباته في مواجهة العملات الحرة الأجنبية، خصوصاً الدولار. كما يتعرف إلى كيفية تنظيم آليات سوق الأوراق المالية ومدى استقرارها، كذلك استقرار النظام السياسي والأمني والادوات القمانونية والنظامية ألتي تقر ميزات وضمانات للاستثمار الأجنبي مثل القوانين والأنظمة الداخلية للدولة الضيفة والمعاهدات الدولية التي أبرمتها مع دولة المستثمر، بهدف التشجيع والحماية التبادلة للاستثمارات في الدولتين. كما أن لثبات القرار الاقتصادي وعدم تعرضه للتغير يوراً مهماً في هذآ الصيد، فضيلاً عن أن الطريقة التي تتم بها تسوية منازعات الاستثمار بين الستثمر والنولة المضيفة تعتبر عنصراً مؤثراً، إذ أن السنثمر لا يقبل الخضوع لقضاء هذه الدولة ويفضل عادة اللجوء إلى التحكيم الدولي كجهة محايدة.

والرخيصة والبنية التحتية ووسائل

ويمكن تلخيص ابرز العوامل المؤثرة في انعاش الاستثمار الأجنبي بالنقاط الآتية سنواء من حيث المواد الأولية أو الاجراءات أ - يمكن القول إن السعودية تملك اقتصاداً قوياً (قدرت إيرادات الدولة للسنة المالية المنصرمة ١٤١٦ - ١٤١٧ هـ بمبلغ ١٣١ بليون و٥٠٠ مليون ريال سعودي) وقد استطاعت الملكة أن تتخطى الكثير من المصاعب المالية التي مرت بها بعد حرب الخليج، مما يؤكد الثقة في الأقشصاد السنعودي ويساعد على اجتذاب الاستثمارات الأجنبية للمشاركة في عملية التنمية الشاملة التي تشهدها البلاد. ولدى

هذا الاقتصاد روافد عدة تخدم استقراره وتساعد على نموه، فقضلاً عن الموارد النفطية الضخمة يشكل القطاعان الصناعي والزراعي رافدين مهمين لتطوير الموارد الاقتصاً بية للمملكة. إذ تملك السعودية قاعدة صناعية متقدمة في الجبيل وينبع. كما حقق القطاع الزراعي تطورأ كبيرا وتنوعت منتجاته وتم توجيه جبز منها لتغطية حاجات السوق المحلية وصنر جزء أخر. وسجلت احتياطات السعوبية من العملة الصرة نموا ملصوطا في الأعوام

ب – لدى المملكة سوق محلية ضخمة

ذات قوة شرائية كبيرة تسمح باستيعاب

عند كبير من منتجات الشاريع الصناعية.

ويرجع ذلك إلى ارتفاع مستوى دخل الفرد

في الملكة وشبيوع العادات الاستهالاكية

التي تسمح له بترجيه حزء كبير من مخله

ويعيل المواطنون نحو تفضيل المنتجات المسنعة في الملكة والتي تحمل شعار وصنع في السعودية». وهذا يعود بطبيعة الحال إلى اطمئنان المواطن السعودي إلى جودة الصناعة الوطنية وسلامة مواصفاتها من ناحية، وإلى اهتمام الأجهزة الرقابية مثل هيئة الواصفات والقاييس بفرض رقبابة صبارمية في هذا المجال لحيميانة المستهلك ومحارية الغش التجاري. فضلاً عن أن كشرة الأيدي العاملة وكذلك زيادة أعداد الحجاج والمعتمرين إلى بيت الله الصرام تزيد من القوة الشرائية للسوق المحلية السعودية وتشكل رافداً مهماً.

جد يمكن أن يواجه المستثمر الأجنبي

في السعودية - مثل غيرها من الدول بعض العراقيل والمساعب الإدارية. وحتى يمكن تخطى هذه المعسوقسات الإدارية والبيروقراطية فقدتم تخصيص جهة واحدة ر بيرين را . للتعامل مع المستثمر الأجنبي وهي «مكتب استشمار راس المال الأجنبي، في وزارة الصناعة والكهرباء الذي يقدم إلى المستثمر كافة البيانات والاحصاءات المتعلقة بمجالات الاستثمار ويقوم بتسهيل وانجاز المعاملات ومنحه التراخيص الضاصة بالمسروع وكذلك التأشيرات ورخص الاقامة للعاملين الأجانب به وغيرها. كما أن هناك عدداً كبيراً من المؤسسات المحلية التي تعد دراسات على مجالات الاستثمار المتاحة في السعودية يستطيع المستثمر الاستعانة بهاً. إذ لا شك في أن توافر البيانات والمعلومات عن الاقتصاد وعن ألبات السوق الملية يعتبر عنصراً ضرورياً ومهماً. فهناك نراسات تعدها غرف التجارة والصناعة السعودية في الرياض وجدة وغيرها يتم من خلالها تعريف المستثمر بالمجالات الأكثر ملاسة لامكاناته والمسوق والأكثر ربحية بالنسبة إليه. ويذكر أن السعوبية أطلقت حرية الاستثمار الأجنبي في كافة مجالات

د - يتوافر في السعودية عدد كبير من المواد الأولية اللازمة للصناعات سواء من المنتجات النفطية أو المعادن الأضرى أو المنتجات الزراعية والتروة السمكية. كما أن البنية التحتية من المرافق العامة ووسائل مواصلات (مثل الطرق والسكك الحديد والمطارات والموانئ وغييرها) ووسائل الاتصالات السلكية واللاسلكية (منثل الهاتف العادي والهاتف النقال والتلكس ا والفاكس وغيرها) شهدت تطوراً كبيراً

الحياة الاقتصابية. كُماً أن المؤسسة

العربية لضمان الاستثمار تعد دراسات عن

مناخ الاستثمار في الدول الأعضاء ومنها

السعودية ويوجد لها مكتب في مدينة

وملحوظاً في السعودية في الأعوام القليلة الماضية. ولآ تفرض السعودية قيوداً على الصادرات والواردات فلا تخضع للضرائب والرسوم الجمركية الباهظة متلما عليه الحال في دول أخرى. ولا شك في أن المساعى الرّامية إلى انضمام السعودية إلى منظمة ألتجارة الدولية (غات) في المستقبل القريب واهتمام السلطات السعودية بهذا الموضوع سيكون له تأثير مهم على التجارة الدولية في المملكة وإرالة العقسات التي تعترض الصناعات الوطنية أو الأجنبية من

المملكة وإليها. هـ - ومن حيث سوق الأيدى العاملة، فإن المملكة تفتح أبوابها لاستقدام العمالة الأجنبية مع الآهتمام بالعمالة الرخيصة الوافدة من دول جنوب شرق أسيا. وفي المقابل ظهرت الدعوة إلى سعودة الوظائف في القطاعين الحكومي والضاص بعدما أصبح هناك عدد كبير من السحوديين المؤهلين لتأدية دور مهم في مرحلة التنمية التي تشهدها البلاد نتيجة الامتمام بالتطوير والتدريب والاعتمادات المهمة التي رصدتها الدولة للتعليم والتكوين المهني

للأيدى العاملة السعودية. و - ويتسمنع سسعر صدوف الريال السعودي باستقرار ملحوظ منذ فترة طويلة في مواجبهة العملات الصرة الأجنبية خصوصا الدولار وتشهد سوق الأوراق المالية أهتماماً كبيراً من السؤولين، كما ان استقرار النظام السياسي في الملكة يعتبر عنصراً ضرورياً. ومن الناحية الامنية فإنها تعتبر من أكثر الدول في الشرق الأوسط استقراراً وتقل فيها معدلات الجريمة في

صورة واضحة. ر - يشترط نظام الاستثمار ضرورة مشاركة شريك سعودي أو أكثر بسبة لا مشارحه سريت سيردي .و .سر بين الله عن ١٥ في المئة من رأس مال المشروع، لذا فإن المستثمر الأجنبي يهتم بمعرفة مدى الستعداد الشريك الوطني للمشاركة في مشاريع الاستثمار. إذ أن شعور الستثمر الوطني بالامان وإقباله على الاستثمار في بلده ينعكس على المستثمر الاجنبي ويعطيه نقة أكثر فيها. والملاحظ أن هناك أتجاها متزايدأ نحو التخصيص واعطاء دور فاعل ومهم للقطاغ الخاص السعودي للمشاركة

في عملية التنمية. كما وقعت المطكة في السنتين الأخيرتين تُلاثة انْفَاقَات دولية ثنائية مع كلُّ من ايطَاليًّا والصين والمانيا في مجال التشجيع والحماية المتبادلة للاستثمارات الاجنبية الَّتِي يَقُوم بها مواطنو أي من هذه الدول في المُمَلِّكَةُ أَوْ مُواطِنُونَ سَعُودِيونَ فِي أَيِّهِ مُولَةً منها. وتقرر هذه الاتفاقات ضعاناً ضد المفاطر غيس التجارية مثل التأميم

والمسادرة ونزع ملكية الشروع الاستثماري إذ تلتزم الدولة الضيفة للاستثمارات الأجنبية تعويص السنثمر الأجنبى تعويضا عادلا إذا اتخذت ضده أي من هذه الاجراءات.

وتضمن له تحويل رأس ماله وأرباحه التي يحصل عليها من المشروع (بأعلى سعر صرف معلن) وكذلك حصة من أجور العاملين الأجانب مه. ويحق له أن يتصدرف في المال المستثمر بالبيع لمستثمر أجنبي أخر أو لمستثمر وطني. وتنص هذه المعاهدات على التحكيم الدولى كوسيلة محايدة لفض النازعات الناشئة عن الاستثمارات التي تحميها. وتعتبر هذه الاتفاقآت بمجرد

المصادقة عليها جزءاً من النظام القانوني السعودي ومن تم تتقيد السعودية بمأ ورد فسيسها من أحكام، وإلا تعرضت المسؤولية الدولية في مواجهة الدولة الطرف التي ينتمي إليها الستثمر الأجنبي. ولا شك في أن السِعودية من أكثر دول العالم احتراما الالتزاماتها الدولية، إذ تشهد بذلك علاقاتها الواسعة والمتميزة مع مختلف دول العالم.

والسعودية إحدى الدول التي أنشأت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار عام . ١٩٧٠ التي تضمن المستثمر العربي ضد المخاطر غير التجارية التي قد يتعرض لها استثماره في دولة عربية أخرى عضو في المؤسسة. ولا شك في أن هذا الضمان يفيد المستثمرين العرب الذين يرغبون في استثمار أموالهم في السسعودية على رغم عدم توقيع اتفاق ثنائي للتشجيع والحماية التسالة للاستتثمارات بين السعودية ودولهم. كما أن العلاقات المتميزة بين السعودية ودول مجلس التعاون الخليجي والتسهيلات التي تمنحها هذه الدول للمواطنين الخليبجيين من شانها أن تشجع الاستثمارات الخليجية في السعوبية، خصوصا بعد انشاء مركز للتحكيم التجاري الخليجي في البحرين كمؤسسة تابعة لدول المجلس تضتص بتسسوية المنازعات التجارية التي تنشأ بين مواطني هذه الدول. وأخيراً قاين المساعي الجارية نحو انشاء سوق حرة عربيه وتصرير التحارة الدولية بين الدول العربية سيكون لها أثر كبير في احتذاب الاستثمارات الأجنبية للمنحوية بالضبرات الفنية الأجنبية والتقنية

* أستاذ مساعد في كلية الملك فهد الأمنية في الرياض. في القطاعين المنكسورين بعسد ان

وحدت الحكومة العراقية نفسها

عاجزة عن توفير الاستثمارات

اللازمة اليهما لاستيراد المواد الاولية وقطع الغيار اللازمة

للصيانة جرآء فرض الحظر على

تصدير النفط العراقي الذي تقدر

ايراداته المصدر الرئيسي لتمويل

الأستيراد والأستثمار. والهدف

الأخر من تاسيس «سوق بغداد

للاوراق المالية، هو أن يسساعند

طرح الآسسهم فيه وبيعشها على

المستثمرين في سحب جزء من

فائض النَّقَّدُ الْمُوجِودُ فَي سُوقَ

النداول، كجرء من سياساتها

المالية والنقدية الهادفة الى رفع

قيمة الدينار العراقى قياساً ألى سعبر الدولار وتخفيض نسسة

ويعود تعشر اسوق بغداد

للاوراق الماليسة، في تحسف يق

الاهداف التي أسس من لجلها الي

خم مما سينعكس على

أفضل

برنامج حوارات

حوارمع الغرب

226C

افضال

برنامج إقتصادي

مال وأعمال

11bc

ترقبوا

المزيد عام

في استفتاء مجلة الشرق الأوسط تي في (دليل المشاهد العربي)

العراق: استحداث آليات اقتصادية لسحب الفائض النقدي في سوق التداول

نضال الليثي *

. <u>اُه راقی عبام ۱۹۷۲ بما بعبادل</u> أبرية دولارات. وادى التحسن في بيزان المعفوعات حينذاك الم عأدة تقويمه وتسعيره بما يعادل ٣,٣ ورُفِّعت قيمتُه عام ١٩٧٤

BUSINESS

أورانية الت الي عجر مزمن في يران المفوعات. وبعد ارتفاع بمة الديون الخارجية، أعيد أأويم الدينار مبرة اخبري عبام ١٩٨١ وسُبعسن بما يحسادل ٣,٢١

. . وتضييرت هذه الاوصياع في

ألثمانينات ويدأت اسعار صرف ليبنار في السوق الحسرة او عسوق السوداء بالتراجع الشديد إنبابنت عن الاسعار الرسمية، أسبب عدم الاطمئنان الذي ولدته المالك مرب وتحسويل الودائع من للبينار الى الدولار أو الى عملات نُضري، امسافة الى احسراءات استرست فو العالير التقشف وتقليص استيراد السلم وسرسطين وشي سبنيا والستهلاكية وتهريب العملة الى تستنسد سؤنسرات النبيير لدول المجساورة لشسراء السلع و سرب استفاش الستهلاكية وبيعها في العراق النبات الزيادة في مُنْ مَنْ مَنْ الْمُنْ إِلَيْنَ إِلَيْنَ الْمُنْ الْمُنْ الْمِينَارِ الْعَرَاقِي فِي الدولُ - سحاصاً نظار ألجاورة الى خفض سعر صرفه

يونر عسب سفان العقابل العصلات الاخرى. و سند وسند وسند وراد من انخفاض سعر صرف سحموعة والمارة تَتَاقضة وبدأ يتزايد في شكل بير منذ عام ١٩٨٥ حتى الوقت عُمَاضُىرٍ، وبلغ هذا العدل ٥٠ في سفار والمسالمة عام ۱۹۸۱، الا انه انخفض نسف سر مع مشرخ سريد سي سي سي سود الارتفاع منذ عام سنسب مر سفار المراهم المعدلات عالية يقدر انها لاهراء الانصالات في تعالى المعدل عام وللقدرة بين ت ما ما المتعارفة الما اللي 1944 بنسبيسة ٢١ في ب وعد الوضع المنطاع المنطاع المنطقة المنوياً. وتشيير التقديرات ى انه زاد من جديد بدرجة عالية ونتور الر تونير الدائة عام ١٩٩٠ وحتى الآن حيث

خصرة العربية بنيو الانهير هذه النسبة بيصود ٢٥ الى وسع نبي القسود الشه؛ في المئة سنوياً. حَبُ خَصَرْمُتِ ﴿ وَيُعَودُ السَّبِّبَ فِي نَمُو عَرَضَ - ي المحور الحكومي ومسروباته العانبة الشكيسيس والمتواصل منذ مطلع المانينات الذي تزايد بدرجة

نسرة منذ نهاية الثمانينات ير جشى الوقت الحاضي، مما ادى مى توسىع قاعدة النقد النوامل، خصوصاً بعد توقف صحير النفط وتضحاؤل احتياطات الاجنبية وتجميد ما سقى منها لدى العراق في أصارف الذارجية نتيجة فرض و منتسب من المناب المناب المناب الحارجية سيجه عرص المناب منست و المستقد المستقد

الأحسى تعريب عدد - المستشرض الحظر النفطي. - وكان الجهاز المُصيرقي استهل وتضمن بالحديد راج طالزالا الريق تسلكه الحكومية والرخص التي يستسر عيب من سين الخالب تطرقه مما استقر عن تراكم ست صرف معر وكان معادين داخلي كبيس وقسام كملة

الاستثنائية التي يمر بها العراق اضافة الى زيادة متطلبات الانفاق من قَسِل المسرف المركسري او

المصارف التجارية من دون وضع حدود لها اثاراً سليية واستعة حداً في بلد كالعراق، يتعرض لعقوبات اقتصادية صارمة لاتتوافر لدبه مستلزمات انتاج كافية تدفع باتجاه نشاط اقتصادي متميز او معدل نمو اقتصادي ايجابي، وأدى الى ضَخَ نقدي كبير وظهرت ثلاث نتائج لا يمكن تصاشبها تتسملل في الارتضاع الكبير في استعار السلع وظهور التضخ المفسرط وتنشور قسيسسة الدينار وبلغت نسببة التضخما

العراق ٣. ٩٥ في المئة عام ٩٨٠ أ، ثم قُفَرَّت هذه النَّسبة الي ١٣٩ في المنسة عسام ١٩٨١، ووصّلت الى ٣٦٨,٨ في المُثَـة عــامُ ١٩٨٨ والى ٨, ٣٩٨ في المُثَة عام ١٩٨٩، ووفقاً لتقديرات وزارة التخطيط العراقية بلغ التخسخم في العبراق ٢٤٠٠٠ في المئسة في بداية عسام ١٩٩٥ وبأخل الاقتصاد العراقي حينذاك في مسرحلة التنضيخم المفرط اذ ترتفع الاسعار بمعدلات عالبة حدأ وتزداد سسرعسة تداول النقسود وتتوقف فيه النقود، أو تكاد، عن العمل كمستودع للقيمة او كاداة للإدخار. وانخفضت قيمة الدينار العراقي، ووفقاً للارقام المعلنة من قبل البنك المركزي العراقي وصلت قيصة الدولار الواحد الى ٤,٩٠٠ ديناراً في كانون الإول (ديسمبر) ١٩٩٠، وصلت هذه القيسمة الي ٩,٨٥٠ فَي الشبهر نفستُه من عبام ١٩٩١ والنِّي ٣٠٠,٩٠٠ عسام ١٩٩٢، و ۲۰۰, ۱۳٤, عسام ۱۹۹۳ و ۲۳۰,۰۰۰ عام ۱۹۹۶ و٠٠٠, ۲۲۲۰ عام ۱۹۹۰ ثم تجاورت قيمة الدولار الـ ٣٠٠٠ الاف دينار عراقي.

· ولا يعتبر انهيار قيمة الدينار وارتفاع نسبة التضخم همأ النتيجتان الوحيدتان لأثر عقوبات الامم للتسحيدة على الاقتسمياد العبراقي وهناك نتبائج اخبري لا تقل عنهما خطورة فقد انخفضت حصة الفرد من اجمالي الناتج المحلى التي بلغت اعلى مستوي لها عُام ١٩٨٠، حَين كَانَت ٤٠٨٣ دولاراً الى ٦١٧ دولاراً عام ١٩٩١ ثم انحسرت الى ٤٨٥ دولاراً فيقط عام ۱۹۹۳.

ووصل معدل الدخل الشبهري للفرد العراقي دولارات عدة فقط شهرياً بعد أن كيان ١٧٥٦ دولاراً عام ۱۹۸۸ ثم انضفض الی ۱٤۷۰ دولاراً عام ١٩٨٩ في وقت ارتفعت فيه الاسعار بمقدّار ٩٤٢,٥ في المئة عام ١٩٩٠ وهي السينة الاولى لقرض العقوبات، وتصاعدت اسعار الغذاء بنسبة راوحت بين ١٥٠٠ و ٢٠٠٠ في المنسسة وتراجع الدخل الحقيقي الشهري بنسبة ٧ في المشة عن مسستسواه في أب

(اغسطس) ۱۹۹۰. لكن هذه الزيادات وان كانت تؤدى الى رفع القيمة الاسمية للدخول، الا انها انت الى رفع الاسعار ولم تكن وسيلة ناجحةً في العالج

من اسهم اشتروها في وقت سابق املاً بارتفاع اسعارها مرة اخرى في المستقبل لتجنب تكبُّد الخسائر. كما أن المستويات المتدنية لاسعار الاسهم لم تعد تشحع السنثمرين على دخول

الشركات الزراعية.

السوق الذي لم يحضر جلساته الاسبوعية سوى عدد قليل من المضاربين الذين يصالون ضفض استحار بعض الاستهم ومن ثم القيام بشرائها بالاسعار الجديدة، الا أن ذلك لم يسفر الاعن تحسن طفيف في استعار الاستهم بلغت نَىسَيْسَهُ ١٠ في المُثَّةُ. وتركَّرُ هٰذَا الارتفاع البسيط في اسعار بعض الشركات الصناعية في حين كان الهبوط هو سمة اسعار اسهم

وتأمل اوسساط مسوق بغداد للاوراق المالية، إن تتحسن أسعار الاستهم بعد تنفيذ تفاهم والنفط مقابل الغذاء، والسماح للعراق ببيع كميات محددة من النفط مع ما ينطوي عليه ذلك من احتمال تحول الستوردين الى استيراد مستلزمات الانتباج للصناعة الوطنيسة بعد تنفييذ الاتفاق

حافظة الضفة الغربينة في

... «بكدار» وليــد العكر في حــديث

صحافي: استوجه هذه المشاريع

الى القرى والتجمعات السكنية

والْخِرَبِّ، وأضاف: «أن المجتمع

وتوقع العكر أن يستسمر

المسروع فسنسرة ثلاث سنوات،

الى ميناء نوفوروسيسك الروسي

على البحر الأسود. وستتولى

تنقيدهذا المشروع شركت

ويعتبر هذا المسروع الذي

الامبركيستان.



مواطن عراقي أمام رزم من الدنانير في بغداد (اب)

وفاقم تدهور الاوضياع اتبياع سياسة زيادة الاجبور والرواتب، بسبب ضخ النقود الى سوق . التسداول من دون ان يكون هناك غطاء نقدي.

وفى الحقيقة حاولت الحكومة العراقية لاحقأ معالصة هذه الاوضاع عن طريق استنصداث أليات اقتصابية تمكنها من سبحب كميات من النقد الفائض في سبوق التبداول لرفع قبييمية النَّينار قياساً الى سعَّر الدولار وتخفيض نسسة التضخم مما يساعد على انخفاض استعار السلع والبضائع ومن هذه الأليات المستحدثة هي «سوق بغداد للاوراق المالية، الا ان أستعمار الاسهم شبهدت اخبرأ انخفاضاً كبيراً في السيوق. وادى هذا التراجع في الاسعار الذي وصل

الى مستويات مندنية الى أمنناع

الستثمرين عن بيع ما بحورتهم

الطاقة الإنتاجية. كما تأمل هذه الاوسساط بان يؤدي انخسفساض اسعار الاسهم الى اقبال رجال الاعتمنال على شيرائها بناء على توقعات بارتفاع اسعارها حال تحسن الإداء الأقتصادي، مما سيودي الى زيادة نشاط السوق المالية واحداث تغييسرات في السياسة الاقتصادية بعد رفع العقوبات المفروضة على العراق منذ اكثر من سبعة اعوام وكانت الحكومية العيراقيية بيادرت الى تأسيس اسوق بغداد للاوراق المالية، وطرحت فيه للبيع اسهم اكثر من ٢٠ شركة ومؤسسة صناعية وزراعية متوخّية من نلك

الخاص مع الامم المتحدة، مما

يؤدي الى تحسن الانتساج ورفع

تحقيق عدة اهداف هي اعطاء اشارة واضحة على نيستها باحداثٍ تغييرات في السياسة الاقتصادي المتعقبة والسماح للقطاع الخآص بالاستشمار في المجسالين الصناعي والرّراعي، لتساهم هذه الاستتثمارات

للتخفيف من وطأة العقوبات

وايجاد مصادر لتمويل الاستثمار

من مسساهمات الدول المانحة.

وكشف ان هناك برنامجا أخر

للصحة والتعليم يعمل «بكدار»

على تنفيذه باموال سعودية تبلغ

عشرين مليون دولار، تُنفع عبر

والبنك الدولي، وقرض مباشر من

«الصندوق العسربي، في الكويت

الصندوق العربي بقيمة ١٥

مليون بولار، لاستكمال العمل في

بناء شارع صلاح الدين وتعبيده

في قطاع غَرْة الذّي بدأ العمل به

وأفاد أن بكدار، يعمل حالياً

قبل نحو اربعة اشهر.

وذكر أن هناك قرضاً أخر من

بالقيمة نفسها.

ترافق القرار الحكومة بقيام مثل هذا السوق مع فرض عقوبات الامم المتحدة التي ادت الى تدهور

الاقستسصاد العسراقي وانهسسار الدخول الفرنية، وانهمك اصحاب الانخارات الصغيرة والمتوسطة الذين عادة ما يتوجيهون الي استَثْمَار مدخراتَهُم فَي شراء مثل هذه الاسبهم في توفيير لقيمية العيش قبلُ اي شَّبيءَ آخُر،ٌ واسفر انهيار الدينار عن انخلفاض القيمة الحقيقية للابخارات، فضلأ عن ذلك فان التنبنب في قيمة العملة صبعودا وهبوطا خلال فترات زمنية قصيرة وارتباطها بالقرارات السياسية لأبخلة، المناخ الملائم للاستثمار والتوجه الى شراء الإسهم. واضساف تدهور الإنتساج

الصناعى والزراعى وتشسغسيل المصانع بطاقة لا تشجاور بين ١٠ و ٣٠ في المئـــة شكوكــــأ لدى الستشمرين في قدرتها على الاستمرار في الأنتاج. وضناعف من مسخساوفسهم على ضسيساع مدخراتهم في ظروف اقتصادية بالغبة الصبحوبة والقسبوة يكأد قبها من المستحيل التعويض عن مثل هذه الحسائر اذا ما حدثت، خناصية بالتسبيبة لصيفيار المستثمرين ومتوسطيهم وصعب من توجية الأستشمارات لشراء استهم الشركات الصناعية والزراعية عدم توفر البيانات الدقيقة عن اوضاعها الاقتصادية التى يرغب المستثمرون الحصول عليها قبل توجههم لشراء الاسهم من السوق ومعرفة درجة المغامرة التي يقدمون عليها.

وُقّد ادى انخفاض اسعار الاسهم في رسوق بغداد للاوراق المالية، التي الحد من تحقيق أحد الاهداف الرئيسية من قيامها وهو سحب جبزء من فيائض النقيد الموجود في سوق التداول.

* صحافي عبراقي مقيم في

على تمويل مجموعة مشاريع

للطّرق في قسرى جنين وطولكرم

ونابلس، أضافة الى شيوارع

دَاخَلُيــة في محدينتي قَلَقَـيلُيــة

وجنين. واشار العكر الى عدد من

الصعوبات، التي تواجه تنفيذ

المشاريع، منهساً وضع سلطات

الاحتلال الاسرائيلي عراقيل عدة

اسام العمل الجماري في المناطق

التي لا تخضع للسيادة الأمنية

الفلسطينية، أذ ترفض اسرائيل

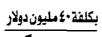
في كشير من الاحيان، السماح

بتسنفسية مسساريع في هذه

المناطق، وتقوم بايقاف العمل في

بعض المسباريع دون ابداء

الإسباب.



"بكدار" ينفذعدداً من المشاريع فى التجمعات والقرى الفلسطينية

🗆 رأم الله – من نعيم ناصر:

🖿 أعلن المجلس الاقتصادي الفلسطيني للتنمية والاعمار (بكدار) وهو مؤسسة حكومية فلسطينية، انه سيبدأ العمل قريباً في برنامج مساعدة المجتمع مياشرة بعد وضول النفعة الأولى من قروض «البنك الدولي».

سنكسر انه نم اخسيرا توقيع انفاق مع البنك الدولي لتنقديم قسرض مسيسسسر الى السلطة الفلسطينية على حالها تقريبا

المحليّ سيساهم بنسبة تراوح بين ١٢ و ٢٠ في المنسسة، على ان تخصص نسبة ٢٥ في النَّبة لتستسخيل الايدي العاملة، وذلك للتخفيف من حدة البطالة. اضافة الى رفع مستوى الخدمات في هذه التجمعات السكنية، سواء من خلال بناء المدارس، أو العيادات الصحية، أو تغبيد الطرق.

الفلسطينية بقيمة عشرة ملايين

وقسال مسدير ادارة المسساريع

واوصت الدراسية بتحصويل

على هذه المشروبات.

وبعت الدراسية الى تخسافير

وأرجعت ذلك الى المقاطعة، التي كُـانت سائدة في تلك الفترة للصِّناعات الإسرائيلية، لكن عند انتهاء المقاطعة تضاعفت نسية الصناعات الإسرائيلية لتصل الي ٦١ في المشة، وبقيت الصناعيات

واشبارت الدراسية الى مشكلة اخبرى تعاني منها الصناعية المطية للمشروبات الغازية، التي تلعب دوراً في القدرة التنافسية لهما، وهي أنَّه يتم استنسسراد العبيوات من استرائيل، حيث لا بوجد مصنع للعبوات في الضغة الغربية وقطاع غزة.

شركبات المشروبات الغبازية ألى مساهمة عامة، لتوفير التمويل اللازم لها للنهوض بها، ورفيها بالآلات الحديشة والكوابر الفنية

واكنت الجدوى الإقتصانية الكبيرة لهذا القطاع، في حال الانتاج بقيرة تنافسية لل هو موجود في السوق، اذ علم انه يتم انفَسَاْقَ بِينَ ٥٠ و ٥٠ مليون بولار

الجيه ود للنهوض بالقطاع الاقتصادي من جوانبه كافة.

واشسارت الدراسسة الى ان للمشروبات كانت تغطى عام

لإقامة الصناعات المختلفة.

الصيناعيية الفلميطعند ١٩٩٣ نصو ٢٩ في المئة من حاجة السبوق، فَسيسمنا كسانتُ تغطّى الصناعات الأسرائيلية ٢٧,٥ في

صناعة المشروبات الاسرائيلية

رود من الله ميدانية عن المساوية المساوية الله ميدانية عن

حصت دراسة ميدانية عن الصرف مي المانية عن الصرف مي المانية الم

رد وسراسيات المسان على المراسية ومقره في نابلس، المسان على المراسية المراسية تستبهلك برغسن في المراسية المراسي عِدَ السَّادِينَ فِي الْمُثَاثِينِ فِي السَّادِينِية، ومقره في نابلس، عضد غي المُسِّدِينَ إِذَا الْمُثَاثِينِة، ومقره في نابلس، يند عدد تونيا الشيروبات، منها 6,33 في المشة ستعودية على المستحددية المستحددية المستحددية المستحددية المستحدد ا شائي استنسان المساوية و ٢٠,٣٠ عصيراً مصنعاً، الإستنان المستعارة مصنعاً، رب، و ٢٠,٥٠ عصيراً م الإستشارات مع المعالم المعالم المعالم عصيراً عادياً. ان تعرفت مسرفت المعالم المعالم

حسن محمد عرفات واحمد محسب عدم النائر الله الله لا يوجد في حسب عدر مساح الله السطان سوء عدم عو الاستشارة المحمدة على المادة واحدة كبيرة الاستشارة واحدة كبيرة الاستشارة واحدة كبيرة المحمدة الكاف و المحمدة ي حرف التنافسية الكافية لاسباب عدة الحرب التنافسية الكافية لاسباب عدة الحرب التنافسية الكافية الحريب المناعة الفلسطينية، في المناعة محري مساعة العلسطينية، في المساعة العلسطينية، في المحري المرابعة تحكم اسرائيل بنوعية هذه

🛘 رام الله – والحياقة:

ان العلاقات المسيرة بين المسابق المسابق التي نفذها والمسابق التي نفذها مجس التعاول المراسة التي نفذها مجس التعاول المسابق الم

العربية سيكون البا أتو شير من وقسالته «ان تأخسر هذه الاستشفارات الإجلسية إلى الصفاعة وم من من المسلومة الاستشفارات الإجلسية والما المسلومة الاستشفارات الإجلسية الما المسلومة وسالت وان تأخسوهذه الاسترات الاجتباء التألماناعة ومحدوديتها، يعود بالخبرات الخبية الأجباء المسبال الله ١٠١٠٠٠٠ بعود

والمستريد المستريد ال

تجنبي ود سالي (الرحة السيويات الفلسطينية لا تغطى الكثر دول المد حسيلية الأرجة السرويات الفلسطينية لا تغطى صدر دور مده مد مدر الته المعالم المدرور الته المعالم المدرور المعالم روب رو سبب -- الهالا السموق المحلوبة، بينما تغطى. وانتميزة مع مصند - إن الهالا المحلوبة، بينما تغطى. والمعيرة مع محمد والمعالم المعالمة المسرائيلية 11 في المئة والمعالمية المسرائيلية 11 في المئة والمعالمية المعالمية المعالمية المعالمية (٣ في المئة المعالمية مراب الجديدة. المناص غير المحرية التي المرابعة المائدة المحرية التي المرابعة التي المرابعة المحرية المرابعة المحرية ا الله على الله الله الله الله الله المائية المائية الله الله المائية ا (٣١ في اللَّهُ).

معديدة في طبغ الله إقمها عياب البنية التحتية * أستاذ بساعد في طبغ الله التحتية

مصدر عمانی آن وربرین عادرا أول من أمس الأربعياء مستقط متوجهين الى موسكو لاجراء محادثات في شان مشروع خط انابيب لجر النفط من كازادستان الى البحر الأسود.

وقيال المصدر الذي فضلً عدم سيمسح عملانيا سنة ١٩١٨ كشف اسمه ان وزير الاقتصاد احمد بن عبدالنبي مكي ووزير التجارةُ والصَّناعـةُ مُقَبِلُ بِن علَى سلطان سيحثان هذا المشروع مع مسؤولين روس وكازاخيين.

وزيران عُمانيان في موسكو للبحث فى مشروع خط انابيب بحر قزوين

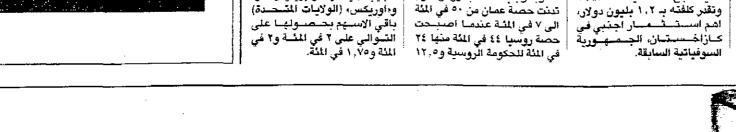
وكاز أخستان وقعت في ٢٨ نيسان حقل تنجير في غرب كأزاخستان (أبريل) ١٩٩٦ في المااتا على بروتوكول مشترك لاعادة تنظير الكونسورتيوم الذي سينفذ «شسىيسفسرون» و«مسوبيل» مشروع انبوب بحر قروين (كاسبيان بايلاين كونسورتيوم

الذي تاسس عام ١٩٩٢)، وبموجب هذا السروتوكول تدنت حصة عمان من ٥٠ في المئة

في المئة لشركة «لوكويل» الروسية وةً, ٧ في المشة لروزنيفت. وبلغت حصة المااتا ١٩ في المئة وشركة «مونا يغاز، الكاراضية ١,٧٥ في

وبلغت حصة شركة اشيفرون، ١٥ في المئة وحصة «موبيل» ٧,٥ فى المُنَّة وتقاسست شيركات «اَجْنِك» (انطالياً) وتيريتيش غارُ» و«اوريكس» (الولايات المتحدة)







اي المغربي الأخ

ت اللي ترافق ق المر دويح

الإتحسى الإن يبةء وشركت آ ، امسي. آي تقنيم حند فقرعبة في خنيرة وجود ر**ات وقس**دست وغيرها س

تحير العاسي الحاساء يعز البولة تقلية وعرض تقدي

" فهد الإصنية في الرياض

مجمع السيف يعين مديرة تسويق تتمتع بخبرة دولية

 عين «مجمع السيف» اكبر مجمع تجاري في البحرين، مديرة للتسويق تتمتع بقدر وفير من الخبرة في متجال ترويج وإدارة المجمعات التجارية. وكانت جين هاريسون التي تولت مهام منصبها مطلع نيسان (ابريل) الماضي عملت من قبل مديرة تسويق لمجمع ميري هيل سنتره وهو ثاني اكبر مجمع تجاري

ولمناسبة اعلان التعييز، وصف السيد عيسي سلطان النوادي، المدير العام لبنك الاسكان الذي انشأ مجمع السيف على مساحة ٣٠ الف متر مربع، الخطوة بانها مفيدة منَّ الناحية



وقال: وتعرفنا على الأنسة هاريسون بعد الزيارة التي قام بها أحد مسؤولي المصرف الى ميري هيل سنتر مطلع السنة الجارية حيث ترجه الى بريطانيا للتعرف على الطرق التبعة لترويج المجمعات التجارية الكبيرة هناك وقد اعجب بشخصية الأنسة هاريسون وبعملها في ميري هيل.

وأضافه: والركنا أنه لكي تحقق الفائدة القصوى من مجمع السيف ونعمل على إنجاحه نحتاج الى شخص يتمتع بخبرة واسعة في مجال ترويج مركز تجاري بهذا الحجم على الستوى

ويقّع «ميري هيل سنتر ، البالغة مساحته ١٢٠ آلف متر مربع في منطقة دايلي بالقبرب من برمنغهام وتبلغ الموارنة السنوية المُخصصة لأغراض ترويج المجمع ١.٢ مليون جنيه استرليني (٧٧٤.٠٠٠ يينار بحريني). وعملت الأنسة هاريسون في هذأ المجمع التجاري لمدة عامين وسبق نلك عملها لمدة عامين في مجمع تجاري أخر، واعربت عن سعادتها وحماسها للعملُّ ومواجّهة التحدي في منصبها الجديد بمجمع السيف.

المراعي السعودية تطرح منتجات جديدة

الزبادي بالفواكه الطارجة في جميع دول مجلس التعاون

ويمثل نلك مفهوماً جديداً تماماً في المنطقة ياتي بعد إجراء الشركة عدداً من البندوث الشاملة للمستنبلكين في العامين

وتأتى هذه التشكيلة الجديدة من الزبادي بالفواكه الطبيعية بنوعين من الفواكه الطارجة وهما الفراولة والكرز الأسود. ويعد اسلوب التعبنة فريداً في حد ذاته حيث تم استخدام اسلوب يعرف بعملية التشكيل ثم الله ثم الاغلاق.

وقال مدير خدمات التسويق في الشركة ابراهيم المهنا ان عملية طرح التشكيلة الجديدة تدل على توجهات واسلوب الشركة في ما يتعلق بسوق منتجات الالبان.

وتعد مذه المنتجات جديدة في دول مجلس التعاون الخليجي خصوصاً ان الشركة تقوم حالياً بحملة ترويجية شاملة تشملً توزيع اكثر من ١٠٠ ألف عينة ثنانية مجانية على المستهلكين في جميع نول المجلس.

'بورش' تحصل على المال في اسواق رأس المال

تطرح شركة «بورش، للمرة الأولى في تاريخها، سندات مالية في اسواق رأس المال.

وستجمع الشركة ٢٠٠ مليون مارك الماني في صورة سندات مالية اوروبية (يوروبوند) من خلال شركة مبورش انترناشيونال فايننسينغ، المحدودة وهي فرع مملوك بالكامل لشركة «بورش، في شتوتغارت التي تضمن السندات المالية. وفترة الاستحقاق لهَّذه السندات هي خمس سنوات والمستنَّمرون الخاصون همَّ الذين تستهدفهم الشركة باصدارها لهذه السندات. وثم اختيار تصميم جذاب يتناسب وصورة سيبارات بورش لهذه الأدوات

وسيئم اصدار السندات عن طريق مجموعة مصرفية سيديرها «دويتشي بنك ايه. جي. وسسيستم ادراج السندات في سموق الأوراق الماليسة في فرانكفورت. وستعمل هذه السندات على تمويل النمو المستقبليّ

اديكس تشارك في معرض OTC الاميركي

● اشتركت الديكس، (شركة معارض ابو ظبي) في معرض OTC في مدينة هيوستن الاميركية بين الخامس والثامل من ايار (مايو) ١٩٩٧ كجزء من الحملة الترويجية للمعرض أديبك "Adepic" (معرض ابو ظبي الدولي للصناعات البترولية) احد نهم المعارض المتخصصة بالصناعات النفطية والغاز الطبيعي

وأبدى السيد مازن ماجد نائب المدير العام لمعرض ،أديبك، الذي يترأس الوفد الشارك الى المعرض، تفاؤله بهذه المشاركة التي تهدف بشكل رئيسي الى زيادة، أو حتى مضاعفة، عدد الشُّركات الاميركية التي ستشارك في عرض أديبك في ابو ظبي

وقال: •ان عدد الشركات الاميركية التي شاركت في •أدييك ١٩٩٦ ، كان ٤٩ شركة من اصل ٦٧١ شركة دولية متخصصة بصناعة الغاز والصناعات البشرولية. وتوقع أن ترتفع نسبة الشركات الامبركية في «ادبيك ١٩٩٨، الى بُينَ ٨٠ و ٩٠ في المنة بعد مشاركة ابو ظبي في الـ OTC.

البريطانيون يتطلعون الى سوق الأزياء اللبنانية

• بدأت صناعة الأزياء البريطانية تولي المزيد من الاهتسام بالسوق اللبنانية التي بدأت تبرز من جديد فيما تبذل هذه الصناعة جهودها لتركيز مبيعاتها في منطقة الخليج على



فيان ودينا عازار شراكة متوازنة

تمدنا بالطاقة والقوة والصحة والسعادة. في افيان الدينة الصغيرة في السافوا العليا، تتدفق مياه نقية وخفيفة وندية ومتوازنة بالكامل، من منبع على علو ٢٣٢٢ متراً في جبال الالب

فضلاً عن ان افيان كانت دائماً وتبقى الرجع العالمي في مجال المياه المعدنية، تطورت الماركة الرائدة عالمياً بقوة منذ نُحوَّ عشرين عاماً لتبقى ماركة فنية وحديثة ومبتكرة وقريبة من ستبلكيها. حقول تخصصها هي الصحة والحياة والتوازن والطبيعة في الحركة البومية، اضَّافة الى الرياضة واللياقة

أفيان هي مياد دينا عازار ايضاً، انها شراكة سعيدة بين مياه معدنية حيوية وحسناء جميلة رياضية. وافيان هي حقًّا طريقة تفكير، اسلوب حياة ودينا عازار نتفاعل بانسجام في هذا الكون. لاطلاعنا على استراتيجية افيان، وعلى التعاون البناء مع دينا عازار. عقد معتل افيان في لبنان فابريس فريرو ومديرة قسم الابداع في شركة وانترماركتس، للاعلان السيدة تيلدا غصن وملكة جمال لبنان الأنسة دينا عازار مؤتسرا صحافيا حضره ممثلو الصحافة المطية والاجنبية وعدد من اصحاب

قطاعات الشباب وذلك وغقأ للمجلس البريطاني لصناعة الملابس

وقالت سو بالمر المسؤولة في المجلس: ، انفا ننظر الى لبنان كســوق تمر بمرحلة نمو قـوية نظراً للوعي الذي يـوليــه اللبنـانيـون بالازياء وينفقون الكثير من موازناتهم على الازياء وملبوسات

وأضافت: "كان لبنان واحداً من اكبر اسواق الصادرات البريطانية عن ازياء المرأة وهو الأن يستعيد موقعه كسوق اقليمية رائدة ومركزاً السياحة ايضاً. وفي الشرق الأوسط نتوقع ايضاً نموأ كبيراً في سوق الازياء الشبابية بسبب هيمنة هذه الشريحة في التركيبة الاجتماعية السكان في المنطقة وتزايد حصة الانفاق الأستهلاكي لهاء.

بيروت: اتفاق بين لينك و سي. اس. سي ُ لْإصدار بطاقة 'لينك –سيروس'

● بيروت ~ «الحياة»: أعلن في بيروت اتفاق رعاه رئيس جمعية مصارف لبنان فرانسوا باسيل بالتعاون مع شركة ماستركارد العالمية، بين شركة اليبانيز انترينك كارد، (لينك) وشركة حضيمات بطاقات الانتمان، اسي، اس. سي، المسدر الأساسى لبطاقات الماستردكارد - فيزا في لبنان، على اصدار بطاقة وطَّنية موحدة تحت اسم الينك - سيّروس. واصبح في الامكان استعمال بطاقة الينك، في لبنان وكل أنحاء العالم.

وتعتبر شبكة سيروس التابعة لشركة ماستركارد اكبر شبكة صراف ألي في العالم اذ لديها اكثر من ٤٠٠ ألف صراف لى وتخدم اكثر من نصف بليون حامل بطاقة.

ويفيد من هذا الاتفاق فوراً ٣٥ مصرفاً في لبنان لديها ما يزيد على ٤٠٠ فرع، وهو مفتوح لكل المصارف مَّن دون استثناء. ومن اهم ميزاته من جهة توحيد اصدار بطاقة مصرفية موحدة تحت اسم لينك المتميزة بقوة انتشارها المحلى وشبكة المصارف المتعاقدة معها، ومن جهة ثانية عن ظريق شركة «سي. اس. سي، وخبرتها في مجال البطاقات العالمية ما اضفى تغطية شاملة وكاملة على بطاقات الصراف الآلى في لبنان.

جوائز اومو

• يظهر في الصورة اليكس انداراكيس مدير التسويق في شركة «يونيليفر ، وكازوهيرو مينامي المدير العام لشركة -سانيو الشرق الأوسط، خلال الاعلان عن حملة ، اومو ، ومسانيو ، الترويجية المشتركة التي بدأت اعتباراً من اول ايار (مايو) الجاري حتى ٢٠ حزيران (يونيو) ١٩٩٧، ويمكن للعملاء غي جميع تول مجلس التعاون الخليجي الفوز بـ ١٨٤٠ جانزة مقدمة من سانيو. والجوائز تشمل: تليفريونات ٢٩ بوصة وأجهزة مايكروويف واجهزة فيديو ومكانس كهربانية ومسجلات كاسيت



وتظهر الجوائز للفائزين مطبوعة على الأكواب التي توضع داخل عبوات ، أومو. و. أومو رغوة اكثر، حجم ٣,٣٥ كَلغ الني يمكن استبدالها في اي من معارض -سانيو : في جميع دولَ

مجلس التعاون الخليجي". كما يمكن للعمالاء جمع ثلاثة اكواب اومو / سانيو واستبذالها بعبوة من سائل الغسيل «كورال» من أي من معارض ·سانيو، ويمكن استلام الجوانز في جميع دول مجلس التعاون حتى ٢١ تموز (يوليو) ١٩٩٧.

أعمال فوردفى منطقة الشرق الأوسط تواصلنموها

• تستمر شركة فورد للسيارات، في تعزيز أدا، مبيعاتها القياسية لعام ١٩٩٦ مع اعلان مكتب الشَّركة الاقليمي لنطقة الشرق الأوسط تسجيل أرقام قياسية في المنطقة خلال الفصل الأول من السنة الجارية.

وارتفعت المبيّعات بنسبة ١٧ في المنة من الفترة نفسها من عام ١٩٩٦، حيث بلغت الوحدات التي باعتها الشركة ما مجموعه ٣٣٦٧ وحمدة. وتصمدرت طرازات فيورد مكر أون فيكتبورياء و ميركوري غراند ماركي، هذه المبيعات. وارتفعت مبيعات هذه الطرازات بنسبة ٤٨ في المنة على مبيعات الفصل الأول من العام الماضي. كما حافظت مبيعات الشاحنات، التي تشمل شاحنات ·البيكَ - أب· الصغيرة والسبيارات الرياضية متعددة الاغراض (SUVs) التي تلاقي رواجاً متنامياً، على نسبة نموها الكبيرة، حيث ارتفعت هذه البيعات بنسبة ٢٢ في المئة على مبيعات الفصل الأول من عام ١٩٩٦.

وقال جيم بنئتندى، مدير النطقة في «فورد للأسواق الباشرة النطقة الشرق الأوسط، أن أداء الشركة خلال الاشهر التلاثة

الأولى من ١٩٩٧ يعد ممتازاً لانه تحلقق في السوق المتناسية لمنطقة دول مجاس التعاون الخليجي ولتستجيل الشركة لأرقام قياسية خلال أذار (مارس) وبلغت المبيعات في المنطقة خلال نيسان (ابريل) ما مجموعه ١٥٣٤ وحدة، اي بنسبة زيادة بلغت

في الله على العام الماضي.

لوفتهانزا تعلن برنامج رحلاتها الجديد

 أعلنت شركة الطيران الالمانية -لوغتهانزا - برنامج رحلاتها الصيفي لسنة ١٩٩٧ الذي بدأ العمل به حالياً. ويضم البرنامج ٢٦٠ محملة في ٨٢ دولة، الى جانب زيادة عدد رحلاتها المباشرة من موانكفورت الى اوروبا والشرق الاوسط والولايات المتحدة



وسيتم تعزيز شبكة خطوط الشركة في الشرق الأوسط بشكل كبير، حيث سيرتفع عدد الرحلات المتجهة من فرانكفورت الى ابو ظبي ليصل الى تُلاث رحلات اسبوعية بالاضافة الى رحلة مباشرة كل يوم احد. وستستمر رحلتان من هذه الرحلات في الهبوط في مطار الرياض الاربعاء والأحد. كما سيتم تقنيم رحلة اسبوعية جديدة من ابو ظبي الى كراتشي ابتداه من الخاسس من أيار (مايو) ١٩٩٧

كما توفر الشركة رحلات مباشرة جديدة الى محطتين جديدتين في الجمهورية الروسية خلال الصيف هما «كازان_" في منطقة الفولغا وابيرم التي تقع على نهر كاما. وبذلك تعتبر ولوفقهانزاء اول شركة طيرآن اوروبية توفر رحلات مباشرة من المانيا الى هذه المناطق

عرض ومؤتمر البيئة السعودي ٩٧

معرض عالم الطابل

بعرض العطور الصيغي

عرض الخريف التجاري

معرض المستأعات الكرينية

لمعرض الزراعي السعودي ١٧

عرض الزعاية المنحية السوري

للعرض العربي للنفط والغاز

معرض الخليج للبناء

للعرض العربي لتكتولوجيا الياء

تعرض الخليج التبزيد والتكييف

معرض الخليج للزراعة التجميلية

معرض الخابج النظافة والمسيانة

المعرض العربي لمعدات البناء

معرش النفط مظف يتروكوم

معرض الرعاية الصحية السعودى

معرض الطباعة للشرق الإرسط ٩٧.

المعرض الدولي للصناعات الكيماوية

معرض البث السمعي والبصري والأعلام ميديا برومكابست ١٩٧٠م

معرض السوق الدولية لبيع وشراء الاقلام مبيريت ٩٧.

عرض الاتصالات

المعرض التولي للدالية وقرطاضية الشركاب القائمرة

لمعرض الدولي لاعادة الاعمار والتطوير - لبنان نحو عام ٢٠٠٠

معرض الازماء والاقعشة والملبوسات والاحذية مموتيكساء

عَرْضَ الْعِدَاتِ الْمَانِيَّةِ وَلَلْمَنْقِيَّةِ فِياتَ مَمْيَنِيكِيرَ لَيْنَانَ ١٧٠ .

لمعرض الدولي الثامن الصبحي الاستشفائي

العالم العربي وأوزيكستان شركاه شعق التقدم

للعرض البولى الهدايا والسَلَمُ الفَلْفَرُةُ فِي الْعَالِمُ الْعَرِينَ بِالْمِيانِينَ لَرَالِيا

وسيفرز ادخال هذه الرحلات الجديدة مكانة الوفتهانزاء الرائدة في مجال الطيران الى دول شرق اوروبا حيث وصل اجمالي عدد هذه الرحلات الي ٢٩١ رحلة اسبوعية في ٢٨ محطة في ١٩ دولة.

المؤتمر الدولى لادارة الصيانة يناقش اهمية تقنية الخزون الافتراضي للصناعة الخليجية

 ♣ قال خبير دولي في ادارة الصيانة ان تقنية «المخزون
 الافتراضي، البتكرة توفر الحل المثالي المثلة بعد خطوط التوريدات الصفعة، التي تعاني منها الصناعة الخليجية بشكل

وأعلن جون كاسبل رئيس صركز التفوق الدولي في ادارة الصيانة، التابع لمؤسسة كوبيرز أند ليبراند: «أن منطَّقة الخليج تعتمد بشكل كبير على التوريدات التي تأتي من اماكن بعيدة، ويؤدى ذلك الى ارتفاع كبير في كلفة قطّع الغيّار.. وأوضح كامبل في المؤتمر الخامس لادارة الصيانة الذي نظمته مؤسسة الابحاث الدولية «أي. أي. أر « في دبي بمشاركةً عدد من الخبراء الخليجيين والاوروبيين أن المخزون الافتراضي. تقنية رائدة قيد التطوير حالياً في اميركا الشمالية، ومن المرجع

ان تلقى اسواقاً جيدة غي الشرق الأوسط وقال: «تقنيات الكومبيوتر والاتصالات الفضائية تتيح لديرى الصيانة، أينما كأنوا، فرصة الاطلاع في وقت واحد على مخزون بعض المستودعات الدولية الضحمة النوزعة على اماكن عدَّة. وتتطلب تقنية المخزون الافتراضيء جهاز كؤمبيوتر ضخمأ مع امكانية الولوج الي مستودعات عالمية عدة حيث يتم نعج لحدوياتها غي بنك معلومات يمكن الاطلاع عليه من قبل أي مستخدم لجهاز كومبيوش حضني وبرنامج مناسب.

توماس كوك تطرح بطاقة فيزا لأموال السفر ُ في الكويت

• التكرت ، توماس كوك، فكرة جديدة في انظمة المدفوعات الشخصية بمنطقة الشرق الاوسط بطرحها بطاقة مفيزا لاموال السفر في الكويت.

وقال أحمد شكري المنبر الاقليمي للشرق الأوسط للخدمات المالية في توماس كوكَّ: «طرحت بطاقةٌ فيزا لاموال السفر اليوم بالاشتراك مع -البنك التجاري الكويتيء. ومن المقرر طرح البطاقة في جميع انحاء منطقة الشرق الأوسط في وقت لاحق. انطلاقاً منَّ التزام ، توماس كوك، بتوفير افضل خَدمة العمال، والعمل على تطوير السوق غي هذه المنطقة ".

وأوضح احمد شكري ان بطاقة فيزا لأموال السفر عبارة عن بطاقة بلاستيكية تستعمل مرة واحدة وتصدر بالدولار الاميركي بالقيمة التي يحدها المشتري سلفاً. وعن طريق هذه البطاقة يمكن الحصول على المبالغ النقدية بسهولة من اي جهار من اجهزة الصراف الألي، فيزا وغيزا بلاس التي يتوفر منها اكثر من ٣٢٥ ألف جهاز في جميع أنحاء العالم».

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية لمزيد من المعلوه التاريخ المكان اسم المعرض أو المؤتمر البيطاني - ١٩٥٤٤٤ - ١ 1410/0/17-14 أبوطيي معرض الملابس النسائية وأيف ١٩٠٠ ابوظبی - ۲۶۶ د۷۹ ر م 1990/2/12-15 لَيْزُطِئِنَ جَ £22 ما يَ عَ 1350/0/17-14 1557/0/5.-14 الرياض ~ ٦٤٠٣٤٥ ــ الحلقة: ادارة قوانين العقود وشجشي المطالبات بين سر ۲۱۹۶۲۶ ۾ ع 144V/0/11-14 عرض منتجات وغَنِماتُ ويَكْتُولُوْجِيًّا ٱلْتِنْعِينَ طُوحِستيكِ ٩٧٠ بیروت - ۸۲۰۸۳ ـ ۱ 1994/0/75-7. عرض مشروع لبنان ٩٧ - نمواد ومعدات البناء للشوق الاوسط بيون - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ 144V/0/TE-T. مرض الكهروا، والتكنيف والإثارة واليكرن لبنان ١٧٠ - -الرياض - ١٤٠٢٤٥ _ ١ 1947/0/77-46 الملقة : التقنيات المتقدمة لضبط انتاج الخرسانة 155Y 0/75-YO الرياض - ١١٤٤٨ -الرياض عَرَضَ الْعَرَوْثَ إِنَّ وَالزَّخْرِفَةُ الْمِلْطَلِيَّةُ السِّعُونِيِّ ١٧٪ جدة - ١٨٢٢\$د٢ 1111/0/11-10 جدة بعرض الالات والمعدات الصناعية ءاندكس، الرياض - 116-75ء - ١ 1114/J/2-Y الملقة الهندسة اللهنية وتكلفة النورة الكاملة العياة للشروع ىبى - ۳۱۹۰۵۵ - ي 1447/4/41-7/1 معرض خليج تايمز للعقارات والأستيمارات الهندية ہیں نے ۱۳۲۱ء کے ا 141V/1/N-1 بعشق - ۱۱۳۲۲۹۱ - ۱۱ 1997/1/12-17 1337/1/10-14 ينشق - (١١٣١٢١١ - ١١ معرض المعدات والتبجهيزات المستاعية الدوكي الأول الرياض - ٢٤٠٣٤٥ - ١ 1997/1/17-10 لرياض الحلقة: انظمة المعلومات الجغرافية GIS الرياض - ١٦٤٠٦١ - ١ 1997/1/94-1V العلقة: دورة متقدمة في GIS ، GPS الرياض - ٢٤٠٢٤٥ - ١ 1944/1/77-71 الحلقة: ادارة الانشاءات - تخطيط للشاريع والجدولة المثالية نَعَشِقُ * أَ الْمُعَالِمُ * اللهُ 1517/1/10-17 المعرض الزراعي النولي الثالث 1997/7/71-72 ביה - נאזרניו عرض الفروشات والديكور ، أيدكس ٩٧، بيروت القامرة - ٢٠٤٦٠٠٠٠ 1447/1/4.273 للقامرة العرض الدولي الرابخ البناء والتشبيد ، التربيله، 1447/1/1.-17 القاهرة - ٢٠٤٦-٤٩ القاهرة للؤتمر الرابع للبناء والتشييد Y. 53. 29 - T. 121 193V/T/T--Y1 القامرة للنَّهُمْرِ الدولي الأول التبريد والتكييف ىمشق - ١١٣٣٢٩١ - ١١ 1117/7/0-1 معرض الاتصالات والكومبيوتر الدولي الثاني العشق - المُلاكِيَّالُا - ١١ 1414/4/14-14 معرض الصناعات الغنانية والتعبة والتعليف العولي التالث الرياض - 12-313 - 1 1997/1/14-15 المؤتمر الدولي: وثائق فيديك FIDIC لعقود مشاريع الانشاءات بيروت بَيِشْقِ جِ ٢١١١٩٩١ - ١١ **!**!\/\/\/\/\._\Y& معرض الفروشات والتجهرات الكتية واللزاية المؤتمر الدولي: الحدث التطورات في ادارة المشاريع والانشاءات الرياض - 232-750 -1997/4/30-7 1444/3/14-4 الرياض - ١٩٤١٤٤٨ الرياض خَرَضَ النِرِسَةَ وَالتَّطَيْمِ وَالْكَيْلَاثِ ٱلْخِنْجُودِيِّ ﴾ ﴿ إِلَّا الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ الرياض 1447/4/14-7 معرض الهائف الجوال ٩٧ 1447/4/10-4 للعرض الرابع اللرئ السيلجية والإسكان الغاخر متشانس، ToST-64 - 10-11 القافرة المعرض والمهرجان الدولي للطفولة 1447/4/10-4 القاهرة - ٢٠٤٦٠٠٧ القاهرة الرياض، فَكَا يَجُونُونُ ﴿ لَا الْمُعَالِّعُ مِنْ الْمُ 1917/1/12-17 الطقة النارة المنحة والسلامة في مجال الانشاعات ىيى - ۲۱۹۶۶۶ - ؛ معرض الخدمات الصناعية والتقنية للعناية بالبيئة والزراعة 1447/4/17-15 ىيى - ۲۷،666 - 3 MANUAL/W-YE معرض تلثيات الاتابيب ليي 1997/9/17-10 لطقة: ادارة المواد الصناعية الخطرة لرياض – ۲۶۰۳٤۵ - ۱ 1447/4/14-11 نبي - ۱۹۱۰ - ۴ مرض كيسكس نبي 1597/5/7--19 للعرض الدولي النتجات الشناء ونتر إنترناشونال سوقء القامرة - ٢٠٢٢٦١٩ القامرة العَرض واللوثعر الدَّولي لَعَمْلِية البِيلة والمُتَعِيد الدَّولي العَمْلِيد اللَّهُ وَا القامرة - ٢٠١٢٦١٩ 1437/4,45 -- 12

القامرة

الرياض

بيروت

الكرن

نبي

الكريت

عمان

الكويت

الرياض

الكريت

ىبي

ىبي

و ديني

ىيى

الوظيي

جدة

القامرة

الرياض - ٤٥٤١٤٤٨

نين - ۸۲۲۷۲۷ - ۲

جبة - ١٩٢٢٥٢

الكونية - ١٨٧١٠٠

ىيى - ٢٦٥١٦١ - ئ

Term -

نبی = ۲٦٥١٦١ = ٤

الكريت -- ۲۸۷۱۰۰

عُمان - ١٤٣٠٣ ع

الكريت - . . ١٨٧١٠

الرياض - ١٤٤٨١٥٥٤

سُوفَ ﴿ ٨٢٠٨٥ - ١

بيروت - ٨٢٠٨٥ - ١

1087FAE - 3A7F80F

الكويت - ۲۸۷۱۰۰

TOERTAL - SAS

بريطانيا - ٢٢٢٨٧٨ - ١٤١٢

VEY - AVATYY - Lillian

بريطانيا – ۲۲۲۸۷۸ = ۱<u>۹۵</u>۶

بريطانيا - ١٩٤٢ - ١٤٤٢

بريطانيا - ۲۲۲۸۷۸ - ۲۱۱۱

بريطانيا - AVATTT - ابريطانيا

1 - EE11.

مِدة - £1772c7

الميزوت 🚊 ۱۰۰ مرد ۱۸۰۰ م

بيروت - ۸۲۰۸۲ - ۱

1- PAT.AT - Same

القامرة - ٢٠٤٦٠٠٧

1444/4/40-41

1111/1/10-17

1997/9/77-77

4Y/4-/T-1/TT

1997/9/77-78

1447/1/14-11

1457/4/17-11

11/1-/1-1/11

10/1-/10-1/11

144882-17--3

1994/1./9-2

3.43¥/1./1.-V

1997/1-/1--

MANY VITA

90/1./14-17

1340/1-/14-15

1947/1-/77-14

HANNI- ME-14

1440/1-/17-14

141V/1-/11-14

1494/1./17-19

1952/1./17-19

1997/1-/17-19

141X/3 -/17-X-

1444/1./15-1.

1446/3-741-14

1440/1-/17-17

1447/1./17-17

1994/1./74-75

ALHAYAT COMPANIES

			<i>f</i>			200 NO.
از الموافق ۱۰ محرد ۱۹۵۱هـ/ العدد ۱۳۴۹ استان المرافق ا			السعمدية	1 4 4 1 11 11 11	ALHAYAT 15 HAYAT ARAB STOCK MARKETS	
T, YeV, Ye4, Ye4,	الاردن الاردن الابلة العربي ۲۰ ۲۰۱،۰۰	البنوك Y- ۲۵۴ ۲۵۲ ۲۵۴ ۲۵۴ ۲۵۹ ۸۸.۳.	السعودية السعودية الم		ARAB STOCK MARKETS 1	عرات الد
+,+Y- Y,1+ Y,+Y Y,+Y +,++ E,1+ E,1+ + +,4+	بنگ الأربن ۲۰۰ (۲۰۰ ۲٫۹۵ بنگ ۲٫۹۵ (۲٫۹۵ ۱٫۹۵	1- 171 171 171 101 1.A. 1- 171 171 171 -0 2- 177 207 177 -0	بنگ الجزيرة 🕠	GANGER AND SECTION SEC	المكار	التاريخ
<u> </u>	بنك الأرماء الصناعي ٢٠٩١ (٢٠٩٢ / ٢٠١٧ بنك الإسكان ١٠٣٠٣ (١٠٣٠٠ (١٠٣٠)	- £AY	البيك الفرنسي ٧٤ البيك البريطاني ١٩	., V1., V1., V1., TYE,0. £7. ., 41., 41., 41., 42., 42.,0. 14 . Y1 YE TO YE ET YE ET Y0,ET Y0,ET	لمربر قينوك بنك الانتمان الدولي- مصر البنك الاعلى سوستيه جنرال البنك الوطني للتنمية	44,2774
-,+) · Y,07	البنك الأربني للكويتي 17, 17 17,07 منك الأربني الكويتي 1,070 1,070 منك الأربن والمخليج 1,000 منك الاستثمار العربي	1- YOY YOY YOY YOY YOY YOY YOY YOY YOY YO	البناء العربي	T,0A Y1,0. V0,.A V0,.A VY,0. £A,TY. Y1,Y0. 11Y,Y0. 0A1,0. 111, 0AF, 0Y1	البنك النجاري النوابي . مصر النوابي . مصر النوابي .	and the second s
1,77	البيك الإسلامي الإرتشي ٢٠١ (٢٠٦ - ٢٠٦٢ بيك الإنجاد	1-	البنك المتحد شركة الراجحي ٢٩	T, £A	البينك الوطني للصري بنك المهندس بنك المهندس بنك فيصل الإسلامي المصري بنك فيصل الإسلامي المصري	ALL STATE OF THE S
·,·· 1,·· 1,·· 1,··	1,	· 17· 17· 17· 17/ 7/.4·	' <u>'</u>	7,7: 11, 14,7: 14,7: 17,00 TA.TTO 1,01 114, 17:,01 172, 174,1: 1.10: 7, 17:, 177, 177, 177, 177,	مطاحن مطاحن شرق الدلتا وصناعات مطاحن ومخابز شمال القاهرة غذائلة الإهرام للمشروبات	NAME OF THE PARTY.
- Y,12	بنك فيلابلغيا	- YA0	صافولا ، التصنيع الوطنية	7,7Y £0,£1 £Y,V1 £Y,V1 £Y,0. YY,V1 7,7- TA,£. V1, V1,A. TV, 1.1Y0 7,AV VY,T0 A1,TY A1,TY V£,-1 A1,TY	مطاحن مصر الوسطى مطاحن جنوب القاهرة والجيزة مطاحن وسط وغرب الدلة	T)-
- 1,14	المحدد التحين المحدد التحين التأمين المحدد التحين الشرق الأوسط التأمين الأردنية المؤسسية ٥٠ (١٠٠٠)	1 17E 170 170 17F £.FT	الفاز . الجبس	1,A£ YT,A· YA,1£ YA,1£ YY,Y· 1.0Y0 ·,T· 12,A1 10,·1 1V,·1 12,·· 1V,·YV Y,Y0 Y0,·· YA,Y0 YA,Y0 Y£,14 111F·	المصرية لصخاعة النشا والجلوكوز العامة للصوامع والتخزين العامة المصوامع والتخزين مطاحن مصر العلما	AND THE PERSON OF THE PERSON O
. 7,33	تامين وطنية الهلية	1- 111 117 117 117 7.V0 T 7A V1 V1 VA V.0	الكابلات , الصناعات للتطورة	-,££ YA,T\ YA,Y\ Y4,.\ YA,10 Y.40\ -,** Y£,T\ T£,Y\ TĒ,.\ YT,.\ YT\ -,** Y1Y,.\ Y1Y,0\ Y1Y,0\ Y.A,.\ 1.TYO	مصر الزيوت والصابون الزيوت الستخلصة النوية الصرية للصناعات النوائية	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
- Y,Y* 1,7£ 1,7£	الإراضي القسة	Y 1 AA 4 AA A. A. A. A. A.	الاحساء للتنمية زجاج	14,.0 14,.0 1V,T- 1V,Y- Y1 Y1, Y1, Y1, Y-,Y0 1£. 1, Y-, Y1, Y1, 14,.4 YY4V	وصناعات فابزر عصر كيماوية الصناعات الكماوية الصرية - كيما مصر لصناعة الكماويات	144174
- Y,YA	كهرباء إربد ١٠٠ ا ١٠٠ ا ١٠٠ المحمد المعتنية	1A- 177 11A 177 1-4 1.1V T- 157 179 15- 379 7 5- 705 70- 705 70- 9.0-	الإسمنت الإسمنت العربية . السمنت العامة .	1,21 00,41 0V,20 0A, 02,11 V20 1 17., 17., 17 17 174, 120	العربية للأدوية النبل للأدوية الأدوية	1.3.51 Y #15 " 15
- Y,Y3	الغنادق والمسلحة 1 م	Y 700 YAA YAA YAO Y. 17 1.16 Y 700 YAA YAA YAO Y. 17 1.16	ا اسمنت القصيم	7,A· Y1,·· Y4,A· Y4,A· Y7,1· Y.10V - ££;··	معنيس للأدوية الأستنج الإسكندرية للغزل والنسيج العربية المتحدة للغزل والنسيج	
·,·Y- ·,AV ·,Aa ·,AX ·,et ·,et ·,	عقاركو ٠٠.٠٠ عام.٠٠ تاجيركو تاجيركو د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	- TYE TY1 TYY TY1 1.0 - Teo Yo. Yo. Yo. t.e. 1- 110 11E 110 11E 17.77	اسعنت الشرقية ، اسعنت تبوى ،	1, vo 11, · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	العربية لحليج الإقطان النص للملابس والمسوجات المسرية لصناعة الملابس الجاهزة	LERGY MAN DOWN
<u> </u>	النستور المستور التحمودور ۲۰۰ (۲۰ التحمودور التحمود التحمودور التحمود التحمودور ا	- 171 171 171 171 £1 - 12A		1, 14,.0 14,.0 14,11 14,11 14 1, 14, 14, 14, 14, 14, 15,110 1, 140, 140, 140, 111, 1,110	العامة الصناعة الورق ـ راكتا الشرقية إيسترن كومباني الاسكترية للحديد والصلب الاسكترية للحديد والصلب	1645 T. 18 6-150
·,·Y ·,4A ,	الزرقاء للتطيم ١,٧٤ ١,٠٩٠ النقل النبري ١,٦٤ ١,٦٤ المالي نطوير الإراضي .	1- 1 11 1 11 12.0. • 17 17 16 17 11	النقل الجماعي	777 7,47 7,10 4,00 7,0 707, 107,0 174,0 17	الجنيد والصلب المصرية المساعات المناسبة والمسارية المكون المكابلات الكهربائية المصرية المكابلات الكهربائية المصرية	59 17 1971 TS
· Y-, Y4	النبغ والسجائر	1- V	مواشي مكيرش ١٠٠٪ . تهامة للاعلان .	1,A1 YV,Y0 Y4,11 Y4,11 YA,£. 0.YY. 1, 14,4. Y.,4. Y.,4. Y.,4. Y.,Y. 10,Y Y1,Y. Y1, YY, Y.,Y0 £.£Y0	العربية للرائية والقرائز سنور . البيمسر عقارات المتحدة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير المتحمير المت	14年会 型が変数 14年会 型
*,*F F,F* F,FF F,FF *,** 7,1* 7,1* 7,1*	ا الله الله الله الله الله الله الله ال	- 1V 1V 1V 1V 1V 1V 111.Y1 V- YAT TY1 YAT TY1 111.W	طبية للاستثمار V مكة للاشاء بم	1,-9 YV,91 Y9, Y9, YA, 1,700 .,70 1V,0. 1V,V0 1A,YA 1V, 11.Y	القعمير والإصلاقيان الهندسية المنتسلة	The second state of the se
. 1,70	مصفاة الأردن/جويثرول ١٠١١ ١٠٢٩ الصناعات الصوابية ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	- 14 14 14 1 - 177	العزيزية بنده الباحة ه	1, £1 £10, £V., £1Y; £Y£0 1, £1 £11, £11, £.0, 111. 1,Y1 YV,£1 YA,YV YA,YA TV.a. 1.YV0	مبينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجنيدة للإسكان والتعمير التلك التعميد	en Ata
1, ve- 1, Yo 1, Y· 1, Y·	الإنتاج الإنتاج الإنتاج الإنتاج الإنتاج الإربية الأدوية الأدوية الادوية الادوية الادوية الإدارية الادوية الاد	- 12V	ثمار	Y,0- 71,0- YV, Y1,0- YV, Y1,0- Y0,0-Y Y,0- 70,0- 71,0- 74,0- 7	السفنت الطومية الاسمنت السويس للاسمنت السمنت بورنلاند حلوان	The second secon
·,··	الفترف الأربنية (٢٠٠٥ م ٢٠٠ الأدان الأربنية (٢٠٠٥ م ١٠٠٠ الأدان الأربنية (١٠٤١ م ١٠٤٠ الأدانية الأربنية (١٠٤١ م ١٠٤٠)	1- 1- A1 A1 AA Y . A 1- A	كهرياء الغربية ه	7,4V	اسمنت العامرية السمنت طرة المصرية المصرية المصرية المصرية المصرية المصرية المصرية الإراضي الإراضي الإراضي	\$ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\
- Y,A1	الورق والكرتون	. 10	كهرياء الجنوبية كهرياء تبوك كهرياء عرعر	., YT, YT, YT, YT, Y - 1,.V	القاهرة للدواجن المسية للدواجن المسية للدواجن المسية للدواجن المسية للدواجن المسية للدواجن المساعة المسلمات	the way to the
*, *a- £,Y* £,Xø £,YY	دار الاواء ٢٠٠ ه٢٠. ه. ٢٠ الاومنيوم/ارال .	. 11	كهرياء الجندل كهرياء تيماء		dác	es com
- 1,15	للواشي والتواجن ۲۲.۹۷ ٥٠.٥١ تصنيع الورق ٠٠٠٥ ١٠٠٧	· 11. 11. 111 11. TTE		- Y,Yo	ثريادر اليكان الإسلاق المطاحن العمانية المطاحن العمانية	44 A 47.V
·,·1- ·,VE ·,VF ·,VF	المسلمات الوطنية ١٠٠٠ ١٥٠٠ البتروكيماويات ١٠٥ ١٧٠٠ الصوف الصخري ٣٠٥٩٠ ١٦٠٠	1- 37 77 37 -1 1- 17 07 17 -1 17 10 17 10 17 17 -1 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18		-, · T · 1,77 · 1,	النظامية ريسوت للاسمنت الوطنية للمنظفات الصناعية الوطنية للمنظفات الصناعية الربح للزبوت النجاتية	10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -
- Y,1Y Y,4Y	ظعالمة الكتماوية - للوطنية للكوابل - السلفوكيماويات ١١٠١٠٠	7.7 1 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	الشرقية الزراعية م	- T,TT	اعلاف ظفار الرابان الوطنية لمنتجات الإلبان	SEN A CHEMINE
- 1,17 73,1 73,1 - - - - - -	المركز العربي / دوائي ١٩٠٠ ١,2٢ الكوثر	- YA FA FA 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17	بيشة الزراعية جازان الزراعية	-, Y,4 Y,4 Y,4 Y,4 Y,, Y,A T,4 T,4 Y, T,4	عمان للمرطبات الوطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية	7 * . 3. 3. 4. 3. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5.
	البحرين		الكويت	., 1,10. 1,10. 1,10. 1,10. 1,, Y,Y T,Y T,Y Y,Y 1,	مسقط للغازات الصناعية صناعة الكابلات العمانية	120 2 - 122
A-2, A-2, A-4, A-4, A-4, A-4, A-4, A-4, A-4, A-4	بنك البحرين الوطني بنك البحرين والكويت البنك الإهلي التجاري	، من من من من من المبنوك ، من	البنوك البنك الوطني ،	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الكروم العمانية ٥٠٪ صناعة قرطاسية الكمييوير السمنت عمان	est est est
·,··· ·,\\ ·,·· ·,\\\ ·,·· ·,\\\\\\\\\\\	بنك البحرين الإسلامي البنك البحريني السعودي مصرف فيصل الإسلامي (\$)	0- YAO YA- YAO YA- 1.17 . YAO YAO YAO YAO TAO 61 YO YE- YTO FTO FOO 1.AO	البنك الإهلي	1,V 1,V 1,V 1,10. 1r,ro r,v. r,v. r,v. r,v. r,v. rr,v. rr,v.	البنك الوطني العماني الموات ا	TO STATE OF THE ST
1,110 1,110	المؤسسة العربية المصرفية (\$) بنك الخليج المحد	۰	البنك العقاري ، ، بنك برقان	-, -T £, 9A- £, 90- £, 10- £, 10- TY, AVT -, -£- T, T1- T, T0- T, T0- T, T0- 129. TTV	العمانية للتنمية والاستثمار فظار للدولية للتنمية والاستثمار	96 G 75_75
1,141	بنك البحرين الدولي بنك الفستكورب (\$) بنك البحرين والشرق الأوسط	0 Tto To. Te. Tto OA 1- 14. TA. TA. TA. YIO	للكويت الاستثمارية · الستثمارية · الستثمار التسهيلات للتجارية · ا	., £, £, £,A £,Y. £,Y. Y\	الحاقة الإملية للأوراق الملية العاشة العاشة العاشة القاشة التامن الإملية التامن التامن الإملية التامن ال	A SECTION OF THE SECT
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	شركة البحرين للتسهيلات التجارية الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع بنك طيب (\$)	1 11- 10- 110 100 1.0	الاستثمارات الوطنية · · ·	1,-1. T,Y T,YI. Y,YI. Y,Y IX	العمانية المتحدة للتامين الكيت التحدة للتامين الكيت	No. of the last of
·,··· ·,۲۱· ·,۲۱· ·,۲۱· ·,۲۱· ·,۲۱· ·,۲۱· ·,۲۸£ ·,۲۸£ ·,۲۰· ·,۲۰· ·,۲۰· ·,۲۰·	شركة البحرين للتامين الشركة البحرينية الكويتية للتامين شركة التامين الأهلية	التامين -0 ملغ -19 ملغ -19 -0 التامين -0 التامين -19 ماء	الساحل للتنمية	Y,Yt. Y,Yt. Y,Yt. Y,Yt. Y,Yt. Y4.A Y,Yt. Y,O1. Y,O1. Y,O1. Y,O1. 1.0	مؤسسة خيمات المولني ه العمانية لخيمات المطيران المطيران المطيران المساك المصانية المساك	
*,*** *,*A* *,*A* *,*** *,*1 *,*1. *,*** *,*17 *,*17	الشركة العربية الدولية للتامين شركة اتحاد الخليج للتامين الشركة الوطنية للتامين	1- 64. 0A. 04. 4A. 030 • 71. 73. 73. 70. 14.A1 1. 31. 37. 37. 37. 1	البيت اوراق مالية الاستثمارات المبناعية الم	- 1,40·	نسيج عمان السوق الوطنية المنجات الالنيوم الموازية ريم للبطاريات	SANGE THEY
· /**		ر الخدمات ، ۱۹۰ ه-۹۰ ه-۹۰ ه-۹۰ الخدمات	الخليج للنامين الأهلية للنامين وريه للتامين	- 1, m	كرب الكوانية التغليف المعانية التغليف المعانية المعانية المعانات الصناعية المعانية المعانات	500 LT
·,··· ·,Y£A ·,Y£A ·,··· ·,Z·· ·,Z··	الشركة العامة للتجارة وصناعة الاغنية شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)		العقار عقارت الكويت · · ·	-, 1,01- 1,01- 1,01- TTV -,-1 1,01- 1,01- 1,01- 1,01-	الانوار للاعمال الصناعية والتجارية مصنع السجاد الوطني المحاد الوطني أرجاج مجان	Manya-yilina p
771, 771,,,,,,,	شركة البحرين لمواقف السيارات شركة البحرين لمطاحن الدانيق	- ar or or or 1 2ciual Y 17A 16 12 177 177 171 1,71	الصالحية العقارية لوقارية لوقارية العقارية المتارية المتا	·,··· 1,10· 1,10· 1,10· 1,10· T·· ·,··· 1,40· 1,40· 1,40· 1,40· T.·· ·,··· 1,70· 1,70· 1,70· 1,70· 7,141	مريم تمور عمان معادن صلالة	
·,··· ·,16· ·,12· ·,··· ·,1V· ·,1V· ·,··· ·,111 ·,111	شركة البحرين للصناعات الخفيفة شركة دلون للنواجن شركة فنادق البحرين	1. YE. Y. Y. Y. YE. 1.53 3.1.411 0 TL TLO TLO TLO T	المناعة الصناعات الوطنية ومناعة الإمانيي العينية	-,-1- 1,V- 1,VA- 1,VA- 1,Y- 11,Y4Y -,-1- 1,0A- 1,0V- 1,0V- 1,81- 1,8A-	الوطنية للصناعات الدوائية المناعات الدوائية المرز	Mary of the second
·,··· ·,·10 ·,·10 ·,··· ·,12V ·,12V ·,··· ·,·V· ·,·V·	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للتراجيه العائلي	- 11. tro 11. tro 1V 11	صناعات التبريد الخليج للكابلات	·.· - 1,00· 1,07· 1,07· 1,07· 1	منت المخليج التولية للكيماويات الخليجية التجات اليولي برويلين الخليجية المخبوط الخبوط	100 mm (100 mm)
	الامارات	1 111 117 117 117 117 117 117 117 117 1	الخدمان البحرية السفنت بورتلاند	*,T1	المحفظة العمانية للاوراق المالية بدأ عدان التجاري بنك عمان التجاري بنك مسقط الإهلى	1844/4 (F14-44)
. 740 740	بنك ابو طبي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك دبي الوطني	٠ ١٠٠ ٠٠٠ ٨٥,٠٠٠		- Y, Yo	مسقط للتمويل عمان والامارات للاستثمار ٥٠٪ عمان	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
11 11 11	بنك دبي التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الاشارقة الوطني	• \$100 \$70 \$100 \$100 \$100 \$100 \$100 \$100		-, 1,29. 1,29. 1,29. 1,27. T	عمان والامارات للاستثمار ٥٠٠ الامارات حساب أوريكس للاستثمار للشنزك مسوق مؤتر مسقط لحساب الاستثمار	19 52/12/15/15/16/16
· 11 11		. 171 171 171 171 171 171 171 171 171 17	ועים ועים ועיפון	., 10. E. 1. E. 10. E. 10. E. 170. E.	الخليجية لقيمات الاستثمار الشيئون الاستثمار الشيئون الاستثمار الشيئون المستثمار الشيئون المستثمار المستثم	300 / 10 / 10 / 10 / 10 / 10 / 10 / 10 /
· AE· AE· YY·	بنك المشرق البنك العربي المقحد	. 11. 11. 1 11. 12	الجموعة البترولية الوطنية التنظيف	1,·A· F,Yv· F,Fo· F,Fo· F,F· IV	عبر الخليج للاستفار الصناعي مسلط للنامن ٥٠٪ المعهد الوطني للضباقة ٥٠٪	Marin James
, 10V 10V 10V	بنك الاستلمار بنك ببي الإسلامي بنك الإمارات النولي	- TV8 TV. TV0 TV. TV. TT	الإسماك الكوينية المنحدة للبولجن	- 1,70	رمة بنتر الروضة المنطقة المنط	The contracts
· ۲۵· ۲۵·		110 - 121 127 17A T.EA	الكويت للاغنية شركات بنك البحرين الوطني .	Y,.0.	الوطين كلية العلوم الإدارية الوطين العمانية المتنمية الزراعية عمان اوريكس للتاجير	W.A. A. W.
· A7· A7·	شركة الإمارات للتأمين ابو ظبي الوطنية للفنايق	7 17. 177 177 11A 77 A 17. 17A 17A 17A 7	كويتية شعاع اسمنت الشارقة	- Y,1	للزارع الحديثة للتولجن بيرت فعادق الداخلية	The same of the sa
. (Ve (Ve	اتصالات شركة الجرافات الوطنية شركة طيران ابو طبي	* TIY YIY YE 1.1 * TIY YY YE 1.1 * TY 47 47 47 1.1 * TIE 121 121 121 121	استنت ام القوين .	-,-F- Y,0 Y,0T- Y,02- Y,12- AY.TAS 1,TA- 1,TA- 1,TA- 1,TA- 4.TET	رث خدمات النهضة الخدمات النهضة الخدمات النهضة الخدمات النهضة الخدمات النهضة الخدمات النهضة المشاريع الطبية	Marine Company
						Herry Control

Seed of Section

MYESCAP MELIAN WATER

ARTS ARO WAKIINS APL ASTA GROUP ASTABRIT FORMS STERRIT PERCES

AIA SASK OF SCOTLAND AUCLAYS #185 BILLINDS. #84 GROUP

HAT CARCALIP HATTS

HOLD
HITAHROSPACE
HOTAHROSPACE
HOTH HORNEO PTL.
HOTH HOLD HAM
HOTSAY BCAST.
HOTANANC ASR.
HOTANANC ASR.
HOTH HOW HOLD
HOTH HOTH HOW HOLD
HOTH HOW HOLD
HOTH HOW HOLD
HOT HOLD

RIDSH LAND MITISH TELECOM

HENZE HENAH CANTROL HERRIN GRUND CHEE WIRELESS CABLL & WIRELESS COM CAREN ENFIRGY

CAPSIKOP.CENTS. CARADON CARLITUN COMMS. YESTRICA

CMG COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP

CHARLANDS CHARLANDS CHARLANDS CHARLANDS DAILY MARLA

DALGETY DANKA BUSLSYS. DELA RUE DEXING CP. LIST MIDLANUS ELTY.

DIAP. ENTGROUP I VERGY GROUT

EXTERPRISE CAL

HESTECH	6-39
HESTECH	6-39
GENERAL ACCIDENT	951
GENERAL FLEC	960
GENERAL FLEC	965
GERBALLS GP	933
GENERAL STURES	666
GUARDAN RYLLEX	300.5
GUARDAN MATTHEY	394
GUARDAN MATTHEY	395
GENEROUS	300.5
GUARDAN MATTHEY	394
GUARDAN RYLLEX	300.5
G	

CHARTER CHELSFREELD CHITES SECTURITY 40.06 -1.6 -0.14 -0.15 -0.35 -0.3 -0.3 -0.4 -0.9 -0.1

3.2 15.7 3.14 8.55 23.2 7.75 17 11.3 17.1 9.6

AUSTRALIA

PUBLIC BANK RASHID HUSSAIN RENONG RESORTS WORLD

TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (M) VTL CORP.

SIME DARBY

1997	/144#	0/1T	0/17	0/1E	•/10		
النتى	اعلی مستوی	· ·				المؤشير	البورصة
7.10	11111,7	1.154.01	Y-174.11	Y-Y-4.VY	11.50.1	نيکاي داو	يابان
,±•	VY4Y,V0	47.77V	17,3777	F1, FAYY	PF, YPYY	داو جونز	ويورك
,۳۰	. 2741	\$774,7.	1973	£7.47.4+	47, 1AF3	ف ت (۱۰۰ سهم)	يطانيا
,£-	170,04	77, 0Y07	4040,10	FOYF, 74	TOTY, 11	داکس (۲۰ سهما)	
, \£	111.777	871977, • 9	No.PIVT	777,3777	1001,-1	کاك (٤٠)	اين! نسا
, £ +	` Y 717,XY	4147, EV	TTIT.AV	TYT4 , 1A	TYEO, AY	س بي اي	· ·
.,v4	15107,04	17447,4.	184.2,52	12107.04	12.21.4.	هانغ سنغ	ويسرا
,۲۰	7547,71	71·1,£A	Y11Y,4V	Y-44.Y1	Y-14.VE		ونغ كونغ مغافورة
٠,٣٠	Y075,70	· A, 3707	TOTE, T.	Yor. E.	Yoye	ستي اي المؤشر العام	سترظيا

181	04,04	17.14	٧,٨٠	184.2,52	12104.0
	۳.۷۱	71-1	4.	-	
199.,4. 459	","	, ,,,,	,	Y11Y,9V	7.44.47
IATT.T. YOT	٤,٣٠	YOY	٠٨,	40TE, TO	TOY. £.
יז וואן					,-,-,-
. (a)					
(۰) نیوبور ا د		*			
اسبم الشرئة	سعور	سعت الل	طی الس	انفى ا	STOREHO
مسرح	•				SUN LIFE.
		ابق			TARMAC
		رق	سنة) (الق	(سنة) (س	TATE & L
					TAYLORY
	T TZ	T	SD 0	1	TELEWIST
UNITE	1) K	INU	il)().	M I	TES(T)
OTALLE				. **	THAMES
					THISTLE
YNATIONAL	935.5	0.5	957.5	529	TIGROUP
NIKS	972.5	-2	1041.5	478	TOMKINS
NCE & LIECTESTIER	607.5	-5.5	636.5	533	UNIGATE
D CLITTONDR	125.5	0.5	149.09	112.18	UNILEVER
)}(1 (1/1/1/L)	458.5	2	PX	412.5	UNITED A
DIXMIECO	1262.5	ō	1334	941	
SHAM INTL	,346	- 2	361.5		UNITED B
SCAP	699	6.5	(+94)	209.43	UNITEDA
JAN WATER	606,5			518	UID.NEW:
5		2.	798.5	MM_S	VENDOME
NICKIINS APL	180.5	-4	201	151.5	VODAFON
(ROCP	119.25	0.25	129	103	WASTE MA
BRITHKIDS	556.5	1.5	559	376	WESSEX V
BRITIPENETS	266	-5.5	31x.5	257.5	WHITBRE
CUROPE	130	3.5	1,14	124	WILLIAMS
	540.5	1.5	545	454	WOLSELE
OF SCOTLAND	415.5	-6.5	426.5	<u>۲۳۲</u>	WIT GROU
LAYS	1265.5	12	1265.5	751	YORKSHIE
(Arra)	829	13	875	755	YORKSHIR
NDS.	5.00,5	2	561.5	415	ZENECA
ROUP	317.5	-2	370.5	291	2111.00
RCA:	187.5	6	188.5	119.18	
	178.5	.9	335,39		
	1363.5	0		17K,5	ŀ
APATIBLES	417		1420	358,44	L
CIRCLE INDS.		-2	129	348	
建风炉 .	1002	15	1032.5	8.3h	ACCOR
er	311	-0.5	417.5	31 M .5	AGF-ASR.C
5	727.5	-4	736	555	AIR LIQUII
	332	-1	391.5	303	ALCATEL.
EROSPACT.	1286.5	-7	1371	882	AXA-UAP
ORNEO PTL.	1262.5	0	1542	522	BANCAIRE
ETROLEUM	724,5	-20	74K.5	555.5	BIC
KY BCAST.	569.5	2	696.5	421	BNP
NNC ASR.	XX6.5	-1	892.5	683.5	DON MARC
HAIRWAYS	74K	5.5	748	506,5	BOUYGUE
H BIOTECH	260	7.5	326.46	192	
	241.5	Ó.			CANAL +
HENERGY			260	192	CAP GEMII
HENERGY PP	144	0.5	162	91	CARREFOL
HI,AND	595	3	602.5	405	CASINO GI
H STEPL	147,25	0.75	198	1.79.25	CASTORAL
HTELECOM.	452.5	.3	161.5	333	CCF
	219.5	4	290.5	213.5	CETELEM
	2013_5	-ħ	245	200	CGIP
AH CANTROL	1036.5	-19.5	1167	978	CHRISTIAN
N GROOT	145	-19	161.75	140.75	CLF DEXIA
& WIRELESS	199	0.5	520.5	399	COMM UN
& WIRELESS COM	286.5	-1	299.5	286	СОМІТ, МО
RY SCHWEPPES	550.5	-10.5	566.5	468.5	DANONE
ENERGY	557.5	3.5	634.5	227.24	DASSAULT
KIP.CENTS.	799	1.5	399	230)	DASSAULT
	218	-X.5	274	200	EAUX (GEN
XON TIN COMMS.	525	2.5	575	11X	ELF AQUIT
ICA	63.75	-1 5	75.5	56.25 217.6	ERIDANIA
TER	817.5		967.5	7,17.5	ESSILOR IN
FIELD	378.5	0.5	(101)	240	FINAXA
SECTURITY	443	-1	148.5	309,5	HAVAS
	1165	-7.5	1255	553	HERMES IN
VIYELLA	126.5	-1.5	-182	122	IMETAL
ERCIAL UNION	733.5	-0.5	749,5	561	L'OREAL
SS GROUP	657.5	-4.5	742.5	528	LAFARGE
ONGROUP	228.5	2	330	305.5	LAGARDER
ALM DS	317.5	.5	187.5	317.5	LEGRAND
GROATP	360	7.5	111	352.5	LOUIS VUT
	1557.5	2.5	1645	1270	EVMII
MARCA"					
TY	263.5	-1	386	262.5	LYONNAIS
BUS.SYS.	588.5	-9	848	388	MICHELIN
RIE .	505	4	7.48	501	MONTAIGN
GP.	10%	-13	580.5	479	MOULINEX
IDLANUS ELTY.	670	0	670	483.5	NAVIGATIO
KXOMP.	401.5	3	466.5	35K	PARIBAS A
	731.5	-7	x31.5	662.5	PATHI:
OUP	1285	-18.5	1485	1097.5	PECHINEY
Y GROUT!	534.5	1	568.5	166.5	PERNOD-RI
RISE CAL	667.5	0	686.5	455	PEUGEOUS
	175.5	ï	215	161	PINAULT P

2 65 5 5 28.5 30 7 2.5 6 1.5 6 11.5 6 11.5 2 31.5 0.5

802.5 974 412.5 1172.5 1281.5 978.5 591.5 605 688 310.5

616.5 41 616.5 41 616.5 41 616.5 41 616.5 41 617.5 5 618.5 618.5 618.5 6

836 723 449.5 799.5

1016.5

666.32 327 518.75 388.5 576.5 285.3 887.5 216 882.5 460 315 348 629.5 272.5 291.92 73 244 645.52 524 9917 862 212.5 466 213.5 214.9 215.5 216.5

406,68 87

	اعلى ال	ادشي	STOREHOUSE	206,5	2	334	204,5
باد			SUN LIFE & PROVINCIA	327.5	3.5	327.5	7007
٠.			TARMAC	128.5	1.5	128,5	85.5
) (***	, (ama)	TATE & LYLE TAYLOR WOODROW	74674	O	196.5	139
_	D 01	_	TELEWEST COMMS.	201 80	.3 2	213 188,5	-147,5 78
J	DON	<i>1</i> 1	TES(T)	388.5	1.5	388.5	278
_		<u> </u>	THAMES WATER	686	Ī	491.5	531.5
	957.5	529	THISTLE HOTELS	168.5	0.5	200	1.56
	1041.5	478	TLGROUP TOMKINS	552 274.5	11.5	591.5	515
	636,5	533	UNIGATE	481.5	O I	294 -482.5	236 394
	149.09	112.18	UNILEVER (UK)	1691	-5	1702.5	1194
	-P3R	412.5	UNITED ASSURANCE GRO	5(th. 5	-1	515.5	374
	1334 364.5	941 209.43	UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	227	-1.5	253	091
	(490)	518	UTD.NEWS & MEDIA	686.5 775.5	-5 3	693.5 775.5	530 620
	798.5	MMS	VENDOME LUXURY C	535.5	13	654	482.5
	201	151.5	VODAFONE GP,	278	3	299	218.5
	129 559	103 376	WASTE MANJINTL	257	3	387	723
	318.5	257.5	WESSEX WATER WHITBREAD	387.5 797	1 -2	30 <u>2.5</u>	302
	134	124	WILLIAMS HDG.	313.5	-1	816.5 367.5	680 299
	545	454	WOLSELEY	477	-2	511.5	120
	426.5 1265.5	<u>27</u> %	WPP CROUP	251.5	0.5	276	194
	1200.0 875	751 755	YORKSHIRE ELTY.	927.5	0	927.5	653
	561.5	415	YORKSHIRE WATER ZENECA	374.5 1983.5	-2 15	382.5 1983.5	291.06
	370.5	291	ZZVII.CA	190,5,,5	1,2	יבינאלו	1,361
	18X.5	119.18		<u> </u>			
	335,39	178.5	l fl	RAN	ICE		
	129 129	358,44 348					
	1032.5	836	ACCOR	863	-16	889	610
	417.5	31K.5	AGF-ASR.GL.DE FRN.	193.1	-1.2	777	12X.2
	736 391.5	555	AIR LIQUIDE	917	-10	935	762
	1371	303 882	ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP	685	-1	694 383.1	374.1
	1542	522	BANCAIRE (CIE.)	369.7 747	0.1 7	383.1 793	365 496
	74K.5	555.5	BIC	879	-i i	948	564
	696.5	421	BNP	258.1	4	272.2	171.5
	802.5	683.5	BON MARCHE	1400	10	1596	981
	748 326,46	506.5 19 <u>2</u>	BOUYGUES CANAL +	532 1098	0 3	607 1318	450,1 1003
	260	192	CAP GEMINI	350	.1	361	179
	162	91	CARREFOUR	3000	-60	3860	2559
	602.5	405	CASINO GUIPCHN.	273.2	1.7	276	197
	198 461.5	139.25 333	CASTORAMA DUBOIS	855	-19	1040	837
	299.5	213.5	CCF CETELEM	2001.5 643	6.5 -6	2%7,5 745	229.9 517
	245	200	CGIP	1754	-1	1843	1140
i	1167	978	CHRISTIAN DIOR	913	5	924	602
	161.75	140.75	CLF DEXIA FRANCE	5.79	-15	614	391.5
	520.5 299.5	399 286	COMM UNION FRANCE LI	740	n	750	135
	566.5	266 468.5	COMPT. MODERNES DANONE	2718 911	3 -7	944 944	2100 685
	634.5	227.24	DASSAULT AVIATION	1284	13	1460	497
	399	230)	DASSAULT SYSTEMES	385	-6.5	348	153
	274	300	EAUX (GENERALE DES)	1316	-1	K17	481.9
	575 75.5	118	ELF AQUITAINE	(KK)	×	MIS	350.2
	15.5 967.5	56.25 747.5	ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1541 1541	15 11	1000 1704	693 1340
	330)	240	FINAXA	319.5	-3.5	337.9	225.5
	148.5	309.5	HAVAS	436.1	-10.1	166.7	323.6
	1255	553	HERMES INTL.	1579	26	1650	1160
	-1X2	122	IMETAL	· 805	5_	923	644
	749,5. 742,5	561 528	L'OREAL LAFARGE	2154 401	-7 -2	2161 403	1410.91 278.4
	330	205.5	LAGARDERE GROUPE	187	o	187	117
	1X7.5	317.5	LEGRAND	963	5	1088	757
	111	352.5	LOUIS VUITTON LIMITE	2460	D	2500	1550
	1645	1270	EVMII	1470	-17	1551	10,56
	386	262.5	LYONNAISE DES EAUX	581	e -1	619 -	139.2 223.8
	848 748	388 508	MICHELIN MONTAIGNE	353 2500	-1 1,30	2500)	625
	586.5	479	MOULINEX	1.4	-0.5	142.6	71.06
	670	483.5	NAVIGATION MIXTE	870	0	985	713
	466.5	35K	PARIBAS A	465	4172	ane.	191
	X31.5	662.5	PATHI:	[346]	.9 2	1564 270	1130 192
	1485 568.5	1097,5 466,5	PECHINEY A PERNOD-RICARD	213 308	-5	354	267.7
	686.5	455	PEUGEOT SA	673	29	736	533
	215	161	PINAULT PRINTEMPS	2493	-1	2501	1553
	St12.5	17.1	POLIET	501	Ð	444	221

SEXTETE GENERALE 705 9 706 530	ENISCA	1983.5	15	1983_5	1,361
AGE-ASR.GL.DE FRN. 97. 1-10 935 762. AIR LINQUIDS: 917 -10 935 762. ARALCATEL ALSTHOM 685 -4 894 374. AXA-UAP 369.7 0.1 383.1 365 BANCAIRE (CIE.) 747 7 799.3 496. BNP 258.1 -4 272.2 171.5 BNP 258.1 -4 272.2 171.5 BNP 258.1 -4 272.2 171.5 BON MARCHE 1400 10 1596 981 BON MARCHE 1400 10 1596 981 CANAL + 1698 3 1318 1093 CAP GEMINI 350 -4 364 179 CASTORAMA DUBOIS 85 19 1040 837 CASTORAMA DUBOIS 85 19 1040 837 CASTORAMA DUBOIS 85 19 1040 837 CCF 299.5 6.5 287.5 299. CETELEM 643 -6 745 517 CGB 1784 -1 1843 1140 CGM CHINON FRANCE L1 740 0 750 435 COMM UNION FRANCE L1 740 0 750 435 COMM CHINON FRANCE L1 740 0 150 430 430 430 430 430 430 430 430 430 43	FI	RAI	VCE	1	
AGF-ASR, GLDE FRN, 4081 -1.2 222 10.22 ARR LIQUIDE 907 -10 975 762 ALCATPL ALSTHOM 685 -4 694 374.1 AXA-UAP 369.7 0.1 383.1 265 BANCARRE (CIE.) 747 7 793 496 BIC 879 -4.1 948 564 BINP 258.1 4 272.2 171.5 BIC 879 -4.1 948 564 BINP 258.1 4 272.2 171.5 BIO M MARCHE 1400 10 1596 981 BON YGGES 552 0 607 450.1 CANAL 4 1098 3 1318 803 CAP GEMINN 350 -4 364 179 CASTOR GUIPCHN 273.2 1.7 276 197 CASTOR GUIPCHN 274 1.7 216 1.7 217 CASTOR GUIPCHN 275 1.7 276 197 CASTOR GUIPCHN 275 1.7 276 C	CCOR	863	-16	ххч	610
ALCATEL ALSTHOM					
AXA-UAP BANCAIRE (CIE) BANCAIRE (CIE) BIC STP -11 938 -49-6 BIC STP -11 948 -56-1 STP -11 940 -25-9 STP -11 940 -25-9 STP -11 940 -25-9 STP -11 941 -7 941 -68-1 STP -11 941 -7 941 -7 941 -7 943 -86-1 STP -11 944 -68-1 STP -11 944 -68-1 STP -11 945 -13 STP -14 945 -13 STP -14 947 -14 948 -14 949 -15 941 -7 944 -16 945 -15 946 -1 947 -16 947 -16 948 -16 949 -17 949 -18					
BANCAIRE (CIE.) BIC 879 -11 948 564 BNP 258.1 -1 272.2 171.5 BON MARCHE 1400 10 196 981 BOLYGUES 532 0 607 450.1 CANAL + 100% 3 1348 1003 CAP GEMINI 350 -4 364 179 CARREDOUR 3000 -60 3860 2557 CANAL + 100% 3 1348 1003 CAP GEMINI 350 -4 364 179 CASTORAMA DUBONS 85 -19 1040 837 CASTORAMA DUBONS 855 -19 1040 837 CASTORAMA PUBONS 850 850 850 850 850 850 850 850 850 850					
BIC					
BNP					
BOLYGUES					
CANAL 4					
CAP GEMINI CARREFOUR SMOD CASRIO GUIPCHN. 273.2 1.7 276 197 276 197 276 197 277 276 197 276 197 276 197 277 276 197 276 197 277 276 197 276 197 277 276 197 276 197 277 276 197 276 197 277 277 276 197 277 276 197 277 277 277 277 277 277 277 277 277 2					
CARREPOUR					
CASING GUPCHN. 273.2 1.7 276 197 CASTORAMA DUBOIS 855 -19 1040 837 CCCF 280.5 6.5 287.5 229.9 CETELEM 643 -6 745 517 CGIP 1754 -1 1843 1140 CGIP 1754 -1 1843 1140 CGIP 1754 -1 1843 1140 CCMETAN DROR 913 5 924 602 CLF DEXIA FRANCE 539 -15 614 391.5 COMIT UNION FRANCE LI 740 0 750 435 COMIT UNION FRANCE LI 740 0 750 435 COMIT UNION FRANCE LI 740 0 750 435 DANNONE 911 -7 944 685 COMIT					
CCF CETELEM CGIP CETELEM CGIP T754 -4 -1843 -6 -745 -517 CHRISTIAN DOOR 913 -5 -924 -602 CLF DEXIA FRANCE CSW CLF DEXIA FRANCE CJW CLF DEXIA FRANCE CJW COMMUNION FRANCE LI T40 -7 -944 -685 COMMUNION FRANCE LI T40 -7 -944 -685 -685 -937 -7 -944 -685 -685 -897 -15 -14 -17 -944 -685 -685 -893 -13 -14 -17 -14 -14 -17 -14 -16 -1847 -1841 -19 -19 -1841 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -19 -1					
CETELEM CGIP 1754 -1 1843 1140 CHRISTIAN DIOR 913 -5 924 602 CLF DEXIA FRANCE 539 -15 614 391,5 COMMUNION FRANCE LI 740 -0 750 435 COMMUNION FRANCE LI 740 -0 750 436 -1 817 -1 944 -685 -1 817 -1 944 -685 -1 817 -1 841 -1 910 -1 841 -1 11 -1 104 -1 1240 -1 11 -1 104 -1 1240 -1 11 -1 104 -1 1240 -1 11 -1 104 -1 1240					
CGIP CHRISTIAN DIOR COMMUNION FRANCE COMMUNION FR					
CHRISTIAN DROR CLE DEXIA FRANCE CLE DEXIA FRANCE CLE DEXIA FRANCE CLE DEXIA FRANCE COMM UNION FRANCE LI COMMUNION FRANCE CLE CLE CLE CLE CLE CLE CLE CLE CLE C					
CLF DEXILA FRANCE					
COMMUNION FRANCE LJ 740 0 750 435 COMMUNION FRANCE LJ 740 0 750 435 COMMUNION FRANCE LJ 740 0 750 435 COMMUNION FRANCE LJ 740 0 750 436 DANNONE 911 7 944 685 DASSAULT AVIATION 1284 13 1460 497 DASSAULT AVIATION 1284 13 1460 497 DASSAULT SYSTEMES 885 6-5 398 153 ELF AQUITAINE 608 8 608 350.2 ELF AQUITAINE 608 8 608 350.2 ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 693 ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 693 ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 693 HAVAS 436.1 10.1 466.7 323.6 HAVAS 436.1 12.1 40.1 12.1 HAVAS 436.1 12.1 HAVAS 436.1 12.1 12.1 HAVAS 436.1 12.1 HAVAS 436.1 12.1 HAVAS 436.1 12.1 HAVAS 436.					
DANONE 911 -7 944 685 DASSAULT AVIATION 1281 13 1440 497 DASSAULT SYSTEMES 885 -6.5 398 153 EAUX GENERALE DES) 816 -1 817 481.9 EAUX GENERALE DES) 816 -1 817 481.9 ELF AQUITAINE 688 8 608 350.2 ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 693 ESSILOR INTL 1541 11 1704 1240 FINAXA 319.5 -3.5 337.9 225.5 HAVAS 436.1 -10.1 466.7 323.6 HERMES INTL 1579 26 1659 1164 LOREAL 2154 -7 2161 1410.5 LAFARGE 816 5 923 644 LOREAL 2154 -7 2161 1410.5 LAFARGE 806 5 923 644 LAGARDERE GROUPE 187 0 187 117 LEGRAND 963 5 1088 757 LOUIS VUITTON LIMITE 2400 0 2599 1550 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 355 -1 365 230 230 250 250 250 250 250 250 250 250 250 25					
DASSAULT AVIATION 1284 13 1460 497 DASSAULT SYSTEMES 385 4-55 398 133 ELF AQUITAINE 608 8 608 350.2 ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 603 HAVAS 43-1 - 10.1 466.7 323-6 HAVAS 43-1 - 10.1 466.7 323-6 HAVAS 43-1 - 10.1 466.7 323-6 HERMES INTL 1579 26 1659 1160 IMETAL 806 5 923 644 LOREAL 2154 - 7 2161 1410.3 LAFARGE 401 -2 403 278-4 LAGARDERE GROUPE 187 0 187 117 LEGRAND 603 5 1088 757 LORIS VUTTON LIMITE 2460 0 2599 1550 LVMIH 1470 -17 1551 1056 LVMIH 1470 -17 1551 1056 INCOMENTAIGNE 2500 130 2500 625 IMBUCHELIN 353 -1 364 223-8 MONTAIGNE 2500 130 2500 625 IMBUCHELIN 353 -1 364 223-8 MONTAIGNE 2500 130 2500 625 IMBUCHELIN 353 -1 364 297 PARIBAS A 405 425 406 291 PARIBAS A 405 426 71.05 PARIBAS A 405 426 71.05 PARIBAS A 405 425 406 291 PARIBAS A 405 426 71.05 PARIBAS A 405 426 71.05 PARIBAS A 405 425 406 291 PARIB	DMIT. MODERNES	2718	3	3020	2100
DASSAULT SYSTEMES 385 -6.5 398 133 134 135 136 141 171 171 181 191 191 191 191 191 191 191 191 19			-7	941	
EAUX (GENERALE DES) 608					
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 693 ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 693 ERIDANIA BEGHIN SAY 1341 11 1704 1240 ERINAXA 130.5 -3.5 337.9 225.5 1AVAS 1					
ERIDANIA BEGHIN SAY 921 15 1000 693 ESSILOR INTIL 1541 11 1704 1240 ENAXA 319.5 -3.5 337.9 225.5 ENAXA 319.5 -3.5 337.9 225.5 HERMES INTIL 1579 26 1659 1160 IMETAL 816 5 923 644 LOREAL 2154 -7 2161 1410.5 LAFARGE 401 -2 403 278.4 LAFARGE 401 -2 403 278.4 LAGARDERE GROUPE 187 0 187 117 LEGRAND 963 5 1088 757 LYONNAISE DES EAUX 581 0 619 439.2 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 353 -1 365 342.6 MICHELIN 353 -1 365 342.6 MICHELIN 353 -1 365 342.6 MICHELIN 365 415 415 415 415 415 415 415 415 415 41					
ESSILOR INTL 1541 11 1704 1240 1240 1240 1240 1240 1255 13779 2255 1878 1878 1879 26 1869 1860					
HAVAS 436.1 -10.1 466.7 323.6 HERMIES INTL. 1579 26 1659 1160 METAL 810 5 923 644 LOREAL 2154 -7 2161 1410.5 LOREAND 963 5 1088 757 117 LEGRAND 963 5 1088 757 1550 LOVIN VUTTON LIMITE 2460 0 2599 1550 1550 LYONNAISE DES EAUX 581 0 619 439.2 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 353 -1 365 2500 625 430.0 LINEA 2500 625 430				-	
HERMES INTL. 1579 26 1650 1160 METAL 2076 26 1650 1160 METAL 2076 2144 -7 2161 14105 2463 278.4 2464 2154 -7 2161 14105 2463 278.4 2466 266 267 278.4 267 278.4 267 278.4 267 278.4 267 278.4 278.		319.5	-3.5	337.9	
METAL 886 5 923 644 COREAL 2154 7 2161 14102 LAPARGE 401 -2 403 278.4 LAGARDERE GROUPE 187 0 187 117 LEGRAND 963 5 1088 757 LOWIS VUTTON LIMITE 2400 0 2599 1550 LVMIH 1470 -17 1551 1086 LVONNAISE DES EAUX 881 0 619 439.2 LVONNAISE DES EAUX 881 0 625 LVONNAISE DES EAUX 881 0 619 439.2 LVONNAISE DES EAUX 881 0 619 439.2 LVONNAISE DES EAUX 881 0 625 LVONNAISE DES EAUX 881 0 619 LVONNAISE DES EAUX 881 0 619 LVONNAISE DES EAUX 881 0 619 LVONNAISE DES EAUX 6 6 6 6 6 LVONNAISE DES EAUX 6 6 6					
2154					
LAFARGE 401 -2 403 278.4 LAGARDERE GROUPE 187 0 187 117 LAGARDERE GROUPE 187 0 187 117 LOUIS VUITTON LIMITE 2460 0 2599 1559 LVMH 1 170 -17 1551 1056 LVMH 1 170 -17 1551 1056 LVMH 2 170 1353 -1 1364 223.8 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 2500 130 2500 625 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 370 -9 985 713 LAGARDERE 2500 150 2500 625 LAGARDERE 2500 105 2500 105 2500 625 LAGARDERE 2500 105 2500 105 2500 625 LAGARDERE 2500 105 2500 10					
LAGARDERE GROUPE 987 0 187 117 LEGRAND 5 1888 757 LEGRAND 6 2599 1560 LVMH 1470 -17 1551 1056 LVMH 1470 -17 1551 1056 LVMH 1470 -17 1551 1056 LVONNAISE DES EAUX 581 0 619 439,2 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MONTAIGNE 2500 130 2500 625 MOULINEX 134 40.5 142.6 71.05 MOURISM 134 40.5 142.6 71.05 PARIBAS A 40.5 41.5 40.6 291 PARIBAS A 40.5 41.5 40.6 291 PARIBAS A 40.5 41.5 40.6 291 PECHINEY A 213 2 250 PECHINEY A 213 2 250 PERNOD-RICARD 308 -5 354 267.7 PEUGEOT SA 673 29 756 533 POLIET 501 0 558 441 PRIMAGGZ 500 0 558 441 REMANAULT 154 0 154 104.1 REXEL 1640 40 1810 1200 RENAULT 154 0 154 104.1 REXEL 1640 40 1810 1200 AMINT GOBAIN 865 8 905 612 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 SAINT GOBAIN 865 8 905 612 SCHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 SEE 1025 -3 1154 828 SCHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 SEE 1025 -3 1154 828 SCHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 SEE 1025 -3 1154 828 SCHNEIDER 350 9 706 530 SOULZIC (TE) 308 17 559 347.7 VIESE (TE) 198.3 128.6 SOULT (TE) 199.3 170 599 347.1 PARICLE 1 198.3 128.6 SOULT (TE) 199.3 170 599 347.7 PARICLE 1 198.3 128.6 SOULT (TE) 198.3 128.6 SOULT (TE) 198.3 128.6 SOULT (TE) 198.3 128.6 SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 SINOR SACILOR 95.5 14.2 29 308.9 251				_	
LEGRAND 963 5 1088 757 LOUIS VUITTON LIMITE 1460 0 2599 1550 LEVANH 1470 -17 1551 1056 LYONNAISE DES EAUX 581 0 619 439.2 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 353 -1 364 223.8 MICHELIN 2500 130 2500 625 MOULINEX 134 40.5 142.6 71.05 MOULINEY A 213 2 270 192 MECHINEY A 213 2 270 192 MERINOD-RICARD MR 5 334 207.7 MEUREOT SA 673 29 736 533 MEUREOT SA 673 29 736 533 MOULIT PRINTEMPS 2493 -1 2501 1553 MOULIT FRINTAGAL 154 0 154 MERINAGAZ 540 7 650 513 MERINAGAZ 540 7 650 513 MERINAGAZ 540 7 203.3 120.8 MOULIT MERINAGAZ 540 7 203.3 120.8 MOULIT MERINAGAZ 540 151 104.1 MERINAGAZ 540 7 203.3 120.8 MOULIT MERINAGAZ 541 7 203.3 120.8 MAINT GOBAIN 865 8 90.5 12 MENORE POULENC A 194.5 -2.7 203.3 120.8 MAINT GOBAIN 865 8 90.5 12 MOULINE 1410 -110 1510 1168 MOULINE 1410 -10 1510 1168 MOUL					
JAME					
APPLICATION	RUS VUITTON LIMITE	2460	D	2509	1550
MICHELIN 353 -1 364 223.8 MONTAIGNE 2500 130 2500 655 MONTAIGNE 134 40.5 142.6 71.05 MONTAIGNE 134 40.5 142.6 71.05 MALVIGATION MINTE 870 0 985 71.3 MALVIGATION MINTE 870 0 985 71.3 MALVIGATION MINTE 1340 9 1564 1130 MECHINEY A 213 2 270 192 MERNOD-RICARD MIR 5 334 267.7 MINAULT PRINTEMPS 2493 -1 2501 1553 MINAULT BITTOM 154 104.1 MINEUR 154 0 156 104.1 MINEUR 154 0 156 104.1 MINEUR 155 -2.7 203.3 120.8 MINIUT GOBAIN 865 8 905 612 MINIUT GOBAIN 865 9 9766 MINIUT GOBAIN 909 4761 250.7 MINIUT SEE 909 909 909 909 909 909 909 909 909 9					
MONTAIGNE 2500 130 2500 625 MOULINEX 134 405 1426 71.05 PARIBAS A 405 415 406 291 PARIBAS A 405 415 406 291 PARIBAS A 405 415 406 291 PECHINEY A 213 2 2500 623 PERNOD-RICARD 308 5 354 267.7 PEUGGOT SA 673 29 756 533 POLIET 501 0 558 441 PRIMAGAZ 501 0 558 441 PRIMAGAZ 501 0 558 441 REMANULT 154 0 154 104,1 REXEL 1640 40 1810 1200 RENAULT 154 0 154 104,1 REXEL 1640 40 1810 1200 SAINT GOBAIN 865 8 905 612 SAINT GOBAIN 867 9 706 530 SCHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 SEB 1025 -3 1154 828 SCHETA 215.1 27 240 190 SOULAC LIMITED DATA 55.8 0 95 54 SOULET CEL 909 3470 1973 SOULAC LIMITED DATA 55.8 0 95 54 SOULET TO THE 150 100 100 100 100 100 100 100 100 100					
134 40,5 142,6 71,05					
NAVIGATION MIXTE 870 0 985 713 **PARIBAS A 415.5 406 291 **PARIBAS A 415.5 406 291 **PARIBAS A 415.5 406 291 **PECHINEY A 213 2 270 192 **PERNOD-RICARD MR 5. 354 267.7 **PEURGIOT SA 673 29 736 533 **PINAULT PRINTEMPS 2493 1 2501 1553 **OLIET 501 0 558 441 **PRIMAGIAZ 500 7 650 513 **PROMODES 2117 42 2117 1212 **RENABUT 154 0 154 104.1 **RENABUT 154 0 156 1020 **RENABUT 155 -2.7 203.3 120.8 **AINTI COBRAIN 865 8 905 612 **RENABUT 156 0 589 371 **CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 **RENABUT 156 0 589 371 **CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 **RENABUT 156 0 589 371 **CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 **RENABUT 156 0 589 371 **CHNEIDER 215.1 2.7 230 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 230 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 230 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 230 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REB 1025 -3 1154 **RETA 215.1 2.7 30 190 **REMED 1025 -3 1154 **REB 1025 -3 1154 **REMED 1025 -3 1154					
PARIBAS A JUST 5 415 406 291 PATHIE 1340 49 1564 1130 PECHINEY A 213 2 270 192 PERNOD-RICARD 308 -5 354 267.7 PEUGEOT SA 673 29 736 533 POLIET 501 0 558 441 PRIMAGEZ 501 0 154 104.1 PRIMAGEZ 501 1551 150 PRIMAGEZ 501 1551 150 PRIMAGEZ 501 154 104.1 PRIMAGEZ 501 1551 150 PRIMAGEZ 501 1551 150 PRIMAGEZ 501 150 150 PR					
PECHINEY A 213 2 270 192 PERNOD-RICARD 818 -5 354 267.7 PEUGEOT SA 673 29 736 533 PINAULT PRINTEMPS 2493 -1 2501 1553 POLIET 501 0 558 441 PROMODES 2117 42 2117 1212 REMART 154 0 154 104.1 REMART 154 0 154 104.1 REMONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1951 -2.7 203.3 120.8 RAINT GOBAIN 865 8 905 612 RHONE POULENC A 1951 -2.7 203.3 120.8					
ERNOD-RICARD MR -5 354 267.7 ELIGEOT SA -673 29 736 533 RINAULT PRINTEMPS 2493 -1 2501 553 POLIET 501 0 558 441 PRIMAGAZ 501 0 558 441 PRIMAGAZ 501 0 558 441 ROMADOES 2117 42 2117 1212 RENAULT 154 0 184 104,1 REXEL 1640 40 1810 1200 RENDE POPULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 AINIT GOBAIN 865 8 905 612 ASAINT GOBAIN 865 8 905 612 CHNEIDER 3400 2.3 336.9 23 CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 CHNEIDER 336.9 2.	THE			1564	1130
EUGEOT SA 673 29 736 533 INAULIT PRINTEMPS 2493 -1 2501 1553 OOLIET 501 0 558 441 RIMAGIAZ 540 -7 650 513 RROMODES 2117 42 2117 1212 RENARUT 154 0 154 104,1 EEXEL 1640 40 1810 1200 BIONE POULENC A 194.5 -2.7 203.3 120.8 BAINT GOBARN 865 8 905 612 BAINT GOBARN 865 8 905 612 GANOFF 564 0 589 371 CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 EEB 1025 -3 1154 828 BOTEL 2015.3 2.7 230 190 BOTELE GENERALE 205 9 706 530 BOTELAC LIMITED DATA 55.8 0 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
MAJULT PRINTEMPS 2493 -1 2501 1553 1553 1551 1501 0 558 441 1501 15					
YOLIET 501 0 558 441 RIMAGAZ 540 -7 650 513 REMARGAZ 240 -7 650 513 REMORDEDGES 2117 42 2117 1212 RENAULT 154 0 154 104,1 RENAULT 154 0 1810 1200 RENDE POPULENCA 1945 -2.7 203.3 120.8 GAINT GOBAIN 865 8 905 612 AAINTE GOBAIN 465 8 905 612 CHNEIDER 1410 -10 1510 1168 AANDER 564 0 589 271 KETA 215,1 27 23 336,9 221 KETA 215,1 27					
PRIMAGAZ S-M0 -7 630 513 PROMODES 2117 42 2117 1212 RENAULT 154 0 154 104,1 REXEL 1640 40 1810 1200 RHONE POULENC A 1945 -2,7 203,3 120,8 AINT GOBAIN 865 8 905 612 SAINT GOBAIN 865 8 905 612 SAINT-LOUIS 1410 -10 1510 1168 SCHNEIDER 386,9 2,3 386,9 221 SEB 1025 -3 1154 828 SEITA 215,1 2,7 2,80 190 SIGNALAC LIMITED DATA 55,8 0 95 SOILAC LIMITED DATA 55,8 0 95 SOILAC LIMITED DATA 55,8 0 95 SONTHELABO 705 -14 730,8 170,2 SONTHELABO 705 -14 730,8 122,6 SONTHELABO 705 -14 730,8 122,6 SONTHELABO 705 -14 730,8 170,2 SONTHELABO 705 -14 730,8 122,6 SONTHELABO					
ROMODES 2117 42 2117 1212 1212 1212 1214 1212 1214 1215		-			
REXEL 1640 40 1810 1200 RHONE PORTERY 1945 -2.7 203.3 120.8 SAINT GOBAIN 86 8 805 61.2 SAINT GOBAIN 865 8 805 61.2 SAINT GOBAIN 1410 -10 1510 1168 SAINDEL 1410 -40 1510 1168 SAINDEL 336.9 2.3 336.9 221 SEB 1025 -3 1154 828 SETA 215.1 2.7 240 190 1470.1 285.75 SIDEL 420 -9.9 470.1 285.75 30 100 1973 30 170 1973 SOLLAC LIMITED DATA 55.0 95 54 54 54 30 170 1973 400 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190 <		21.17			
RHONE POULENC A 1945 -2.7 203.3 120.8 ANNT GOBAIN 865 8 905 612 612 618 618 619 619 619 619 619 619 619 619 619 619					
AINT GOBAIN 865 8 905 612 AINT GOBAIN 1410 -10 1510 1168 AINTHEORY 3469 2.3 336.9 221 CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 EB 1025 -3 1154 828 EBTA 215.1 2.7 240 190 EBTA 215.1 2.7 340 190 EBTA 215.1 340 EBTA 21					
SAINT-LOUIS 1410 -10 1510 1168 SAINDE					
SANOFI S64 0 S89 371 CHNEIDER 336.9 23 336.9 221 EB 1025 -3 316.9 221 EB 1025 -3 316.9 221 SETTA 215.1 2.7 230 190 SECTEA 215.1 2.7 2.9 3170 1973 SOLLAC LIMITED DATA 55.8 0 95 54 SOLLAC LIMITED DATA 55.8 170 2 SOLLAC LIMITED DATA 55.9 2.1 198.3 128.6 SOLLAC LIMITED DATA 55.9 2.1 198.3 128.6 SOLLAC LIMITED DATA 55.9 34.7.7 SOLLAC LIMITED DATA 55.9 34.					
CHNEIDER 336.9 2.3 336.9 221 SEB 1025 -3 1154 828 BETA 215.1 2.7 240 190 SIDEL 420 -9.9 470.1 285.75 SCIETE GENERALE 705 9 706 530 ODEXHO ALLIANCE 2791 -39 3170 1973 OLLAC LIMITED DATA 55.8 0 95 54 QUEZ (CTE) 308 1.7 308 170.2 VENTHIELABO 705 -14 720 400 HOAISON-CSF 193.1 2.1 198.3 128.6 VESEL (TF) 586 3 635 485.6 API (CIE) 150.7 40.4 151.1 98.5 SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 ALLEO 365.1 -2.9 308.9 251					
1025 -3 1154 828 EFTA 215.1 2.7 240 190 EFTA 200 200 200 EFTA 200 200 200 EFTA 200 200 200 EFTA 200 EFTA 200 200 EFTA 200 200 EFTA 200				-	
SETA 215.1 2.7 240 190 SIDEL 420 4.9 470.1 285.75 SCYETE GENERALE 705 9 706 530 SODEXHO ALLIANCE 2791 -39 3470 1973 SOLLAC LIMITED DATA 55.8 0 95 54 SUEZ CTEL 388 1.7 308 170.2 SYNTHELABO 705 -14 730 400 THORISON-CSF 193.1 2.1 198.3 128.6 SOTAL 559 17 559 347.7 TV_FSE L(TF) 586 3 635 485.6 API (CIE) 180.7 -0.4 151.1 98.5 SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 CALEO 365.1 -2.9 398.9 251			-3	1154	
ACCIETE GENERALE 705 9 706 530		215.1	27		
ODENHO ALLIANCE 2791 -39 3470 1973 OXLAC LIMITED DATA 55.8 0 95 54 UREZ (CTE.) 348 1.7 308 170.2 AYNTHELABO 705 -14 730 400 HOMSON-CSF 193.1 2.1 198.3 128.6 OTAL 559 17 559 347.7 V_PSEL (TF) 586 3 635 485.6 AP (CIE.) 180.7 -0.4 151.1 98.5 SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 ALEO 365.1 -2.9 308.9 251			-,-		285.75
OLLAC LIMITED DATA 55.8 0 95 54 UEZ/CTE:) 388 1.7 308 170.2 VANTHELABO 705 -14 720 400 HOMISON-CSF 193.1 2.1 198.3 128.6 OTAL 559 17 559 347.7 VJSEL (TF) 586 3 635 485.6 AP/CTE:) 150.7 49.4 151.1 98.5 SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 SALEO 365.1 -2-9 308.9 251					
UEZ (CTE.) 348 1.7 308 170.2 170.1 140 170.1 140 170.1 140 170.1 140 170.1 140 170.1 140 170.1 1					
YNTHELABO 705 -14 730 400					
HOMISON-CSF 193.1 2.1 198.3 128.6 OTAL 559 17 559 347.7 V_FSEL (TF1) 586 3 635 485.6 AB*(CIE.) 180.7 40.4 151.1 98.5 (SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 (ALEO 365.1 -2.9 398.9 251					
OTAL 559 17 559 347.7 VLSSEL(TF) 586 3 635 485.6 (AP (CIE.) 150.7 40.4 151.1 98.5 1 (SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 (ALEO 365.1 -2.9 398.9 251					128.6
AP (CHE)		559			
SINOR SACILOR 91.8 0.3 93.2 65 /ALEO 365,1 -2.9 398.9 251					
ALEO 365,1 -2.9 398,9 251					
######################################	XEMS ET CIE R	361	1.5	413	245

91.8 365,1 361 0.3 -2.9 1.5 **GERMANY**

GE	KM	AN	Y	
AACHÆMUNCH.BET.REGD	1575	5	1730	960
ADIDAS ALLIANZ HLDG.	182 352.5	-0.5 0.3	189.5 355.5	112.8 248.6
ALLIANZ LEBENS.	1293	143	1293	917.11
ALTANA	1371	11	1460	27,0
ASEA BROWN BOVER!	6.79 (487)	8.5 -2	665 1482	680 680
BANKGESELLSCHAFT BER	38.2	0.3	38,2	25,07
BASF	67.28	4£17	69.13	38.98
BAYER	65.2 55.85	0.25	77 58.3	76'01 16'11
BAYER.HYPBK BAYERISCHE VBK.	72.45	-0.75	74.8	41
BEIERSDORF	89.6	1.1	98.5	64.5
BERLINER KRAFT&LICHT	43,2 42,65	4),8	49 45.1	40.9 35.1
BHF BANK BMW	14,40	-35	1515	816.5
CKAG COLONIA KONZERN	173	2	174	. 99_5
COMMERZBANK	48 109.55	0.1	48.15 109.55	31 104.3
COMMERZBANK GSH. 7.9 CONTINENTAL	39.05	-0.7	40,3	23
DAIMLER-BENZ	1,4.3	-0.1	138.15	77_3
DEGUSSA	75.5	-2 2	79.8 ° 97.5	4X.35 57
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	97 96,9	-0.55	97.45	68.25
DELTSCHE TELEKOM	39_32	0.12	41.19	29.93
DEUTSCHER LLOYD VERS	4100	0	59.1 4100	3972 38,03
DRESDNER BANK DT.HVPBK.FRANKFURT	58.4 981	-0.75 -5	1100	38313 818_27
FORD-WERKE	854	Ú	905	750
FPB HOLDING	324	0	335	3(X)
FRESEN MEDICAL CARE	(49.5 3xt	-0,8 -7,2	168 108.83	113.4 230.4
FRESENBUS PREF. FRIJKRUPP-HOESCH KRU	320	-2	.42	214
GERE	115.5	-2.75	121	87
HEIDELB ZEMENT	157 87.5	4	158 93.5	94.5 61.2
HENKEL HENKEL PREF.	94	0.1	100	58.45
HEW	JK7	-0.5	50KB	(137)
HOCHTIEF	77.5 65.85	3.5 0.15	77.5 79.5	57,95 48,1
HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK	34	-0.1	34,4	26.75
ISAR AMPERWERKE	548.5	0	645	(O)
KARSTADT	545 76	7.5 -1	615.5 77	179 15.5
LAHMEYER LEHHET	16	1	72	56
LINDE	1270	11	1286	910
LUFTRANSA	28.7	0.5 -13	28.7 520	19.75 350.4
MAN MANNESMANN	507 710	-1,	711	520.5
MERCK KGAA	70.3	0.33	761.3	52.7
METALLGESELLSCHAFT	36 165.25	-11.25 -1.25	37.6 171	24.61 120
METRO MUNCH RUCK, REGD.	4385	-5	1110	2700
NESTLE DEUTSCHLAND	178	10	485	410
PREUSSAG	453.5	3.5 -0.45	476 78.85	3345 5261
RWE	74,1 5 9,9	40.45	62.75	42.92
RWE PREF. RWE-DEA	415	O	135_5	165
SAP	318.6	-54 -5	325.5 330.1	189.7 191.8
SAP PREF.	323.7 175.8	6.5	175.8	101
SCHERING SCHWARZ PHARMA	121	1.4	1.38	19.5
SGL CARBON	235.5	0.3	248.9	150 70.8
SIEMIENS	98.1 56	-1,64)	101.5 56	74.92
SKW TROSTRERG	.43 (540)	o	1580	843
SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER	144	-1	895	630
THUEGA	476	.1)	440	775

THYSSEN VEBA VEW (B)	383.5 99.6 505	7 0.75 -13	417.5 102.5 522.5	261.7 74.45 428
VIAG VICTORIA HDG, R	771 1595	48.5 10	799 1620	537.2 842
VOLKSWAGEN	1149	4	1216	423
VOLKSWAGEN PREF.	877	.9 <u>.</u> 5	926	,378.2
SWIT	ZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R	868	18	910	820
ABB AG B ABB AG R	385 385	5	1990 - 385	1406 279
ADECCO B	,584. 198	10	198	274
ALUSUISSE B	1285	0	1295	911
ALUSUISSE R	1295	-7	1315	916
ARES-SERONO B	1990	-10	2140	918
BALOESE R BK VISION B	3300 1025	0 15	3300 (025	2370 690
CIBA SPECIALTY CHEMS	133.75	-1:	135.25	92
CLARIANT	831	-3	848	111
CREDIT SUISSE R	171.75	-0.5	174	10%
ELEKTROWATT B	523	-,3	541	412
EMS-CHEMIE B	6245	120	6245	4550
GOTTHARD BANK B HELVETIA PATRIA R	707	-12	720 700	630 512
HOLDERBANK B	672 1220	-2 20	1240	875
HOLDERBANK R	244	3.5	255	175
JULIUS BAER B	2078	6	2078	1280
KUONI REISEN R	4430	80	4700	2500
LI.B B	750	3	180	371
MOTOR-COLUMBUS B	2315	5	2730	2270
NESTLE R NOVARTIS B	1849	-17	1866 2042	1360
NOVARTIS R	2027 2028	-15 -11	2039	1221.
OERLIKON-BUEHRLE R	154.5	0.5	154.5	109.5
PARGESA B	1775	-5	1796	1.40
PHARMA VISION B	822	ii	822	516
PIRELLI INTL. B	243.5	8.5	246	145
RICHEMONT B	2055	- 111	2150	1759
ROCHE HOLDING B	19,100	200	19.40	[-HXX
ROCHE HOLDING GSH.	13300	220	13200	8780
SAURER AGLARBON R SCHINDLER R	832 1920	-6 21	¥1,1	440
SMH B	850	-13	1921 982	11,30 760
SMH R	202	-1.5	224.5	174
STILLHALTER VIS.	725	Ĥ	725	515
SUEDELEKTRA B	1295	-22	1317	890
SULZER R	1085	3	1085	691
SURVEILLANCE B	3265	-25	1565	2(441)
SURVEILLANCE R	600	D	655	5115
SWISS BANK COR SWISS RE. R	343.5	-1	346_5	221
SWISSAIR R	1815	9	1815	1182
TAG HEUER	1328	-10 -10	(387) 252	963 179
UNION BANK SWITZ, B	1493	27	1493	1137
UNION BANK SWITZ R	199	5	2499	230.75
VALORA R	327	2	337	203
WINTERTHUR IN, R	1120	-x	1131	698
ZURICH IN. R	497.5	3	497.5	306

JAPAN							
АСО М ·	5240	80	5400	3890			
ADVANTEST	6890	-150	72(X)	3518.19			
AISIN SEIKI	1831	10	1930	1500			
AHNOMOTO	1740	-10	1320	940			
ALL NIPPON AIRWAYS	764	1	(190	696			
AMWAY JAPAN	1380	110	5500	3200			
ASAHI BANK	3(19	-X	1300	689			
ASAHI BREWERIES	1530	20	1530	1100			
ASAHI CHEMICAL IND.	695	-2	810	550			
ASAHI GLASS	1160	-10	1340	1010			
ATL SYSTEMS	215000)	0	121000	176000			
AUTOBACS SEVEN	8930	190	10600	70.50			
BANK OF FUKUOKA	643	7	957.6	520			
BANK OF TOKYO-MITSUB	2070	-20	2590	1700			
BANK OF YOKOHAMA	529	1	1010	489			
BANYU PHARMS.	2020	O	2140	1350			
BENESSE	50(0)	140	8234)	1650			
BRIDGESTONE	2650	40	2940	1770			
CANON	2930	-70	3270	2000			

Your World Partner in Courier, Cargo **and Travel.**

ARAMEX

It's A Small World.

ASIA PACIFIC BREWS.

DBS LAND

CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE

DBS LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL.
GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE LAND
SINGAPORE PRESS HDG.
SINGAPORE TELECTI INDL.
SINGAPORE TELECTOM

SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS

AMMB HOLDINGS BERJAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG.

DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI

HICOM HOLDINGS HONG LEONG CREDIT MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING

MALAYSIA INTLISHIPPI MALAYSIAN AIRLINE SY NESTLE (MALAYSIA)

PROTOS (PERUSAHAAN O

PETRONAS GAS

GENTING

SINGAPORE

8,95 13,4 15,3 29 17,9 6,1 15,7 40 15,7 40 4,4 9,76 5,2 10,06 4,1 4,1 3,98 9,9 4,7

6.6 8.75 10.3 5.05 12.3 4.3 8.5 10.1 3.7 8.5 12.7 2 5.75 6.25 2 5.75 5.75 5.75 5.75 5.75 5.75

6,95 6,45 12,1 2,99 2,37 2,38 8,35 2,82

15.12 7.55 14 7.45 22 13 4,7 10.5 3.74 20.9 5.75 5.15 56.2 8

40.05 40.1 40.3 40.4 40.15 40.2 40.02 40.02 40.05 40.15 40.15 40.15 6 60.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.02 40.03 40

MALAYSIA

24 14.4 20.1 10.5 27.25 7.5 17.2 5.4 29.5 7.8 8.05 24.9 11.2 17

CANON SALES	2730	-50	2810	2330
CHIBA BANK	645	0	986	605
CHUBU ELEC.POWER	2070	-,10	2620	1990
CHUGOKU BANK	1750	.40	3050	1500
CHUGOKU ELECTOWER	2050	20	2480	1920
COSMO OIL	575	-10	724	102
CREDIT SAISON	2630	.4 0	<u> </u>	1965.22
DAI NIPPON PRINTING	2420	-10	2430	1810
DALICHI KANGYO BK.	1510	-50	2050	1140
DAIEI	718	-2	(385)	533
DAUCHI PHARM.	2110	10	2110	1630
DAINIPPON INKACHEMIC	445	-17	.62	348
DAIWA BANK	434	-8	SUQ.	115
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1380	- 10	1720	(300
DAIWA SECURITIES	866	-16	1510	714
DUX	RESERVE NO.	1,44X)	9620(X)	(KXF#H)
DENSO	2860	-300	3270	2120
DEUTSCHE TELEKOM (Y)	2680	-70	2880	2190
EAST JAPAN RAILWAYS	550000	1000	(KI)31XXX	474000
EBARA	1670	-10	1780	1400
EISAI	2750	-10	2-100	1860
FAMILYMART	5000	70	5130	3981,69
FANUC	4150	-70	1100	3330
FUJI BANK	1520	-20	2420	1180
FUJI ELECTRIC	516	-14	(KIK)	125
FUILHEAVY INDS.	580	-18	643	437
FUJI PHOTO FILM	4630)	-60	5150	KYW1
FUJIKURA	964	14	987	810
FUJISAWA PHARM.	1120	-10	1170	853
FUITSU	1360	-10	1.400	944
FURUKAWA ELECTRIC	6,39	15	672	465
GUNMA BANK	986	17	1260	X97
HACHIUUNI BANK	1110	-161	1220	1010
HANKYU	613	9	P10	541
HIROSHIMA BANK	495	2	678	445
HITACHL	1220	-10	1,300	96K
HITACHI CABLE	871	-3 .	937	686
HITACHI ZOSEN	504	-8	634	10 €
HOKKAIDO ELEC.POWER	1970	-10	2490	19891
HOKURIKU ELEC.POWER	2030	0	2490	1920
HONDA MOTOR	3710	-70	4150	2440
HCYA	5250	-220	6000	3090
INDUSTRIAL BKJAPAN	1130	-40	2676.22	1090
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	401	-8	545	- ₽07
ISUZU MOTORS	4%	-6	650	417
ITO YOKADO	6700	-#0	6860	50,40
LLOCH(;	ሰ 26	2	795	515
	523	(l	910	450
JAPAN AIRLINES				
JAPAN ASSDJENANCE	8750	-40	13400	5800
JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ENERGY	8750 281	-3 -10	13400 423	5800 256
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM	8750 281 2270000	10000 -3 -40	13400 423 2800000	5800 256 1820000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	8750 281 2270000 857000	-30 10000 16000	13400 423 289000 957000	5800 256 1820000 754000
JAPAN ASSDJFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	8750 281 2270000 857000 557	-11 10000 -3 -40	1,3400 423 2898800 957080 820,86	5800 256 4820000 754000 514
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	8750 281 2270000 857000 557 4220	-10 10000 16000 -11 -30	1,3400 423 2898890 957000 820,86 4270	5800 256 1820000 754000 514 3080
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO' KAJIMA	8750 281 2270000 857000 557 4220 694	-40 3 10000 -11 -50 11	13400 423 2888800 957600 820,86 4270 1200	5800 256 1820000 754000 514 3080 486
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO' KAJIMA KANSM ELECTRIC PWR	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 2180	-10 3 10000 -11 -50 11 -30	13400 423 2888800 957600 820,86 4270 1200 2550	5800 256 1820000 754000 514 3080 486 2040
JAPAN ASSDENIANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK ITSCO' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 2180 1600	-10 -3 10000 16000 -11 -50 11 -30 50	13400 423 2890000 957900 820,86 4270 1204 2550 1600	5800 256 1820000 754000 514 3980 486 2040 1190
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELEGOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND.	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 2180 1600 537	-10 -3 -10009 -11 -50 -11 -30 -50 -7	1,3400 423 28900000 957000 820,86 4270 1200 2550 1600 565	5800 256 1820000 754000 514 3880 486 2040 1190 433
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO BOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 2150 1600 537 369	-40 -3 10000 16000 -11 -50 11 -30 50 -7 -3	1,3400 423 2800000 957000 820,86 4270 1200 2550 1600 565 401	5800 256 4820000 754000 514 3880 486 2040 1190 433 278
JAPAN ASSD-HNANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK ITSCO' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KDD	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 369 7000	-40 -3 10000 16000 -11 -50 11 -30 50 -7 -3 -50	1,3400 423 2800000 957000 820,86 4270 1200 2550 1600 565 404 12200	5800 256 4820000 754000 544 486 2040 486 2040 433 278 6620
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN ELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RESCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEN TEITO ELEC.	8750 281 227/0000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 369 7000 553	-40 -3 -3 -30000 -11 -50 -11 -30 -50 -7 -3 -50 -4	1,3400 423 2890000 957600 820,86 4270 1200 2550 1600 565 401 12200 656	5800 256 4820000 754000 514 486 2040 1190 433 578 6620 521
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KIDO KERO TEITO ELEC. KEYENCE	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 369 7000 553 16800	40 -3 -3 -10000 -11 -30 -11 -30 50 -7 -3 -50 4 -30 -4 -30	13400 423 2800000 820,86 4270 1200 2550 1600 565 401 12200 656 16800	5800 256 1820000 754000 514 3880 486 2040 4100 433 278 6620 521 11818.18
JAPAN ASSDEINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RISCO' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KIEYENCE KINNEN	8750 281 2270000 857000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 369 7000 553 16800 1510	-40 -3 10000 16000 -11 -30 -50 -7 -3 -50 -4 -30 -50 -4 -30 -50 -4 -30 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	13400 423 2890000 857680 820,86 4270 1290 2550 1600 565 401 12200 656 16800 1760	58011 256 1820000 754000 514 3880 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ENERGY JAPAN ELECOM JAPAN ELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JESCO KAJIMA KANSAM ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KERO TEITO ELEC. KISYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 7000 553 16800 1510 705	-40 -3 -30000 -11 -50 -11 -50 -7 -7 -3 -50 4 -90 0 3	13400 423 2800000 957000 820,86 4270 1200 1200 660 661 12200 656 16800 1760 803	5800 256 1820000 75-4000 514 3000 486 2040 1190 435 278 6620 521 11818.18 1260 702
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KIYENCE KINKI NIPPON RAJIWAY KIRIN BREWERY	8750 281 2270000 857000 557 4220 694 1600 537 369 7000 553 16800 1510 4150	-40 -3 -3 -3 -30000 -11 -30 -30 -50 -7 -3 -50 -4 -300 0 3 0	13400 423 2898800 957600 820,86 4270 1200 2550 1600 565 401 12200 656 16800 1760 803	5800 256 1820000 754000 514 3880 486 2040 1100 435 278 6620 521 11818.1x 1260 702
JAPAN ASSD-HNANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KISYENCE KISNOEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	8750 281 282 2270000 857000 557 4220 694 2180 1600 553 7000 7000 1510 705 4150 225	-40 -3 -3 -30000 -11 -50 -11 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -4 -30 0 -3 -4	13400 423 2890000 957000 826,86 4270 1290 2550 1600 565 401 12200 16800 1761 803 1400 324	5800 256 1820000 754000 514 3880 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 702 955 203
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ENERGY JAPAN ELECOM JAPAN ELECOM JAPAN ELECOM JAPAN ELECOM JAPAN ELECOM JAPAN ELECOM KAJIMA KANSAM ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KERO TEITO ELEC. KISTENCE KINNEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	8750 281 282 2270000 857000 557 4220 1600 537 369 553 16800 553 16800 1510 7005 1510 705 125 225 228	-40 -3 -30000 -11 -50 -11 -30 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -4 -40	13-400 423 2890000 957000 820,86 4270 1290 2550 1600 565 401 12200 656 16800 1760 803 1400 803	5800 296 1820000 754000 514 2040 486 2040 485 278 485 278 6620 521 18818,18 1260 702 955 203 203 204
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	8750 281 282 2270000 857000 557 4220 4220 1600 537 7000 7000 553 16800 1510 705 225 2980 890	-40 -3 10000 16000 -11 -50 -11 -50 -7 -7 -30 -50 -7 -3 -50 -4 -30 0 3 0 -4 -4 -40 -39 -4 -40 -39 -4 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	13400 423 23900000 957000 820,86 4270 1200 1200 1600 565 401 12200 656 16800 1761 803 1400 324 3160 1890	58011 256 1820000 754000 544 886 2040 1190 435 278 6620 521 1818,18 1260 702 955 203 2480 749
JAPAN ASSD-HNANCE JAPAN ASSD-HNANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK ITSCO' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KDD KEO TEITO ELEC. KIFYENCE KISNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEFL KOKUYO KOMATSU KUBOTA	8750 281 2277000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 369 7000 553 16800 1550 1150 1150 225 225 2980 890 890	-40 -3 -3 -10000 -11 -50 -11 -30 -50 -7 -7 -3 -50 -4 -40 -39 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13-00 423 2800000 957000 957000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 401 122001 656 16300 1760 803 1400 1304 3160 1690 747	5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAH ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KIDO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINNEN KIPPON RAHLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	8750 281 227/0000 857/000 857/000 857/000 557 4220 660 537 360 7000 553 16800 1510 705 4150 225 5680 890 5718	-40 -3 -3 -10000 -11 -30 -50 -7 -7 -3 -50 4 -30 0 3 0 -4 -40 -39 -39 -20	13400 423 23900000 957000 820,86 4270 1200 1200 1600 565 401 12200 656 1760 803 1760 803 31400 805 805 807 807 807 807 807 807 807 807 807 807	5800 256 1820000 754000 54400 544 3860 486 2040 1190 433 278 6620 521 18818,18 1260 955 203 955 203 2400 790 506
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO BOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KISTENCE KISDEN KISKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUSOTA KURARAY KURITA WATER IND.	8750 281 281 2277000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 7000 553 7000 1510 705 228 298 298 298 298 258 258 258 258 258 258 258 258 258 25	-40 -3 -3 -3 -3 -30 -50 -4 -30 -50 -7 -7 -3 -50 0 -4 -30 0 -4 -30 -5 0 -4 -30 -5 0 -5 0 -5 0 -5 0 0 -5 0 0 0 0 0 0 0	13400 423 2890000 957000 957000 820,86 4270 12001 650 1600 1660 1760 1760 1800 1760 324 3160 324 3160 747 1240 2870	58011 256 18200000 7540000 754000 5540 30800 486 20400 433 2040 433 257 201 18818,18 1200 702 203 24001 790 506 976
JAPAN ASSD-INANCE JAPAN ASSD-INANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IPSCO' KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEO TEITO ELEC. KIFYENCE KISNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEFL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAN KURITA WATER IND. KYOCERA	8750 281 2277000 857000 557 4220 694 2180 1600 537 369 7000 553 16800 1550 705 1150 225 2980 890 1750 2750 2750 2750 2750 2750 2750 2750 2	-40 -3 -3 -3 -3000 -11 -30 -11 -30 -7 -3 -50 -4 -4 -30 -3 -3 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13-00 423 2890000 957000 957000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 401 122001 656 16800 1760 893 1400 893 1400 1000 1000 1000 1000	58001 256 18200000 7540000 514 886 2040 435 278 6620 521 11818.18 1260 702 203 2400 7780 956 956 956 956 956 956
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCY KAJIMA KANSAM ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEID TEITO ELEC. KISTENCE KINKIN MIPPON RAHLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAN KURARAN KURARAN KURARAN KURARAN KUROKOKOO	8750 281 281 227/0000 857000 857000 857000 857000 557 4220 2180 16000 5537 369 70000 5510 705 4150 225 5980 890 578 890 578 890 578 890 578 898 898 898	-40 -3 10000 16000 -11 -50 -51 -50 -7 -3 -50 -4 -40 -39 -30 -30 -30 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	13-00 423 20000000 9570000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 401 12200 16800 1760 803 1400 324 1400 324 1400 324 1400 324 16800 1760 324 16800 1760 324 16800 1760 3260 16800 1780	58011 256 1820000 754000 754000 754000 544 486 2040 1190 435 278 6620 521 18818,18 1260 790 596 203 200 670 6810 790 6810 770
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JYSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEND TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOBIATSU KUSTA KURARAY KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHE ELECJOWER	8750 281 281 2274000 857000 557 4220 4220 4220 1600 537 7000 553 7000 1510 705 225 2980 890 578 1150 225 2870 7430 888 1150 2870 7430 888	-40 -3 -3 10000 16000 -11 -30 11 -30 -3 -3 -3 -3 -4 -40 -30 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13400 423 2000000 957000 957000 820,86 4270 12001 650 1600 1656 1760 1760 803 1400 324 3160 324 3160 656 867 1420 8080 1760 8080 1760 8080 1760 8080 1760 8080 8080 8080 8080 8080	5801 256 1820000 754000 754000 754000 544 254 2640 1190 435 267 521 18818,18 1260 702 255 203 2400 796 5250 6510 710 1950
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAH ELECTRIC PWR, KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL, KIDD KERO TEITO ELEC, KIYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY	8750 281 227/0000 857/000 857/000 857/000 857/000 557 4220 694 1600 5537 369 7000 1510 705 4150 225 578 4150 267/0 7436 868 1980 868 1980 865	-40 -3 -30000 16000 -41 -50 11 -30 -50 -7 -3 -50 4 -40 -39 -30 -4 -40 -39 -30 -50 -4 -50 -4 -50 -4 -50 -4 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50	13400 423 2000000 957000 957000 820,86 4270 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1	5800 286 1820000 754000 5514 3800 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 702 955 203 2400 790 506 506 507 700 1190 1190 1190 1190 1190 1190 119
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KDD KEIO TEITO ELEC. KISYENCE KISKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUYOKOMATSU KUYOKOMATSU KUYOKOMATSU KURARAN KURITA WATER IND. KYOKERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TLEMI CR. BK. OF J MABUCHI MOTORS	8750 281 281 281 287 2000 857000 857000 857000 857000 857000 557 4220 694 1600 537 369 7000 5510 705 6150 225 2980 890 578 480 1980 1980 1980 1980 1965	-40 -3 -3 -3 -3 -3 -50 -11 -50 -7 -7 -3 -50 -4 -4 -4 -4 -30 -3 -5 -5 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13-400 423 25000000 957000 820,86 4270 12001 2550 16000 565 401 12200 16800 1760 1760 324 1400 324 1400 324 16800 1760 8000 1760 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8	580H 256 H20000 754000 754000 754000 754000 754000 75400 7540 754
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JYSCO' KAJIMA KANSAM ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEND TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BRIEWERY KOBE STEEL KOKLYO KOMATSU' KUBOTA KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHE ELEC, POWER LONG-TERMICK, BK.OF J MIABUCHI MIOTORS MARUBENI	8750 281 227/0000 857/000 857/000 857/000 857/000 857/000 857/000 8587 2180 16000 1510 700 1510 705 225 2980 890 5578 1150 287/0 890 5578 1150 287/0 890 888 1150 287/0 865 6550 550	-40 -3 -3 -30000 -10000 -11 -30 -4 -30 -4 -4 -40 -30 -3 -3 -30 -3 -50 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13400 423 28900001 957000 957000 820,86 4270 12001 656 1600 565 41 12200 656 1760 1803 1400 324 3160 1600 1600 747 1246 8000 747 1246 8000 7600 8000 8000 8000 8000 8000 800	5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800
JAPAN ASSDEINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAH ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KIDO KERO TELTO ELEC. KITYENCE KINNIN INPPON RAHLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBUTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOKERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECTOWER LONG TIERM CK.BK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MARUI	8750 281 281 227/0000 857/000 857/000 857/000 857/000 557 4220 660 527 366 7000 553 16800 1510 705 4150 225 578 6550 890 578 6550 5550 5550 5550 5550 52210	-40 -3 -3 -10000 16000 -41 -50 -11 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -4 -40 -39 -30 -50 -4 -39 -30 -50 -4 -30 -30 -30 -30 -30 -4 -4 -30 -4 -4 -30 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -5 -6 -4 -5 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6	13-400 423 25000000 9570000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 401 12200 656 1760 800 1760 824 1400 12400 12400 12400 12400 12400 1800 1760 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	5800 5800 5800 5400 54000 554000 554000 554000 554000 565000 56500 565000 565000 565000 565000 565000 565000 565000
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KISTENCE KISHENCE KISKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUSTA KURARAN KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MARU MATSUSHLKOTOBUKI ELT	8750 281 281 281 2870000 857000 857000 857000 857000 857000 857000 9577 4020 694 1600 1510 7000 1510 705 225 2980 890 1510 7150 225 1150 2	-40 -3 -3 10000 16000 -11 -50 -11 -30 -7 -7 -3 -50 4 -4 -40 -30 -30 -50 -41 -30 -50 -41 -30 -50 -41 -30 -50 -41 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	13-400 423 25000000 957000 820,86 4270 12001 2550 16000 565 401 12200 16800 1760 1760 324 1400 324 31600 1760 800 1760 800 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8000 8	5800 256 1820000 754000 754000 754000 754000 754000 75400 7540 755 7
JAPAN ASSD-INANCE JAPAN ASSD-INANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JYSCO' KAJIMA KANSAM ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEND TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEFL KOKLYO KOMATSU' KUBOTA KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHE' ELEC, POWER LONG-TERM CR. BK. OF J MABUCHI MOTORS MARUENI MARUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKA COMMS.	8750 281 281 2274000 857000 857000 857000 857000 5557 4220 660 16000 5537 7000 1550 705 2980 8990 578 1150 225 2670 7430 868 6550 535 6550 5210 4250 3250 4250 3250	-40 -3 -3 -3 -3 -3 -4 -4 -4 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13400 423 28900000 957000 957000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 46 1760 1800 17601 803 1400 324 3160 1600 676 800 747 1246 2870 8000 16800 17800 876 876 876 876 876 876 878 876 878 878	5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCY KAJIMA KANSAM ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KIDD KED TEITO ELEC. KISTENCE KINKI NIPPON RAHLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEFL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAN	8750 281 281 227/0000 857/000 857/000 857/000 857/000 557 422n 442n 1600 537 369 7000 553 168/00 1510 705 225 280 287/0 743/0 890 578 6550 500 4050 3210 4050 3210 4050 3210 4050 3210 4050 3210 4050 3210 4050 3210 4050 3210	-40 -3 -3 -10000 16000 -111 -50 -11 -30 -50 -7 -3 -50 -4 -4 -30 -30 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13-400 423 20000000 9570000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 401 12200 656 1760 803 1400 1760 803 1400 1240 2670 8000 1780 8000 1780 8000 1780 2430 4530 4530 4530 4530 4530 4530	5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KOD KEIO TEITO ELEC. KISTENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURITA WATER IND. KYOKERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TIERM CK.BK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MARU MATSUSHITA COMINS. MARUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	8750 281 281 281 281 2870000 857000 857000 857000 857000 857000 8570 694 4220 690 1600 5537 369 7000 1510 705 258 2980 890 1510 7150 225 2980 890 1510 7130 888 1980 265 270 7130 888 1980 265 2710 4050 3260 2170 1300	-40 -3 -3 10000 16000 -11 -50 11 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -4 -4 -30 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -50 -7 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13-400 423 20000000 9570000 9570000 820,86 4270 12001 12500 16000 565 401 12200 16800 1760 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	58011 256 18200000 754000 754000 754000 754000 75400 486 2040 4100 435 2040 1100 435 203 2280 1260 772 2955 203 22400 7760 7760 7760 1050 324 25600 425 56000 425 56000 426 57600 26900 16900
JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ASSDJENANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JESCO KAJIMA KANSAM ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BRIEWERY KOBE STEEL KOKUYO KOBIATSU KUBUTA KURTARAY KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHE ELECJPOWER LONG-TERMICK, BK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MATSUSHITA ELEC INDL	8750 281 287 287 287 287 287 287 287 287 287 287	-40 -3 10000 16000 -41 -50 11 -30 -50 -7 -3 -50 -4 -40 -30 -3 -4 -40 -3 -3 -3 -4 -40 -3 -3 -4 -40 -3 -3 -4 -40 -3 -3 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	13-400 423 25000000 9570000 957000 8270,86 4270 12001 2550 16000 566 466 122001 666 666 17601 324 14001 324 14001 324 1400 327 1240 2670 8700 6088 24,80 45,	5800 5800 1800000 754000 754000 754000 514 510 510 510 510 510 510 510 510 510 510
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAH ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KIDD KEIO TEITO ELEC. KISTENCE KISNEN KIPPON RAHWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAN KU	8750 281 281 227/0000 857/000	-40 -3 -3 -10000 16000 -150 -11 -30 -50 -7 -3 -50 -4 -40 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	13-400 423 25000000 9570000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 401 12200 656 1600 1760 803 1400 1760 803 1400 1240 2570 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 1870 8000 1880 1880 1880 1880 1880 188	5800 58
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KDD KEIO TEITO ELEC. KISYENCE KISNENCE KISKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUMATSU KURITA WATER IND. KYOCERA KURARAN KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. JOWER LONG-TERM CR. BK. OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MARU MATSUSHITA ELEC. LINL MINEBEA MITSUBISHI	8750 281 281 281 281 2870000 857000 857000 857000 857000 857000 857000 694 1600 7537 369 7000 1510 705 225 2980 890 1510 7150 225 2980 890 1510 7130 225 2980 890 2210 4050 3260 2210 4050 3260 3210 4050 3260 3210 4300 342 1130 342	-40 -3 -3 -30000 -11 -50 -11 -50 -7 -3 -50 -4 -4 -40 -30 -30 -5 -5 -7 -3 -30 -5 -11 -30 -5 -11 -30 -5 -11 -30 -30 -4 -4 -4 -30 -30 -4 -4 -30 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	13-400 423 28000000 957000 957000 820.86 4270 12001 12500 1600 565 401 12200 16800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1760 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	5800 256 1000 105
JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAH ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL, KIDD KEIO TEITO ELEC. KISTENCE KISNEN KIPPON RAHWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAN KU	8750 281 281 227/0000 857/000	-40 -3 -3 -10000 16000 -150 -11 -30 -50 -7 -3 -50 -4 -40 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	13-400 423 25000000 9570000 820,86 4270 12001 2550 1600 565 401 12200 656 1600 1760 803 1400 1760 803 1400 1240 2570 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 8000 1760 1870 8000 1880 1880 1880 1880 1880 188	5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800 5800

MITSUBISHI ELECTRIC	431	-13	жч .	627
MITSUBISHI ESTATE	660	20	(MM)	[(
MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIAL	450 450	-1 -3	963 636	765 307
MITSUBISHI MOTORS	905	15	973	×33
MITSUBISHI TSTÆ BKG	1550	-40	1870	1030
MITSULÆ COMPANY MITSULFUDOSAN	990 1500	.₩) -1	toon 1520	850 1000
MITSUI MARASPIRE INS	755	-6	3550)	577
MITSULTST,BANKING	K50	-31	1300	561
MITSUKOSHI MUKATA MANUFACTURING	205 3 1810	3 -190	1240 5000	614 3590
MYCAL	17-40	-30	1890	1410
NAGOVA RAILROAD	150	7	564	433
NANKAI ELECIRY. NEC	575 1590	-1 -20	lett) Poż	560 1080
NGK INSULATORS	1170	n	1240	1040
NICHIDO FIRE&MARJINS NICHIEJ	685	15	900	600
NIKKO SECURITIES	11100 736	-11 -'das	11600 1280	6600 578
NIKON	1860	-10	חנאין	1150
NINTENDO NIPPON ELECGLASS	2020	-260 -20	9590 2050	6510 1550
NIPPON EXPRESS	930	24	1110	6.6
NIPPON OIL	615	-21	7no	463
NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	698 371	12 0	727 387	5415 286
NIPPON TELLNETWORK	125(X)	1500	12500	HENRY
NIPPON YUSEN KK	503	9	P44	21),1
NISSAN MOTOR NISSHO IWAI	743 444	-* 7	44K 624	6 <u>2</u> 3 370
NISSIN FOOD PRDS.	2870	10	2890	2170
NKK	265	-h	333	223
NOMURA SECURITIES NPN FIRE & MARINE IN	540 540	-441) 7	2210 758	1120
NPN.TELG. & TEL.	10,3000	-3000	105(XXIV)	7,540000
NSK .	770	2	846	561
NTT DATA COMMS.SYSTE OBAYASHI	17011111	12(KXX)	75-XKXXI	KKKKKI Can
ODAKYU ELECTRIC RY.	674	-21 3	1040 747	60)) 60))
OJE PAPER CO.	750	→	971	572
OKI ELECTRIC IND.	OIXI		795	5116
OMRON ONO PHARM.	2390 3830	() 9()	25,30 ,3950	1740 3414)
ORIENTAL LAND	7650	0	(SS(R)	75(K)
ORIX	7050	-150	7,3(4)	THEFT
OSAKA GAS PRONEER ELECTRONIC	303 2370	2 -30	3620 138	277 1810
PROMISE	53(0)	50	5800	1570
RICOH	1460	10	1560	1060
ROHA	10500	2110	(0400	6250
SAKURA BANK SANKYO (IST)	707 3460	-13 -60	1240 3710	601 2530
SANYO ELECTRIC	509	6	670	414
SAPPORO BREWERIES	912	4	1050	829
SECOM SEGA ENTERPRISES	796() 3790	140 (50	7960 5300	6330 2800
SEIBU RAILWAY	6200	50	6310	3500
SEKISUI CHEMICAL	13(8)	10	1380	1010
SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN	1190 8400	-10 160	1330 8400	(4180) (1130)
SEVENTY SEVEN BANK	1030	-10	1100	2221
SHARP	16,30	-10	1920	1420
SHIKOKU ELECTRIC POW	1980 705	-10	2530	1870
SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	2660	× 40	1240 2770	506 1870
SHISEIDO	1740	-10	1820	1310
SHIZUOKA BANK	11.40	20	1450	485
SHOWA DENKO KK SHOWA SHELL SEKIYU	313 1010	-2 -10	350 1170	220 800
SMC	9520	-70	96(8)	7230
SOFTBANK	8-500	170	11318.63	5917.67
SONY MUSIC ENTAIT.	9750 5310	-80 1,30	9830	6700 4050
SUMITONO	923	8	5650 1240	701
SUMITOMO BANK	1530	-#0	2180	1190
SUMITOMO CHEMICAL	483	-24	565	398
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARÆFIRE I	1×10 826	0 1	(820 981	1430 658
SUMITOMO METAL INDS.	309	-1	340	311
SUMITOMO METAL MININ	X73	3	1050	658
SUMITOMO REALADEV. SUMITOMO TRUST & BAN	9 149 1070	26 -160	9(4) 1540	685 S11
SUZUKI MOTOR	1430	-20	1490	1050
TAISEI	142	-5	815	101
TAISHO PHARM.	3040 1570	-10 -20	3170 1770	2180 (08)
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	2890	-50	3020	(1720)
TAKERUI	5580	-10	7846.15	5000
TDK	8890	-140	9400	5810
TEUIN TERUMO	527 3030	11 ·	605 2050	134)
THE SANWA BANK	1490	-50	2140	1150
TOBU RAILWAY	548	()	7.36	505
TOHOKU ELECTRIC PWR.	2000	20	2580	1910
TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING	1360 2000	-30 20	1470 2000	1630
TOKYO ELECTRIC POWER	2200	-70	2860	21(8)
TOKYO ELECTRON	50(K)	-70	5070	2515.45
TOKYO GAS TOKYU	297 670	1 17	410 847	285 530
TONEN	1390	20	647 [630	1120
TOPPAN PRINTING	1730	10	1770	1270
TORAY INDS.	784 716	6	799 700	661
TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	716 2900	-5 -10	799 3450	664 2460
тото	1270	-20	1509.08	1030
TOYO SEIKAN KAISHA	25(K)	-10	3(119,119	2000
TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLLOOM WKS	837 238)	-60 -20	1150 2420	619 2000
TOYOTA MOTOR	3540	-120	40,40	2370
L'NY	2430	20	2430	1720
WEST JAPAN RAILWAYS	174KKI	f)	13(XNX)	367000
YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1680 2450	20 -40	1880 2560	14,70

NIPPON STEEL NIPPON TELNETWORK	371 425(X)	0 1500	387 42500	286 30000
NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	503 743	9	644 644	40)3 623
NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	444 2870	7 10	624 2890	370 2170
NKK NOMURA SECURITIES	265 1340	-tı -4(1)	333 2210	223 1120
NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG, & TEL.	540 163000	. 7 (11101)	758 10543310	428 759000
NSK NTT DATA COMMS.SYSTE	770 4790000	2 1200000	4340000 4340000	561 ,4144441
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	724 674	-21 3	1040 747	500 603
OVEPAPER CO. ON ELECTRIC IND.	750 600	1	971 795	57 <u>2</u> 546
OMRON ONO PHARM.	2390 3830	0 90	2530	1740 3030
ORIENTAL LAND ORIX	7650 7050	() -150	135(K) 7,36()	7,5(K) 41111)
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	303 2370	2	12X 2650	277 1810
PROMISE RICOH	4300 1460	\$0 10	5800 1560	4570 1060
ROHM SAKURA BANK	10200 707	200 -13	10400 1240	6250 601
SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC	3-160 509	-60	3710 670	2530 414
SAPPORO BREWERIES SECOM	912 7960	140	1050 7960	829 6350
SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	3790 6200	150 50	5300 6310	2800 3500
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1200 1190	10 -30	1380 1330	1010
SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8400 1030	160 -10	8400 1100	(480)
SHARP	1630	-10	1920	1420
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU	1080 205	-10 8	2530 1240	1870 506
SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2660 1740	-10 -10	2770 1820	1870 1310
SHIZUOKA BANK SHOWA DENKO KK	1130 313	<u>≥0</u> •2	(450) 350	985 220
SHOWA SHELL SEKIYU SMC	9520	-10 -70	1170 9500	500 7 <u>1</u> 30
SOFTBANK SONY	8-500 9750	-3K) 13K)	11318.63 9830	5917.67 6700
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO	5310 923	130 8	5650 1240	41501 701
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1530 485	-#1) -24	2180 565	1190 398
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	1X10 826	n 1	1820 981	1430 688
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	309 873	-1 3	3-10 1050	65X 244
SUMITOMO REALADEV. SUMITOMO TRUST & BAN	9 89 1070	26 -160	9(4) 1540	685 841
SUZUKI MOTOR TAISEI	1450 1450	-20 -5	1490 815	1050 401
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	3090 1570	-10 -20	3170 1770	2180 (mg)
TAKEDA CHEMICAL INDS TAKER'JI	2890 5580	-50 -10	3020 7846.15	1720 5000
TDK TEUIN	8890 527	-140	9400	5810 434
TERUMO THE SANWA BANK	3030 1490	-20 -50	2050 2140	1200 1150
		-,		
TOBU RAILWAY	54%	0	736	505
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS.	2000 1360	20 -30	736 2580 1470	505 1910 995
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER	2000 1360 2000 2200	20 -30 20 -70	736 2580 1470 2080 2860	505 1910 995 1630 2100
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	2000 1360 2000 2200 5000 297	20 -30 20 -70 -70	736 2580 1470 2080 2860 5070 410	505 1910 995 1630 2100 2845,45 285
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN	2009 1360 2080 2200 5000 297 670 1390	20 -30 20 -70 -70 1 17 20	736 2580 1470 2080 2860 5970 419 847 1629	505 1910 995 1630 2100 2545,45 285 530 1120
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS.	2000 1360 2080 2200 5000 297 670 1390 1730 784	20 -30 20 -70 -70 1 17 20 10	736 2580 1470 2080 2860 5070 410 847 1620 1770 799	505 1910 905 1630 2100 2545.45 285 530 1120 1270 660
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU: TONEN TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	2000 1360 2080 2200 5000 297 670 1390 1730 784 716 2900	20 -30 -30 -70 -70 1 17 -70 10 6 -5 -10	736 2580 1470 2080 2080 5070 410 847 1620 1779 799 799	505 1910 995 1639 2100 2545,45 285 550 1120 1270 660 664
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA	2000 1360 2080 2200 5000 297 670 1390 1730 784 716 2900 1270 2500	20 -30 -30 -70 -70 1 17 -20 10 6 -5 -10 -20 -10	736 2580 4470 2080 2080 2080 5070 410 847 1620 1770 799 799 3450 1509,08 3609,09	505 1910 195 1630 2100 2545.45 255 530 1120 1270 664 2360 1000
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	2000 1340 2000 2000 2000 5000 297 670 1390 1730 784 716 2900 1270 2500 837 2380	20 -30 20 -70 -70 1 17 20 10 6 -5 -10 -20 -40 -20	736 2580 1470 2680 2860 5070 410 847 1620 1776 799 3450 1599,08 3699,08 1599,08	505 1910 1995 1630 2100 2545.45 255 550 1120 11270 660 664 2460 1030 2000 619 2000
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU: TONEN TORYO GAS TOKYU: TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY	2000 1360 2080 2200 2200 5900 297 670 1390 1730 784 716 2900 1270 2500 837	20 -30 20 -70 -70 1 17 20 10 6 -5 -10 -20 -40	736 2580 1470 2080 2080 5070 410 847 1620 1770 799 799 3450 1509,08 3609,09	505 1910 1995 1630 2100 2545,45 285 550 11270 660 661 2360 1030 2000
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GO TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLLOOM WKS TOYODA MUTOLLOOM WKS	2000 1260 2080 2000 207 670 1390 1730 784 716 2000 1270 2580 3540	20 -30 20 -70 -70 1 17 20 10 6 -5 -10 -20 -40 -20 -10 -20 -10	736 2580 1470 2680 2860 5070 410 847 1620 1776 799 799 799 1590-08 3609-09 1150 4030 4030	505 1910 1995 1630 2100 2545,45 285 530 1270 664 2460 1030 619 2000 619 2000 2270
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS	2000 1240 2080 2000 5000 297 1390 1730 784 2960 1270 2500 837 2580 3540 430000	20 -39 20 -70 -70 -70 1 17 20 10 6 -5 -10 -20 -10 -40 -20 -120 20 0	736 2580 1470 2880 2860 2860 410 847 1620 1776 799 799 799 7450 1599,08 3699,19 1150 2420 4030 4230	505 1910 1995 1630 2100 2545.45 285 530 1120 1270 660 664 1030 2000 2370 1720 2570 1720 2570 1720 2570 2570
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU: TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA ALTOLLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA	2000 1360 2000 2000 2000 2000 2001 670 1390 1730 784 716 2900 1270 2500 837 2380 43000 440000 1680	20 -39 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70	736 2580 1470 2880 2880 2880 2880 410 847 1629 1770 799 3450 1599,08 3699,08 3	505 1910 1995 1630 2100 2545,45 285 530 1120 1120 1120 1120 2270 664 2460 1030 619 2000 21720 367000 1430
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTIOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMIS.	2000 1260 2200 2200 2200 297 670 1390 1730 784 2900 1270 2590 837 2580 340 2430 43000 1680 2450 2450 2450	20 -30 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -7	736 2580 1470 2680 2680 2680 2680 3470 410 847 799 3450 1599-08 3450 2420 4330 4330 4330 863 2560 863 2940	505 1910 1905 1630 2100 2545,45 285 550 1270 664 2460 1030 2000 2000 2000 2570 1720 1720 1430 1630 1630 2600 2600 2600 2600 2600 2600 2600 2
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMIS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS.	2000 1360 2000 2000 2000 2001 2001 2001 1390 1270 1270 1270 2500 837 2380 2430 430000 1480 2450 327 2600 1360 2450 327 3260 327 3260 327 3260 327 3260 327 327 3260 327 327 3260 327 327 327 328 327 327 327 327 327 327 327 327 327 327	29 (70 70 70 11 17 20 6 5 10 70 11 40 70 70 6 11 17 20 6 5 10 70 11 40 70 70 6 20 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	736 2580 1470 2080 2080 2080 2080 2080 1410 847 140 847 1620 1770 3450 1509408 3450 1450 2420 43200 14500 2560 803 2560 803 2040 1560 2160 835	505 1910 2100 2100 2515,45 255 550 1120 1270 660 660 660 2000 2000 2570 1720 1720 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 173
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMIS, YAMATO TRANSPORT	2000 1360 2000 2000 2000 2001 2001 2001 1390 1270 1270 1270 2500 837 2380 2430 430000 1480 2450 327 2600 1360 2450 327 3260 327 3260 327 3260 327 3260 327 327 3260 327 327 3260 327 327 327 328 327 327 327 327 327 327 327 327 327 327	29 (70 70 70 11 17 20 6 5 10 70 11 40 70 70 6 11 17 20 6 5 10 70 11 40 70 70 6 20 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	736 2580 1470 2080 2080 2080 2080 2080 1410 847 140 847 1620 1770 3450 1509408 3450 1450 2420 43200 14500 2560 803 2560 803 2040 1560 2160 835	505 1910 2100 2100 2515,45 255 550 1120 1270 660 660 660 2000 2000 2570 1720 1720 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 173
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHOHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMIS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMAR INS. HON AMOY PROPERTIES	2006 1340 2006 2006 2006 2007 297 670 1390 1730 784 716 2900 1270 2500 837 2380 430000 1680 2430 1360 2450 327 2560 857 450000 1360 1370 1360 2670 1360 2675 1360 2675 1360 2675 1360 2675 1360 1360 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	29 (70 70 70 1 17 20 0 6 5 10 70 10 40 70 70 0 0 10 40 70 70 10 0 10	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1910 1905 1630 2100 2545,45 285 550 1120 1270 664 2460 1030 619 2000 619 2000 1720 1720 1720 1430 1670 300 1410 1650 510
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMIS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMAR INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1260 12	29 후 20 후	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1910 1945 1630 2100 2545,45 255 550 1270 664 2360 1030 2000 619 2000 2270 1720 1720 1720 1730 1740 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 175
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU: TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHAH YAMAHOLI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMIS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMAR INS. HON	2000 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1260 1270 1260 12	20年20年2日 - 1720日 - 中午年4月2日 - 中午4月2日 - 中午4日 - 中午	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2570 410 847 1620 1779 799 799 3450 1590 4880 2580 803 2040 1880 2580 803 2040 2160 833	505 1910 1995 1630 2100 2515,45 255 550 1120 1270 660 660 604 2360 1030 2000 2570 1720 1300 1430 1650 510 510 510 510
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHAH YAMAHCHI SECURITIES YAMAGOUCHI PHARMIS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMAR INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CHINA LT.& POWER CHINA RES.ENTREP.	2000 1260 1260 1260 1260 1200 12	の表のでで1179.00 6 からの中央の中央の中央の中央の中央の中央の中央の中央の中央の中央の中央の中央の中央の	736 2580 1470 2080 2080 2080 2080 1880 1880 1770 1770 1770 1799 3450 1509408 3450 1450 1509408 2420 14500 1509408 2500 803 2500 803 2504 6500 2500 803 2504 6500 2500 803 2504 6500 2500 803 2504 6500 2500 803 2504 6500 2504 650	505 1910 1905 1630 2100 2545,45 285 550 1270 664 2460 1030 69 2000 619 2000 1720 1720 1430 1670 300 1410 1650 510
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKYO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMAYOUCHI PHARMIS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHILO PACIFIC COSCO PACIFIC	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1200 120	20年20年2日 - 17年2日 - 5年2月4日 - 5年2月2日 - 5年2月1日 -	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1910 1905 1650 2100 2545,45 255 550 1270 664 2460 1030 2000 619 2000 2000 2570 1720 1430 1430 1430 1430 1430 1430 1430 2190 1114 5125 25 25 25 27 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU: TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHCHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMAR INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LTÆ POWER CHINA RESENTREP. CTITC PACIFIC	2000 1260 1260 1260 1260 1200 12	20年20年2日 - 1720日 - 5年20日 - 48月2日 - 5年20日 - 48月2日 - 5年20日 - 48月2日 - 48月1日 - 48111日 - 48111日 - 48111日 - 48111日 - 48111日 - 481111日 - 4811111111111111111111111111111111111	736 2580 14470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1910 1995 1630 2100 2515,45 255 550 1270 660 664 2360 2000 2570 1720 1720 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 173
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHCHI SECURITIES YAMAGUCHI BARK YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMAR INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CHINA RES.ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP.	2000 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1280 1270 1280 1260 12	29 (50) 70 (6) 1 17 20 0 6 5 (4) 10 (4) 10 (7) 20 0 0 20 (7) 10 (8) 10 (7) 10	736 2580 1470 2080 2080 2080 2080 2080 1770 410 1620 1770 799 3450 1500 1600 1600 1600 1600 1600 1600 16	505 1910 1905 1630 2100 2100 2545,45 285 530 1270 664 2460 1030 619 2000 619 2000 619 2000 619 2000 619 2000 619 2000 619 2000 619 7.5 215 215 215 215 215 215 215 215 215 21
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAGUCHI BENK YAMAGUCHI BANK YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LTA. POWER CHINA TIA. POWER CHINA TIA. POWER CHINA TIA. POWER CHINA RES.ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO BENG BANK GP. FIRST PACIFIC LANG ILVNG DEV.	2000 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200	の表のでで1.17を3.6 できららなららなられる。 8年のまたもの	736 1470 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2470 2470 2470 2470 2470 2470 2470 247	505 1910 1905 1630 2100 2545,45 258 530 1270 660 1270 660 1270 661 2360 1030 2000 2270 1720 1720 1730 1740 1740 1740 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 175
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU: TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAICHI BECURITIES YAMAICHI SECURITIES YAMAICHI PHARMS. YAMAICHI PHARMS. YAMAICHI PHARMS. YAMAICHI SECURITIES YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACUFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CHINA LT.& POWER CHINA LT.& POWER CHINA RES.ENTREP. CTITIC PACUFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACUFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV.	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1270 12	の表のでで 17.20 6 からのの 年の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 1776 799 3450 1590 4030 2420 4030 2420 43000 1880 2580 803 2580 2580 803 2580	505 1910 1905 1630 2100 2245,45 285 530 1270 664 2360 1030 2000 619 2000 2270 1720 1720 1720 1730 1740 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 175
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHAH YAMAH YAMAH YAMAH YAMAHAH YAMAH Y	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1270 12	の表記を2-17の10 6 5 年の年春の12 8 6 8 年刊 春のまち ON 8 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1900 1905 1650 2100 22515,45 285 550 1270 660 660 2360 1000 2000 2270 1720 1650 2000 1430 1670 2190 1430 1650 540 540 540 540 540 540 540 540 540 5
TORIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA TOYO	2000 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200	25.25.25.25.25.25.25.25.25.25.25.25.25.2	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1910 1905 1650 2100 2545,45 258 550 1270 664 2460 1030 664 2460 1030 1030 1030 1720 36700 1720 367000 1430 1430 1430 1430 1430 1430 1430 1
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKYO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA HOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMAAOUCHI PHARMIS, YAMAJOUCHI PHARMIS, Y	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1280 1270 1280 12	の表のので、1799 6 からの中華の中華の中華の東京の東京の東京の東京の 1995 1995 1995 1995 1995 1995 1995 199	736 2580 1470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1910 1905 1650 2100 2245,45 285 550 1270 664 2460 1030 2000 619 2000 2270 1720 1720 1720 1720 1720 1720
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1200 12	の表の表示してのは、からの中華の中央の主義のの中華の表示のです。 ON	736 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580	505 1910 1995 1630 2100 2245,45 285 530 1270 664 2460 2000 691 2270 1720 1720 1720 1720 1720 1720 172
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA ALTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAHA YAMAICHI BANK YAMAHA YAMAICHI BECURITIES YAMANOUCHI PHARMIS. YAMAATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA LTA. POWER CHINA RES.ENTREP. CTITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG ILUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON ILD. HENDERSON ILD. HKTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. HCTCHISON WHAMIP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES	2000 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200	の年の1979年1979年 6 5 年の年春の1989年 6 8 年の4 4 8 8 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	736 2580 21470 2080 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1910 1905 1630 2100 2245,45 285 550 1270 664 2460 1030 664 2460 1030 1030 1030 1030 1030 1030 1030 10
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC ROWER TOREN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA TOYOD	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1270 12	REREE_12866558555568578685758685758855. ON \$51500000000000000000000000000000000000	736 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580	505 1910 1905 1630 2100 2245,45 2285 530 1270 660 1270 660 1230 1270 660 1240 1240 1250 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 127
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMIS. YAMAICHI SECURITIES YAMAYAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA ILT.® POWER CHEUNG KONG INGR. CHINA ILT.® POWER CHINA ESS.ENTREP. CTITC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HEING BANK HENDERSON INV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALIBURG INTLHOLDIN PEARL ORIENTAL SINO LAND SIN HUNG KAIPROPS. SWIRE PACIFIC TO	2000 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200	の表の887-1799 6 か年8年8879 8 6 の年刊を855 - ON - 英華電影とは1955-1956 6 1955 6 1954 5 1954 9 195	736 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580	505 1910 1905 1650 2100 2245,45 285 550 1270 664 2460 2000 699 2270 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARÆHRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLLOOM WKS TOYODA TOY	2000 1260 1260 1260 1260 1260 1260 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1270 12	REREELING 6.5 FREEREERERERERERERERERERERERERERERERERE	736 2580 4470 2580 2580 2580 2580 2580 2580 2580 258	505 1900 1905 1650 2100 2245,45 285 550 1270 660 660 2360 1270 660 2370 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720 17

1150	CMMUBA
6510 1550	COCA-COL: COLES MYE
0.56	COMALCO
163	CRA
505	CSR
286 ,40000	FOSTERS BI
#1)} `ABBB:	ICI AUSTRA LEND LEAS
623	NAT.AUS.B.
370	NATAUTH
2170	NEWS CORE
223	NEWS CORT
1120	PACIFIC DA
12%	PBL AND HO
759000 561	PIONEER IN WESTPAC B
,या ,यायसप्रभा	M.W.
500	WOODSIDE
641,3	WOOLWOR.
572	
506	1
1740	`
३११३ १)	
75(K) JUNNS	ABBOTT LA
277	ALTNA INC
1810	AIRTOL CH
4570	ALLIED SIG
1060	ALISTATEO
6250	ALUMINUM
60 I	AMERBRAN
2530	AMERIENPR
850 414	AMERAROMI AMERICAN
6350	AMERINTL AMERITECH
2800	AMGEN
3500	AMOCO
9101	ANHEUSER-
141341	APPLIED MA
(+150)	ARCHER-DA
XXII	AT&T CORP
1420	ATLANTICE
1870 506	AUTOMATIC
1870	BANC ONE BANK MON
1310	BANK OF N
985	BANKAMER
220	BANKBOSTO
SERI .	BARNETT B
7 <u>14</u> 0	BANTER INT
5917.67	BELL ATLAS
6700	BELLSOUTH
4050	BERKSHIRE
701 1190	BIOCHEM IN BOEING
398	BRISTOL MY
1430	BURLINGTO
658	CAMPBELL
311	CATERPILL
658	CHASE MAN
685	CHEVRON
844	CHRYSLER
1050	CHUBB
401 2180	CIGNA CISCO SYSTI
14053	CITICORP
1720	COCACOLA
5000	COLGATE-P.
5810	COLUMBIAA
134	COMPAQ CO
124)	COMPLTER
1150	CONAGRA
505	CONRAIL
1910. 995	CORESTATE CORNING
16.41	CPC INTL
2100	CZZ
2545.45	DAYTON-HU
285	DEAN WITTI
530	DEERE
1120	DELL COMP
1270	DISNEY (WA DOW CHEMI
66-) 660)	DU POST E1
2460	EASTMAN K
1070	ELECTRONE
2000	EMERSON E
619	ENRON COR
Z(NX)	EXXON
2370	FANNIE MAI
1720	FED.HM.LN.
367000	FIRST BANK
1430	FIRST CHICA FIRST DATA
1670 300	FIRST UNION
, ¬**	TOTAL CAROL
2190	FLEET FINE
2190 1110	FUEET FINL FORD MOTO
1110 1650	FORD MOTO GANNETT
1110	FORD MOTO GANNETT GENELEC.
1110 1650 510	FORD MOTO GANNETT GENELEC. GEN.MILLS
1110 1650 510	FORD MOTO GANNETT GENELEC, GENMILLS GENRE
1110 1650 510	FORD MOTO GANNETT GENELEC, GENMILLS GENER GENERAL M
1110 1650	FORD MOTO GANNETT GENELEC, GENMILLS GENER GENERAL AN GREETTE
1110 1650 510	FORD MOTO GANNETT GENELEC, GENMILLS GENER GENERAL M GBLIETTE GTE
1110 1650 510	FORD MOTO GANNETT GENELEC. GENERAL GENERAL M GREETTE GTE HENZHJ.
7.5 21.5 11.4	FORD MOTO GANNETT GENELEC, GENMILLS GENER GENERAL M GBLIETTE GTE
7.5 21.5 11.4 52.25	FORD MOTO GANNETT GENELEC. GENMILLS GENERAL M GRILETTE GTE HEINZHJ. HEWLETT-P:
7.5 21.5 11.4 5.25 12.4 5.25	FORD MOTO GANNETT GENELEC. GENMILLS GENER (ENERAL M GILLETTE GTE HEINZHJ. HEWLETT-P. HOMIE DEPO ILLINOIS TO INTEL
7.5 21.5 11.4 52.25	FORD MOTO GANNETT GENELEC, GENERAL M GILLETTE GTE HENZHJ, HEWLETT-P, HOME DEPO BLINOIS TO

AMCOR	8.45	0.08	×.77	7.42
AUSA: NZBANKING GRO- BORAL	8.13 3.84	40,06	8.56 3.88	5,55
BRAMBLES INDS. BROKEN BILL PTV.	23.53	0.03	24,65	16,85
CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	14.65	-0.13 0.05	14.7%	9,93 11.15
COLES MYER	6.2	0.02	6,41	173
COMALCO CRA	20.03	0.24	7.65 20.96	5,97 17,35
CSR FOSTERS BREWING GP.	1.4	-0,014 10,0	4,95 2,73	5'tH 1
ECT AUSTRALIA LEND LEASE CORP.	11.9 24.5	-0,06 -0,25	13.8 24.83	10.35 18.25
NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS	18.11 1.94	40,23 41,01	18.14	1.11 1.60
NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.	5.7 4.71	4002 4001	7.45 6.37	5.7 4.67
PACIFIC DUNLOP	3.5	a	3.51	243
PBLAND BCAST. PRONEER INTL	17.71 474	-0,02 O	1' 1 1 6'33	5.12 3.34
WESTPAC BANK WMC	7.32 7.87	-0.13 -0.01	7.84 9.51	5,27 7,41
WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	11.02 4.01	0.05	(1.02 4.01	7.14 2.75
I NE	W)	OR	K.	
- Photos - Photos	4			40.40
ABBOTT LABS. AETNA INC COM STOCK	64.8X 97.63	0,75 -1	45 ⁷ 78 14738	5K 5K
AIRTOL CH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	76.13	0,38 1	32,88 76,13	51.5
ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM.	68.30 72.38	1,8 X -1,13	665.XX 76	40 55.5
AMER.BRANDS	53.63	0.25	\$4.75	40.25 40.88
AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS.	68.38 73.63	0.75	69.75 73.63	52.KX
AMERINTLGP. AMERITECH	133.5 64	1.63	133.5 64.88	90,13 50,25
AMGEN AMOCO	63.91 86	1.44	64 90:13	51.5 66
ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	43.38 63.86	-0,38 3,42	44.88	34.31 22.5
ARCHER-DANLSMIDL	19.38	0.5	23	15.63
AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	32,88 143,38	0 -288	148 44.43	341,75 114,75
AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	1 <u>7.</u> 5	0.13	49 48,25	36.35 32.13
BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK	21.63 42.5	0 1.25	21.63 42.5	21.63 24.56
BANKAMERICA BANKBOSTON	120.88 76.25	4 0.75	123 78.75	73.13 48.75
BARNETT BANKS	50.63	0.13	50.88	29.25
BANTER INTL BELL ATLANTIC	49.63 67.88	0.63	19.63 71.38	38,86 55,13
RELLSON TH BERKSHIRE HATHAWAY	5,4,4.0 (18,945,	0.5	328.01F (3)10462	55.63 00406
BIOCHEM INTEL BOEING	5,25	0 -0.75	x 113.88	85.72 12
BRISTOL MYERS SQUIBB	71.63	2.5	71.63	41_37
BURLINGTON NTHIN SANT CAMPBELL SOUP	10.5	-0.13 1.5	51.XX	70,88 31,06
CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	95.58	-1.25 1.25	97,13 109,63	63,75 65,88
CHEVRON	72.13 31.75	-0.38	72.75 36.13	57.13 26.75
CHRYSLER CHUBB	,44	0.5	62.25	41.38
CIGNA CISCO SYSTEMS	171.25 62	41,75 41,38	172 74.88	16.58 16.38
CITICORP COCA COLA	120.63 67	0.5	126.38 67	76,25 45,5
COLGATE-PALM	115	1.25	115	78,13
COLUMBIA/IICA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	9,1,3	41.63	46 11'88	31 41.5
COMPUTER ASSOCIANTI. CONAGRA	53.25 M1.38	0.5	67 <u>.2</u> 5 60,38	11 V3
CONRAIL CORESTATES FINL	114.5 53.13	0.5	114.5 55	64_36 36.88
CORNING	50	t)	\$2.63	20.9
CPC INTL CSX	\$5.88 49.75	43.13	86.38 52.63	65.63 41.75
DAYTON-HUDSON DEAN WITTER DISCOVER	47,63 30,63	0.24	47,88 43,75	29.13 24.63
DEERE DELL COMPUTER	50,38 92	-1.13 0.63	51.5 94.25	35.13 21.5
DISNEY (WALT)	83.63	O	84.5	53.48
DOW CHEMICALS DU PONT ET DE NEMOC -	88.75 110.25	0.88	88.75 114.25	70.63 74.63
EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	82.13 37.38	-11,158	がぶ	67 32.5
EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	53.25 40.88	-0.13 -0.38	53.38 47.5	10.37 35.88
ENXON FANNIE MAE	59.88 43.13	0.25	59.88 43.63	40 30,13
FED.RM.LN.MGE.	3263	-0.13	1361	20.46
FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD	81.5 60,38	n,5 1	63.5 84.38	55.5 38.13
FIRST DATA FIRST UNION	39,38	56.1 56.0	43.81	31.75 59.38
FLEET FINL GP	62.75	0.13	64.13	38.5
FORD MOTOR GANNETT	36.13 91.88	4793 0°38	37.25 92.5	61 ,41 <u>.</u> 5
GEN.ELEC. GEN.MILLS	60.88	0.13	60,63	<i>34) (4)</i> 52.25
GEN.RE GENERAL MOTORS	172.88			
GELETTE	44	0,33	176,38	(40)
	56 88.38	-0.75 -0.75	176,38 62.5 89.63	(40 46.63 56.63
GTE HEINZHJ.	42,25 42,25	40.75 40.75 0.25 40.38	176,38 62,5 89,63 49,25 13,88	140 46.63 56.63 38 30,78
an:	13 88°38	40.75 40.75 0.25 40.38 0.38 40.88	176.38 62.5 89.63 49.25	140 46.63 56.63 38 30,38 38,25 48
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEIVOT BLINOIS TOOL WKS.	88,38 43 42,25 56,63 58,38 96,5	40.75 40.75 0.25 40.38 0.38 40.88 1.63	176,38 62,5 89,63 49,25 13,88 59 59,38 97,5	140 46.63 56.63 38 30.38 38.25 48 62.13
GTE HENCHJ. HEWETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. INTEL INTLBUSMACH.	98,38 43 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88	40.75 40.75 0.25 40.38 0.38 40.88 1.63 0.38	176,38 62.5 89.63 49.25 43.88 59 59.38 97.5 164.75 173.48	(40) 46,63 56,63 38 39,28 38,25 48 62,13 69
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOON, WKS. INTEL INTLBES, MACH. INTLPAPER JOHNSONA, JOHNSON	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 61,25	40.75 40.75 00.25 40.38 00.58 40.88 1.63 00.25 40.13 41	176,38 62.5 89.63 49.25 43.88 59 59.38 07.5 164.75 173.08 46.88 62.75	140 46.63 56.63 38 30.38 30.25 48 62.13 69.25 36.68 46
GTE HENZHJ. HEWETT-PACKARD HOME DEPOT HELINOIS TOOL WKS. INTEL INTLE SMACH. INTL PAPER JOHNSONA OHNSON KELLOGG KEYCORP	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 61,25 71,75 54,13	40.75 40.75 0.25 40.38 0.38 40.88 1.63 0.38 0.25 40.13 4 0.13	176,38 62.5 89.63 49.25 43.88 59 59.38 97.5 164.75 173.08 46.88 62.75 77.13 56.38	140 46.63 56.63 38 38,28 38,25 48 62.13 69,23 36,08 46,13 26,75
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBE'S.MACH INTLPAPER KOHNSONAROHNSON KELLOGG	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 61,25 71,75	40.75 40.75 00.25 40.38 00.38 40.88 1.63 00.25 40.13 41 60.15	176,38 62.5 89.63 49.25 43.88 59.38 97.5 164.75 173.88 46.88 62.75 77.13	140 46.63 56.63 38 30,38 38,25 48 62.13 69,25 36,48 46 63,13
GTE HENZHJ. HEWETT-PACKARD HOME DEPOT HELINOIS TOOL WKS. INTEL INTLES SMACH. INTL.PAPER JOHNSONAOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	88,38 43 42,25 56,63 58,38 96,5 173,88 46,75 61,25 71,75 54,13 53 92,63 91	0.75 0.75 0.75 0.38 0.38 1.63 0.25 -0.13 -1 0.15 0.75 -0.25 -0.38	176.38 62.5 89.63 49.25 43.38 59 59.38 69.75 164.75 173.36 62.75 77.13 56.38 55 94.38	140 46.63 56.63 38,25 48 62.13 69,25 36.48 46 63.13 36.75 35.75
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOD, WKS. INTEL INTLBE'S,MACH. INTLPAPER ROHISONAROHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES	88,38 43,42,25 56,63 58,38 96,5 173,88 46,75 61,25 71,75 54,13 92,63 91 93,38 65,5	0.75 0.75 0.38 0.38 0.38 0.38 1.63 0.25 -0.13 -1 0.15 0.75 -0.25 -0.38 0.36 0.25	176.38 62.5 89.63 49.25 43.38 59 75 164.75 173.38 62.75 77.13 56.38 95.63 94.58 95.63 111.75	140 4663 5663 5625 48 6213 69 9625 46 6313 5675 54.5 76 6313
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR WKS. INTEL INTLBE'S MACH. INTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 175,275, 173,88 46,75 61,25 71,75 54,13 53 92,63 91 92,58 63,5 127,88 46,75	0.75 0.25 0.38 0.38 0.38 0.38 0.25 0.13 1 0.15 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.2	176,38 62.5 99,63 49,25 43,38 97,5 164,75 173,30 46,38 62,75 77,13 56,38 95,68 95,68 95,63 91,75 91,75 91,76 91,76 95,68	140 A666 58.08 58.25 48.09 59.25 46.07 59.25 59.
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOON, WKS. INTEL INTLBES, MACH. INTLPAPER JOHNSONA, JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEE MARTIN CORP MARSH & MCLENNAN MAY DEPT. STORES MBN.A CORP. MICDONALDS	88,38 43,25 56,63 58,38 96,5 173,88 46,75 61,25 54,13 92,63 91 93,38 46,75 127,88 46,75 31,75 52,25	-0.75 -0.75 -0.25 -0.38 -0.88 -0.88 -0.88 -0.13 -1 -0.15 -0.25 -0.25 -0.38 -0.63 -0.43 -0.25 -0.	176.38 62.5 99.63 49.25 43.28 59 59.38 67.5 164.75 173.36 46.275 77.13 56.38 94.66 95.63 111.75 63.5 112.75 93.75 94.76 95.63	140 46463 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOD, WKS. INTEL INTLBE'S,MACH. INTLPAPER ROHNSONA BOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONN LORGELS MCLONINS.	88,38 43,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 51,175 53,43 92,63 91 93,38 46,75 51,275 52,25 59,28	-0.75 -0.75 -0.25 -0.38 -0.88 -0.03 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25	176,38 62,5 49,63 49,25 43,38 59 59,38 97,5 164,75 173,36 46,38 62,75 77,15 56,38 55 94,68 46,38 46,38 46,38 46,38 46,48	140 4666 38 90.38 90.38 46 17 90.38 46 17 55.78 54.5 74 66 80.25 41.17 142.78 44.38 42.78 42.78
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR WKS. ISTEL INTLBE'S MACH. INTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY EU LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONNJOR'GLAS	88,38 43,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 53,46,75 54,43 91,91 91,38 63,5 127,88 46,75 31,75 52,25 59,38	0.75 0.75 0.75 0.38 0.88 0.88 0.38 0.38 0.13 0.13 0.13 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	176.38 62.5 43.38 59.25 43.38 97.5 164.75 173.36 46.37 56.38 95.68 95.63 94.56 95.63 111.75 63.5 129 97.13 54.5 97.13 54.5 97.13 54.5 97.13 54.5 97.13 54.5 97.13 54.5 97.13 54.5 97.13 54.5 97.13 97.	140 4646 58 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOD, WKS. ISTEL INTLBE'S,MACH. ISTL-PAPER ROHISONAROHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT-STORES MIDNA CORP. MCDONALDIS MCLONNALOGICAS MCLOONINS, MEDTRONK MELLON BANK MERCK	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 54,43 53 92,63 91 93,38 46,75 31,75 59,28 46,75 51,25 59,38 46,75 51,25 59,38 46,75 51,25 59,38	-0.75 -0.75 -0.25 -0.38 -0.88 -0.88 -0.25 -0.13 -1 -0.15 -0.25 -0.	176,38 62,5 93,63 49,25 43,38 59 59,38 60,75 173,36 46,85 62,75 77,13 56,35 94,66 95,63 111,75 63,5 112,75 63,5 112,75 63,5 112,75 63,5 77,13 77,13 77	140 46463 58 50 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOL WKS. ISTEL INTLBE'S MACH. INTLPAPER ROHNSONAROHINSON KELLOGG KENCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MKLENNAN MAY DEPT.STORES MEDONALDS MCDONALDS MCDONNIONEGLAS MCI GOMMS, MEDTRONK MELLON BANK MERKL LANCH MERKEL LANCH MERKEL LANCH MERKENSOFT	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 173,58 46,75 51,173,58 46,75 54,43 59 197,38 46,75 51,175 52,25 53,175 52,25 53,28 68 54,75 52,25 53,28 68 64,5 72,63 72,	-0.75 -0.75 -0.25 -0.25 -0.28 -0.88 -0.25 -0.13 -1 -0.25 -0.	176,38 62,5 89,63 49,25 43,38 59 59,38 64,75 173,36 62,75 77,13 54,5 94,58 95,63 411,75 63,5 70,53 54,5 70,56 71,38 86,25	140 4646 58 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOL WKS. ISTEL ISTLBE S.MACH. ISTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & BKLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONNIDOIGLAS MCT COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MICROSOFT MISNESOTA MNGÆ MNFG MOBIL	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75,173,88 46,75 54,43 53 92,63 91,98 46,75 31,75 59,38 38,38 68,81 91,53 92,63 91,53 91	-0.75	176.38 62.5 49.25 49.25 49.25 49.25 79.38 97.5 164.75 173.36 46.85 55 94.58 95.63 111.75 63.5 112.9 95.63 111.75 94.63 111.75 111	140 4646 58 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOH, WKS. INTEL INTLBES,MACH. INTLPAPER JOHNSONA, FORD KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKMEED MARTIN CORP MEDIONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHEROSOFT MINNESOFT MINNESOFT MINNESOFT MINNESOFT MINNESOFT MINNESOFT MORGAN STANLEY	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 54,13 59,263 91,93 65,5 127,88 46,75 51,25 59,38 84,75 51,25 59,38 84,75 51,25 59,38 84,75 51,25 59,38 84,75 51,25 59,38 84,75 61,25 63,5 63,5 63,5 63,5 63,5 63,5 63,5 63,	-0.75	176.38 62.5 43.28 59 59.38 67.5 173.36 46.275 77.13 56.35 411.75 63.5 63.5 63.5 63.5 63.5 63.5 63.5 63.	140 4646 58 80 88 80 88 80 88 80 88 80 80 80 80 80
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOL WKS. ISTEL INTLBE'S.MACH. INTLPAPER KOHNSONAROHINSON KELLOGG KENCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LECENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MIDONALDS MCDONALDS MCTOONALDS MCTOON	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75, 173,88 46,75 53,43 92,63 91,88 46,75 52,25 59,38 68,15 115,36 1	-0.75 -0.75 -0.25 -0.38 -0.38 -0.38 -0.35 -0.13 -1 -0.25 -0.	176,38 62.5 49.25 43.28 59 59.35 97.5 173.36 62.75 77.13 56.38 55 94.38 62.75 77.13 54.5 77.13 54.5 70.5 71.38 60.67 102 121.5 93 121.5 71.88 69.87 71.88 69.87 71.88 69.87	140 4666 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOL WKS. ISTEL INTLBE S.MACH. INTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY EU LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONN.DOCGLAS MCT COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCK MERCH LYNCH MICROSOFT MINNESOFT MINNESOFT MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK MKE BT	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 152,75 140,75 61,25 54,43 59 101,38 40,75 52,25 83,38 68 15 125,88 40,75 52,25 83,38 68 15 101,58 1	-0.75 -0.75 -0.25 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.35 -0.13 -0.15 -0.25 -0.36 -0.15 -0.25 -0.36 -0.15 -0.25 -0.36 -0.35	176.38 62.5 43.38 49.25 43.38 97.5 164.75 173.98 46.87 62.75 63.5 94.88 95.63 111.75 63.5 120 37.13 54.38 62.75 77.13 86.35 110 37.13 54.58 95.63 111.75 93.63 94.63 111.75 93.63 94.63 95.65 96.65 97.13 97	140
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE SMACH. INTILBE SMACH. INTILPAPER JOHNSONA/JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MEDIONALDS MCDONN, DORGLAS MCDONN, DORGLAS MCDONN, DORGLAS MCHECK MERCK MERREL LYNCH MICROSOFT MISNESOTA MINGÆ MNFG MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NIKE TE NORROLK SOLTHERN	88,38 42,25 56,63 58,38 96,5 175,275, 175,28 46,75 54,13 59,63 91,93 95,56 40,75 51,25 59,38 84,57 51,25 59,38 84,56 115,63 115,	-0.75	176.38 62.5 43.28 59 59.38 67.5 173.36 46.27 77.13 56.38 95.63 91.63 111.75 63.5 1129 37.13 86.25 69.67 102 121.5 93 125.75 1038 86.25 99.86 102 121.5 93 125.75 109.38 54.25 99.38 54.25 99.36 102 121.5 93 125.75 109.38 54.25 99.38 54.25 99.38 54.25 99.38 54.25 99.38 54.25 99.38 54.25 99.38 54.25 99.38 54.25	140 4646 58 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOL WKS. ISTEL INTLBE S.MACH. INTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY EU LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONNALDS MCDONNALDS MCDONNALDS MCDONNALDS MCDONNALDS MCDONNALDS MCHONNALDS MCHONNA	88,38 42,25 56,63 58,35 152,75, 173,78 61,25 71,73 61,25 53,46 91,93 63,5 127,88 40,75 52,25 59,38 68,15 115,36 11	-0.75 -0.75 -0.25 -0.38 -0.38 -0.35 -0.13 -1 -0.25 -0.	176.38 62.5 43.28 59 59.38 164.75 173.38 62.75 77.43 55 94.63 111.75 63.5 129 50 37.13 86.25 71.38 86.26 71.38 86.26 71.38 86.26 71.38 86.26 71.38 86.26 71.38 86.26 71.38 86.26 71.38	(4)
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLBE'S,MACH. INTLPAPER HOMNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP, MCDONALDS MCDONALDS MCDONN,DOTGLAS MCTOONN,DOTGLAS MCTOONN,DOTGLA	88,38 42,25 56,63 88,38 96,5 152,75 146,75 54,43 59 167,25 54,43 59 187,25 59 187,25 59 187,25 59 187,38 68,5 68,15 69,1	-0.75	176.38 62.5 42.25 43.28 59.38 67.5 173.36 46.27 77.13 66.27 57.13 56.38 95.16 175.36 94.66 111.75 63.5 1129 111.75 63.5 1129 121.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 90.67 112.5 93.71.38 86.25 97.25 97.25 97.25 97.25 97.25 97.25 97.25 97.25 97.25	140 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64 64
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOON, WKS. ISTEL INTLBESMACH. INTLPAPER JOHNSONAJOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCHERONIC MELLON BANK MEET MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NKE BY NOROLK SOLTHERN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. P.G. E PENNEY J.C. PEPSICO	88.48 25.68 88.45 152.75, 173.88 46.75 53.28 86.25 75.21 68.85 59.21 69.55 59.88 59.21 69.55 69.58 115.86 69.55 69.58 59.58 89.58 69	-0.75 +0.75 +0.75 +0.75 +0.75 +0.75 +0.75 +0.75 +0.38 +0.88 +0.88 +0.05 +0.13 +0.15 +0.25	176.38 62.5 43.28 59 59.38 62.75 173.38 462.75 77.13 562.75 77.13 563.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.5 111.75 63.7 111.75	(40)
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE S.MACH. INTILBE S.MACH. INTILPAPER HOHNSONAGOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MEDIONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHERK MERCK MERREL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MINGÆ MNFG MOBIL MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B MORGAN STANLEY MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B MORGAN SONTHERN NORWEST NYNEY ORACLE CORP. P G & E PENNEY J.C. PEPSICO PFIZER PHILIP MORRIS	88.48 42.25 56.63 88.5 152.75 173.75 61.25 53.46 185.27 61.25 53.46 185.27 61.25 53.46 185.25 61.25 53.46 185.25 61.25 6	-0.75 -0.75 -0.25 -0.13 -1 -0.25 -0.25 -0.13 -1 -0.25 -0.25 -0.13 -1 -0.25 -0.25 -0.13 -1 -0.25 -0.25 -0.13 -1 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -1 -0.25	176.38 62.5 62.5 49.25 43.28 59 59.35 164.75 173.38 62.75 173.38 62.75 173.38 62.75 173.38 62.75 174.38 62.75 174.38 62.75 174.38 69.63 111.75 63.5 1129 50 121.5 50 122.5 71.38 60.82 123.13 124.5 71.38 60.82 71.38 60.83 71.38 60.83	(4)
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLBE'S,MACH. INTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEEL LOCKHEE MARSH & SKLLENNAN MAY DEPT.STORES MIN A CORP. MCDONALDS MCDONN,DOTGLAS MCLOMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERKEL LYNCH MCROSOFT MINNESOTA MINGÆ MNFG MOBIL MORG NY OPI MOR	88,38 42,25 56,63 88,26 152,75 146,75 54,43 59 167,25 54,43 59 167,25 54,43 59 167,25 59 187,88 46,75 52,25 88,25 181,58	-0.75 -0.75 -0.28 -0.28 -0.28 -0.28 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25	176.38 62.5 43.38 59.38 62.75 173.38 62.75 173.38 62.75 63.5 94.38 95.13 59.38 95.13 181.75 63.5 11.13 18.35 11.13 18.35 11.13 18.35 11.13 18.35 11.13 18.35	140
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLBESMACH. INTLPAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKMEED MARTIN CORP MCDONALDS MCHENNAN MREGEN MERRILLLYNCH MCROSOPT MINNESOTA MNGÆ MNFG MOBIL MORGAN STANLEY MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NIKE BY NORFOLK SOFTHERN SURWEST NYNEN ORACLE CORP. P GA E PENNEY J.C. PEPSICO PPELER PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PITSEV-BOWES PNC BANK	88.48 42.25 68.85 152.75, 173.78 46.75 53.46 152.75, 173.73 90.0 95.75 193.75 1	-0.75 -0.75 -0.25 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.35	176.38 62.5 43.28 49.25 43.38 67.5 173.38 46.27 161.75 173.38 46.27 161.75 173.38 46.27 161.75 173.38 161.75 174.38 175.3	(4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4)
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOL WKS. ISTEL ISTLBE S.MACH. ISTLBE S.MACH. ISTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONNJOG/GLAS MCLOMMS. MCDONNJOG/GLAS MCLOMMS. MELLON BANK MERREL LYNCH MICROSOFT MISNESOTA MNG.& MNFG MOBILL MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK MIKE B' NORBOLK SOFTHERN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. PG AC PEPSICO PETZER PHILLIP MORRIS PHILLIEN PIL. PITSEY-BOWES PAC BANK PICTORY PEPSICO PETZER PHILLIP MORRIS PHILLIEN PIL. PITSEY-BOWES PAC BANK PICTORY POSTRIES POSTRIES POSTRIES PACHERY POSTRIES PACHERY POSTRIES POS	88.48 42.25 56.63 88.54 152.75 61.25 53.46 152.75 61.25 53.46 152.78 46.75 53.26 90.38 46.75 53.25 90.38 46.75 53.25 90.38 46.75 53.25 90.38 46.75 53.25 90.38 46.75 53.25 90.38 90.	-0.75 -0.75 -0.25	176.38 62.56 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 40.35 462.75 477.43 477.43 477.	(4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4)
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLBE'S,MACH. INTLPAPER HOHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP MODONALOS MCDONN, DOTGEN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALOS MCDONN, DOTGLAS MCDONN, DOTGLAS MCLONNIS, MEDTRONK MELLON BANK MERKL LAYACH MICROSOFT MINNESOTA MINGÆ MNFG MOBIL MORGIN OP MORGIN OP MORGIN OP MORGIN OP MORGIN SOFTHERN NORWEST NYNEY OR ACLE CORP. PGÆ E PENNEY J.C. PEPSICO PFIZER PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PITNEY-BOWES PNC BANK PRI SONTERES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON	88.48 42.25 56.63 88.25 56.63 88.25 152.75 146.75 54.43 61.25 54.43 61.25 54.43 61.25 54.43 61.25 63.5 127.88 63.5 127.88 63.5 127.88 63.5 127.88 63.5 127.88 63.5 127.88 63.5 127.88 63.5 127.88 63.5 127.88 63.6 127.88 1	-0.75 -0.75	176.38 62.54 43.25 43.38 67.5 77.13 61.75	(4)
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOH, WKS. ISTEL INTLBE SMACH. INTLPAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHONALDS	88.4 25.6 88.5 152.75, 174.75 60 88.5 152.78, 175.78 60 185.78 18	-0.75 -0.75	176.38 62.56 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 40.25	(4)
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE S.MACH. INTILBE S.MACH. INTILPAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKMEED MARTIN CORP LOCKMEED MARTIN CORP LOCKMEED MARTIN CORP LOCKMEE MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBN.A CORP. MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHENNAN MERCK MERREL LANCH MICROSOPT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGOLK SOFTHERN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. P.G. & E PENNEY J.C. PEPSICO PHILLE MORRIS PHILLE MORRIS PHILLE MORRIS PHILLE MORRIS PHILLE MORRIS PHILLE MOWES PNC BANK PRG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RIBONE STRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RIBONE FOLLENC ROKER ROKKWELL INTL.NEW ROYAL BK.CANMINLOUE SARALEE CORP.	88.48 25.63 88.5 152.75, 173.75 60 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5 18.5	-0.75 -0.75 -0.38	176.38 62.56 49.258 59.35 77.138 62.75 77.138 62.75 77.138 62.75 77.138 62.75 77.138 62.75 77.138 63.129 60.13 63.15 63.19 63.15 63.19 63.15 63.18 63.15 63.18 63.15 63.18 63.15 63.18 63.	(4) 化硫酸 原花 (5) 化硫酸 (5) 化邻苯基酚 (5) 化甲基酚
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOS TOOR WKS. ISTEL INTLBE'S.MACH. INTLPAPER ROHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LICENT TECHNOLOGIES MASSH'A SKILENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONN.DOTGLAS MCTOMMS. MEDTRONE MELLON BANK MERREL LYNCH MCROSOFT MINNESOTA MNGAE MNFG MOBIL MORGAN STANLEY MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NIKE B MORGAN STANLEY MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NIKE B MORGAN SON THERN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. PGAE E PENNEY J.C.I PEPSICO PHIZER PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PHTNEY-BOWES PNC BANK PIG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RATTHEON RHINE POPLENC ROKER ROCKWELL INTLNEW ROYAL BE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOGII	88.48 25.63 88.5 152.75 46.75 57.43 66.25 58.5 88.5 152.75 89.5 89.5 152.75 173.75 61.25 59.8 89.5 152.75 173.75 61.25 59.8 89.5 152.75 173.75	-0.75 -0.75 -0.78 0.88 0.08 1.08 1.08 1.08 1.08 1.08 1.0	176.38 62.56 49.25 89.25 89.25 89.25 89.35 177.38 62.75 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.38 177.3	() 化硫酸 化苯基 化二苯基 化环烷基 化邻苯基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLBE S.MACH. INTLPAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEEL MARTIN CORP MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHONALDS MCHONALD MCHONALDS	88.48 25.68 8 5.65 155.288 155	-0.75 -0.75	176.38 42.5 43.9 49.25 43.9 59.38 62.75 173.88 462.75 77.13 59.38 91.15 93.15	(4) 化原物 (4) 12 22 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE S.MACH. INTILPAPER HOHNSONAGOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MIND DAY MIND TORES MED LOOK MARTIN MELLON BANK MERCK MERREL LANCH MIN ROSOFT MINNESOTA MINGÆ MNFG MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B NORFOLK SOFTHERN NORWEST NYEN ORACLE CORP. P GA E PENNEY J.C. PESICO PFIZER PHILLIP MORRIS PHILL	88.4 25.63 8.5 152.75, 173.75 60 19.55 182.75 19.55 19	-0.75 -0.75 -0.38	176.38 62.56 49.258 59.38 59.38 57.138 62.75 77.138 62.75	() () () () () () () () () () () () () (
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLBE S.MACH. INTLPAPER HOMSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCDONN.DOTGLAS MCDONN.DOTGLAS MCTOONN. MELLON BANK MERCK MELLON BANK MERCK MELLON BANK MERCK MERREL LYNCH MINGOSOFT MINNESOTA MNGÆ MNFG MOBIL MORGNN JOH MORGNN JOH MORGNN SONTHIEN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. PGÆ E PENNEY J.C. PEPSICO PFIZER PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES PNC BANK PRO INTLNEW ROYAL BK.CAN.MINLOUE SAHEWAY SARALIEE CORP. SEC COMP. SEC CORP. SEC C	88.4.2.5.6.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8. 15.2.8.8.8.1.8.2.8.8.8.8.8.8.8.8.8.8.8.8.8	-0.75 -0.75 -0.78 0.08 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	176.38 62.5 66 49.25 89.38 59.75 177.88 62.75 177.88 62.75 177.88 62.75 177.88 69.75 177.88 69.77 178.88 189.75 18	(4) 化硫酸 (6)
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLBE SMACH. INTLPAPER JOHNSONAGOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCDONALOS MCI COMMS. MEDTRONK MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MICROSOFT MINNESOFT MINGÆ MNFG MOBIL MORGIN ÖPI MORGIN ÖPI MORGIN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOFTHERN NORWEST NYNEN OR ACLE CORP. P G & E PENNEY J.C. PEPSICO PETELR PHILIP MORRIS PHILIP MORRI	88.4 25.63 8 75.0 46.75 55.0 8 8 5 65 75.0 46.75 55.0 9 10 55.5 8 8 15.25 8 15.25 8 1	4.75 4.75 4.75 4.75 4.75 4.75 4.75 4.75	176.88 49.25 49.25 49.25 49.25 49.25 49.35 77.43 40.27 57.43 58 94.63 77.43 58 94.63 77.43 77.43 78 78 78 78 78 78 78 78 78 78 78 78 78	(4) 6666
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE SMACH. INTILPAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCK SMARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBN.A CORP. MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHELON BANK MEER K MERRILLLYNCH MCROSOFT MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE BY NORYOLA SOFTHERN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. P GA E PENNEY J.C. PILLER MORRIS PHILLE MARRIS PHILLE MA	88.4 25.6 88.5 75.185 6.2 85.5 85.5 85.5 85.5 85.5 85.5 85.5 85	4.75	176.88 62.56 44.57 59.38 59.3	(4) (6) (6) (6) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE S.MACH. INTILPAPER HOHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALDS MCDONALDS MCDONAL	88.4. 25.6.88. 25.75.87. 25.5.82. 25.82. 25.82. 25.83. 25	- 0.75 - 0.75 - 0.78 -	176.38 62.56 49.28 59.55 77.13 59.46 77.13	() 经税益 化
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLEPAPER HOMNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALOS MCDONN, DORGEN MASH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALOS MCDONN, DORGEN MEDTRONK MELLON BANK MERCK MELLON BANK MERCK MELLON BANK MERCK MERREL LYNCH MKROSOFT MINNESOTA MNGÆ MNFG MOBIL MORGNN ØP MORGNN ØP MORGNN ØP MORGNN SOFTHERN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. PG & E PENNEY J.C. PEPSICO PFIZER PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PITNEY-BOWES PNC BANK PRO INDICKTERS PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POP LENC ROKER ROKKWELL INTLNEW ROYAL BK.CAN.MINLOUE SAFEWAY SARALEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOCGII SCHILLNIBERGER SEAGNTE TECH SEARS.ROER CK SOFTHERN SYRINT SIN MICROSYSTEMS SCHERING-PLOCGII SCHILLNIBERGER SEAGNTE TECH SEARS.ROER CK SOFTHERN SYRINT SIN MICROSYSTEMS SCHERING-PLOCGII SCHILLNIBERGER SEAGNTE TECH SEARS.ROER CK SOFTHERN SYRINT SIN MICROSYSTEMS SINTELYS BANKS IENACO TEXAS INSTS. ITME WARNER IRAYEERS GP. TYCO INTERNATIONAL CNION PACIERC	86. 25.68 8 25.78 6 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	4.755 4.88 8.63 8.63 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05	176.58 62.56 44.58 59.75 177.88 62.75 177.88 62.75 177.88 18.57 177.88 18.57 177.88 18.57 177.88 18.57 177.88 18.57 18.5	() 化硫酸 化苯二甲二甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOON, WKS. ISTEL INTILBE SMACH. INTILPAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK EILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHOONALDS MCHOONALS MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK MKE BY MORGAN STANLEY MORGAN STANLEY MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK PIG INDUSTRIES PHILLIP MORRIS PHILLIP MORGAN TORD MORGAN TORD MO	88.4 25.6 88.5 75.8 6 8 5 8 7 8 7 8 7 8 7 8 8 8 9 8 15 18 8 8 8 9 8 15 18 8 8 8 9 8 15 18 8 8 8 9 8 15 18 8 8 8 9 8 15 18 8 8 8 9 8 15 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	4.75	176.5 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6	() 化邻角
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE S.MACH. INTILPAPER HOHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALDS MCDOONALDS MCROONAL MRCROSOFT MISSEOTA MING. MING. MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B MORGAN STANLEY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B MORGAN SONTHERN NORWEST ORACLE CORP. P GA E PENNEY J.C. PEPSICO PFIZER PHILIP MORRIS PHILIPS MORRIS PHILIP MORRIS PHILIPS MORRIS PHILIP MORRIS P	88.4 25.63 8 5.75.8 6 8 5.62 5.8 8 5.02 5.02 5.02 5.02 5.02 5.02 5.02 5.02	4.75	176.58 49.58 49.58 59.55 177.58 59.46.77 56.77 56.77 56.78 57.78	() 经股份
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTL.BE S.MACH. INTL.PAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MCDONALDS MCDONAL	88. 25.68 8 75.88 25.53 6 8 8 5 8 5 6 5 6 5 8 8 5 6 5 6 5 8 8 6 5 6 5	4.75.5 (8.88) (8.85) (1.35) (2.55) (3.66) (3.65) (176.5 6.5 6.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7	() 化硫酸 化苯二甲 医原 日子宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫宫
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTL.BESMACH. INTL.PAPER JOHNSONALOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCHOONALDS MCHOONAL NAT.CITY NATIONSBANK NIKE BY NOROGIA NOROGIA PLIPT MORRIS PHILIP PORPICO PORPICO PORP PORP PORP PORP PORP PORP PORP PO	86年2月18日,1955年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年195日,1956年1956年195日,1956年1956年195日,1956年1956年195日,1956年1956年1956年1956年1956年1956年1956年1956年	4.755 4.88 8.06 8.25 13 4.055 4.88 8.06 8.25 13 4.055 4.88 8.06 8.25 13 4.055 4.06 8.25 13 4.055 4.05 13 4.055 4.05 4.05 13 4.055 4.05 4.05 13 4.055 4.05 4.05 13 4.0	176.5 的是然 44.5 的是然 45.5 的是然 46.7 5 5 9 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	() 的现在分词 是
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE S.MACH. INTILPAPER HOHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALDS MCDONALDS MCDONALS MC	86、12.56年,17.86年,17.86年,18.5年	4.755 4.88 8.03 8.25 13 4.755 4.88 8.03 8.25 13 4.655 4.88 8.03 13 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	176.5 的是然,这个175.6%,我在25 176.5 的是然,这个175.6%,我在25 176.6 的是然,这个175.6 就是是一个155.5 的现在分词,这个175.6 就是一个155.5 的是是一个175.6 就是一个175.6 就是一	。
GTE HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTLEAPER JOHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MODONALDS MCDONALDS	教育社会教育的经验的 15 12 14 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	4.675 5.88 8.63 8.53 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	176.5 66.25 8 5 77.6 8 96.6 77.6 96.6 10.5 5 66.38 25 67.7 66.9 10.1 10.5 67.7 67.8 10.5 67.7 68.9 10.1 10.5 67.7 68.9 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1 10.1 10	() 经税额 () 经税 () () () () () () () () () () () () ()
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTILBE SMACH. INTILPAPER JOHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCK SMARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCGONNS, MEDTRONK MERCK MERREL LANCH MICROSOFT MINNESOTA MING& MNFG MOBIL MORGAN STANLEY MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK NIKE B MORGAN SOFTHERN NORWEST NYNEN ORACLE CORP. P GA E PENNEY J.C. PENNEY J.C. PEPSICO PHILLE MORRIS PHILLE PHILLE MORRIS PHILLE MORRIS PHILLE MORRIS PHILLE MORRIS PHILLE M	86、三角线线、1758年,1865年,186	4.755	16.5. 化乙烯 18.5. 17.18.6. 18.6. 17.5. 18.6. 18.5. 17.5. 18.6. 18.5. 17.5. 18.6. 18.5. 17.5. 18.6. 18.5. 17.5. 18.6. 18.6. 17.6. 18.6	。
GTE HENZHJ. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT BLINOIS TOOR, WKS. ISTEL INTL.PAPER JOHNSONAROHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP MCDONALDS MCDON	教育社会教育的经验的 15 12 14 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	4.675 288 886 885 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	176.5 66.25 8 5 77.6 8 9 45.17 8 9	() 经税益 () 是

حازم صاغبة



هكذا يحاك مستقبل النطقة فيما القيادات العربية...

فيما يتخبط العرب في الضياع. إسرائيل من

جهتها تتحرك على أكتر من مسار في بناء علاقات

عسكرية واقتصادية مع دول في جيرتها

وخارجها، وفيما أهي تبني مع تزكياً علاقة أمنية

عميقة وتجري معها المتاورات الشتركة، تعلن

الحكومة النيونانية انها واسرائيل ستجريان للمرة

الاولى مناورات عسكرية مشتركة نهاية الشهر

المقبل قرب جزيرتي رودس وكاستيالوريزو سيعد

لها اثناء زيارة مسويل اسرائيلي رفيع لأثينا

قريباً. وكانت اليونان عبرت عن رغبتها في تسريع

تعاونها العسكري مع اسرائيل وتوسيعه عام

١٩٩٦ عندما بدأ تعريز التعاون الامنى بين

اسرائيل وتركيا، غلماً بأن المناورات مقررة في

اطار اتفاق التعاون العسكري الذي وقع بين

اليونان واسرائيل عام ١٩٩٤ ولم يطبُّق حتى آلآن.

مناورات عسكرية مشتركة لأسرانيل مع كل من

العدويين، مع اختلاف مستوى وعمق العلاقة

وفى كوريا الجنوبية، اعلنت السلطات اواحر

الشهر الماضي انها تنوي استيراد اسلحة

وطائرات متطورة من اسرائيل تشمل تلك ازودة

اجهزة لتجنب الرادار. وأثار ذلك احتجاج كوريا

الشمالية التي ورَعد بيانا صحافيا وصفّد فيه

وكمأ تجاهلت اسرائيل ردود فعل كوريا

وفي القارة الافريقية، كما في الجميه ورية

الشمالية، كذلك تجاهِلها العرب بمقدار ما تجاهلوا

العلاقة العسكرية المتطورة بين كوريا الجنوبية

الاسلامية التابعة للاتحاد السوفياتي سابقاً، تقوم

اسرائيل ببناء علاقات عسكرية واقتصادية

وسياسية واسعة تؤمن لها وضعأ اقتصاديا متينا

على الصعيد الداخلي وتعرز تأهيلها دولياً في

اعقاب عرائها قبل أنطلاق عملية السلام في

تركيا مثال حيّ على التحرر من قيود دينية وسياسية كانت سائدة قبل مؤتمر مدريد عام

١٩٩١، وجعلت العلاقة مع اسرائيل محرجة

فحكومة نجم الدين اريكان تشبهد تعميق التحالف

الاستراتيجي مع اسرائيل والولايات المتحدة فيما

تتدهور الامور على الساحة الفلسطينية، وتتمسك

حكومة بنيامين نتانياهو بسياسة الاستيطان

وتفرض الإمر الواقع على القدس. حكومة اول

رئيس اسلامي في تركب تشارك في تصالف

استراتيجي لاحتواء الاصولية الاسلامية وتطوبق

ايران والعراق وسورية بتعاون امني واستخباري.

حكومة اربكان اثبتت ان الوطنية التركية اقوى من

المصلحة الوطنية الاسرائيلية في تطويق سورية

على حدودها الشمالية والغربية، بما يجعلها تفكر

مرتين قبيل مواجهة احداهما في ازمة. هذا

التطويق يحضّ كملاً من اسسرائيل وتركبيا في

مواقفها السياسية ومطالبها من سورية. فتكبيلُ

سورية في الكماشة التركية - الاسرائيطية له

اكثر من مردود يقيد دمشق ويقلَص خياراتها. وهذا ما يناسب واشنطن ايضا في المرحلة

ومع تكبيل دمشق يراهن الثلاثي الاميركي

التركي - الاسرائيلي على تقليص خيارات المحاور

المضادة. فحصر لن تتمكن من قرن الاقوال

بالافعال وهي التي هددت قبل سنة على لسان

وزير خارجيتنَّا بأنَّ المحور التركي - الاسرائيلي

الصلحة طرف على حساب طرف أ و كل فعل من

هذا النوع سيكون له رد فعل مواز ومساو له في

يستبعد قيام محور مصري – سوري - سعودي

بمقدار استبعاده قيام محور ايراني - سوري -مصري لذلك يثق الثلاثي بأن الاستياء العربي

سيبقى في الاطار اللفظي فيما توضع الأسس

العملية لاستبعاد القطب العربي عن موازين قوى

حال فإن علاقة الثلاثي معها، في العمق، تهادنية.

فنابران تؤخذ في اعتبار موازين القوى بجدية

خصوصاً اذا كان الهدف الرئيسي تحييد الطرف

العربي في الموازين. فتقويض ما يسمى «الامن

القومي العربيء سياسة استراتيجية يتم تنفيذها

ليس فقط عبر الاحتواء والتطويق والتكبيل وانما

ايضا بوسائل اغراء لدول عربية فاعلة بمردود

علاقتها الثنائية مع الولايات المتحدة حفاظأ على

امنها الداخلي. وهكذا يُحاك مستقبل المنطقة فيما القيادات

العربية في عربدة السلطة... او في غيبوبة.

ابران تعالج استهدافها على طريقتها. وفي اي

فالشَّلاثي الاميركي - التركي - الاسرانيلي

فالمسلحة الوطنية التركية تلتقي اليوم مع

اي اعتبار أخر، ديني او عاطفي.

مواقف كوريا الجنوبية بأنها «معادية للعرب».

الأمنية منج كل منهما.

فالعداء التركي - اليوناني لم يكن عائقاً امام

المستراتيجي بين تركيا إلى الله الله المن مصلحة الدولتين في بناء أهم محور المرابط واقوى صداقة عسكرية في المنطقة، بمباركة تُشَارِكَة أميركية فاعلةً. هذا التحالف الالله المتراثيجي ينفذ عمليا سياسة والاحتواء الله والعران والعراق ويستهدف دولاً مثل المارانية المهاورية في سياسة «التكبيل الانفرادي»، ويضع إِنَّاكِتُأُ رئيسياً في سياسة «التطويق الجماعي، الله يرب في موازين القبوي في منطقية الشبرق الله التوريد ويراهن الشركاء الثلاثة على إن العرب ﴿ إِنَّ يُعْطِوا أَكْثَرُ مِنْ أَكْثَرُ مِنْ مَوَّاسًا مَ بِعَضْهُم يُرْبُونُكُمُ أَ، بأحباط فيعض من الحكومات العربية المُنْصِينِفِ فِي خَانِهُ والمنسِودِ، وأخسر في خيانة ﴿ الرَّبُونِ ، ومِّها بينه ما مه مش في المعادلات أَبُأُ الْإِسْتَرِاتَيْجِيةَ أَوْ مَحَيِّدٍ. وما دام مفَّهوم الأمن الله الله العربي عند العرب على اعوجاجه العرب على اعوجاجه إلى المناه والمرافع المرافع والمران المناء والمران المناء بأن وَأَيْرُكُوا لِللَّهِ وَي مطَّلَعُ القرنَ المقبل لن تواجبه أية أ الأنها وساقسة عربية ذات معنى.

ورارة الخَارِجية الأميركية، الخَارِجية الأُميركية، وَيُكُولُونُ سَ بِيرِيز، رداً على اعتراضًات عربية على المالية عاون العسكري بين تركيا وإسرائيل ومشاركة ﴾ المُؤلِّدِيات المتحدة في مناورات بحرية – جوية شرق -الله المنافعة المتوسط مفيد. قال: «لا تهمنا اعتراضاتًا المران والعراق لانهما دولتان منبودتان ولن ناخذ الرشيهما في الاعتبار عندما نخطط لتعاوننا الأمني مُلَّانِهِ الْمُرَّةِ مِن العالمِ، وقال إن «تقويَةِ التَّعِاوِنَّ ﴿ إِلَّا لَّتُنْتُرِاتِيجِي بِينَ تُركيا وإسرائيل كانت بوماً مِن الله الله الاستراتيجية الولايات المتحدة. وإسرائيل المُندِيقة حميمة وحليفة قوية الولايات المتحدة، كما المُنْ الله الله الله الله المالية على المالية الله المالية ا الإيمان هذا التعاون، وقال إن «تركيا دولة بالغة القوة الله الممية في شرق المتوسط، ومن المعقول بالنسبة أللها أن تريد تركيا وإسرائيل إقامة علاقات رُغُبِّبِا اقة وتعاون عسكري وسياسي واقتصادي. ربي ريسي والمصادي. لا نهانه لم يعجب ذلك بعض الدول العربية، فهذا لا الارائة 1773). 1919: إن إسرائيل بحاجة إلى مساندة واسعة. 1919: الجندا أن إحدى حليفاتنا في الأطلسي ترغب رة/فيّه الساندة». ما

الله أن الله الناطق باسم وزارة الضارجية المارجية المُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ مُنْ اللَّهِ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ وَمِنْ اللَّهِ الْمُنْ الْم الْمُنْ اللَّمِينَاءَ أَنْ يَقْهُمُ لِيسَ فِي حَاجَةً لَاطْرُوحَاتَ تَحْلِيلَيةَ الْمُنْفُونِينَ مِنْ مُنْ اللَّهِ لَيْنِينَا لَمْ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الل المُنْ الله الأميركية. نيكولاس بيرنز قام بالواجب أيُمِلِّي أكمل وجه. فإذا لم يعجب التحالف التركي ~ إِبْرُكُولُهُمُ وَاللَّهُ وَمِعْنَ الدُولُ العَربية، فَهَذَا اللَّا يَجْمَهُ المُنْهُ الولاياتُ المتحدة تتعالى على النبونين، النبونين، ى كى كورىيى 14 ئۇتۇگى والزيائن، بان آمنهم مستورد ومضمون 14 ئانىدۇر المُرْاعِينُ كِياً، وَبِالتَّالَى قَإِن هَامُشَ الْاحْتَجَاجِ مُحْدُود ﴾ ﴿ لَهُ إِنَّا أَ. مَكِذًا تَمَلَى لَغَهُ الواقعيةُ السياسية على لِمُقَالِلْإِدَارَةِ الأميركيةُ مفهومها للمصالح الأميركية في

الفناعلون في إدارة بيل كلينتون ينظرون إلى السائسياسة الخارجية من منطق الوضع الراهن والمرابع يوحي للإدارة الامسركية السوم بجدوى والتنتنزاف العرب المنبود منهم والزبون وغيير مُرَّانًا اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ ا والضبعف والاحباط والصاجة والشكوك و التبعثر والتاكل في الجسم العربي. الاستنزاف الموري الاستنزاف المرابع السلام الي بنكاليف الأمن لضمان تدفق النفط واحتواء أخطار أَلْأَنْظُمَةُ المنبودة. والاستنزاف مفيد أستراتيجياً وعلى الدى البعيد لضمان الاتكالية على الولايات المُنْتُلُودة مِن جِهة البعض وقضم أية تطلعات من البعض الآخر نحو حياكة عالم عربي متكامل أَلَمْ وَطَادً عَلَى الخريطة الاقليمية والدولية. هكذا هو و الكثرية الواقعية السياسية لدى الاكثرية الفاعلة في والإدارة الأميركية

رُّهُ عِالْامِكَانِ، طبِعاً، تصدى صحةِ هذا المنطق واعتباره استثمارا المُتَالِقُهُما حتى في موازين المسالح الأميركية. فبناء أَرُّيُّ عِيْاً سِهِ السِتراتيجية على تركيبة خلل في موازين أألقوى تتعمد اسقاط أكبر تجمع جغرافي وسكاني أُوْسُنُهُما ليس منطقاً مقنعاً. فموارين القوى لا تبقى مْ أَيُرْضُوراً عسكرية على المدى البعيد، ولا يوجد عائق مُ الله المام تطوير الكتلة العربية إلى قوة أُ أَقِنْتُ صِاليَّةَ عَالِمًا عَندما تأتي الى النول العربية اللَّهُ اللَّهُ العلامة أو توريثها. فالمقومات موجودة، والمناز الموارد الطبيعية إلى العنصر الديموغرافي وَ إِنَّ إِنَّا كِانَ حِيلِ اليومِ ضِياتُعاً ومحيطاً؛ فِليسِ هناكُ مُنْ الله الله على الفد سيبقى مخاصاً للوضع الراهن. عَنِينَدَ، قد تحصدُ السياسة الأميركية ما والكنتمرة بها لا يخدم المصلحة الأميركية، ويصبخ رُالْبُلْ الله عليها التعليق على اعتراضات عربية

و عدا ولا يهم. ﴿ ﴿ إِنْمَا البِومِ تَفَكَّرِ الولاياتِ المُتَحَدَّةُ وَتُركينا وأوالسرانيل بمصلحتها وتتخذ الاجراءات اللازمة

. معارضة الإنهيار وانهيارالمعارضة

سليمان تقي الدين *

■ رفعت المعارضة في مقدمة اسجابها لنهج بناء الدولة في لبنان بعد الصرب، خصوصاً لحكومات الرئيس رُفيق الحريري المتعاقبة منذ العام ١٩٩٢، الشنعار القائل ان هذا ألنهج يقود البلاد الى انهيار شامل. وتورع نقد المعارضة على مجموعة كبيرة من العناوين التي يجري التشديد عليها في الخطاب السبياسي من راوية كل فريق من فرقاء المعارضات المتعددة والمختلفة في البلاد.

فإذا كأن عنوان التنكر لمقتضيات الوفاق الوطني والخلل الحاصل في التوازن السياسي على صعيدً الحكم هو بند أول فَى لائحة المعارضة المسيحية. فحكم الشخص ونقد صيغة الترويكا والتجاوز على المؤسسات وتعطيل الميموقراطية هو عنوان يرفعه اقطاب يشاركون في الحكم او هم يرشحون انفسهم للمشاركة فيه. امَّا الحديث عن سيطرة رأس المال الخاص على مرافق الدولة ومقدراتها ورهبها للديون الخارجية ضمن سياق مشاريع الشرق اوسطية، والسبياسة الاعمارية المفتقرة للاولويات الوطنية والفاقدة لأي بعد تنمؤي شامل ومتوازن، فهو حديث يشترك فية السواد الأعظم من فروع هذه المعارضة مع نبرة متشددة أراء السياسة الإجتماعية يلهج بها معارضون يتصلون بقطاعات شعبية او مهنية او

احزاب سُياسية ذاتَ نزعة شعبوية. وقد اتفقت هذه المعارضات في اكثر من مناسبة على توصيف سياسة المكومة بإفقار البلاد والقضاء على الطبقة الوسطى التي هي عماد الإستقرار الاجتماعي والسياسي وأقتربت اكثر فأكثر من التحفظ والتحنير في ميدان الاقتراض الخارجي والديون لمُناسبة مُناقِشَة الموازنة العامة (١٩٩٧) إذَّ بلغت ارقيام الدين العام وعبصر الموازنة على صبورة تنذر بخطر كبير. ومع ذلك كله امتحنت الانتخابات النياسة العامية صَّنَّف ١٩٩٦ هذه المعارضات في المقاصل الاساسية لأفكارها وبرامجها وشعاراتهآ عندما تفرقت ايدي سبأ وتوزعت على خارطة غير

مرتبطة بأي تصور سياسي. فالتحق بعض الجماعات بركساب لوائح السلطة، وارتبكت قوى اخرى الى حد اضاعة فرص ثمينة لخوض معارك جدية وفق شعارات محددة وتحالفات وامُنحة. واطاحت الانتخابات عدداً من الرموز النيابية التي كانت تمتاز بحدة ظاهرة ويحيوية وديدامية في ملاحقة اسباب الشكاوي والمضالفات، بينما انصبس تيار المعارضة (المقساطغسة) ورمسورها في الخارج عن متابعة بتائج الانتحابات وما رافقها وتخللها من انتهاكات للقانون والمسريات، ومطاربتهسا لسياسة الحكومة في ما يشبه هدنة مسعلنة مع رئيس

الحكومة بالذات، الذي يتعرض لضغوط اقليمية وتجانبات من شركائه َّفَّى الحكم. واذا كانت الحركة النقايسة (العمالسة) هم المعاّرضة الوحيدة الصاخبة، فقد تعرضت اليّ انكشاف واسع جراء التستيس المباشر لمطالبها وحركتها واندراجها في تحالفات ليست بعيدة من صراعات مراكز القوى داخل الحكم وبين مؤسساته، وانكسرت وحدتها الهشئة اصلأ عندما واجهت صَّغُوط السَّلْطة ومحاولات الاحتواء والتَّفكيك. وهي حركة نقابية ضعيغة التكوين من حيث قاعدتها العمالية وذات هيكلية مركبة سهلة الأختراق وقد زابتها مشكلات الحرب بمضاعفاتها الاجتماعية والطائفية هزالاً. وإذا كانت الصركة النقايية قد

تحصينت قبلاً بمناخ ديموقراطي صاعد في البلاد، كان من بعض تشوهاته تضخيم حجم الصركة النقائية العمالية واحاطته يتجمعات مطلبية ومهنية وقطاعية خاصة في مرافق التعليم والحركة الطالبية فإن الحركة النقابية بعد الحرب فقيت جسمأ اساستأ كأن يستنها هو جسم الإحراب السياسية التي صار اندماجها بالحكم اندماجا عضويا من طريق مواقعها الطائفية والعصبيات والمصالح التي مثلتها في

واذا كانت المعارضة المتاجة والمتبقية في الملاد هي بمجملها جرء من قوى ونظام • الطائف، بما يعنيه من ارتباط بالمرجع الاقليمي المولج ترتيب هذا النظام، وتأليف قبواه وضبطها، فإن المعارضة النقائية وقعت اسيرة الاحتماء بجناح من اجنحة هذا النظام السياسي وتجانباته، وهو أمَّر اذا كأن قد اتاح لها هامشاً معيناً من الحركة والمناورة آزاء سيأسة الضبط والقرويض التي سلكها الرئيس الحريري، فإنه وضعها في ضانة الادوات التي يستخدمها خصومه من داخل النظام.

وإذا كانت المعارضة النيابية التي ارست نيويورك - راعدة درغام أبرنامجها على المطالبة بتطبيق الدستور واتفاق

المعارضة البداءة من داخل اللعبة الديموقراطية التي لا تتشكل واقعأ الاضمن التوازن المفروض بالمعطيات الأقليمية ووفق متطلباتها وأولوباتها، فهي قد انصَصَرَت فَى لَقَاءَ سنداسي هو من دون شك الأقرب بتكوينه ورموزه الى المعارضة البرلمانية التي يقودها رُجِــَّالَ بُولَةً، لَكِنْهُ لِقَـاءَ لِمْ يَقْلِحَ فِي رَبْطُ اتَّجِــاهَاتَ

الطائف والتوازن بين السلطات وفصلها وعلى شعار

افراده في مخطط واحد يمكن أن يشكل نواة تجميع

وتوحيد لقوى قادرة على طرح نفسها بديلا للحكومة

واذا كان بديهيا أن يعزف كل على ألته، الا أن من غير البديهي ان يعزف كل من افراد اللقاء السداسي على نغمة واحدة مستقلة فلا يتوحدون مثلاً على موقف ومشروع: من موضوع استقلال السلطة القَضائية وتحصّينها، ومن موضوع الاعتداء على الحريات العاصة والخاصة، في موقف موحد من التنصُّت على الهواتف، ومن الاعتداء على الصريات النقابية، ومن موضوع الأثراء غير المسروع واستُغَلال النَّفُوذُ والسَّلْطَّة... ويبدو وأَضَحَا أَنَّ الحسابات السياسية لأطراف اللقاء السداسي لم تقطع في نظرتها الى طسيعة الازمة واحتسالات تفاقمها ولم تتفق على مشروع يفترض خطة للانقاذ من انهيار بات مؤكداً.

ولعل الرئيس الحريري هو من فتح العيون على أفاق الصراع عندما اشار الى وجود مشروع آخر في البلاد هو بمثابة بديل مفترض لأزمة الحكم المتشعبة التي تتغذى من انسداد آفاق السلام الاقليمي، ومازق السياسة الاعصارية بوجهيها الأقليمي وألداخلي، وانحطاط الطبقة السياسية في تعاطيها مع مشكلات النظام الديموقراطي ولجوئها المتزايد الى ضرب المؤسسات الديموقراطية وتعطيل الحياة السياسية وقمع الحريات والتصادي في النهب المنظم لموارد الدولة واقتسامها وتحميل الفثات الشعبية وحدها اعداء هذه السياسات. فعندما يتهم الرئيس الحريري علناً اجهزة غير مدنية في العمل على تهشيم صورةً المؤسسات المدنية فهو يعلّن ان الصراع تخطّى جميع قوى المعارضة المدنية بمختلف فروعها وتلوناتها ويكشف عن ازمة حكم يلوح خلفها بديل واحد هو

القبضية الإمنية.

ولأن مسئل هذا الخسيار بأتى عبادة فئى ركباب ازمية عَامَةً لا بِنُوافِر لَجِلُهَا بِدِيل ديموقــراطي ينبـــئق عن لبنان غير مهدد اليوم بفوضى امنية مسعسارضسة ذات بور نشط وفعًال، فإن ما يضمره قد تبرر للبعض أن يشتق لها حلولا الرئيس الحريري هو انهيار هذه المعارضية التي لم امنية، بل هو مهدد بأزمة حكم تســـــــتطع ان توقف هذا الإنهيار. وإذا كانت الظروف ناتجة عن تعطيل الديموقراطية فيه، الاقتصادية والاجتماعية ضاغطة الى حد ليس ممكناً وهذه اسلوب حياة، واطار توحيد تجاهلها، فضلاً عن حالة الركود، وإذا كانت العملية وطني من خلال المشاركة... الديموق راطيسة في البسلاد تتبعطل اليحبد الغباء الانتيخيابات العليبة، والمؤسسسات الرقسابسة

و القضائية تتعرض الى هذا الحد من الكبح لمنعها من تصحيح مسيرة الحكم -وهذا ما حصل مع المجلس الدستوري - فيصبح من البديهي ان ينطلع الرئيس الحريري التي المصدر الوحيد القادر على معارضته ومنافسته وربما تقديم

واذا كانت الدكتاتورية المدنية ذات الدينامية الاقتصادية هي خيار الرئيس الحريري، كما يقول لحد مستشارية، في مواجهة احتمال النكشاتورية العسكرية كنظام للحفاظ على وحدة الدولة واعادة أنتاج مركزيتها بعد الحرب فالخبارات المطروحة على البلاد لا تبشر باستقرار، لأنها خيارات بعيدة تماماً عن توجهات اللبنانيين ومشكلاتهم. ان لبنان غير مهدد اليوم بفوضي امنية قد تبرر

للبعض أن يشتق لها حلولاً أمنية، بل هو مهدد بأزمة حكم ناتجة عن تعطيل الديموقراطية فيه – وهذه اسلوب حسياة، واطار توحسيه وطني من خسلال المشاركة. وفي اساس مازق مشروع الرئيس الحريري هو هذه النكتَاتَورية التي وقدت آلي لبنان بمشروعٌ اقليمي غير ناجز، بحاول أن يخضع البلاد القنضياتة ولا بأخد بالاعتبار أن تجربة الدولة في لبنان تؤكد استحالة وحدتها وقوتها بمعرل عن تمثيلها للمجتمع الاهلى واذا كانت التكتاتورية المنتية المشفوعية بوعود الاعتمار والانصاء والازدهار قد شارفت على اعلان افلاسها، رغم هشاشة المعارضة من حيث تكوينها السياسي، فإن الدكتاتورية غير الدنية لا تعد باكثر من تعميق الإزمات نفسها مع المساس بنبض لبناني متفجر هو نبض الحرية. ولأنَّ اللبنانيين البستسوا في مناسبات عدة تمسكم بالحريات اساسأ لتنظيم شؤونهم فإن ادراك طبيعة الإرمة يجب أن تستنفرهم اليوم للتفكير بمعارضة وطنية انقانية مدنية لا تزال ممكنة اذا ما صيار اجماع على تشخيص المخاطر.

* كاتب سياسي لبناني.

تركيا الاسرائيلية

مسيحيو لبنان وزيارة البابا

إذا وضعنا جانباً هذا التفصيل أو ذاك مما علق بالزيارة البابوية ألى لبنان، أمكن

فالدشد الجماهيري الذي تمثَّل في الإستقبال الضخم، لم ينطق على أي مظهر

وهذا الجديد إذا عكس بنية لا تزال متقدمة بمعايير المنطقة، فإنه لم يخف احتقاناً

لكن الزعامة الجديدة للبطريرك الماروني نصر الله صفير هي أكثر ما يشير الى الحال

وهنا تتضاعف المسؤولية الملقاة على عاتق هذه الزعامة، وربما كان أولها محاصرة

وألمقصود منا تغليب النظرة المركبة الى المشكلة المسبحية في لبنان، التي يمكن لزيارة

وهذا الرعي في استطاعته ان يقوري صاحبه بمنحه مناعة جديدة لفهم العالم الخارجي

فِلْمُ يعد من الصعب ملاحظة بلوغ الطائفية مستوى لم تبلغه قبلاً، مستوى انتقل الى سوية الخرافة، بعد الواقع، كما تدلُّ التهمتان اللتان وجهتا الى الجهاد الإسلامي، من

وفي عده الضّانة ينبغي التوقف عند الإتخراط المسيحي في المنطقة، على ما دعا الإرشاد، بوصفه تسهيلا إسلاميا وحماسة مسيحية في الوقت عينه، لأن التركيز على

وفي هذه الخانة أيضاً يمكن الحث على الإنتباه الى ما يجري في المنطقة وعدم لإقتصَّار على الحدث اللبناني. فالحكم على سمير جعجع في مقتل رشيد كرامي او

دلالة أن بابا المسيحيين قد يرتب تأثيراً أبطأ، وريما أصغر، من ذاك الذي قد ترتبه أحداث

تجري في... اسطنبول، عاصمة السلطنة ذات مرة.

■ مرة جديدة يدخل الجيش التركي الأراضي العراقية كما يدخِل الجيش الاسرائيلي الأراضي اللبنانية. الأول يستهدف مواقع محزب العمال الكردستاني، والثاني يستهدف مُواقع وصرب الله. الأول، كالثاني، يسمى من يطاربهم بد والأرهابيين، والأول أي التركى يقول أنه يتدخل بناء على طلب من مسعود بارزاني زعيم «الحرب الديموقراطي الكردستاني»، والثاني أي الاسرائيلي لم يعد يحتاج الى من يدعوه للتدخل لكنه مستعد لتبرير عنوانه بطلب من قائد ميليشيا ،جيش لبنان الجنوبي، انطوان لحد. وهكذا يتكرس ولِياً، بدليل التفهم، الأميركي، أمر مؤداه أن زعيماً كربياً يتعاون مع العدو التركي ضد الأكراد، مثلما يتعاون عسكري لبناني متقاعد برتبة رفيعة المستوى مع العدو الاسرائيلي

هناك من سيحتج على هذه المقارنة بالقول ان الأراضي العراقية سانبة لأن سيادة العراق موضوعة في ثلاجة الأمم المتحدة الى حين فك الحصار الدولي عن هذا البلد، أو بالأحرى الى أن يتفكُّك نظامه الحالي ويسقط من تلقائه ما يعني أن الآمم المتحدة ليست مضطرة للعمل بميثاقها دفاعاً عن العراق وأراضيه ضد الانتهاكآت التركية المتكررة. لكنه يعني أيضاً معالجة وضع شاذ باجراءات شاذة ستنعكس - أو هي باتك تنعكس فعلاً -بشكّل سلبي على مختلف الصراعات الاقليمية والخلافات الحدودية. واهم النتائج السلبية اسقاط القوآنين الدولية وتعطيل مفاعيلها وتبني عدم تطبيقها على دول معينة. والمقياس، هناء سياسي بالدرجة الأولى وليس قانونياً.

ومن الوأضح ان الولايات المتحدة، بتغليبها التمرد الاسرائيلي على القرارات الدولية، تبنت سابقة تستَّند اليها تركيا في تبرير عربدتها الاقليمية. ولا يبدُّو أنَّ الأمم المتحدة، في وضعها الراهن، ستتمكن من تقويم هذا الانحراف الخطير المتمادي في افقاد الشرعية الدولية كل احترام وصدقية. فالمنظمة الدولية خسرت سابقاً دورها، الصروري واللازم، في عملية السلام في الشرق الأوسط وعلى رغم كل ما بذلته في البوسنة لم يكن لها دور في الحل. وها هي مرغمة على الصمت والنفاضي عما يحدث في منطقة البحيرات الكبرى. فيُّ افريقيا. وبالتآلي، فلا كلمة لا في ما يحدث فيّ الخليج، تحديداً في العراق، حيث تلعب العقوبات دورين متناقضين، فمن جهة لا بد من معاقبة نظام بغداد ومن جهة اخرى لها بد من وضع حد للأطراف الساعية الى استغلال هذه العقوبات لمصالحها الخاصة.

ربما يقال أيضاً أن استغلال بعض الأطراف الاقليمية لـ «حزب العمال الكردستاني» وحزب الله، هو الذي أتاح لواشنطن وأنقرة وبل أبيب أن تتصرف على نحو ما نشهد الآن. ولكن هذه المواجَّهة تبدو عقيمة لأنها تستخدم قوى صغيرة على الأرض وقوداً لمعارك القوى الكبيرة، فيما تترك أسس المشاكل وأسبابها التتفاقم وتستفحل. فالأكراد مشكلة تركية داخلية ومن شأن تركيا أن تعالجها لا أن تجند جيشها لابادة الاوجلانيين. واحتلال جنوب لبنان مشكلة افتعلتها اسرائيل وسط ادانة واستنكار دوليين، ومن واجب اسرائيل بسور . لن تحسم الأمر بالانسحاب لا بارتكاب المزيد من المجازر. اما الولايات المتحدة، التي تدعي ان السلام مصلحة استراتيجية لها، فأقل ما تستطيعه هو أن لا تشجع حليفيها على المزيد من الجنون والوحشية.

تركيا واسرائيل اختارتا استراتيجية معاداة جيرانهما وليس مسالمتهم لذلك فإنهما غير مؤهلتن للعب أدوار اقليمية ايجاسة حتى لو كلفتا بذلك امبركياً. اما الزعماء البائسون الذين يتعاونون مع الشيطان ضد أبناء وطنهم وجلدتهم فإنهم يحكمون على أنفسهم بألا يكبروا أبدأ، وبالتَّالي فإنهم ينتهون يوم لا يعود لدورهم معنى عند أسيادهم.



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الضّازن

رميسي (سنن). KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT التحرير: الهاتف: ٢٠٢٩هـ - ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١./ ٢٧١٤٢٥ - ١٧١، التلكس: ٢٥٧٥٦٩ - الادارة العامة: الهاتف: ١٠٢٩٨٨ - ١٧١ - التلكس: ٢٥٧٥٦ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٢ - ١٧١٠ - التوزيع: الهاتف: ٢٠١٢ه.٦ - ١٧١ - الفاكس: ٢٠٤١٤ - ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖬 مكتب و اشخطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 🖴 مكتب نيويورك:

10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥/١/٢/٢/١-٢٢٢٢ (١-)

🖪 مكتب موسكو: Rubieovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 الدور الرباض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام ص ... ١٩٤٣٨. الرياض ١١٥٤٧، الهاتف: ٥٧٦٥٢٥ / ٢٨١٥٢٦ / ٢١٥٤٢٦، الفاكس: ٢٦١٥٢٦ المحتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - الميزانين.

مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الغاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ **■** مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية. -جارين سيتي-. امام السفارة البريطانية. دور ٣ - شقة ٩

الهائف ٢٤٦٦٤٦ (الفاكس: ٢٥٠٨٥٤٣ ■ مكتب البحرين:

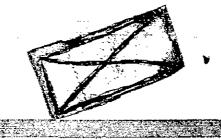
- الإدارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، المنامة حسب، ١٠٦٥٩ الباتف: ۲۲۲۱۱ - ۲۷۳، الفاكس: ۱۹۲۹ - ۲۷۴ - التحرير: ٥١- بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة. للنامة ص.ب. ٣٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٣٨١١

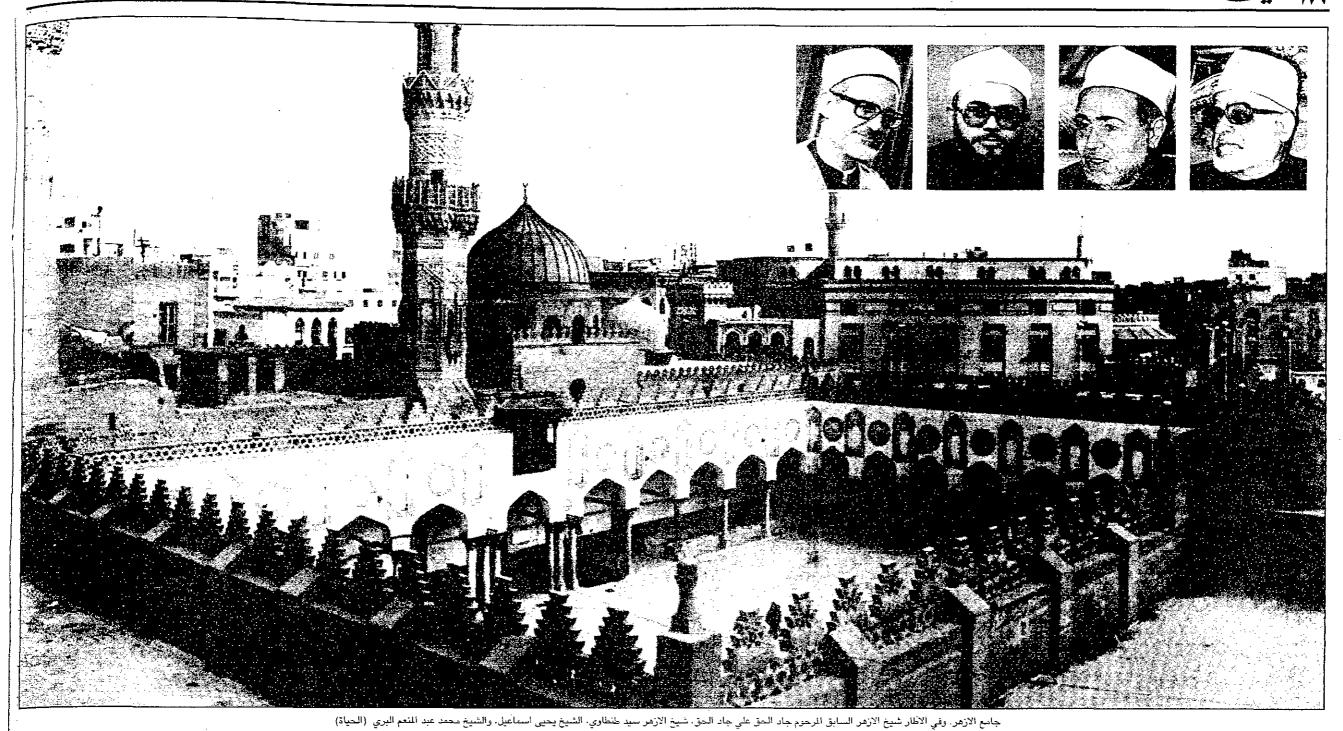
🗖 مكتب الرباط - منتفى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤. الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ الفاكس

👼 مكتب صنعاء - صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبة للمفروشات رقم (١) البور الثالث الهاتف، ٢٣٤٩٠٦ (الفاكس) ۲۲۲۲۲۲ - خس ب ۱۹۷۲۲

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: حِدة - الحصراء، شارع الإندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعوبية، الهاتف: ٦٥٣٠٨٦٩ (٣٠ خُطأً) - القاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة النولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK
Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd.. UK
Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH. Germany
Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA
Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office





«جبهة علماء الأزهر» تفتح النار على حسن حنفي

معارك مع «العلمانيين» وأقطاب المؤسسة الدينية الرسمية على السواء

من عبدالحي محمد:

🏙 برقص الأمين العنام لـ ﴿ جِينِهُ مَ علماء الأزهر، استاذ علم الحديث في كلية اصول الدين في جامعة الازهر الدكتور يحيى اسساعيل إعطاء أولزية للغات الأجنبية في التطيم الأرهري، ويصر على عدم استبدال ردانه الازهري - الكاكولاء بالبدأة عكس غالبية الازهريين، الاأنه لا يجد غضاضة في استخدام احدث التقنيات في عالم الاتصالات الحديثة لتبليغ دعوته وافكاره.

تجلى ذلك غي تعلمه أخيرا طريقة ارسال الرسائل واستقبالها على جهاز غاكس اشتراد، بعد ان اصبح وجوده ضرورة التغلب على القيود التي يفرضها القانون الذي سنته وزارة الاوقأف اخيرا لتنظيم شؤون الخطابة في المساجد.

وايقن يحيى اسماعيل اهمية جهاز الفاكس، عندما اتاح له ان يخاطب ملايين البشير في العالم، وليس صجرد ٢٠٠ مواطن غي المسجد الذي يخطب غيه قرب منزله، من خلال -بيان - اتهم فيه استاذ ورئيس قسم الفلسفة في كلية الاداب في جامعة القاهرة الدكتور حسن حنفي بالإسسانة الى الاسسلام والطعن في ذات الله وطالب بابعداده عن الجناميعية ومحاكمته، وذلك في نهاية شهر نيسان

العلمانيين المحدين الذين يطعنون في ذات الله ونبوة الرسول والبعث والخلود. وسنواصلها حتى أخر رمق من حياتنا ومهما دفعنا من تضحيات، فهذه هي رسالة ومهمة جبهتنا المباركة...

بادر الدكتور اسماعيل «الحياة» بهذا الاستهلال عندما طبت اليه أن يحدثها عن الدافّ «الجبهة» التي جنبت اليها الانظار في مصر وخارجها بعد اتهامها للدكتور حسن حنفي به «انكار ما هو مسعلوم من الدين بالضسرورة»، وهذه العبارة الاضيرة تعنى الكفر. بيد أن الجنيةً لم تذكر كُلمة الْكفر صراحة في بيانها الذي ارسلته الى وكالات الانباء والصحف المطية والاجنبية عبر فاكس الدكتور استاعيل.

والطريف أن فكر عميد الادب العربي الدكستور طه حسين كان هو السبب المباشر وراء تأسيس جبهة علماء الازهر - عام ١٩٤٦ . ففي ذلك العام، كثف طه حسين دعوته إلى ضرورة ربط مصر بجنوب اوروبا ثقافيا وحضاريا لنهوض مصر. وأحدث كتاب «مستقبل الثقافة في صصير»، الذي تضمن هذه الدعوة دوياً هانلا أنذاك. ما دفع مجموعة من مشايخ الازهر. في مقدمهم ثلاثة من اعضاءً جماعة كبار العصاء، هم الشيوخ محمد الشربيني ومحمد العشري وعبد الرحمن المصلاوي، الى التحسديّ لطه حسين، والمفالك الفكاره، في مذكرة رفعوها إلى شيخ الازهر، انذاك الشيخ مصطفى عبد الرازق، وطالبوا فيها بمحاكمته. الا ان الشيخ عبد الرازق لم يتحمس لاتخاذ

موقف ضد طه حسين. لم يجد اعضاء جماعة كبار العلماء، وسيلة امامهم للمطالبة بمحاكمة طه

في تحركاتهم وتجميع قواهم. فتقدموا التى وزارة الشوون الاجتماعية السماح لهم بأنشاء جمعية باسم ،جبهة علماء الازهر، وتمت الموافقة في الخامس من تموز (يوليسو) ١٩٤٦ على طلب انشاء أمداف الجبهة

تكونت لانحة «الجبهة» من ٣١ مادة

(اهداف الجيهة) شملت اسمها وصيغتها ومقاصدها وكيفية تكوينها. وأكدت ان اصبغة الجبهة هي صبغة اسلامية ازهرية اصلاحية عامة. ولا يجوز تحويل صبغتها الى غرض اخر بنافى مقاصدها وهى مقيدة في كل شوونها بكتاب الله وسنة رسوله، وذكرت اللائمة ان المقصد العام للجبهة هو اعزاز الاسلام والمسلمين ورفع شأن الازهر، كما حددت ١٧ هدفا للجبهة ابرزها •توجيه القوانين والتشريع في مصر وجهة اسلامية تتفق وبينها المنصوص عليه في الدستور وهو الاسلام مع رعاية ذلك في غير مصر ما استطاعت الجبية الي ذلك، واناطت اللانحة بالجبهة ءمناهضة دسانس التبشير والالحاد والمتطرف من المذاهب والاراء ومحاولة القضاء عليها يكل الطرق المشروعة "، و«العناية بدراسة الملل والنحل المعاصرة ودفع ما جد ويجد من الشبهات والخرافات والبدع والاهواء والعادات السيشة». وشددت اللائمة على أن من مهمات الجبهة مصيانة الاداب العامة ومناهضة الرذائل الفاشية في للجتمع بالوسائل المشروعة ونشر الثقافية الاسلامية بالوسائل المكنة المشروعة بين طبقات الامة».

واعتبرت اللانحة أن «الجيهة» مستؤولة عن «السمو بالازهر عن الالوان السياسية الحزبية حتى يؤدي رسالته الجميع، وهو الجميع على سواء ... ورعاية الازهريين ماديا ومعنويا، والنهوض بالحالة الدراسية في الازهرء. وقسمت اللانصة عضوية «الجبهة» الى نوعين: عضوية عاملة وعضوية شرفية. واشترط في العضو العامل ان «يكون من حاتزي مي شهادة العالمية من الازهر، او من مدرسة القضاء الشرعي، او دبلوم العلوم سواء كان موظفا ام غير موظف». اما العضوية الشرفية فيمنحها مجلس ادارة والجبهة، لكل اصاحب شخصية جديرة يقوم، او يرجى منه أن يقوم بمساعدة الجبعة

مساعدة مادية او البية. واشترطت اللائمة في كل عضو «ان يكون معروها بالاستقامة وحسن السير والسلوك وان لا يكون منتسبا الى حزب سسيساسسي. وان لا يكون مسحسرومسا من مباشرة حقوقه السياسية وازيدفع الستراكا شهريا لايقل عن عشرة

معارك الجبهة في مساء يوم الجمعة الثاني من

حزيران (يونيو) ١٩٥٠ عقدت الجبها جمعيتها العمومية الرابعة برناسة الشيخ محمد الشربيني الذي استهل الاجتضاع بكلمة اشار فيها إلى «الجهود الضحمة التي بذلتها الجبهة في مقاومة الالحاد والتطرف والرذائل، واستعبرض الامين حسين الا تأسيس جمعية يستندون اليها 🕛 العام للجبهة، انذاك، الشيخ محمود

خليفة، خلال الاجتماع، الشكاوي التي ارسلها علماء مدينة المحلة الكبري ويشكون فيها من تغلغل الروح الالحادية من الجبهة ان تقصل بمعالى وزير المعارف اليضع حدا لتفاقم شر الالحاد». وان تعمل على متحصين الشباب والبعد بهم عن مزالق الافكار الالصادية التي سرت في نفوسهم، وذلك بفرض الرقابةً الدينية ألحازمة عليهم وتهيئة الجو

محضر الاجتماع اسمه واكتفى بألاشارة اليه على انه عالم من العلماء). واعلن مخالفة صريحة لما علم من الدين بالضرورة، وهي فصل الدين عن الدولة. قدمت مذكرة الى مشيخة الازهر تدعو الى ادانة خالد محمد خاك ومعاقبته. الا الازهر بدأ بالفعل في اجراءات معاقبة المؤلف وهو ماكنا نصيو اليه. واشاد أعضاء الجمعية العمومية للجبهة مبالجهود الكبيرة التي بذلها المجلس لدي كل من وزير المعارف (التعليم) وسعادة مدير الجامعة (القاهرة) وعميد كلية الاداب، لمنع تقسديم اطروحسة والغن القنصيصي في القرآن، للطالب محمد احمد خلفَّ اللَّه للمناقشة علما احتوته من نصوص مكفرة.

الجبهة تؤيد عبدالناصر لكن الامين العام لم • الجبية ، ابدى تخوفه في نهاية الاجتماع. من ضعف الاقبال على الانضمام الى الجبهة وحذر من أن "علماء وأبناء الأزهر بيادرون الى

الصالح لتقويم عقاندهم. وناقشت الحمعية العمومية الذكورة

كشاب من هذا نبدأ اللكاتب الاسلامي الراحل خالد محمد خالد (لم يذكر الشيخ محمود خليفة ان «الجبهة « شكلت لجنة للاطلاع على الكتاب، ورأت ني ولمح الشيخ محمود خليفة إلى أن الجبهة انه ذكر انه نما الى علم «الجبيهة» ان

الجبهة والاخوان يذكر ان الجبهة منذ تأسيسها ارتبطت بعلاقات طيبة مع جساعة «الاخوان المسلمين». ففي الاجتماع المذكون نفسه، طالب الشيخ احم: الشرياصي بارسال برقية آلى رئيس الوزراء حسين سري يطلب فيها «الافراج عن المعتقلين من علماً. الازهر من الاخران الذين اعتقلوا بلا جريرة حتى يستردوا كرامتهم وينالوا حريتهم وحسبهم ما لا قواء. كما وافق مجلس ادارة «الجبهة» على طلب عدد من اعضانه بأرسال كتاب الى ادارة حسابات تصفية أموال واملاك مجماعة الاخوان»، التي كان صدر قرار بطها غي ذلك الوقت، يطلبون فيه ضم الكتب الدينية والعلمية الموجودة في مكتبات ومقار الاخوار في القاهرة

والاقاليم الى مكتبة الجبهة. وبعد ان وانعقت الادارة المذكورة كلفت • الجبهة - اثنين من اعتضائها للذهاب الى قسم مخفر حي السيدة زينب في القاهرة لتسلم نجو ٤٠٠ كتاب تخص اعضاء في «جماعة الاخوان، المسلمين ووضعها في مكتبة «مسجد الشامية» باسم «جبهة علماء الازهر».

طيسبسة، ولفت الى ان الانضسمام الى عدد اعضاء والجبهة وبصورة ملحوظة ما ادى الى خفوت صوتها وتقلص نشاطها لسنوات عسدة الى ان بادرت في تحوز ١٩٦٠ بارسال برقية باسم اعضانها الى الرئيس جمال عبد الناصر تعرب فيها عن «استنكارها الشديد لموقف شاه ايران ازاء الاعتشراف باسترائيل للعشدية المغتصبة،، وتؤكد ان هذا الموقف "يضر ضررا بالغا بوحدة المسلمين وحقوق عرب

وبرز اسم «الجبهة» مجددا عندما تقدم الشيخان محمد الطيب النجار وحسن وهدان، بطلب الى وزارة الشؤون الاجتماعية لأشهار الجبهة بعد ان وفقت ارضاعها لتتلام مع تعديلات قانون الحمعيات وانخذت الجبهة منءالرواق العباسي، في الجامع الازهر مقرا لها. بيد أن الجبهة سرعان ما عادت بعد ذلك الى الانزواء، إلى أن ظهرت على الساحة مجدداً وبقوة ابتداء من العام ١٩٩٣.

الجبهة والشيخ جاد الحق في مطلع التسمينات بلغ «الصراع العلماني الأسلامي، اشده، ومالبث ان تجلت مظَّاهره في أغتيال الدكتور فرج

فودة في العام ١٩٩٣.

وبعد أن عدأت الأزمة المترتبة على اغتيال الدكتور فودة نسبيا اتصل شيخ الازهر الراحل جاد الحق على جاد الحق بعدد من كبار علماء الازهر، منهم رئيس جامعة الازهر السابق الدكتور صحمك السعدى فرهود والدكشور عبد الله عبدالحيّ. عضو مجلس ادارة «الجبهة» فى ما بعد، وطالبهم باحياء «جبية علماء الأزهر، لتكون جمعية شعبية ازهرية تجمع علماء الازهر وتتخذ مواقف قوية ضد الغلو العلماني لا تستطيع مشيخة الازهر، بحكم رسميِّتها. اتضادها. واتفق شبيخ الازهر الراحل مع هؤلاء العلماء على أن يباشروا عملهم باصدار بيان يمثّل وجئة نظرهم في النزتمر الدولي للسكان والتنمية، الذي أنعقد في القاهرة في الفترة من ٥ الى ١٦٠ ايلول (سبتمبر) عَأَّهُ ١٩٩ اليكون عونا ومؤيدا للبيان الذي اصدره مجمع البحوث الاسلامية برناسة شيخ الازهر نفسهء. واكد البيان «ان برنامج عمل المؤتمر يمثل تهديدا لمقومات الامة الاسملامية وطمسما لهويتها الذاتية

الاسلامية». وكان الشيخ جاد الحق حريصا على الا تنخذ - الجبهة - مواقف قوية فسد الدولة قد تسبب حرجا له او تظهر للعالم ان هناك انقساما داخل الازهر. وهو ما دفعه الى مراجعة كل بيان يصدر عن «الجبهة، قبل اعلانة على الرأي العام. وتميزت العلاقة بين الشبيخ جأد الحق ومجلس ادارة -الجبهة ، بالقوة والود والاحترام المتبادل، وعندمنا توفى شيخ الازهر نعته «الجبهة» «كعالم فذ شجاع دافع عن كلمة الحق واعاد للازهر هيبته

ومكانته بين نفوس المسلمين والعالم. ويعد العام ١٩٩٠ عاماً فاصلا في · الاشتراك في اتحادات الكليات والمعاهد · تاريخ «جبيهيةٌ علماء الازهر». إذا تركُّ

الحق العام الماضي، الا أن هذا التأييد لم محمد السعدى قرهود رئاسة والجبهة يمنع من اعلان رأي الجبهة في واقعتين إبعد أن حصل على ٢٥ صوتاً من ٤٩٠ شهيرتين اعتقدت الجبهة ان موقف شيخ الازهر فيهما لا يمثل الازهر ما ادى الي حصل الأستاذ في كلية الدعوة الدكتور تدهور العلاقات بينها وبين طنطاوي. سحمد عبد المنعم البري على أكثر من الواقعة الاولى فجرها شيخ الارهر بعد كما تم انتخاب الدكتور يحيى اسماعيل ايام قليلة من توليه لمشيخة الازهر عندما اعلن في مؤتمر شعبي ردا على سؤال امينا عاما، ومدير ادارة الوعظ الشيخ حول شأرعية عمليات منظمة "حماس» سيد عسكر وكيلا. وفي ظل مجلس الانتحارية في الارض المحتلة ان مؤلاء الادارة الجديدة تضاعف اعضاء الجبهة حتى وصل عددهم الى ٣٠٠ عضو عامل المنتحرين ليسوا شهداء عند الله.. وعلى التو انبرت «الجبهة التصدي لهذا الرأي و ٧٥٠ عضوا منتسبا بعد ان كان لا يزيد عبر بيان تحت عنوان «تبرنة وبيان» اكدت عن ٥٥٠ عضوا عاملاً ومنتسبا. وتضم قيه «أن كل فلسطيني يفجر بنسه الصابة الجبية في عضويتها حاليا علماء كبار منهم مفتكي الجمهورية الدكتير نصر هدف من أهداف العُدو، هو من أفيضل الشهداء عند الله ولا عصمة لدم وحرمات فريد، ووكيل الارهر الحالى الشيخ سيد اليهود المغتصين طالما استمروا في سعود، وعضو مجمع البحوث الاسلامية عميد كلية البنات في جامعة الازهر اغتصابهم لغلسطين. السابق الدكتور محمد رشدي اسماعيل، وعضو مجمع البحوث الاسلامية ورئيس قسم الفقه في جامعة ام القرى بمكة المكرمة الدكتور سيد صالح، ووكيل وزارة الاوقاف لشؤون المساجد الشيخ محمود السيد حبيب، وعميد كلبة الشريعة في اسيوط الدكتور حامد أبو طالب، وعميد

كلية الدعوة غى القاهرة الدكتور محمد

عبد السميع جاد، والمفكر الاسلامي

الدكتور محمد عمارة. وكانت تضم في

عضويتها المرحوم الشيخ محمد الغزالي.

معارك الجبهة

ريد هي اولي «القبضيايا» التي تولاها

مجلس الادارة الجديد، كما يقول رئيس

الجبهة الدكتور محمد عبد المنعم البرى

ل «الحياة». ابدت «الجبسهة» دعوى

المستشار محمد حميدة بالتفريق بين ابو

ريد وزوجته يسبب «ارتداده عن

ت. الاسلام». وعندما اصدرت محكمة

استئناف القاهرة حكم التفريق وهاجمته

منظمات حقوق الانسان وبعض وسائل

الإعلام، انبرت «الجيسة» للنفاع عن

الحكم. واعلنت في بيان لها تأبيدها له

باعتبار انه احيا الأصال في صدور

المسلمين بقرب تصقيق الرجاء بتطبيق

شرع ربنا وتوفير احكامه في كل شأن

من شَمَون الأمة، ودنو اجل وروال ثلك

النقسمسة التي حلت بارضنا منذ نزل

المستعمر بها. وهي غمة التبعية في

التلقين تلك الغمة التي سالت بها الدماء النهار المراء

الماكرين، وطالبت الجبهة جامعة القاهرة

بسرعة تنحية الدكتور نصر ابو زيد عن

ضحراب التدريس درءا لنشر افكاره التي

جرمها القضاء بين ابناننا». ووجهت نداه

الى الصحافيين واعضاء منظمات حقوق

الانسان. «الذين وصفوا العلماء الذين

نهمضوا لدَّفع الأثم عن الامعة بانهم

متشددون ومؤيدون لتيار التكفير. نقول

لهم: ارباوا بانغسسكم ان تسقطوا في

الجبهة وشيخ الازهر

خلافات ونقاشات واسعة داخل المؤسسة

الدينية. فعلى رغم ان مجلس ادارتها

اعلن تأييده لتولى الدكتور محمد سيد

خلال العامين الماضيين اثارت الجبهة

حبائل الشيطان ومكر أليهود».

كانت قضية الدكتور نصر حامد أبو

ولوحظ ان الجبهة لم تذكر في بيانها أنه جاء ردا على تصريح شيخ الأزهر، بل ذكرت انه جاء ردا على اقول بعض أهل العلم أن كل فلسطيني يفجر نفسك لاصبابة العدو ليس شبع يبداء. ودللت «الجبهة» على صحة فتواها بيعض الآمات القرانية والاحاديث النبوية والوقاتع التاريخية. والواقعة الثانية رافقت زيارة شيخ

طنطاوي لمشيخة الازهر، بعد وفاة جاد

الازهر لنادي اليونز القاهرة وفي تك الواقعة كانت المواجهة علنية. إذ اصدرت الجبهة بيانا أكدت فيه أن وزيارة شيخ الازهر للنادي لا تمثل الازهر بل تمثلة شخصياء وذكرت أن موقف الإزهر. المستند علني غتاوي لجنة الفتوى التابعة له. اكد ار تك النوادي ماسونية ويحرم على المسلّم دخولها أوّ المشاركة في أي عمل من اعمالها ..

الجبهة ووزير الاوقاف كما ساد الاضطراب علاقة «الجبهة» بوزير الاوقاف الدكتور سحمد حمدي رقزوق بعد فترة وجيزة من توليه منصية

العام الماضي. ويرجع السبب في ذلك الى اصرار زقزوق على ادخال تعديل على قانون تنظيم «الخطابة في المساجد» يمنع القاء الخطب والدروس الدينية الأباذن من وزارة الاوقاف، وهاجمت الجبهة التعديل الذي اقره البرلمان في بيان لها قال أن والقانون الجديد يمنع وعاظ الازهر الرسميين وغير الرسميين عن الخطابة رغُّم كفاعتهم العلمية وتفانيهم في عملهم. وعلى رغم ان اللانحة التغسيرية للقانون الجديد اجازت لطماء الازهر الخطابة من بور إنن من وزارة الاوقاف الا أن «الجبية» وأصلت اعتراضها عليه. مؤكدة انه أيومم الدعوة الاسلامية ويؤدي لى توظيف الحكومة لتسؤون الدعسوة لمصلحتها فقط وليس لمصلحة دين الله وارا، انتشاد الجبجة، المتواصل القانون. انسري رئيس جاسعة الارهر الدكتور احمد عمر فاشم للدفاع عن ورير الأوقاف. وعاجم هاشم "الجبهة" عبر بعض المسحف واصنفا اعضار

مجلس ادارتها باوصاف يفهم سنها انهم

صحدودو الامق والنعلم وردت الجبهة.

ببيان طالبت فيه الدكنور احمد عمر

هاشم بالاعتذار او بالتنحي عن رناسة

انتقادات للجبهة يواجه مجلس حجبهة علماء الازهر،

الحسالي اتهامات عدة. من ازهريين ا بارزين، بينهم عميد كلية اصول النين السابق الدكتور عبدالمعطي بيومي ورئيس «الجبهة» السابق الدكتور محمد السعدي فرهود، في مقدمها أن الجبهة تفرض وصاية على قرارات وتحركات المؤسسة الدينية المصسرية، وفي هذا الاطار هناك اتهام اخبر موداد، أن مجلس ادارة «الجبهة» يعد فصيلا من فصائل جماعة «الأخوان السلمين»

وبدلل المعارضون لبالجيهة، على صبحة الاتهام الاخير بوقائع تؤكد العلاقة الوثيقة بين والجبهة، ووالآخوان، ومن هذه الوقائع أن وكيل «الجيهة، الشيخ سيد عسكر تمت إحالته على محكمة عسكرية مع قيادات في جماعة الاخوان عام ١٩٩٥ بتنهمة الانتماء إلى هذه الحماعة. كما أن رئيس الحيهة الشيخ محمد البري تمت اقالته من رئاسة مركز الدراسات الحرة، في الأرهر، الذي يتولى اعداد الدعاة غير الازهريين، بناء على تقارير اكسدت انتسماء ايضا لم «الاخوان»، واشار المعارضون ايضا إلى أن الجبهة سبق أن أصدرت بيانا ادانت فيه احالة «الاخوان، على المحاكم

العسكرية. وراوا أن هذا التصرف يتناقض مع مواقف كثير من علماء الازهر خصوصا في الخصسينات والستينات النين وصفوا «الاخوان، بانهم «الاخوان

لكن الامين العمام له والجبهة الدكتور يحيى اسماعيل نفى لـ «الحياة» وجود آية علاقة بين «الجبهة» و الاختوان، واشتار إلى أن من يرفي لتلك الاكانيب يهدف الى القضاء على مؤسسة أزهرية يتم احتيار فبالتها بالانتخاب الحر والمباشر، وتجهر بكلف الحق وتعيد للناس تقتهم في الازهر.

الجبهة هي التي تدفعها الى مواجهة الملحدين بلأ هوادة ومؤاررة المطلومين وتساءل: الماذا لم يتهموا منظمات حقوق الانسان وكل القوى السياسية الوطنية بانهم والخوان مسلمين عندما رغضوا الماكسات العسكرية ل «الاخوان» وهل عندما تصدر الجبية بيانا تدين فيه المحاكمات العسكرية المدنيين واحد ابرز قاداتها يحاكم امامها (الشيخ سيد عسكر) يصغوننا باننا

وقال اسماعيل ان الصَّفة الشعبيَّ

اخوار؟ أن هذا هزل ما بعده هزل واختتم اسماعيل قائلا: "أن لاتحة حبهتنا تحرم على أي عضو الانتماء الى حزب او جماعة سياسية، ومواقفنا كانت كلها لضدمية الاستلام والازهر وليس الخدمة «الاخوان». ونطالبُ كل من يتهمنا بذلك ان يقف صعنا ضد حسن حنفي الذي لم يبسيء إلى «الاضوان» بل اساء الى الاسلام وإلى رسوله والى ذات الله فصعركتنا سعه ومع فلول العلمانيين مستصرة وهذا هو السبب الذي أدى إلى نشأة الحبهة وسيكون سببا في نهضتها وقوتها لتجهر دائما بكلمة الحق منافق

المفكر فيه، واللامفكر فيه، في مجال تحليل

في الأونة الاضيرة، حيث يرتفع كشيس من

الأصوات، مطالباً بضرورة المقاربة الموضوعية

للتراث الفكري الاسسلامي. وقسد لا نجسانب

الصبواب، اذا منا قلنا ان الطَّابِع الفلسية

لجهود محمد اركون، يضفى عليها قوة تجعلها

تحتل مكان الصدارة في سياق الصراعات

الجارية البوم، في الْفَضَاء السياسي العربي،

وهي الصراعات التي تروم استثمار الراسمال

الرصِّزي الدَّيني في اللَّعَارَكُ الدائرة، في الوطنُ

العربي. فَفَي هَذَهَ الجِهود نَعَثَرُ عَلَى ٱلاسْئَلَةُ

المحفرَّة على التفكير، الاسئلة التي لا تكتفي

باستعادة الموروث، بصورة تكرارية، بل تحاولُ

أبراز حدود التراث، وصياغة أليات عمله، بما

يسمح بتوضيح كشيس من القضانا

والاشكاليات، ويتيح للمهتمين بقضايا التراث،

او باليات توظيفه السياسي، معرفة خلفيات

الخطاب، وينياته، اي معرفة روحه ومحتواه،

في قراءة اركون للتراث، اعتراف بكونية

المعرفة. وفي هذا الاعتراف تصالح عميق مع

الذات، وهذا ما كان يقصده عبدالله العروي،

عندما كنت في «الايديولوجيية العبربية

المعاصرة، وإن الاعتراف بالكوني الشامل، هو

في الواقع التصالح مع الذات، والتصالح

المقصود هذا، هو الآعتراف بامكانية الراك

المسافة التاريخية الفاصلة بين تشكل الوعي

في الذاكرة والتاريخ، ومقتضيات الحاضر

لمُختلف منطلباته، فكلما اتسعت المسافة بين

الماضي ومحصلاته النظرية والتاريضية، اي

التراث، كلما اصبحت الحاجة ماسة الى وعيّ الحاضير، والانخراط الصيراعي فيه، ايّ

التصالح مع الذات، وإفساح المجال امام الوعى

التقدي المعاصر، كوسيلة من وسائل محاصرة

الفكر القطعي، النصي واليـقـيني، بمختلف صوره، لتعزيز صور العقلانية في النظر،

والنسبة في المعرفة، والتاريخ في الوجود.

· * كاتب وجامعي مغربي.

وإبراك حدوده ومحدوديته.

الكاثوليكية الى أن المسيحيين، حين يُقرون بان إبن الإنسان «تجسد» حقّاً، وكانت له طبيعية

إنسائية كاملة من شروط تمامها الإنتساب الى

قوم، لا يسعهم إنكار هذه النسبة، ولا جحود ما

يدين المنسوبُ بها إليها. وهذه النسبة، في

اعتقاد أهل الأنيان كلها، هي كرامة يكرم بها

ويرفع الحبر الشبهة الجمعية التي

الحقتها المجتمعات المسيحية باليهود،

والحقها التعليم المسيحي بهم فيقول إن

السيحيين لا يسعهم القبول بأن «يضطهد

اليهود ويساموا العسف بصفتهم يهودأء

والحق أن ما يقوله البابا البولندي والسلافي

- والنسبَّة المزَّنوجة مُتَّعمِّنةً وهوَّ جَهر بهاً

حين أشرف على الجموع تلية أنتضابه - في

اليبهود يصبح قوله في كل الأمم والأقوام منَّ

نسبته القومية. ولا يعقل أن «يمين، أحد لمثل

هذه العلة. والأحرى أن يقول هذا خليفة البابا

بيوس الثاني عشر، وكان هذا سفير القاتيكان

في براين قبل انتخابه الي كرسي بطرس،

وياخذ عليه كثرة من الكاثوليك اليوم سكوته

عن السياسة التازية في يهود المانيا، وهو إذ

يقول ما يقوله اليوم، ويطلق القول فيه، لا

يعبو تستعد بُنن ضَبْعُل تَعِينَ به الكنيسية

الكاثوليكيية لكل من المطهدوا وقطوا باسم

عقيدة سوغت الصمت عن اضطهادهم وقتلهم.

ويستحق هذا الدين مع ترك هذه العقيدة، أي

مع ترك مَا أباح فيهنا، ومنهنا، الإضطهاد

والقتل. وعلى هذا قالرد والسوري، (بحسب

عنوان صحيفة لبنانية في ٢٩ نيسان / ابريلُ

١٩٩٧: «تململ سوري حيالٌ كلام البابا...) على

أصل خلقي وعام لا متعلق له بالسياسة، هو

من باب قياس ما مقايسة فيه. وتولى بطريرك

أنطاكيية وسائر المشرق للطائفة السريانيية

الأرثونكسسية، زكا الأول، الرد، وعلى النصو

الذي حاء عليه الرد (يسوع المسيح الم يأت

ليبرر عدواناً... ولا يربطه نسب بإنسان دون

أخر أو شعب دون أخر)، ليس إلا من باب

عديدة لهذا المسؤول لن تكون قضية مستعصية

على الاسرائيليين خصوصاً انهم لن يتورعوا

عن ممارسة وسُلَال التَعنيبِ الوحشية التي برعوا في استخدامها لانتزاع المعلومات عن

حركة حمَّاس، طائا استمر الآسرائيليون في

الانعاء بان قيانتها في الخارج هي التي توجه العمل المسلح، اضافة الى ان مجرد استالام

قائد سياسي كان سيشكل ضربة اخرى جديدة

يأتى في المرتبة الثانية بعد الأنصار الذي

تُصفِّق بعودة المسعدين الي مرج الزهور في

جنوب لبنآن منذ عسدة سنوات ورضسوخ

استرائيل لمطلب متجلس الأمن الدولي ببهنذا

الخصوص حتى وأن طبقته على بفعات. فقد فشلت أسرائيل وأميركا في متحاكمة ابو

مرزوق بتهمة الإرهاب، وتأكد أن الاعتقال كان

منذ البداية على خلفية سيناسية وليست

قَانُونِيةً. كُمَا أَنْ قَسُلُ الادارَةَ الامْيِركْيةَ في

انتزاع اي ادائة من ابو مرزوق للعنف، او ما

يسمى بالارهاب او حتى فرض أية شروط تحد

مَّن تَحْرُكُهُ أَوْ عَمْلُهُ السِيَّاسِيّ، والْأَكْتَفَاءُ بِسِحِب بِطَاقِـةَ الْإِخَامِـةَ الدَّامِـةَ مِنْهُ والتِي اعْرِبِ مِنْذُ

بداية اعتقاله عن تنازله عنها، أن دل على شيء فإنما يدل على ضعف موقف الإدارة الاميركية

التي لم تجد اي مصلحة تذكر في استمرار

احتجازه بعد تخلي الاسرائيليين أنفسهم عن

نلك ومن زاوية اخرى فان ادارة قيادة حماس

لأزمة الاعتقال تميزت بالتعقل والحكمة مما

فوَّت على الاسرائيليين والاميركبين فرصة

عزلها ومحاصرتها، فقد ثبتت حماس عند

سياستها المعلنة يعدم استهداف للصالح

الاميركية وحصر دائرة صراعها مع اسرائيل

داخل الأرض المستلة، مسركرة على الجسهود

السياسية لحل الازمة مع الحرص على إرسال

اشسارات واضحسة للطرف الاسترائيلي بانه

سيواجه انتقام الحركة الذي لا مُفرّ مُّنهُ اذا

اصبير على استبلام ابو مبرزوق، وللطرف

الاميركي بانه بجازف بمصالحه في المنطقة

عبر استعداء العالم العربي والاسلامي عليه

نظرأ لأن حماس لا تقتصر تأثيرها وتقونها

داخل الأرض المحتلة ولكنها تحظى باحترام

وتأبيسه واسع في طول العسالم العسربي

في هذا الوقت بالذات هي انها توفر نمونجاً لأنتصار الارادة الصرة على الظلم والطغيان،

ولامكانية ان يحقق الضعفاء، على ضعفهم،

مكاسب وانتصبارات على خصمهم القوى أن

احسن هؤلاء ادارة المعركية والاستُفادةُ من

امكاناتهم وطاقاتهم. قما كانّ اسهل على ابوّ

مرزوق ان يوقع وثيقة تدين العنف، وبمعنى

آخر تدين شعبه وامته وتشرع الاحتلال على

ارضه المغتصبة، وما اكثرها من اعذار

وتبريرات يمكن ان تساق بالنسبية لمعتقل لإ

يملك حسريته... ولكنه درس في التسبسات

والصمود عرُّ ان نرى مثله في زمان الضعف

والهزيمة. فكم امطرنا دعاة الواقعية السياسية

النين هم خارج قضبان السجون بعسوغات

الإنجراف في عملية التسوية وكانها قدر هذه

الأملة الوحيد في صراعها مع اعدائها، وكم

حاولوا تضخيم عبواقب الاستنكاف عن

المشاركة فيها او حتى عدم التجاوب مع جميع

النماذج المشرقة والمضيئة التي لا تقتصر على

جهة معينة أو زمان معين بل اننا نرى في

بعض المواقف الإيجابية نسبياً التي تتخذ من

حين لآخر على الستويين الرسمي والشعبي

في مواجهة الاستكبار الصهيوني والهيمنة

الأميركية تعبيراً بشكل أو بأخر عن أرادة

الصمود والتحدي التي ما زالت مناصلة في

الأمة العربية على الرغم من النكبات والهزائم

على كل، لا يزال لدى المستنا الكشيس من

الشروط والمطالب الاسرائيلية فيهاا

ان اهمِّيةَ ازَّمة النكتور موسى ابو مرزوقٍ

والاسلامي وعرضه.

ما حيث يشكل انتصاراً شخصياً للبكتور موسى ابو مرزوق وسياسياً لحركة حماس

فلا تعقل الدوم ان ديضطهد، أحد لا لعلة إلا

القوم الذين تكون النسبة فيهم.

أهمية البحث المنهجي في مقاربة تراثنا: محمد اركون نموذجاً «الطبيعة الإنسانية» و الإضطهاد

كمال عبداللطيف*

■ خارج اطار المقاربات الاينيولوجية والسيباسية للإسلام وللتراث الاسلامي، أُثَّلُورتَ جِهُودُ بِحِثْيَةً مَهُمَّةً، اتْجِهْتَ نَحُو قَرَاءَةً وْتَأْوِيلُ الْتَرَاثُ الْفَكَرِي الاسلامي، بصورة وأشكال جنيدة مختلفة.'

ً. ومنذ جهود لحمد أمين في منتصف هذا القرن، التي تجلت في محلداًته الموسومة بِالْفَجِّرِ وَالظَّهِرِ وَالْمُنْحَى، بِنَاءَ عَلَى استَعَارَةً بُرِّمَانِية، تَوْخُتُ الامساك بِابِرْرُ مِفَاصِلَ الْفُكَرِ الاسلامي، خلال حقب تطوره، تواصلت جهود بِالباحثيُّن في مختلف الأقطار المريدة، على مِدى زَمنَى تَجَاوِرُ أَربِعة عقود، محاولة اعادة يُمَاء المُورُونُ القَكرِيُ الأسلامي، في عَلَائقُهُ بُالاسلام، سواء في صورته المُعْيارية، او في صُورته التاريخية، للعبرة عن مختلف درجات الصراع الاجتماعي والسياسي والعقائدي ألمتبلورة في تاريخ الاسلام.

في الجهُّود التَّاريخية المنجزة، في العقود إِلْمُلاثَةُ الاحْيِرَة، نستطيع أن نميز بين القراءات إُلْرَامِيةَ الى صياعة اطروحة محددة في تناول التراث، من قبيل قِراءة الصابري النَّقيية، يُلِتُمثِلَةً في ثلاثية نقد العقل العربي، التكوين وُّ البنية ثمَّ تجليات وحدودُ العقَّلُ السياسيُّ العُربي، والقراءات القطاعية، المهتمة اساساً، جُجَانَبُ مِن حِوانِبِ النَّراثِ الفكرى، والمتحِهة أأحو محاولة سد تغراته بتحقيق نصوصه وُمَّحاولة انجاز قراءة داخلية لهذه النصوص. وتعد جهود رضوان السيد، على سبيل المثال، بْغُونْجِينَة فَيْ هَذَا البابِ، فقد اهتم بالتراث

الْمُسْدِياسي الْأسلامي بالدرجية الأولى، وُعكَفَ عِلَى تحقيق مجموعة من نصوصه الأساسية. وتعد تحقيقاته، ومقدماتها، بمثابة نماذج جانة للبحث الرامي، الى التعريف بالخطاب السياسي الاسلامي، بصورة تتميز بكثير من مُظاهر النَّقة وَالاحِتِّياط في اطلاق الأحكام مع شُّقاربَّاتِ تحليَّائِيةً، تُعتنيُّ إولاً وقَبل كل شُيءٌ بُلِلتَّعرف على متون السياسة الإسلامية، في سياق تشكلها التاريخي والنظري واللغوي والعقائدي، خارج اطار الْقراءات الاسقاطية، الَّتِي لا تتورع في اطلاقَ الإحكام الجاهزة، على تاريخ معقد ومركب تاريخ لم يكتب تاريخه بعد، يتعلق الأمر بتاريخ الأسلام، وتأريخ تشكل التراث الفكري الاسكلامي. وقد لا نبالغ اذا ما قلنا إن ما انجره رضوان السيد، في مقدمات النصوص السياسية التي قام بتحقيقها، بعد اكبر نليل، على محدونية الآثار والنتائج التي انتهت اليها القراءات التي اشتهرت بتناولها «المادي» و«التاريخي، للفكر الإسلامي، واشهرها محاولات حسين مروة

١٩٦٦ أيار (مايو) ١٩٦٦

اغتيال صاحب «الحياة»

کامل مروہ فی بیروت

■ كان في الصائبة والضمسين من

عمره، وكان في ذلك المساء جالساً، في

المُكانَ الَّذِي كَانَّ يَحِبِهُ اكْثُرُ مِنْ أَي مَكَانٌّ

أخر: في مكتبه في الصحيفة التي كانت

بالنسية البه حياته وماضيه ومستقبله

– الصحيفة التي كانت في ثلك العام

بالذات قد بلغت العشرين مَنْ عِمرها، أي

كان لها عمر لينان المستقل، وعمر زمن

ما بعد الحرب العالمية الثانية. فالحال

ان كامل مروة، حين اسس صحيفة

«الحياة، في ١٩٤٦ كان يعرف انه انما

يصدر صحيَّفة تواكب مسيرة لبنان في

تاريضه الجديد، تاريخ ما بعد الانتداب

من جهة، وتواكب من جهة ثانية تاريخ

العالم الصديث كما انبثق من أتونّ

من هذا لم يكن من الصدقة أن يطلق

عليها اسم «الحياة» كما لم يكن من

الصيدفة أن تلاقى الصحيفة، منذ

صدورها، ذلك النَّجاح السريع الذي

جعل منها واحدة من أهم المتحفّ

السياسية في الشرق العربي، خارج

وفي ١٩٦٦، حين كان كأمل مروة

جِالْسَّأَ، عند المسَّاء في مكتبه، كانت

صحيفة «الحياة» قد وصلت الى دروة

نحاحها، ليس انتشاراً فقط، بل نفوذاً

الضاً. وكان ذلك ما دفع صاحبها لأن يقدم على معارك كان هو يعتبرها معارك

سياسية يقف فيها في جانب مضاد

للجَانَبِ الذي كَانَ بِسَيِّرٍ فَي ركابِ السياسة القومية والوجدوية العربية،

كما كانت تعبر عنها القيادة السياسية

في مصر، والعديد من القوي والتيارات

المناصرة لها. والحال أن يعض المعارك

التي كان كامل مروة بخوضها على

صفّحات والحياة، كأنت تقترب في معظم

الاحدان من حدود الخطر، لكن الرجل لم

يكن من النوع الذي ترهبه التهديدات

وتجعله يتراجع عن مواقفه. والأدهى من

هذا أن التهسديدات لم تكن لتسريده الا

عناداً، ولكن دون ان يخسيل اليسة ولو

للحظة ان خصومه قد يصلون الى حد

استخدام السبلاح الناري ضد سبلاح

القلم والتقد. ومن هذا، مما لا شك فيه أنّ

مروة كان أول المهوشين وهو يرى شايأ

يُندفع الى داخل مكتبه مساء ١٦ ايار

(مايو) ١٩٦٦، ويرقع في وجهه مسنسأ

مرودأ كاتمأ للصوت يطلق عليه منه

رمساصيتين اصابتنا مكان القلب منه

اغتيال كامل مروة ارتكبت بمعرفة

أجهزة المخابرات الصرية العاملة بقوة

طبعاً سيعرف على القور ان حريمة

الحرب العالمة الثائمة.

مصر على الأقلُّ

براسات تعنى بجانب فكري من جوانب التراث الإسلامي، أو تشخصية من شخصيات هذا التراث، وتَّنكُ بألصورة التي تغذي احْتُعاراً في البحث، يتـوخي الإلمام بماضي الثــقــافــة الاسلامية، من اجل تلبية حاجيات متعددة، تبدأ بمعرفة الماضي، وتنتهي بتعزيز اسئلة الهوية في الحاضر. تندرج جنهود منصمد اركون، ضيمن اطار الجهبود البحشية المنكورة أنفأ، وتتمسر باستراتيجينها النقدية الجنرية، وهي تتوخّى الاحاطة بالطاهرة الاسلامية كظاهرة حية في

التارُّيْخ، بل كظاهرة صانعة للتاريخ. تلتقي هذه الجهود بمشاريع بحثية اخرى منجزة في مجال الفكر العربي المعاصر، كما تتقاطع مع جهود اخرى، وهي تعبر بكثير من القوة والحسوية على برجة تطور الوعي النقدي، في فضاء الفكر العربي المعاصر. كماً تعكس درجية استتبيعياب الفكر الإسيلامي للمنهجياتُ المعاصرة، في مجال تناول ومقاربة

الظواهر الانسانية، ظوّاهر التاريخ وظواهر الوعى في التاريخ. ومًا يدفعنا اليوم الى محاولة تقديم مختزل لجوانب من جهونها، في باب قراءة التراث الاسلامي، قراءة نقدية جنرية، هو ما نلمسه بين الحين والآخس في بعض الكتسابات التي تتناول التراث الاسلامي، من تبخيس لهذه الجهود، بصورة تتخلى عن ابسط مقومات التَنَاوُلُ المُوضِوعي، الذي يعتبرف بجلهود الباحثين - حتى عندما نختك معهم، في اسالبِبِ ٱلْقَارِبِةِ أَوْ فِي نَتَالَجِهَا – ويقَّرَهَا حقَّ

قدرها، وبَلك اعتماداً على الآثار العينية التي تتحسد قيها هذه الجهود. فقد شاع وذاع في مجال نقد القراءة الإركونية للتراث، أن محمد أركون يكتفي في كل ما انجرَ من ابحاث وبراسات، في مجال التسراث الاسسلامي، ومنجسال الفكر ألعسربي المعاصَّر، بصياغة مُشَّارِيع في العمل، مقدماتٌ للبحث، ومخططات وبرامج وهياكل بحثية ليس الا، ولا ادري كيف يمكن ان نقبل مثل هذا الحكم اذا ما حاولنا القيام بحصر قائمة لأهم مؤلفات الماحث، فقد نفاجاً أذا ما استوت هذه القائمة امامنا بثلاث لغات، ان لم يكن اكثر، (الفرنسية والعربية والانكليزية، عدا اللغات الاخرى التي ترجمت اليها ابحاثه)، وقد نفاجة اذا كنا نعجز عن حصر مختلف المحاضرات والمناقشات والنبوات، التي قدم فيها الباحث أوراق عمل لم تنشير، فكيفٌ تقول بعد كل هذا، ان محمد أركون يكتفى في دراساته بصباغة مشاريع عمل، ذات طابع منهجي اكثر مما يقدم ىراسات منجرة وتامة؟ يغفل النبن بريدون الحكم السابق - اضافة

الأدوات المنهجية المتطورة، التي افرزتها وما زالت تفرزها ثورة المناهج والمعارف والعلوم فَى الفكر اللعاصر، تتيح للباحثين تنويع زواياً المُقَارِبة، وذلك بما يمكن من إخصاب موضوع الدراسة، فتتسع دائرة النشائج المرتقبة منّ ولا يجب ان ننسى هذا أيضاً، ان محمد اركون يمارس التدريس، ومشاريعه في البحث، هَى جَزَّءَ مِنْ مَهِمَّتَهُ كَبَّاحِثُ يؤطرُ الطَّلِيةَ، ويشرف على ابحاثهم واطروحاتهم. وبناء عليه، قان ابحاثه ذات الطبيعة المنهجية، وهي جـزء من أثاره المتنوعة، في مـقــاربة الظاهرة التراثية، تندرج ضمن سعيه العلمي، الرامي

الى تشريح ونقد الحمولة المعرفية الوسيطبأ

الى التنبيه الكمي الذي نكرنا - اهمية الإبحاث المنهجية، في مقاربة التراث الإسلامي، فَنَحَنْ

في امس الحاجة الى المقالات المنهجية، التي

ترسم الملامح العسامية اللافياق الجيديدة، في

مقاربة الترآث الفكري الاسلامي، فالدراسات

التقليدية التي تكتفى بالاستعادة النصية

الشارحة لمعطيات التراث، قد تكون مفيدة في

باب التحقيق، او البحث الوصفي الأولي، الا انّ

هٰذه الدراسات تظل دون عتبة البّحثُ الْمُنهجي،

الرامي ألى خلخلة الأصول، ومساعة الثوابتُّ،

وإعبادة بداء المعطيبات، في ضبوء الاستثلة

الجنيدة، والمفاهيم المستجدة... ونحن نعرف ان

للتراث الإسلامي ان اهتمام محمد اركون بالتراث الفكري الاسكلامي، يعبود الى الستبنات تدريس وتاليفاً، وبحثاً، ومشاريع بحث، ذات صبغة منهجية، وقد أصدر في نهاية الستينات اطروحة هامة بعنوان: «تساهمة في دراسة النزعة الإنسانية العربية، مسكويه فيلسوفا ومؤرخاء ثم تلاَّحقت بِعَنْها اعماله الآضري، وممن بينهاً، الفكر العسربي – نقد العلقل الاسسلامي - العلمنة والدين - الفكر الاستلامي نقد واجتُّهاد – الفكر الاسلامي، قراءة علمية -الاسلام، الاضلاق والسياسية - الفكر الاستلامي المعاصير - الاستلام، اورويا، الغرب - الاسلام

الماضي والمستقبل - قراءة القرآن... الخ. في هذه العسينة من الاثار الاركسونيسة، نستطّيع أن نتبين جهداً عميقًا في البحث، جهندا يغامر بأستثمار عشرات المفاهيم الفلسفية، والاجتماعية، والتاريخية، والسياسيّة، والدينية، من أجل مّقاربةٌ تَتوخّى هراءة تاريخ المَطَابِ الاســلامي، ونلك بالمعنى المعاصر، لمفهومي القراءة والخطاب، حيث يحيل المفهوم الأول إلى المعاني التي رسختها الالتسوسيسرية، وهي تعييد بناء النظرية الماركسية، ويحيل المفهوم الثاني الى النرس اللمساني، والدرس السيسيائي، والنسائح المتسرتبيَّة عن هنين الدرسينُ في الدراسسات والابحاث، التي تهتم برصد المنطوق والمضمر،

وضاح شرارة *

■ قبل نيف وثلث قرن طوت المسيحية الغربية تهمة الشعب اليهودي، أي اليهود تما هم أملة، بد دقستل الرب، ولم يطو المجلمع المسكوني الثاني، الكنسي والكاثوليكي، هذه التهمة إلَّا في اعْقَابِ الحرِّبِ الثانية، وَّإِيقَاع المانيا النازية أعمال الإبادة ألتي اوقعتها في البسهبود الأوروبيين، وفي بعض أقبوام شبرقٌ أوروبا من روس وبولنديين وغجر. فجاء الطي، او العودة عن التهمة، اعتذاراً متأخراً عما انزله تعليم الإزبراء والكراهية في القوم الذي خرج منهم يسوع بن مريم، او استهم في إنزالة

أِذْ لا شك في ان بلوغ العصم بسية على السامية («اللاسامية») نروتها في مجتمع «مسيحي»، هو المجتمع الألماني في النصف الأول من القرن العشرين، ومشاركة أساقفته الكاثوليك في التنبيد بتبعة اليهود، جماعة وأباً عن جد وحتى ولد الولد، عن رقتل الرب، وسكوت حبره الأعظم، بابا كنيسته المسكونية، عن عموم الإضطهاد والنفي والقتل - لا شكُ في أن هذه الأصور بعض السبب فسها تحمسل الجماعة اليهودية السؤولية عن قتل يسوع، واعتبار هذه المسؤولية واقعة مقررة ينبعها التعليم، ويؤنب بها الأولاد، ويخطب بها على

ويتنابع، البوم، يوحنا بولس الثاني، منا ابتدأه المجمع الفّاتْيكاني الثاني قبل ثلثٌ قرن من الزمن. هيذهب الى أن الناصري مكان إبناً حقيقياً لإسرائيل، وإسرائيل هو يعقوب بن أبراهيم، الخليل، على نحو ما يقال في العرب إنَّهُم أَننَاء اسماعيل، وإن بعضهم ابن عدنان، وبعضهم الآخر ابن قحطان. ويسوع، بحسب طبيعته البشرية والإنسية على ما يقال منذ ستــة عشــر قــرناً ونصف القــرن، إنسى ابن إنسى. وكل إنسى إنما هو من قــوم أي من أرحامٌ ولغة وشرآئع. وقوم ابن الإنسان، على ما سمى بسوع كذلك، هم بنو إسرائيل من ولد يعقوب بن ابراهيم الخليل.

قد يضتلف كشير من الباحثين، مع نتائج ايجاث محمد اركون، وهو امر مشروع ومبرر، وقابل للتعقل، وقد ابررنا في اكثر من مناسبة اشكال الاختلاف والتقاطع والتكامل، على سبيل المثال بين المشروع النقدي لمحمد عابد الجابري، واستراتيجية النقد الجدري للتراث الاركوئي (راجع كتابنا ،قراءات في الفلسفة العربية المعاصرة، دار الطليعة بيروّت ١٩٩٤). الا أن هذه الاختلافات، لا يمكن أن تؤدي الي إنكار كشير من ايجابيات وسرايا الدرس الاركسوئي، المتسرتب على قسراعته للتسرات تزداد اهمية دراسات وأبحاث محمد أركون

ونهب استقف رومنا وراس الكنيسسة

الإقحام والتعسف ودالسياسة».

ازمة ابو مرزوق والإرادة الحرة

ماحد أبو دياك∗

■ في الوقت الذي اظهرت حركة حماس براغماتيــة في التــعـامل مع المستــجـدات والقضايا المتحركة، قدمت الحركة خلال عمرها القصير نسبياً نماذج مشرقة في الثبات على الموقف المبدئي والاصرار على مقاومة الاحتلال صور الملاحقة والاستهداف السياسي والأمني من قبل الاحتلال لكوادر وقيادات هذه الحركة في الداخل والخارج. وقد مكّنتها هذه السياسة منَّ الاحتفاظ بهأمش من التحرك والامتداد سياسي في الشارج بتناعم مع امتداداتها الحماهيريّة في الداخلّ.

حين التعليق على انتــهـاءً ازمــة لحــ المسؤول السيباسي في حبركة حبمناس في السجون الإمبركية ووصوله الى الأربن بعدماً قررت أسرائيل التَّحَلَّي عن طلب تسليمه اليها. ان إقدام حكومة نتانياهو – على عكس ما هو معروف عن طبيعتها المتشيدة – على سحب طلب التسليم الذي قنمته الحكوما العمألية السابقة بُحق الَّدكتور موسى ابو مرزوق قد يبدو مستغرباً، ولكنه لا يغدو كذلك عند أستحضار السبب الرئيسي لنَّك. فقرار رئيس المكتب السياسي السّابق لُحركة حماسَ عدم التقدم بطلب استثناف الحكم الصادر من المحكمة الأمعركية يتسليمه لاسرائيل وضع حكومة نتانباهو إمام خبارين اجلاهما مر: فالمضى قدماً بطلب التسليم يعثى بالنسبة لنتانياهو تحمل نتائج ثقيلة وصعبة. فعلى الرغم من ان حركة حماس لم تصرح بما سيكون عليه رد فعلها على هكذا قرار، الأانها اثبتت مصداقية عالية في مواجهة الاحتلال ومقاومته والدفاع عن رموزها وقائتها حين تطالهم يد الاحتىلال او تحاول السياس بهم، وهو ما تم التعبير عنه بشكل صارح من خلال العمليات التي اعقبت استشهاد يحيى عياش قائد الجناح العسكري لهذه الحركة، وكذلك من خلال تنفيد اكثر من عملية اختطاف لجنود اسرائيليين ومحاولة مساومتهم بالافراج عن الشبيخ احمد ياسين. وقد جاعت عملية تل أبيب الاخدرة لتعزز المؤشرات عند الاسرائيليين بأن حركة حماس ما زالت تمتلك ما لا يستهان به من الامكانيات لزعيزعية الأمن في الدولة

... أما ســت طلب التسليم فـيـعني هزيمة بياسية لاسرائيل التي ما فتنت تشن حرباً لا هوادة فيها على التنظيمات الفلسطينية للسلحة التي تتولى مقاومة الاحتلال تحت سسمى متحاربة الإرهاب، ثم ها هي تفشل في تسلم احد ابرز قادة ما تسميه بالارهاب بعد ان وقع في قبضة حليفها الوحيد في العالم؛ في الوقت الذي تجبر السلطة الفلسطينية على اعتقال من تشاء من حماس وتلاحق قائتهم وتعشقهم حشى اثناء عبورهم الصواجيز الاسرائيلية لاداء فريضة الحج، كما فعلت مع الشبيخ حسن يوسف احد قادة حماس في الصَفَّةَ الغربيةَ المُحتلة؛ غير ان خيار سحبُ طلب التسليم جئب حكومة نتائياهو التعرض لتجربة مربرة مماثلة لتلك التي تعرض لها سلفه بيريز وكانت عاملاً مهماً في فشله في الانتخابات، لذ أن من شان عمليات انتقاميةً شديدة من حماس ان تضع ادعاءات نتانياهو بتفوق حزبه في الحفاظ على امن الاسرائيليين على المحك الحقيقى.

ومما لا ثبك قية ان الظرف السياسي الذي تمر به عملية التسوية ومحاولة نتاتياهو تَخْفُيفَ الصُّورةِ المُتَّشَّحِيةِ التِّي لارْمَتْـه في الإعلام سناعد في اتضاده قرار سحب طلب التسليم الا ان العامل الأهم الذي سعاهم في ذلك يبقى الخوف من تنهور الوضع الأمني في الأراضي المحتلة. ولذلك فإن مسالة عدم امتلاك اسرائيل اللة كافية لاتبات تهمة ضلوع ابو مرزوق في عمليات ضد الاحتثال تظل مسألة هامشية في تفسير القرار الاسرائيلي، على

من دون تراجع او فتور، مع ما ثثيره نلك من قد تكون هذه المقدمة هي الاستنتاج الأبرز



جريدة «النهار» تحت رئاسة جبران تويني والد الصحافي المعروف غسان

وقي مطلع الحرب العالمية الثانسة

انشأ كأمل مروة مع الشيخ فؤاد حبيش

مجلة والحرب الجديدة المصورة، وكان

من شأن عمله في تلك المجلة أن ينجح

لولا أن مشاركته في النضال الوطني

ضد سلطات الانتداب الفرنسية قدّ

اضطرته الى مغادرة الأراضي اللبنانية،

حبيث لجباً في ١٩٤١ التي اسطنبول،

ومنها انتقل الى المانيا مرورا بطغاريا

ورومانيا. وكانت المانيا في ذلك الحين

مركز تجمع العديد من السياسيين

العرب الذين كانوا اختاروا جانب

الدولة الشازية وهتلر نكاية

بالاستعمارين الانكليزي والفرنسي

المسيطرين على المنطقة العربية، وكانّ

على رأس هؤلاء الشييخ امين الحسيني

قادماً من بلغاريا فاعتقلته السلطات

الفرنسية وسجنته أربعة أشهر قبل أن

تطلقه. وفي ١٩٤٦، ما أن انتهت الحرب،

في ١٩٤٤ عاد كامل مروة الى بيروت

ورشيد عالي الكيلاني.

عمليَّة الاغتيال تلك، والتي جربّ على النصو الذي نكرناه وضعت هدأ، انن، لحياة واحد من المع الصحافيين العرب بين ابناء نلك الجيلِّ. وكامل مروة، ولد العام ١٩١٥ في بلدة الزرارية في جنوب لبنان، وتلقى تراسسه الإبتىدائية في مدرسة «المقاصد» بمدينة صيدا، قبل ان يتابع دراساته العليا في كلية الفنون الجميلة في المدينة بفسيها، وعلى أي حال كان من نصيب كامل مروة ان يترك الدراسة باكراً ليحوض العمل، وكانت مواهبه الأنبية وانكبابه على القراءة مبكرأ، وانهماكه بالشؤون العامة، اضافة الى نزعته النضائية، صد الفريسيين اصحاب الانتداب على لبنان في ذلك الحين، كان كل هذا قد قاده الي العمل في الصحافة، وكان بعد لا يزال في الثامنة عشر من عمره. فهو بدأ في ١٩٣٣ عمله المسحافي في جسريدة «النداء، التي كان يصدرها كاظم الصلح،

في لبنان في نلك الحين، وبالتبعاون في مغطم الأحيان مع اجهزة اللكتب الثاني

ويعد نك بعدامين انضم الى أسرة

سنوات واصدروها في اكثر من مجلد.

التي حلت بها.

حتى خاض كادل مروة أكبر مغامرات

حياته حيث أصدر والحياة ه. ولقد

شجعه نجاحها على اصدار شقيقة لها

بالانكليسزية هي صحصيفة وذي ديلي

ستار، التي اعتبرت أهم صحيفة عربية

باللغة الانكليزية طوال سنوات عديدة.

وفى ١٩٥٩ أصدر مروة صحيفة فرنسية

هي «بيروت - صاتان، لكنها لم تحقق

وطوال العقبين الإخبرين من حياته

اهتم كسامل مسروة بتطوير عسمله

الصحافي. أما من ناحية توجهه

السياسي فكان مناصراً للغرب ضد

الشيوعية وحركة المد الناصري، غير أن

نلك لم يمنعه من معالمة القصاما

العربية بجرأة ومساندة القضعة

القلسطينية بحماسة. وإضافة الى عمله

الصحافي، كان كامل مروة رحالة، حيث

تقول سيرة حياته انه زار اكثر من ستين

بلداً، وكتب العديد من المقالات. وأما

كتاباته السياسية فقد جمعها ورثته قبل

النّجاح نفسه.

التصفية إعدام الموجود والنقد تجديد وإشعال أسئلة

🗷 منُ ينفي منْ؟ هل محمد عابد الجابري ينفي جورج طرابيشي أم

ما أراه وما اقوله منذ البداية، هو أن النفي متبادلً بين الاثنين، وإن الذي بداه هو جـورج طرابيـشي، على عُكس ما يُظن الكثيرون ممن تابعوا القضية التي اثيرت أخيراً على ساحة الجلل، أو ممن استنفرت هذه القصية شهَّيتهم الى الكلام. وأعنِّي بالقضية، هنا، ان تكوَّن مسيَحية طرَابيشي، كَناقدُ للعقل العربي او كدارس للشرآث الاسسلامي، هِنَّي موضع الطعن والنَّقَد، بحسب الكلام الذي صدر عن الجابري في هذا الخصوص.

والحال فإن طرابيشي، مَنذ كَتَابِه ،منبِّحة التراث، انكر على الجابري ما انجّزه في مشروعه الفكري حول متقد العقل العربي، بعد أن اتهمه بارتكاب مجررة بحق التراث العربي والأسلامي. ومفردة «المنبحة» بالغة الدلالة في هذا الخُصُوص، اذ هي مشحونة بمعاني الاقصاء والعنف الرمزي. فالواحد منا عنها يقول لدارس التراث الذى حفر وتقب وحرك الفكر الراكد على ساحة الفكر التراثي، الله لم تفعل في دراساتك سوى الاجهاز على نَضَائر ٱلتراث وروائعه، فَإِنَّهُ يقوم بِنَفَيَّهُ والاجْهَارُ عَلَيْهُ

على الصعيد الفكري والمعرفي. هذا ما فعله طرابيشي منذ بداية علاقته بالجابري وعلى نحو بدا معه ان النقي مطلوب لذاته. وكلام النهاية يُّفْسُر المُوَّقَّفُ منذ البِّدائِة، أَعني كَلْام طرابيِّشي الآن عن التصيفية والتحطيم والمحو. ولا شك في أن نلك ظلمياً كبيراً للجابري وفكره. فإن هذا الناقد للعقل العربي، قد اتى بالجديد والمبتكر في قراءاته للنصوص التراثية. اقل ما يمكن قبوله في هذا الخيصيوص انه حيرت في ارض معرفية لم يجر الحُرثُ فيها من قبل، واستخدم عدَّة فكرة جديدة في النرّس والتحليل، فأعاد صياغة المشكلات المطروحة، وقدم امكانيات جديدة للتفكير حول قضية التراث، بقس ما تطرق الى مسالة العلاقة بين المعارف والبات انتاجها، او بين العقل واقاليمه اللامعقولة، منشنأ بنلك النرس المعرفي الابستمولوجي على ساحة الفكر العربي. وليس صنفة أن اعمال الجابري قد تركت اثرها واحدثت أصداعها في الاوساط الفكرية والاكاسمية العربية، وان صاحبها استهم في تشكيل المشهد الثقافي الراهن في العالم العربي.

ولا يعنى الاعتراف بما انجزه الجابري في مشروعه النقدي، الأمتناع عن نقده ومخالفته. بالعكس. فنحن ننتقده بقدر ما نعترف باهمية مشروعه. والمشروع الهام، بإشكاليته واطروحاته، لا يُنتقد، لكي يُدحض او يُنقض،

بل يُنتقد لاستيلاد افكار جديدة أو لصوغ اشكاليات مُغَايِرة. وفي مَا يعنيني، كُنتُ مِن أُوائل النِّين فَتَصُوا النقاشُ مع البَّابِرِي وَاعْتَرضوا عَلَيْه، بدءاً من تعليقي على كتابه ونحن والتراث، في مطلع الثمانينات؛ مروراً بمقالتي المطولة عن كتابه «نقّد العقل العربي»، الواردة في كنتأبي «منداخيلات» الصياس في عيام ١٩٨٥، تحت عنوان: «نقد العقل العربي عند الجابري: انفتاح العقل ام انغلاقه؛ وصولاً الى نقدي لمفهومه للعقل، بما سميته ونقد النقدة، على وجه التحديد، في كتابي ونقد النص، الصادر عام ١٩٩٣، تحت عنوان: «مُحمد عابد الجابري: مركزية العقل العربيء

من هنا، فإنني في تعليقي على كتاب منبحة التراث، لجورج طرابيشيّ، قُلْتُ عَند مسوّره بأنه ما هكذا يكون النقد المنتج والفعال، وبأن مصطلح «المنبحة» لا يصلح لقراءة الإعمال الفكرية والخطابات القلسفية، ذلك أنّ النقد لم يعد مجرد نقض للاحكام بقدر ما اصبح بحثاً عن شروط الامكان، عند من يعرف ابجدية النقد القلسفي بعد كتاب منقد العقل المحض، لعمانوئيل كنط والاحرى القول ان النقد هو اجتراح ممكنات للتفكير، بتشكيل موضوعات جديدة أو افتتاح حقول جديدة تتغير معها عَلَاقَتَنَا بِالمُسَائِلِ المُطروحة، يقتر مَا تَفْضِي الَّي فَتُح علاقات مغايرة مع الحقيقة او الى استخدام أدوات معرفية تغير تعاملناً مع المعرفة بالذات.

اما التقد الذي يتصميد الاخطاء التباريضية والمعلوماتية المتعلقة بالمصائر والاحالات والاقتباسات، فإنه عمل يعكن ان يهتم به طالب يعد اطروحته لنيل شُهادته الجامعية، وليس من مهمات الناقد، الفكر، الذي يحْدثنا عنْ «نقد النَّقَد» او يدعي الخوض في «نظريةً العقل، بهذا المعنى أن النقد هو أبعد ما يكون من النفي. انه لا يقوم على نحض المقولات واكتشاف الاخطاء، بقدّر ما هو فاعلية فكرية تتيح عبر استنطاق الخطابات وتاويلها، او عبر الحفر في طبقات النصوص وتفكيك ابنيتها، تجديد القول ومضّاعفة النص، بأشعالَ بؤرّة للْاسْئَلَة، أوْ بِأَفْتَتَاحَ مُنْطَقَّةً لَعُمَلَ الفَكَرِ، أوْ بَانْتُهَاج منحي مضاّبر في التّفكير، او بابتداع ممارسة فكرية حديدة. بكلام أخَّر: إن النَّقَد بَهُذا المُعنَّى هو تصيير المتنع على الفهم ممكناً ومعقولاً وذلك، على نحو تتغير معه عُلاقاتنا بالمفاهيم السائدة، بقس ما تتغيّر العلاقات بين الذوات والافعال والاشتياء.

والارجح عندي أن طرابيشي لا يمارس منقد النقد، الذي رفعه شعاراً لمشروعه، بالمعنى الاحدث للكلمة، والا لما بدا بنقد الجابري على نحو ما فعله على طريقة الغزالي وابن رشد، أي بمنطق التهافت الذي يُرتدُ على اصحابه، كما تشهد تجربة السجال بين الفيلسوفين: فما تهافت في الحقيقة هو كلام كل منهما على تهافت الأخر. ذلك أن منطق النقض والتهافت لا ينتج حقيقة، بقدر يصاول نفى الحقائق، اي نفى حقيقة النص او وقائعية الخطاب او قوة المفاهيم والاشكاليات. واذا كان حضور

الجابري على ساحة الفكر، قد نجم عن «قوة اشكاليته» كما يُقُرُ طرابيشي، فهذا أعتراف بأهمية ما قاله الرجل. ولا معنى عندند لأن تكون انتقاداتنا له صادرة عن أرادة القتل والمحو او مكتوبة بروح سائية عنوانية. فالاحرى ان نقول بدوريا قولنا وان نصوغ أشكاليتنا الخاصة. وأياً ما يكن فإن ما نقوله هو مقاربات او قراءات تسهم في انتاج المعنى ولا تقبض على ماهيته. اذ لا حقيقةً جُوهرية تقوم بذاتها وتنتظر من ياتي للقبض عليها، وانما نحن ازاء شيء، يُعاد تشكيله ويحتلف عن نفسه باستمرار، باختلاف القراءات والخطابات. وهذا شبان التراث ونصوصه، كل مقاربة له، بالدرس والتحليل، هي قراءة حديثة له تُعيد انتاج المحن بقدر ما تستثمر معطياته بصورة راهنة على الصعيد الفكري والمعرفي. وفي النهاية، لا وصاية لأحد على التراث، ولا احد اولي

وهكذا فإن طرابيشي وقف مبوقف النفي والاعتدام الفكري من اعمال الجابري، بقدر ما اراد وتصفية الحساب، معه، بعدما كان قد قراه وتأثَّر به. والتصفية، اكانت مع الغير أم مع الذات، هي اعدام الموجود، في حين ان النقد المنتج والبناء، هو على الأقل اخراج الممكن مخرج الوجود بالبحث عن شروطه أو بالأهتداء الى المنهج المفضى اليه. اما نقد النقد فهو تغيير لعبة الممكن بخلق عالم فكّري جديد تشغير معه جغّرافية المعنى وانظمة المعرفة، بقدر ما تتغير علاقات القوة وخارطة الاشسياء. بهذا المعنى كل نقد هو تفكيك لابنية الواقع وروابطه، من احل اعادة تركيبها على نحو جديد.

به من سواه بل ليس بوسع احد أن يقوم بنفيه، أذ هو

من القوة والحضور المؤثر، بحيث ان من يحاول نقيه، لا

ينفي سوى نفسه، واما القول بنيح التراث فلا معنى له اصلاً.

مع ان الجابري يهمل نُقادِه ولا يرد عليهم، كما هي عائته، فإنه على ما يبدو قد أحرج هذه للرة، وخرج عنَّ ا صمته وطوره، بعد ان استشعر ان حملة مركزة تشن عليه من وراء انتقادات طرابيشي المتلاحقة، قعمد الى الرد، من غير أن يُسمى منتقده، كمَّا هي عائته ايضاً. ولكنه قد انزلق في رده. أذ هو لم يرد على صعيد معرفي بمناقشة اقوال طرابيشي، بل رد على صعيد أخر هو اقرِب الى اجتماعيات الثقَّافة والمعرفة، معتبراً انه مستهدَفٌ بالنقد من قبل اشخاص غير مسلمين، لا يريدون له العمل على تطوير التراث العربي والاستلامي من داخله. وقد قرأ طرابيشي وآخرون العبارة وقهموا الاشارة، فاعتبروا ان رد الجابري هو استهداف لطرابيشي في مسيحيته بالذات، بمعنى انه انهام له بانه يتبخل في شسان لا

بعنيه، او انه يتكلم على التراث العربي من خارجه. بنلك أقيام الجابري مطابقة بين الاسلام والثقافة العربية مُستبعداً المسيحيين من فضاء هذه الثقافة. وقد ادرك الجابري خُطورة كلامه، فاستدرك بالحديث عن الفضل الكبير للمسيحيين العرب على التراث الاسلامي قديماً، وعلى اسهاماتهم والعظيمة، في النهضة العربية

حديثاً. بل انه اتهم من يعنيهم برده بانهم يتنكرون لهذه الاستهامات بالذات. ومع ذلك فأن كلام الجابري احدث رأباً لا يُلِأم. فالاشارة التي مسيحية جورج طرآبيشي، كانت زلة كشفت منطق الحصر والاستبعاد الذي مارسه الجنابُري على استاس ديني أو طائفي. واعتقد أن اللاهوتي اللبناني الاب سليم عبو، سيكون مغتبطاً اشد الإغتباط باطلاعه على تهمة الجابري لطرابيشي، لأنها تعزَّز مقولته بأن اللغة العربية والثقافة العربية هي أمور تخص المسلمين وحدهم من دون المسيحيين.

والحقيقة أن الجابري قد رد على نفي طرابيشي بنفي مضاعف: معرفي ومجتمعي. ذلك أن الجابري يُعارس النقي من الإساس، بقير ما يصير عن مركزيته المغربية، مستبعداً مِن دائرةِ المعقول، من ليس بمغربي، اكان سنياً ام شيعياً، مسلماً ام مسيحياً. ثم ان الجابري يعارس النفى تجاه معظم النين ينتقدونه، بإهمال تقدهم وعدم الاعتراف بهم، سوى أشارات وتلميحات، الايجابي منها قليل والسلبي كثير. ولما سناله محمد نور الدين افأده عن السبب الذي يمنعه من الرد على منتقديه تنرع بان احداً منهم لم ينتَّقُد المسروع من داخله. والارجح أن المانع لذلك هو ارادة الاستعلاء أو استراتيجية الألفاء التي يمارسها المُثقفون والكتَّاب تجاه بعضهم البعض. ولَّا ابرئ نفسى من هذه الممارسة. فالكل يمارس النقد على سبيل الالغاء، وأخرهم أو أخرنا أبو يعرب المرزوقي الذي بكتب بحقد وعدوانية ضد من بخالفونه الراي أو ضد النبن بنتقدون العالمة ابن خليون. وهذا شاننا، نحن المثقفين العرب، كل واحد يتصرف بوصفه وكيلاً عن عالم معين يعتبره مالكاً لمفاتيح الحقيقة، او على علم معين يعتبر نفسه أميناً عليه اكثر من سواه.

خداع النفي خداعه كما له ثمنه. ثلك ان من ننفيه ونعمل على تصفّية الحساب معه، قد يخترقنا بقوة نصه وصفاهيمه، على ما تشهد العلاقة بين الجابري وطرابيشي. فالنقد الذي صدر عن هذا الاخير، بصرف النظر عن مضامينه القادحة وهواصاته حول الهدم والمحو، هو اعترافُ بالاهعية الفَّائقَة لأعمال الجابري اَلتَى استعمرت عَقَل بَاقَدِه، فَجعلته ينشغل بِهَا ويشُنتُغَلُّ عليها على مدى سنوات طوال، لكى ينجز بدوره مشروعه النقدى المضاد تحت بافطة ونقد النقد، الشائعة. وهكذا فإن من ننتقدهم نقع تأثيرهم بشكل أو بأخر. ومن السدَاجة او النرجسية أن نعتقد ان بوسعنا التحرر منهم بالكلية او تحطيمهم والقضاء عليهم. فكل خطاب يشهد في النهابة على نفسه من حبيثُ الجدارة والاصالة والابتكار، سواء على صعيد الاسئلة والاشكاليات، او على صعيد الرؤى والمفاهيم او على صعيد منهج التفكير والمارسة الفكرية. بهذا المعنى لا احد يستطيع تهميش احد او اقصاءه. هذا عند من يفهم «نقد النقد» ويمارسه بالمعنى الاحدث، الا اذا كان الواحد يستخدم هَذُه المُقولة بمعناها التهافتي الشائع، عندها يكون نقده

مجرد ردة فعل لمن ينتقده لا توازي الفعل نفسه. وهكذا فإن طرابيشي نجح في استدراج الجابري الي الرد، ولكن من حبيث لمّ يكن يتـوقع ذلك، أذ أتى الرد من منطلق طائفي. هذا مع ان الجابري يتهم غيره بتهمة «التَّفَكيُّر الطانَّفي» على ما ورد ذلك في كتابه «بنية العقل العربي، حيث أعتبر أن نقده للعرفانُ الشيعي قد تم من منطلقٌ معرفي لا طَائِعي، اذ هو يعيش في مجَّتمع غير طائقي، هو المُجتمع المُغربي، غير مستبعد ان بتهم

بالطائفية من قبل النين يعيشون في مجتمع طلاقي مشيراً بنلك الى تقاده في المشرق من الكتاب النين يعيشون في مجتمعات طائفية. وكأن الجابري قد اقام يعيسون في مسبب مطابقة على المعلق الم حين أن الفكر الأسلامي يضرب بجنوره في منطقة النين حين أن ينسل المساوات في الدائرة الشيعية أو في الدائرة السنيعية أو في الدائرة السنيعية أو في الدائرة السنية. والاهم من ذلك أن العقل ليس نفياً للامعقول السنية. و. حـــ و المارة المارة العقل التي مادة العقل التي بتعدى منها ويشتغل عليها. بهذا المعنى ان العقل المنتج هو الذي يعمل على تصيير اللامعقولاً معقولاً ومفهوماً واما من يعتقد ان بإمكانه تصفية لامعقولاته فلا يحسن سُوى تلغيم عقله. وهذا شان الجابري بخصوص علائقن يطائفته، فَهُو بقدر ما انكر النفكير الطائفي وقع فنه. يما ينل على أنَّ العيش في مجتمع غير طأئفي لا يُعمر اصحابه من التفكير على نحو طائقي. فالامر سيف نو حدين. بمعنى أن الذي يعيش في مجتمع غير طائفي قد يفكر بصورة مركزية أو بصورة طائفية على ما أنعل الحابري. وفي المقابل ما كل من يعيش في مجتمع متعير الطوائف يفكر بالضرورة بصورة طائفية. بالعكس قر بكسبه التعدد انفتاحاً في المعاملة وخصوبة في التجربة

20 ALHAYAT CULTURE & ARTS

او غنى في الشخصية. على كلُّ حال ان مؤاخذة الجابري لطرابيشي على مستحيته أربك هذا الآخير بعض الاربياك أذ قال في ردة فعله الأولى، بأنه أذا كان قد ولد مسيحياً، فإن ذلك و يعنى له شيئاً، اذ هو يشعر بانه قومي عربي، كما حاء في مُقالته التي يدعو فيها الى المقاضاة، الجَّابري المام مُحكمة «المثقفين، العرب. ثم عاد وقال لاصقاً، بأنه وإز كان يعترْ بمسيحيته، قَإنه ينتمي الى الثقافة العربَّيَّةُ والاسلامية. وهذه حقيقة. فالمسيحيون العرب ينتمون الى الثقافة العربية والاسلامية، بالأصالة، بقرما شاركوا في صنع هذه الثقافة ونشرها.

يبقى أن المهم ليس الانتماء بحد ذاته بل طريقة التعامل معه. فلكل منا قبيلته او طائفته او حزبة، إي بيئته الاجتماعية. ولا جدوى من انكار نلك فالعلمانيونَّ ودَّعاة المجتمع المدني، بقسر منا انكروا طوائفهُم استعادوها على النحوُّ الأسواء المهم أن لا يتمترسُ الواحد داخل طائفته وان لا يحول عقيبته الى معسكرً. ثمَّة امكان أخر هو أن يمارس علاقته بمعتقدة القبيم أو منهيه الحديث، بمرونة وانفتاح، او بطريقة تفاهمية وتواصلية، أكان دينياً أم قومياً، عرفانياً أم عقلاناً، خُصُومِناً ان الطوائف وتجارب الاحراب لا تشجع بل هي محبطة، من حيث علاقاتها ومعاملاتها بعضها مع

بهذا المعنى لا عقيدة تستحق ان ندافع عنها ضد العقَائد الاخرى او ان تتركها لكي تتبنى عقّائد جبيدة. فمشكلتنا لم تعد في صحة العقائد وسلامة الذاهب بالعكس المشكلة هي في ادعاء كل واحد ان عقيدت في العقيدة الاصولية، الحقيقية والصحيحة، وهو اعتقادً ماله أستيعاد آهل العقائد التوحيدية والوحدوية بعضهم لبعض. وهذا ما يفعله دعاة العقلانية ونُقاد العقل، انهُمُ يلْغُونَ بِعَضْهِم البِعض، بقدر ما يدعي كل واحد منهم ان القابض على حقيقة العقل وحده من سواه. وهكذا ليست المشكلة في مسضسامين العسقسائد والمذاهب والاحسراب والشعاراتُّ، بل في سياسة الحقيقة بالذات، أيَّ في كيفياً التعامل مع الهويآت وفي طريقة آدارة العقول والأَفْكارْ.

* كاتب ومفكر لبناني.

الطيور العمياء

أحمد النشار *

■ وجاست في ركن الحجرة وقالت: متى اتبت؟ وكان وجهها ملطَّخاً بالاصباغ. ورأيتها وهي تجاهد في عنصبية كي لا تنزل المسوع من عينيها الخضراوين، وراح الضوء الذي كأن يأتي الينا من الشارع يضيء الحجرة الصغيرة في ضعف. فاحت رائحة البرتقال الآتية من الحديقة وأصابني ناك

حاولت أن أتقدم منها فقالت: قف، ثم وقفت وصويت نظراتها الى المراة التي كانت قابعة في الركن الْبِعِيْدُ مِنَ الْحجِرةِ، كَانَ اللَّيلُ قَد بَخَلُ مِنْدُ مِنَّا يَقْرِب من ثُلاثة أرياع ساعة ولم اكن اكلت منذ الصياح، احسست بالنوار وإنا أفكر بالليالي التي عشناها معا في الماضي وجلست على أقرب كرسي وأنا إحاول منّع قدمي اليسري من الارتعاش، بنلت مجهوداً كبيراً حتى أصابني الانهاك، تجولت هي في الصجرة واصدرت نلك الصوت الضعيف ألذي دابت على اطلاقه في تلك الايام الاخيرة. ابتسمت في وهن وهي ترنو الى ألطيور. تقدمت من النافدة ومديت يدي كي

لطيفة قاري *

اندفع خارجا من لهیب المکان

تلك اصابعي تلمع فوق اسنتها كالنجوم

وذاك الذي يسسيل على الأرض ذهب

وتلكما عينا رسول كنا مهيئه للطواف

وذاك الذي يسيل من عيني لهب الرؤيا

من رأى امسه نابتا في الضباب

من رأى سيدا ساحراً في الغياب

غمده معلق بين السماء والأرض

وصفرة بائسة تعلو صفحات الكتاب

حملتها الى حيث الدجّال يفك أخر قيد يريطه

وكلمات كثيرة كنستها الريح

ليجلو بلعنته من غوي

ومن بات مستتراً بالهوى

ومن زم في حجره نادما

غوایات صب روی وارتوی

ناثراً احرفي في الدخان

لا تقل خانني سيدي

سيدي سيدي

من رأي سيدا

الجسد المغدور

من رأى امسنا

والحنى في يدي

ساجداً في غدي

اجذب الشيش ورأيتها وهي تجلس أمام المرأة. رحت امد عنقى للأمام واشاهد الطيور وهي تصطبم ببعهضاً البعض. كفت بعد ذلك عن الطيران ثم تجمعت في ركن الشجرة الملاصقة للبيت القديم، راحت هي بعد ذلك تزيل مكيـاجــهــا بـواسطة قطعـة صغيرة من القماش السميك كانت تضعها في الماء باستمرار، أزالت كل الماكياج الا الجرء الاحمر الذي كانت قد طلت به خدها الايسر، اشارت إليه وقالت: هنا هنا تلطمني كثيراً، ابتسمت بعد نلك بمرارة.

تقدمت من السرير ثم جلست على حافته وانا ارى قفاها ظاهراً واسفله ياقة البلوزة للتسخة. وقفت أخيرا ثم ترنحت. وقلت في عصبية: أنت تشربين منذ الامس!! قالت وهي تملس على البلورة: انها تذكسرني بالمامنا السعيدة. قلت: أنسها، وتقدمت ووقفت مستنداً على حافة النافذة، قالت في اصرار: لماذا لا تنظر الى وجهي! قلت: اني اراه في المراة. سمعت حذاها وهو يدق بلاط الحجرة في عصبية، وقفت خلفي وقالت: لا يكفي ذلك، طارت بعض الطيور من فوق الشجرة، اشارت إليها وقالت: حتى هذه الطيور العمياء ترثى لحالي، ورأيت وحمها وألمني ذلك، قلت: أبن نهبت انعام! أقالت في حنين: انها ما زالت حية، راحت تلف حولُ نفسها وببخل هواء قليل. احسب هي بالانتعاش ونظرت الى صورتها القديمة المعلقة فوق حائط السرير، وقالت: انها تشبهني كثيراً اليس كذلك!! قلت

الأن. تعالى صوت الضفادع واختلطت الاصوات الاخرى من جديد، قال لحدهم: انت ضيعت نفسك، وصاح أخر: بورجوازي حقير. وتخلل كل نلك نهيق حمار كنت احسبه واقفأ

اسفل النافذة على ارض الحديقة الموحلة، لاحظت هي ذلك وقالت: كلاناً يتناول الادوية فلا تعيرني بحالي، عدت بائساً وجلست فوق السرير مَنْ جِديد، وضعت أرى البلوزة وقد تمزقت في أكثر من موضع وغطاها

* كاتب مصري.

وفكوا حروف الخطاب القديم

هي الكأس فوق التسريحة ثم نظرت في المرأة المرة الأخيرة، رأيت القمر كاملاً من خلال ألنافذة وقلت: اغلقيها. ضحكت بصوت مرتفع للغاية وقالت: انه الرابع عشر من ذلك الشهر المرير، رأيت نفسي لا أقوى على الاستمرار وبفنت وجهى في الوسادة. سمعت الشيش بعد ذلك وهو يغلق. مر بعد ذلك وقت ثم لحسست بها بجانبي. رفعت وجهي ورأيتها وأضحة جداً في ضوء الشريا الآتي من السقف العالي، قالت: اما زلت تحبهما!! قلت: انهما الشيء الوحيُّد الباقي. ورأيتهما وقد اختلط خضارهما بالاحمر الطاغي الذي غطى البياض وواراه، امسكت برجهي وقالت: خداك دافئان، قلت: واصابعك ترتعش، راحت تقبلني وتقول: دعنا ننسى كل هذه الاشياء، بفنت وجهي في صدرها وجامني صوت قلبها المحبب، ورحت أحس بألدوار مجدداً وقلَّت: دعينا نحاول، وأنا

في سخط: كنت تفهمين الحياة أكثر مما تفهمينها

لنشرب خمر الكلام المعتق وتصفو ننوب الرفاق السكارى



(وفرُقنا على السابلة قطعاً من البردي بعضه أبيض بعضه أسود ويعضه لا أون قالوا عام السغبة فخشينا على اجسادنا الغضة ومزقنا صفحات الكتاب وقلنا لهم هو الزاد زادهم رغبة في العناد)

(وروينا عن الليل احاديث بعضها صح وبعضها مرفوع الى يهوذا الاسخريوطي وكثير منها مسنود الى النار التي تضيء متاهات الرغبة) تضيء وتحرق تضيء وتحرق

لنحثو التراب



وأفتوا بأنا سلالات عاد فما عاد في الأرص مأوى لطير

وما عاد في الأرض ذات العماد وعمدوا الى صلبنا على جنوع النخل همزنا ساقها فلم تساقط علينا رطبا دعكنا الأرض بأقدامنا المترنة فلم يتفجر من تحتها ماء يندى الاجساد التخشية

رفعنا وجهناً للسماء فسح الملح على الخدود: خارج من حدود الزمان خارج من حدود المكان (خارج ولذلك رأى ابن التقفى رؤوساً قد أينعت وحان قطافها) لعنة ترتدي اسم من عافها فلتمت ظامئاً للوجود العصي

(والخدود التي سال عليها النحاس المصمى توربت متل زنابق الماء وانستت سبع سنابل) لئلا ينوس الشتاء بأطرافهم مثل حد المناجل

وانجلت حمرة الشفق عن يقين تلألأ فوق نرى النبت الطالع من يدي مسهس الغيم في موعدي اعشبت وتتلت

وأدنت كرومها ولكننا ما رشفنا منها رشفة قط لأن الشفاه التي كانت ترتجف من فرط النهم اكلها دود الأرض التي قالوا

وفي القلب مما يقولون ظن اذا كانت الأرض منفى يضيق وكل الدروب اليها شجن

* شاعرة سعوبية

□ باريس – من هالا محمد:

قد استبدلت بكتل سوداء داكنة، إنها ليست غيوماً كما تعلمين وليست فقط الخنة لذا لا فائدة يا أميركا من قبعاتك العملية

أرى السماء الَّتي نقع تحتها سوبَّة

دمن نافئتي يا أميركا

ومعاطفك الواقية». فَى عبام ١٩٧٩ أَصَافَ مِنْدُر مِصِيرِي على رقوق مكتبسات الشسعىر الحربي الحديث كثاب دبشر وتواريخ وامكنةم

نشرتُه آنذاك وزارة الثقافة في بمشق. وإلى الآن يُعتبر من بين الكتب الشعرية العربية الحنيثة المهمة والتي يعلوها غبار الزمن. والمقطع الذي نكرناه هو أحد مقاطع القصيدة الأولى في الديوان داميركا

أنت تعنين لنا المتاعب، واستَّقبل الكتاب في حينه كفاكهة طيبة. وتم تقويم الشاعر كواحد من أبرزُ من سمُوا بشُعراء السبعينات في سورية. وفي عام ١٩٨٤ صدر للشاعر كتَـابُ مشَـدُرك في بمشق ايضاً (عن وزارة الثقافة) مع شقيقته الشباعرة مرام مصري والشاعر محمد سيدة بعنوان دانذرتك بحمامة بيضاءه لكن لُذعة فأكهة الكتاب الأول بقيت الأقوى.

أعوام من الصيمت سيوى في يعض الدوريات الالدية العربية ناترأ ما سمُعْنَاه بِشُتُرَك فِي مَهْرُجان شُعري عربي أو حَتَى مُحليّ. وإذ يبدأ للرء بتقليب ص تجرية هذا الإنسان الشعرية، تفتح القصائد بشرأ وتواريخ وامكنة، وتتوق إلى تسريب نلك النفس الانساني وتلك الهموم الكبيرة، الاجتماعية والسياسية

التي صَانتُهَا مَفَرَدَة ذاتُ هُوِّية ذَاتَيُّة،

صانتها في مناخات شعرية متميزة.

مقالحتياة ليست لأحده. وأهل الساحل

«قلوبهم ليسنت لهم». والشساعير «على قدمي هاتين · سَاقوم بالأمس الباقي وعلى ظهري كيس ما رأيت وسا

تزربُ من ثقوبه حكمتيء. لا يستعجل منذر مصرّي القول، ولا ينقلب على نفسه في القصيدة بأفد الصب لكي يصل إلى قوله الأخير. تتسلسل سطوره بيسس، وبإسهاب أحساناً في الأمكنة التي تشته يهاب ممارسةِ بثلُّك حق التعبيِّر الفنيّ الْحر. فتكون القصيدة التي هي ثمرة وحدته وتفرده، تكون للجميع، طالما هو: «عود من الحزمةء.

في شعره ثقافة جيل. فكره. تمرده. لهوه. بعثه. وفيه استسلام وواقعية. ما أن تحط القصيدة على الأرض البيضاء حستى تحلق في فيضَّاءاتُ الأمياني. لا يسكن الشاعر صومعة أحلامه. ولا أحلامه تسكن الواقع. فيصون نفسه في الشعر. ويئتمي إلى من يحب دوالأن حين جاء دوري

من دفاتر الشعر بشر وتواريخ وأمكنة ورمتاعب تسببها أميركا



وعليّ أن أبذل كل جهدي أعلم أنني لن أكون الأخبر فدائماً سيبقى رَجِل افضلَ ينتظر، واعلم ايضاً أن كلمتي الخاصة هذه

لن تستحق في ما يبدو كلُّ تلك السَّنينَ،. (مسقطع من قسص رغيفار إي).

اعادتني القصيدة إلى ايام بعيدة. حين احسبتِّتُ شَابًا مِنَ ٱلنظَّرُةَ الأَولِي لصورة غيفارا المعلقة في غرفته. كَانْتَ الصَّورَة بالنَّسِّبة إلَيَ تعني ان المحبوب الذي لا اعرفه، شجاع، اخلاقي،

عادل، لا يخون. طُموحه أنساني شامل. زاهد، بطل، رمز، جميل، كغيفاراً. وَقُمْتُكُ الحبُّ في بهاء الفكرة، كـمـا انبثق من بهاء الفكرة فاعجبني حب

الشاعر لماضيه. تصبحبو القبد النوستالجيا الثورية، فنرتاب تك اللوَّعة إلى التغيير كانت في يوم ما حلم جيل في تحقيق عدالة احتماعية. وتلك اللوعة لا تزال تأشيرة مرورها إلى القلب صالحة. لذا نرتاب. ۗ

وكما البعد عن تحقيق ذلك الحلم احتاج إلى انكسارات، كذلك القرب منه يحتاج إلى انكسارات من طبيعة أخرى لا تقل صعوبة:

بيضاء تقريبأ واخرى سوداء تمامأ وكلها - استطيع القول -نظيفة كأن منذر مصري لا يعتقد بالمطلق،

دأفكارى لونان

ولا يمضّى بقَعميه فَيَّ سُعَى حثيث نحوّ الصواب الثابت. وبِنلك اليسر نقسه والتسامح، يعبر عن شكوكه: دضامرا وبادي السمرة كان أشبه بقرن خرنوب مجفف بشاربين رقيقين من سوق البنفسج وهذا ما قيل مراراً حتى فقد معناه لكن كل ما فعله عندما مات أكد صنواب ذلك على نحو ماء.

والوصف الرومانسي هذا في مقطع من قصيدة دعبدالله عبد، هو الذي يثير الحنين إلى رائعة عسدالله عبد القصصية دماتُ البنفسج، ذلك السطر الأخير من القصيدة: «على نحو ماء. هو الذي حقق عدالة الفكرة.

والشعر ابن التجربة، ليس في صبياغاته ترفع عن المفردات العمومية المعممة. هو أنتقائية ذاتية. الشُعْرَ اصطفاء للدلالات خيار حمالي. لحظة حب نادرة للذات. تحرير لهذه الّذات فيَ فضاء مجهول وحتتمي اني كانت

لذاً، يؤشر الشعر على أفق الشاعر

ويحدد موقفه وموقعه منها... الحياة. وما يلفت في كتاب منذر مصرى هو غنى المفردات وتنوع انتماء المفردة، من كل مكان: من السيساسية، السينسا، الشبعر، القن التشكيلي، اداب الشعوب الثورات، الثسارع، الزَّاروب، الحديقة، العلاقات الاجتماعية، الذاكرة، البحر، الحلم، رصيف الميناء القديم... الخ. ولا يطلق الشاعر قصيدته من أولا طلقة أمل. من سوق البنفسج ياتي بها، من التنباك العجمي. من علبة السريين، من حبوب منع الحسمل، من للنياغ أ البساباني والسكين الالماني، المجسلات الرَّحْسِيْسَة، لنكولن الطَّيْبِ. الْهِنُونِ الصمر. جون وين. غييفارا ويس

يغمس انواع معرفته بعضها ببعض ويقول ما يشعر به غير مبال: ومثل ذلك الأيل الأسود الذي لم يحرك ساكناً فسوق نصل احد انواع السكاكين الإلمانية

وهي تزرب يتسضمن كستاب وبشس وتواريخ وأمكنة، ٢٣ قصيدة بينها ،قصائد س الغرفة، المؤلفة من تمانية عشير مقطعاً

شمعرياء سلسلة محاولات للنهوض بالذات الفردية نصو الصّماعية، نحق القسيم والنهوض ليس عسفويا ولأ مدروساً، يشبه ضرورة تعاقب الصفت و الكلام: دلا يحتاج الواحد منا سوى أن يمر بلسانه الرطب على شفتيه

أكثر من مرة وأقل من مرتين ليركل الصمت. وإذا قرات كتابه من جديد وجدت ما يدفعني للحديث عن صداقتنا منذ عام ١٩٧٨ حين حيلت مخطوطة دبشير وتواريخ وامكنة، من اللانقية إلى وذ^{ارة}ٍ. الثقافة في بمشق، من دون أن تسمع أمانتي باستراق النظر وقراءة قصيدة منذ نلك العام وصداقتنا صداقة.

خصوصية الأمة الإسلامية وعالمية الحضارة الإنسانية

محمد عندالجبار

يحتفل المسلمون في كل عام بيده السنة الهجرية ويده التاريخ الهجري نسبة إلى السنة التي عاجر فيها الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) إلى يترب ألثى ستعرف باسم المدينة المنورة منذ نلك الدين وكأن نلك الثنتي عشرة ليلة مضت من شهر ربيع الإول» في السنة الثالثة عشرة للبعثة النبوية(١). لم يُحدد الإسلام تقويماً خاصاً بالسلمين على رغم ان ِّ القرآن الكريم حدد مفهوم «العام» (وردت الكلمة في القَرْآنَ ٩ مَرَّات) أو دالسُنَّةُ، (وربَّتُ ١٩ مَرَة) بقولةً: •إن عدة الشبهور عند الله اثنا عشر شهراً في كتاب إلله يوم خلق السموات والأرض منها أربعة حرم...، ﴿ التَّوْيَةُ ٣٦) . وأقر تقسيم السَّنَةَ إلى ٢٧ شهراً. وُقد - يَتِسَاعَل البِعض: هل أن هذه الآية تتحدث عن الأشهر ٱلْقَمْرِيةَ أَمْ الشَّمْسِيةَ؟ ويرى المُفْسِرونَ أَنْ المُقْصُودِ فَي هُذه الآية هو الأشبهر القمرية، لقوله تعالى: «منها أربعة حرم، لقيام الضرورة على أن الإسلام لم يحرم إِلَّا أَرْبِعَةَ مَنَ السَّهُورِ القَّمَرِيَّةِ وَهَى نُو القَّعَنَّةُ وَنُو إِ الْحَجِةَ والْمُحرِم ورجِب، وهذه أشهر قمرية وليست

ويعُودْ تقسيم السنة إلى ١٢ شبهراً إلى عصور تُعَابِرَهُ في تاريخ الإنسانية. فقد قسم السومريون السنة إلى ١٢ شهراً قفرياً(٣) فيما قسمها للصريون القدماء إلى ١٢ شهراً شمسياً يحتوي كل شهر على المرعلي المرابع أَلْجُمُوعَ ٣٦٥ يُوماً(٤).

بقي المسلمون بلا تقويم خاص بهم طيلة فترة كُنْيَاةَ الرسول (صلِّي الله عَلْيه وسلم) وُحَلَّافَةَ ابِّي يَّكُرُ الصديقِ وشطراً من خلافة عمر بن الخطابِ الذي رَّأَتَى السِنتِينِ ونصفُ من خلافتِه، أن يضع للمسلمينَ يُقِويِماً وذلك في السنة السادسة عشرة للَّهجرة. قالَ "الطيري: جمع عمر بن الخطاب الناس، فسألهم: من إِي يوم نكتب؟ فقال علي: من يوم هاجر رسول الله وُتَرَكُ أَرْضَ الشرك قَفَعلَهُ عمر وقال ابن عباس كان التاريخ في السنة التي قدم قيسها رسنول الله ٱلْمُنينةُ(٥ً). ومنذ نلك الحين اصبح التقويم الهجري َّهِنَّ خَصائص المسلمين الَّتِي تَميزهم عن غيرهم. وَلَمَّ يَاحَدُ المسلمون بِالتَّقُويم البيلادي الأوروبي المسيحي إِلَّا فِي العنصورِ المتأخرة بعد أنْ حصلُ الاحتكاكُ

يننهم ويين الأوروبيين والحديث عن دخصائص، المسلمين ليس امرأ يُغِيدُا عَن ٱلتوجِّه القرآني العام. فقد نستطيع ان تلاحظ أن القرآن الكريم يشجع على تماير جماعة أَلْسَلَمِينَ عَن غيرهم مَن الجَـمَاعَـات الدينيـة ذات الخصوصيات الثقافية المقابلة. وغالباً ما يورد ألباحشون حادثة تحويل القبلة كنموذج للسعى القراني إلى تميين أصة المسلمين عن الأمم الدينية الأخرى، وهي الصادفة التي ورد نكرها في قوله تعالى: وقد ترى ثقلب وجهك في السماء فلنولينك قبلة ترضاها...؛ (البقرة ١٤٤)، وخلاصتها أن المسلمين كانوا يتوجهون صوب القنس في صلواتهم اليومية حتى نزل القرآن بتحويل اتجاه ألصلاة إلى الكعبة في مكة المكرمة. وكان ذلك في رجب من السنة الثانية للهجرة(٦) «على رأس سبعةٌ عشر شهراً من دم رسسول الله (صلى الله عليسه وسلم) إلى المدينة ﴿٧)، وإِذَا كسان القرآن الكريم يقبول إن أمنة السلمين أخرجت إلى العالم: «كنتم خير أمة أخرجت للناس، بعد أن لم تكن موجودة، فإن الملاحظ أن هذه الأمة أخرجت متميزة عن غيرها من الأمم في رموزها الدلالية التي تتحدد في ضوئها هويتها الثقافية بما هي تعبير ّعن نظرتها ۗ الخاصة إلَّى الكون والَّحياة واللانسان والمجتمع، تلك الرموز التي تتجلى باشكال شتى سواء من حيث العقيدة الجماعية للأمة أو من حيثَ قواعد السلوك المعتبرة والمقبولة لذى أفرادها. ولهذا نجد أن الإسلام جعل للمسلمين تحيتهم الخاصة ونهاهم عن التشيبه بـ «الكفار» في مليسهم وغير ذلك. إن الصبلاة والصيام والحج والوسطية والأمس بالمعسروف والنهي عن المنكر وغسيسرها من الظواهر رموز دالة على الهوية الثقافية للمجتمع

وعَقَائِدِيةً. غَيْرِ أَنَ الْغُرَقِ بِينَهَا وَبِينَ السَّارِيخَ الْهَجِرِي، باعتباره هو الآخر رمزاً دلالياً، يكمن في ان الأولى من وضع الشريعة الإسلامية، ولذا فهي جرء من الدين فيما الأخير من وضع المسلمين ولا يشكل بالتالي جيزءا من الدين على رغم كونه اصبح من مكونات الهوية الحضارية والثقافية الإسلامية. فالفرق هنا بين الأمرين فرق في النسبة والطبيعة وليس في

إنْ هذا التميير الأولى يدفعنا إلى القول إن الخصوصية الثقافية والحضارية لشعب من الشعوب لست حقيقة نهائية مطلقة معطاة، بل هي صيرورة وتراكم بنطوى على التنصول والنطور بتغيير الكار وتراكم الزمان. إنها بالأخير ظاهرة تأريضية. وقد أدرك المسلمون فحوى التوجه القرآني العام بضرورة تَمْيِزهُم عَنَ الْأَمْمُ وَالْجَتْمَعْاتُ الْأَخْرَى، ولَهُذَا سُجِّلُ لَهُمُ التَّارِيخُ الأول حرصيهم الشيديد على الامتثال الشعائر النبن وأهدابه باعتسارها رموزأ دالة على تميزهم الثقافي والحضاري. لكنهم أدركوا في الوقت بصورة عنامية ان يغرض عليبهم كل تفاصيل خصوصيتهم الثقافية التي ستخضع إلى التعديل والتحوير بتغير الامعنة والأزمنة. فقد اكتفى القرآن بالخطوط العريضة لهذا التمايز تاركأ التشكل والتكامل اللاحقين إلى مجرى النطور الطبيعي في حركة المجتمعات الإسلامية وتفاعلاتها ألتي ستخضع للسنن الالهية (= قوانين التاريخ والمجتمع) المودعة في حركة المجتمع وسير التاريخ.

ولهذا فإن المسلمين حينما أدركوا بعد فترة من استقرار دولشهم الأولى وتكامل مجتمعهم أنهم بحاجة إلى تقويم يستجل حركة حياتهم بما تنطوي عليه من أحداث وتطورات وتعاقب سوف تتعرض للنسبيان والارتباك في الرصيد والرواية إذا لم يتم ضبطها وتسجيلها بطريقة تساعد في حفظها وترتيبها، كانوا يعون أن عليهم حل هذه المشكلة العملية والثقافية في أن معاً. وحينما فاتحهم عمر بن الخطاب بالأمر لم يعترضوا على اصل الفكرة، كما أنهم لم يطالبوا النص الديني بأن يحدد لهم طريقة تسجيل تاريخهم لأنهم عرفوا بعد أن مات الرسول وانقطع الوحي أن هذه المسالة واحدة من المسائل الكثيرة التي سكت عنها الوحي لا نقصاً أو نسياناً وإنما تركها عامدا إلى الناس برون فيها رايهم ويبتون بشأنها قرارهم مراعاة لسنة التطور والتغير فَى حَرِكَةُ الْمَجِتَمَعَاتُ وُحَاجِتُهَا الفَعَلِيةِ. لَقَدُ تُحَرِكُوۗ ٱ وبحس مرهف على محورين. الأول تعميق التمايز الثقافي وصولاً إلى الهوية الحضارية الخاصة، واستنطأق الإسلام في معالم هذا التمايز الحضاري. والثاني وضع رموز جبيدة لهذا التصايز ستترسخ بدورها في الذاكرة الجماعية لمجتمعاتهم. ولهذا كان اقتراح علَّى اعتماد هجرة الرسول (أي السنة التي وقعتُ فيهاً) مبدأ التقويم الإسلامي تعبيراً عن هذا الحس الجماعي والفهم المشترك لحدود دور الوحي والنص الديني في بلورة التدبيرات التي يحتاجها المجتمع لتنظيم حياته، وعن الحرَص على التناغم معه والتّحرك في إطار السياق العام الذي يقترحه (أو يضِّعه؟) للمجتمِّع، ولم يعترض أحد عليه وفيهم اجلة الصحابة وكتَّابُ الوحي ولم يتهمه أحد بالبدعة في بن الله، ولم يقولوا له ما يُسمعه من يعض مسلمة اليوم: «إن الرسول والإسلام لم يضعا لنا تقويماً

لقد وضع الإسلام إذن ركائز التمايز الثقافي ولكنه ترك تفاَّصيِّله إلى لُخُـتَيارات المجتَّمع وتحُـولاته الطبيعية. وابراك هذا التفصيل وتشخيص ما هو معطى تصني يشكل العنصير الثابت في الهوية الثقافية والاجتماعية من جهة، وما هو اكتساب زمني خاضع للتحول والتغير فيها من جهة ثانية، امر ضروري لتجنب التجميد على مكتسبات الزمان المتحولة ولتفادى اعتبارها معطيات ثابتة لا تقبل التحول ولا التغيّر. تكمن ضرورة هذا التميير بين جانبي الهوية الثقافية للمسلمين (وأعني بهما الموحى به والمُكتسب) في ابقاء الباب مُفتوحاً أمام التحولات في العناصر المتغيرة للهوية الثقافية بما

يمنح الإمة القدرة على استيعاب مستجدات الزمان وتمثلها وانشالها في الإنسقة الثقافية والاجتماعية للأمة من يون الاخلال بفاعلية وحاكمية ومرجعية العناصر الثابتة في هذه الهوية، وعدم الحمود على رموز دلالية قد يتجاوزها الزمان بما ينطوي عليه من تطورات وتحولات وقد تصلح لهذا المكان من دون أن

تكون صالحة لغيره ويكون استدعاوها إلى كل مكان وزمان سبباً في عرقلة التقدم والنطور للمجتمعات وتفاعلها الايجابي مع عصورها المتحولة. وقد يخطئ نوعان من الناس في فهم الخصوصية الثقافية والموقف منها: نوع ينهَب إلى التنكر لها

ونوع يصر على التحجر عنيهاً. أما النوع الأول فيتخذ هذا الموقف انطلاقاً من فهم مسطح وساذج ومتسرع للحداثة والعولة الحضارية يمضى إلى القول بأنها تعنى التخلي عن الموروث الصَّضَارِي والخَاصِ الشَّقَاقِي، باطلاق، لصالِح تمثل المنتجات الفكرية والقيمية والرمزية فضلاً عن العلمية والتكنولوجية للحضارة المعاصرة، باطلاق. وهذا فهم نهب إليه وطبقه بقسوة دباني تُركياً الحُديثة!، كُمالُ اتَاتُورِك، كما نَهْبِ إليه على نصو أكثر بدائية شاه إيران الأسبق رضا بهلوي، وهو فهم يذهب إليه العديد من المُثَقَّفِينَ الْعَرْبُ المُنْفُونِينَ بِالحِضَارَةِ الغربِيةِ المُعاصِرةِ.

لكن بعض من يقولون بهذا لا ينطلقون من هذا الموقف الساذج إنما هم يتحدثون عن سابق قصد وإصبرار. ومن هؤلاء برنارد لويس الذي قدم فهـمـاً غريباً وتعسفياً ومركزياً للحداثة، قال فيه إنه في كل مرحلة من مراحل التاريخ تعنى الحداثة «تلك المنَّاهج والنماذج والمعايير والمقاييس التي تقوم بانتاجها الحضارة السائدة والإخذة بالتوسع والتميدء وفي عصرناً الراهن، فإن الحضارة الغُربية هي الَّتي «تعرّف الحداثة، باعتبارها الحضارة السائدة، وانّ على المسلمين التكيف مع هذه «الحسقيقة»(٨). وهذا فهم لا ينطلقَ من نزَّعة الْمركزية الثقافية التي يعاني منها الكثير من الغربيين فقط، ولكنه يتعارض أيضاً مع حقيقة التعددية الحضارية التي أقربها باحث

غَرَّبِي آخَر هو صامَّويل هانتنَّغَتون فِي مُقَالُ شُهير أما الفرق الثاني الذي يخطئ هو الآخر في فهم صبوصية، فهو من ياحيها باعتبارها سياجأ حديديا بحاصر المجتمع المعني ويحرم عليه الانفتاح على المجتمعات والحضارات الأخرى ويتمسك بما لديه من خصائص ثقافية من دون التمبيز بين ما هو ثابت منها وبين ما هو مُتغير، ومن بون التمييز بين ما هو من الدين (معطى الهي لا يجوز الضروج عنه)، وبين ما هو من انتاج المسلمين اجتهدوا في التوصل إِلْيَهُ. ويتمسكُ مثل هُؤلاء بِالمُفْرِداتُ التَّفْصَيْلِيةُ التي تبخل في المركب الحسف اري لجست مع المسلمين وينسبها جميعاً إلى الله والإسلام الموحى به. انظر إِلَّى الْإِمام محمَّد بنَ عَلَى بن محمد الشوكاني المتوفى العام ١٢٥٠ هجرية وهو يُفسر آية الأشهر الَّارة قُبل قليل بقوله: •إن الله سبحانه وضع هذه الشهور وسماها باسمائها على هذا الترتبب المعروف بوم خلق السموات والأرض، وان هذا هو الذي جاعت به الانبياء ونزلت به الكتب، وأنه لا اعتبار بما عند العجم والروم والقبط من الشهور التي يصطلحون عليها ويجعلون بعضها ثلاثين يومأ وبعضها اكثر العصبها اقل (۱۰۱).

ويرد هذا الكلام في مسالة المصطلحات. فقد وضع الاسلام للمسلمين مصطلحات ومفردات خاصة يعبُرون فيها عن معتقداتهم الاسلّامية مثل الإله والرب والعبادة والجهاد والمعروف والمنكر وغيرها. والموقف المبدئي يتمثل في التمسك بهذه المصطلحات وعدم السخلي عنها. في الوقت نفسه هناك من المفكرين الإسلاميين من يرى عدم جواز استخدام المصطلحات المرتبطة بمقاهيم وافكار وثقافات غير اسلامية. وهذا الموقف سليم من الناحية المبدئية في الاطار ألعام للخصوصية الحضارية، ولكن الامر يأخذ منحي آخر حين يمضي البعض آلي شوط ابعد برفض كل مصطلح جديد لمُجدرد كونه اجتبياً. لم يتُعرَضَ مصطلح «جديد، للرفض والتشنيع كما تعرض له مصطلح الديموقراطية. ومع انه لا مجال

هنا للحديث التفصيلي عن اشكالية هذا المصطلح الإ انني اكشفي بالقول أن التحولات التي تعرض لها المصطلح في معانيه ومدلولاته تجعل استخدامه من قبل المسلمين امرأ يتعارض مع خصوصيتهم

ان الاسلام اذ يقرّ بالخصوصية الحضارية والثقافية للمجتمعات، خصوصاً الإسلامية فإنه يستجيب الى نزوع وقطري، في هذه المجتمعات الم التمايز عن غيرها. وهي نزعة تحقق المجتمعات من خلالها مويتها الخاصة من جهة كما تلجا اليها عند تعرضُها ٱلَّى غُرُو ثقافي خارجي من جهة ثانية. وقبل ذلك كله فإن هذه الخصوصيات هي الاساس الذي تقوم عليه علاقة التعارف التي دعا اليها القرآن بينّ الشُّعُوبِ. وهي نزعة تمتاز بِهَا حتى المجتمَّعاتُّ الغربية الراهنة التي تنادي بالتسامح والتعدية. وليست احداث التطهير العرقي في البوسنة سوى مثال صارح ومؤلم عن التطبيق النطَّرفُ لَهٰذه النزعَّةُ. حَمَا أَنَ النَّحَوْفُ الْاوَرُوبِي الْمُعَلَّنِ وَالمُضْمَرُّ مِنْ قَبُولُ تركياً في السوق الاوروبية المشتركة، باعتبارها قائماً غريباً على المستوى الحضاري والثقافي، مظهر آخر

لكن أستنجبابة الانسلام لنزعنة الخنصنوت الحضارية ليست مطلقة انما هي مشروطة بشروط تستهدف تقنين هذه النزعة وتهنيبها بهدف الوصول بهنا الى مشوقف وسط بين الانتفسلاق على الذات الحضارية بحجة الخصوصية او النوبان في الاخر الحضاري والتماهي معه الى درجة فقدان الهوية الثقافية الخاصة بحجة العالمية. ويستهدف هذا الموقف الوسطي الاخس الحفاظ على درجة من التمايز الحضاري مع فتح السبيل امام التفاعل الحضاري مع الثقافات الأضرى، وكلمة التفاعل تستبطن معنى الناثير المتبادل حتماً. ويتحقق هذا التفاعل من ضلال التميير بين العناصر الثابتة والعناصر المتحركة في المركب الحضاري واعتبار الاخيرة نتاجأ بشريا خاضعا للتعديل والتغيير والتطوير من جهة ومن خلال اقرار مبدأ التفاعل مع المجتمعات الاخرى والاستفادة من منتصاتها الحضارية ما دامت لا تتعارض مع العناصر الثابتة من جهة أخرى. وهو موقف أقره الاسلام ومارسه المسلمون في عصور حضارتهم الاولى يوم كانوا يتعاملون مع العالم والآخر الحضاري من منطلق الشقة بالذآت والفهم المتحرك والمرن للمركد الحنضاري الإسكامي، وقيد برد البيعض على هذا بالاستشهاد بالرواية التي يكثر دعاة الخصوصية المنطقة من تكرارها وخلاصتها أن عمر بن الخطاب جاء إلى الرسول وقال له: إنا نسمع أحاديث من اليهود فتعجبنا فترى ان نكتب بعضها؟ فقال له الرسول: «افتهوكون انتم كما تهوكت اليهود والنصاري، لقد جئتكم بها بيضاء نقية ولو كأن مُّوسى حَيَّا مَا وْسَعِهُ أَلَّا اتَّبَّاعِي (١١). لَكُنَّ هَذَا لَّا بتعارض مع هذا المبدأ، لخصوصية الصابثة وخضوعها لظروف البناء والتأسيس التي كانت تمر بّها الدّعوة الاسّلاميّة والدول الْاسلاميَّة في تلكّ

أن الخصوصية الثقافية لا تبرر الانفلاق على الذات ومقاطعة العالم كما أن العولمة الحضارية لا تبرر التخلي عن الخصائص الذاتية للمجتمعات.

الهوامش

١ - ابن هشام، السيرة النبوية، ج ٢، ص ١٧٠. ٢ – محمد حسين الطباطبائي، البيزان، ج ٩، ص ٢٦٧، ومحمد رشيد رضا، المنار، ج ١٠، ص ٤١٢. ٣ - ديورانت، (ترجمة زكي نجيب محمود)، قصة الحضارة،

G.J. Whitrow, Time In Histroy, p21. - & ٥ - الطبري، تاريخ الأمم والملوك، ج ٢ ص ١٤٤ والسيوطي، تاريخ الخلقآء، ص ١١٠.

٦ - محمد حسين الطباطبائي، الميزان، ج ١، ص ٢٣١. ٧ - ابن هشام، السيرة النبوية، ج ٢، ص ١٤٢. Bernard Lewis. The West and the Middle - A .East, Foreign Affairs, January 1997, pp129-130 See: Samuel Huntington, Clash of Civilisa- - 9 tion, Foreign Affairs, Summer 1993, pp22-49

١٠ – محمد بن علي الشوكاني، فتح القدير، ج٢، ص٥٥٨. ١١ – العلامة المجلسي، البحار، ج٢، ص٩٩. والتهوات: الحيرة والتردد والسقوط قال ابو عبيدة في شرح كلام الرسول: استحيرون انتم في الاسلام. ابن منظور، لسان العرب، ج١٥، ص, ١٦٠

كامل مروة

🛲 لماذا أعود في مثل هذا اليوم من كل عام الى الصديث عن الشهيد كامل مروة؟ وماذا بمكن أن يزيد المره بعد كل الذي كتب وقيل عن هذا الرجل الفذ بعد ٢١ عاماً على جريمة

والجواب بسيط جداً، وهو ان واجب كل انسان عرف كامل مروة في حياته، وتتلمذ على يديه الكريمتين، وقرأ له وتأثر بأفكاره النيرة وتوجهاته المخلصة ان لا يترك هذه الذكرى المريرة تمر من دون ان يوجه الى ذكراه العطرة باقة ورد وكلمة طيبة صابعة حتى لا تنساه أمنه ولا تحقق مؤامرة اغتياله أهدافها الخبيئة في طمس نكرى رجل خدم أمت، وجاهر بالمقيقة وحنر من المسائب والويلات والهرائم والنكبات، ودافع عن الحريات وحقوق الانسان وعرى الديكتاتورية والظلم وطالب بالتصدى للمبادئ المستوردة التي اثبتت الاحداث والتجارب انها كسائست وراء مسعظم المصسائب التي لحسقت بأمستنا العسرييسة والاسلامية.

فكامل مروة الذي عرفته معلماً عندما بدأت عملي الصحافي في «الحياة» كان رائداً من رواد الصحافة العربية المعاصرة، ومدافعاً جريناً عن حرية الصحافة وكرامة الصحافي. كما كان كاتباً لامعاً يرفض الابتزاز ويصمد في وجه هجمات الترهيب والترغيب، ويصر على كشف الحقائق والتحذير من المضاطر والدعوة للتضامن ومجابهة المؤامرة الصهدونية الكبري لطمس معالم جريمة احتلال فلسطين ومحو الهوية العربية والاسلامية في الوقت الذي كان يتصدى للشعارات الزائفة والسياسات الخاطئة التي تنشر معاول الهدم والتفتيت والتقسيم واشاعة الخلافات بين أبناء الامة.

ولهذا كان اول من نادى بالتضامن العربي الحقيقي القائم على اسس سليمة ومداميك تابتة لا من أجل غايات افراد ومطامع انظمة، كما كان اول من نادى بالتضامن الاسلامي كخط بفاع ثان عن الأمة ووسيلة فعالة لمواجهة الاعبداء وقطع دابر الهيمنة الضارجية وبناء القوة الذاتية التي لو استمعوا الى نصائحه بشأنها لكانت قوة عظمى يحسب لها ألف

ومهما حاولت ان أعدد مزايا الفقيد الكبير فإننى لن استطيع ان أوقيه حقه، ولهذا تأمر المتأمر عليه مساء يوم ١٩ ايار (مايو) ١٩٦٦ واطلقوا على قلبه الكبير رصاص الغدر لاسكات صوت الحق وارهاب كل من تسول له نفسه أن يتصدى للظلم ويحاول

ولكن المجرمين فشلوا في تحقيق أهدافهم لأن كامل مروة ما زال يصرخ فينا كل يوم بعد ان تحول في مماته الى رمز الشهادة والحرية والصحافة الشريفة والسمعة المدوية.

وسنظل نذكر هذا الرائد، ونتذكر كل كلمة من كلماته، ونحفظ عن ظهر قلب كل مقال من مقالاته التي كانت تهز الامة وتحاول ايقاظها وتنبيهها الى المخاطر القائمة. فالى جنات الخلد يا معلم، وستظل ذكراك العطرة تنشر زهور الخير والمحبة وتحثنا على الدفاع عن الحرية والصمود من اجل قيام صحافة شريفة تحمل اسمك حتى ولو قلت كلمتك ومشيت.

يخطئ كثيراً من يتاجر بسمعته، كما تقول الحكمة، ولكن هناك للأسف كثيراً من الناس الذين يضحون بالشرف من اجل مال او مجد أو شهرة أو وظيفة!!

عرفان نظام الدين

تعقيباً على مقال احمد عثمان حول ماركو بولو

ألبوم توثيقي لاسطول نابليون الغارق في الاسكندرية

🗖 القاهرة - من خالد عرب

بعد منتي عام على معركة ابو قير

■ تصدر الهيشة القرنسية للخفائر البحرية قريبا البوما تُوتِّيقِيا لَنتائج الْبِحثُ عَن اسطُول باللبون الغارق في خليج ابو قير شَيْرِقَ الاسكندرية. واشتنبرك في إغبداد الالبوم باحثون فرنسيون ومُصريون، ويتوافق صدوره مع مِرْور ۲۰۰ عام على معركة أنو قدر النُبُحَرية التي دارت بين الاسطول الأنكليسزي والاصطول الفترنسي، وَانْتَهِت بِتَنِمِيرِ الاخيرِ وغرق جرَّء مُنَّهُ في خليج ابو قير.

ومتعروف انه لو قندر لهنذا الاسطول ان ينجسو من مطاردة الإسطول الانكليزي لتغير الى حد كَتِيسٍ مجرى أحداث الصملة الغريسية على مصر والشيام التي بدأتُ العَام ١٧٩٨ واستَمرتَ اليَ ألجام ١٨٠١مـ

وكان معهد الإثار البحرية الغُسُرينسي اشستسرك سع المجلس الآعلى للأثار المصرية في مشروع مستحى لاسطول نابليون في خليج ابق قدر استمر من ۱۹۸۳ حتی ١٩٨٧. وهذا المسح تم يواسطة الْمُدُمرة القرنسية وقان لونج، ونتج عنه وضع خريطة كونترية للأثار الغارقة في الخليج. ثم اشترك غريق غطس مصري – فرنسي في تحتيد السفن الغارقة، وعندها اربع آهني: «اوريَئت» و،جــــارير،

ورارتيمس وسوريوزه ويقول الأثري عبد الله العطار الذي رأس الفريق المصري في هذا الشروع إنه تم تحديد عبد من القطع الغارقة بنقة وجبرى انتيشال بعضها ومنها مدافع

يتسراوح وزنهسا بين طن وثلاثة أطنان، ومستعلقات حنود وبنادق ومستسأت ونياشين. واقيم معمل ترميم خاص لهذه

القطع في الاسكترية حسيث من المقرر أن توضع عقب انتشالها في حوض ماء مكهرب لمدة تتراوح بين تلاثة وسنة شهور على ان يتم ترميمها بعدنك وبعضها مُعْرِوْضُ حاليا في معرَّضُ مؤقّت في قلعة قايتباي في الاسكندرية. وينكس الاثري المصسري فسرج فضة انه خلال العمل تم الكشف عن موقع السفينة «باتريوت، وهي سفينة تجسس ارسلتها فرنسآ للبحث عن انسب معوقع لإنزال

القوات الفرنسية، غير انها اصطدمت بتسعض الصسخسور وغرقت. وكنان لهذا الصابث اثره السيء ما ادى إلى تخبط اسطول نابليون عند وصوله الى شواطئ منصبرا وعلى ظهير السيفيينة مباتريوت، كستب احسد الجنود رسالة الى خطيبته في فرنسا وضعها في رجاجة والقاها في البحر، وحدد فيها موقع السفيئة بالضبيط ووصلت الرسيالة إلى فرنسنا، وعندما بدأ فريق الغطس المصري - الفرنسي البحث عن السيفينة بناءً على ساحياء في خطاف الجندى الفترنسي عنتبر عليبها في اوّل يوم وتمّ الكشفّ فيها عن ستة مدافع وبوصلة

المَقْدَمُة والْإِفِ القطع. ويدرس المعهد الفرنسي للآثار المحرية حاليا مشروعا لانتشال كل قطع اسطول شابليون الغيارق بالتعاون مع المجلس الاعلى للآثار

ماركو بولو الايطالي رواياته عن بلاد الصين من ابن بطوطة؟، («الحّياة، ٩٩٧/٥/٩)؟ أعتقد بأن الجواب الاسلم، في الصالتين كلتيهما، هو... لا!

لإيهمني، في هذا المجال، صدور ،كتاب بِعَيْرِ كُلُّ مَا تَعَلُّمُهُ الأطفال مِنْدُ سَبِعَةً قَرُونَ،، متلما لا يهمني ان كان ماركو بولو داول (او عاشير) اوروبي يصل الى بكين في القرون الوسطى، ام لاً. ومن المنطلق ذاته، لا يهـمني إن كانت روايات نلك الرحالة من بنات أفكاره، او مسروقة، ام لا. ما يهمني، ويغمني، هذا، هو انَّ باحثاً عربياً معروفاً يقوّل - او يقول باحثة بريطانية صالم تقله، أو بنقل عنها اخطاءها (إن هي فعلاً على خطأ)، لا فرق - إن الإيطالي مَّارِكُو بولو نشر كتاباً بعنوان وصف العالم، العام ١٢٩٨، مستعيراً رواياته عن الصين من كتاب وأصدره رشيد الدين في بداية القرن الرابع عشر»، ومن معلومات ابن بطوطة «الذي ولد... العام ١٣٠٤ م؛ فبيريكم كبيف يُتِّبهم انْسان وصْنَعُ كَمَاباً فَي سَنْةً ١٢٩٨، باستَعارةُ معلوماته - او جزء منها - من انسان ثان لم بصير كتابه الإبعد ذلك بثلاثة أعوام أو أربعة،

غسان غصن∗

هل قرأ الاستاذ احمد عثمان، بتمعّن او حتى من غير تمعَّن، الكتاب الصادر حديثاً في بريطانيا «بمناسبة مرور ٧٠٠ عام على رحلة مَارْكو بُولو الى الصين؟، وانهب الى ابعد من ذلك، فأسال: هل قرأ الإستاذ عثمان، ولو بقليل من التنقيق، مقاله هو شخصياً: ١هل استعار

فهل يعقل أن تقول الباحشة البريطانية فرانسيس ووده وهي خربجة جامعة كآمبردج ودرئيسة القَسم الصَينيّ في مُكتبة المَنْحَفُّ البريطاني، إن الرحالة الإيطالي داعتمد... على المصادر ألعربية التي كتبها رشيد الدين وابن بطوطة، عن تاريخ بلَّاد الصين وشرقي اسياء، أم ان هذه المعلومة الفدّة وليدة مخيّلة الاستاذ

ومن انسان ثالث... لم يكن قد ولد بعد! أذا صبح وان هناك تشابها في اجزاء... من

الاستلامي (لماذا لم يقل والعبريي المسلمة) ابن بطوطة ، وإذا صح أن الكاتب البريطانية لاحظت وجود تشابه كبير بين وصف أبن بطوطة للحباة في الصين وبين ما جاء في كتاب ماركو بولو في الموضَّوعُ نفسه، فهذاً يعني ان ابن بطوطة ولطشء مسعلوماته من ماركو بولو... وهو أمر يتوخّى احمد عثمان اثبات عكسه ونقيضه. وبما أن التواريخ التي اوردها الاستأذ عثمان صحيحة، فأن مدحا المُنْشود تصول - من حيث لا يدري - الى دم وبالمناسبة، يقول احد المتعمقين في دراسة ابن بطوطة دان هذاك بعض الشكوك في ما يتعلق برحلاته الى الشرق الاقصى، وان رحلة واحدة مزعومة «ثبت انها مختلقة». لكن هذا العاحث، وهو عضو المعهد الشرقي في اكاديمية العلوم التشيكية ايفان هيربك، يصف ابن بطوطة بأنه وأعظم رحسالة عسريني في القسرون الوسطي،

ومؤلف احد اشهر كتب الرحلات في التاريخ،

وْمُصِيْر للمعلومات «يوثق به ويُعَتَمد عليَّه

اجمالأه (١)

اما رشيد النين، الذي اكتبغي عشميان بالاشارة الى «الكتاب العربي» لهذا الرجل، ولم مُذكر مكان والادته أو تاريخُها، فهو أبن عائلة يهونية (١٢٤٧-١٣١٨) التحق كطبيب ببلاط الحاكم المغولي لبلاد الفرس، أباغا، واعتنق الإسلام عندماً فرض محمود غازان، حفيد أباغا، الاسلام بيناً للنولة، فور اعتلائه عرش فأرس العام ١٢٩٥. بعد نلك بسنوات ثلاث، عينه غازان وزيره وكبير مستشاريه. ومن جملة انجازاته اعداد كتاب عن تاريخ العائلة المُعُولِيةُ الْإِيلَصَائِيةَ، التي حكمت آبران بين ١٢٥٦ و ١٣٥٣. وقد صدر نلكَ الكتاب - محامع النواريخ، او متاريخ غازاني، - قبيل وفاةً

غاران، عام ولادة ابن بطوطة (١٣٠٤) بقي فضل الله رشيد الدين وزير السلاط طوال حكم شقيق غازان (توفى العام ١٣١٦)، وخسلال العسامين الاولين من حكم ابن ذاك الشقيق، المعروف بأسم دابق سعيد،. وفي العام ١٣١٨، اتهم «رشب الدين» بتسميم الملك الراحل، فأمر السلطان أبو سعيد بأعدامه وولده معاً. والطريف في الأمر، وهو ما تجدر

الإشارة اليه هنا، ان ابن بطوطة الذي انطلق في رحلته الطويلة العام ١٣٢٥، التقي مع ابو ستعيد أشر ملوك المغول في بلاد قارس (حكم سن ١٢١٦ و١٣٣٦). فهل حصل على نسخة من كُتَّابِ... رشُّيد الدين؟ وهل اطلع في ذلك الوقت

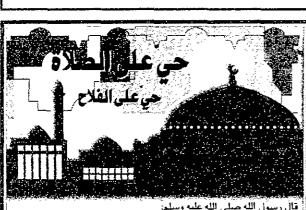
على احدى نسخ الكتاب الذي أملاه على زميل له في الأسر، قبيل نهاية القرنّ ١٣؟ (٢) على صعيد أخر، ووفقاً للميدا «المنطقي، وءالتسلسل، الزمني اللذين اتبعهما احمد عُثمان، استطيع القول - وليحاسبني من يشاء - ان وفوسكو مارايني، كاتب النبذة عن حياة ماركو بولو للموسوعة البريطانية، والمعرّف في الموسوعة (طبعة منتصف الثمانينات) بأنه استاذ محاضر في جامعة فلورنسة، واستعار، روايته تلك عن الرَّحالة الإيطالي من المعلومات التي نشرها الاستناذ عشصان بعد منتصف التسمينات. أزعم ذلك، لانني - صلل سؤلفة الكتاب الجديد - الاحظ ،وجود تشابه كبير» في احتراء عدة، بين الدراستين. لكن الساحث العربي المعاصر أكثر موضوّعية ودفّة من نظيره الإيطالي، اذ يعتمد على مرجع واحد، وتصير معظم معلوماته بالقول: توبحسب القصبة المعروفة، فإن...؛ أما بالسبية الم الكاتبة البريطانية مفرانسيس وودء، فلسوف أقرر، بعد قراءة كتابها، ما إذا كانت تستحق ثناء العرب والمسلمين، والدعاية المجانية التي وفرها لها احمد عثمان، أم لا! وسواء كانت تلكُّ الباحثة مخطئة أم مصسة، فهي بالتأكيد براء

هوامش

من كون مقالة الاستاذ عثمان... مصعبة:

Ivan Hrbek -۱ في دراسة عن رحالات ابن بطوطة وفقاً لترتيبها الزمنى (١٩٦٢)، وفي نبذة عن تاريخ حياته وانجازاته للموسوعة البريطانية (١٩٨٠). ٢- يفكر الاستاذ المحاضر، فوسكو مارايني، أن ما من نسخة أصلية حقيقية لكتاب ماركو بولو موجودة حالياً، في حين تتوافر مئة وأربعون مخطوطة مختلفة للنص، في اكثر من عشر لفات ولهجات محلية.

* باحث وأكانيمي لبناني.



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خمس صلوات كتبِهُنُ الله على العباد، مِن اتى بِهن بِتما مِهنُ كان له عند الله عُمُدُ ان يدخلهُ الْجنة ، و من لم يات بهنُ فليس له عندٌ الله عمدُ ان يدخلهُ الجنة ، إن شاءً عديهُ وإن شاءَ ادخلهُ الجنة.

الله عشد ان يحكله الجنه، إن ساء عديه وإن ساء احجله الجنه. رواه الامام لمد						
العشاء	للغرب) العصس-	، الظهر	الشروق	القجر	المدينة
		1 3				مكة للكرمة
Y TT	14.00	10.70	17.14	0.73	2.17	اللعينة للنورة
Y+. Y4	14.09	10.57	17.1A	0.77	٤.١٠	القنس المحتلة
14.0V. Y+.1A	14,44	10.17	11/47	2.49 0.72	£ 11	ابوظبى
14.YA	34.14	10.47	11.70	£.£y	T.YF	الثنامة أ
71.70	14:01	13.78	17.63	0.11	T.at	الجزائر
34.71	14.18	10/1	11.43	0.13	1.	الخرطوم
γ.	1A.TV	10.71	11.1A	5 05	T 72	الكويت
7	14.44	211 · A	37.75	0.71	٣.٤٦	الرباط
Y Y	14.77	10.17	11.0.	ه و	7.57	الرياض
11.77	14,13	15.04	11.71	1.10	7.11	اللوحة
¥ .14	14,66	10 %.	11.07	£.eA	T 7.	القاهرة
7	14,11	10 4.	11.70	8.77	Y.0Y	بيروت
Y . Y3	14.03	10 17	17	5.04	7.77	بعداد
Y . 45	15.77	17.17	37,17	0. A	τ.ΥΥ	غوس .
11,74	14.73	10.75	17.00	0.21	2.77	جيبوتي
14.04	14.74	10.17	21.11	1.70	T.00	ينشق
7 . 10	14.00	30 tr	17.11	0.70	1 .0	نبي
33 YA	17.17	10 17	37 -3	0.4.	1.18	صيعاء
7- 77	14: Y	10.27	17	0.4	7.7	طرابلس الغرب
14.01	-14.74	10.10	11 17	£.₩#	T. • Y	اعدان
70.00	1A.ET	10.77	17.17	0.15	Y- 0A	وسقط و
14.11	14. • 7	10 14	11.01	0.10	\$.77	مقنيشو
Y+ . £0	14.77	17.12	373	1.37	0. • 9	إنواكشوط
Y1.21	14.04	17.61	17.85	0.74	4.13	أنتارة
Y+.Y1.	19, • 1	10.57	37	\$.05	7.11	عظهران
77.+7	Y - 18-	17.12	17.17	3.11	£.TV	النبنا
77.50	Y- 09	39.34	37.47	0.0	7.3.	برلين
77.17	71.71	14.01	17.73	0.54	T.01	بروكسيل
77 71	71.7K	14.01	17. £A	7.12	\$. • Y	باريس
77	Y1.•5	17.77	17.17	0,04	7.07	إبنيف
. 77.17	74.77	17.1	17.47	0.17	7.01	أروما
. 77.**	Y . Y	17,50	17.57	0,17	Y 12	بساراييفو
YY. EV	41.14	14.1-	17.57	6.3+	7.77	أستوكهولم
77.07	41.44	14,43	17.47	1.01	r. •1	بكوبنهاغن
17.77	YEA	14.10	17.94	0.4	T. •Y	الندن .
77'. *A	mas	1A. •Y	34.37	7,00	٠.٠	سريد
ไซเมชา	19.10	33.4°	14.84	0.44	£	نباوسيا
71.01	7+.10	14.04	17	40,0	£ . • £	<u>و</u> اشيئطن
₹ ҮҮ.Ү Ч	YTY	175	35.4	•Y3	7.77	اوتلوا
	:	200		Lilli	سىلامە قارات	YI < 11

تقويم المركز الاسلامي في أخن اللغيا

تشانس روبن في ثلاث مجموعات في المقابل، سقطت الاسيركية

ليندسني دافنبورت الثالثة اما

الفرنسية سانترين تستو (٧/٦)

العرب. وفسارت أيضما الجنوب

افريقينة اماندا كوتزر السابئ

على السلوفساكسيسة كساتارينا

ستوبينيكوفا (٦/صفر، ٦/صفر)،

والفرنسية ماري بيرس الثانية عشرة على التشيكية ساندا

___ والبلجيكية سابين ابلمانر على

الهولندية بريندا شولنس التابية

عشيرة (١/صفر) ثم بالانسجار

والفرنسية تاتالي توزيا على التشيكية ايفا مارتينكوفا (١/١١

وقسرر الاتحساد الدولي لكرة

المضبرب وقف السبويدي مباقر

فسسلأندر والتسشيكي كإ

توفاتشيك ثلاثة اشهر لتناولينا

منشطات خلال بطولة فبرنسا

المفتسوحية على متلاعب رولاز

وامر الاتحاد الدولي الضأيد

من فُسِلانس المصنف أولَّ في العالد

سأبقأ ونوفاتشيك باعادة الإبوار

التي احرزاها بعد هذا التاريخ

وقد جنى فيلاندر اكثر من ١٨٠

الف جنيه استرليني (نحو ٢٠٠

السف دولار) صن السُدوّرات الّبت

شارك فيها مقابل نحو ١١٦ الق

حنيه (نحو ١٧٠ الفادولار)

اللاعبين جميع النقاط التي حص

مع ادارة الانصبار للاستغناءعن

اللاعب خياصية وأن متوسم كزة

القدم انتهى رسمياً لنادي الإنصار

ولن يلعب الفريق اي مباراة منى

قرر مجلس الإدارة برداسة اللداء

عسيند المتعم الحساج وقف اللاغب

وائل كوندي لدة سنة شهور بعد

محاولته الإعتداء على مدرية رافت

مكى مع تجميد حقوقه المالية.

وتقنرر وقف اللاعب مسحسد

الاستيتوطى والانذار بشطيه إذا

وبدأ الصاج مفاوضات جالأ

استمر تخلفه عن مران الفريق "

مع الانكليزي مايكل ايفرت للا

القسريق الأول في الموسم المقبل

الذي يلعب فيه الترسانة في دوري الدرجة الثانية. وكان ايفرت عفل

مستيرا فنيسأ فى سمسر لانسة

المقاولين العرب والرمالك والاطأر

واتصاد عشمان لاكشر منأأ

ستنوات في التسمسانينان

بين لاعبي الفريقين استمر أدة دقيقة تقريباً قبل ان تتدخل

الشسرطة للفيصل بينهم واعتادة

نقطة لميامي واضساف رمسلاؤه

براون ١٨ نقطة و١٢ منابعة ونبد

هارداواي ١٦ نقطة وسورنينغ ١٦

نقطة لنيكس واضاف كل مز

رمسيليك باتريك ابوينغ والن

هيسوستن ١٥ نقطة. ويلتسقم

الفّريقان اليوم في نيويورك

وسيجل جون سيتاركس ٢١

والتسعينات. أ

وعلى صبعيد بادى الترسانة

تشرين الأول (اكتوبر) المقبل.

علمها منذ ذلك التاريخ الضاً.

لىوفاتتىيك.

غاروس عام ١٩٩٥.

الاستصرار في الدرجة المتشارة،

لكن مباريات مسابقة كأس ولي

العهد أثبتت انه نو شكيمة عالية،

وروح تنافسية مشيرة طغت على

مبارياته في الأنوار التمهيدية

يتبأدر للذهن حارس المنتخب

وَحَارِسَ أَسَيًّا الأَوْلُ لَعَامَ ١٩٩٦

محمد الدعيع، الذي استطاع بكل

يسالة أن يصلُ بِفريقَه الى المُياراة

النهائية. ويتحمل الدعيع الجزء

الإكسيس في أي اخسفساق أو فسور

الطائي يكمن في مهاجميه

النيجيري يحيى جاكو وهو الذي

بلعب موسمه الثالث مع القريق،

ومتعدد المراكز السنغالي ماما

دوصبو الذي ينتهي عقده في

وسجل هذا اللاعبان حضورأ

لافتأ بأهدافهما ومستوياتهما

الرائعة، ويصف النقاد بقية أفراد

الفريق بالمكملين لهذين اللاعبين،

كارلوس روبيرتو مدرب الطائي

تُقتبه في لاعبيه وقال أن الفريق

يلعب وقَق طريقة محددة، ولم

يبين ماذا يقصد بهذه الطريقة

لكن الغريق يتصير بالحساس

والاصرار على الفور وتحقيق

وسيكتب الفور للطائي عبر

تحييد مهاجمي فريق الاتصاد

بهجا وكماتشو وغزلهما عن بقية

أفراد الفريق، وابراز هوية الفريق

منذ بداية المباراة وعدم الاستكانة

الى الدقياع طوال المساراة، وعيدم

متصاولة الخستراق من العمق

لوجود ثنائي دفاع خط الاتصاد

جسيل والخَليوي واعتماد التسبيد من ضارج المنطقة

لاستغلال ضعف حرآسة المرمى

ومن خــــــلال هـذه الـنظرة

■ ريو دی جانيرو - ۱ ف ب

اختار صدرب منتخب البرازيل

لكرة القدم ماريو زاغالو ١١ لاعبا

واجتبياً، لخوض دورة فرنسا

الدوليية الرباعيية من ٣ الى ١١

حسريران (يونيسو) وكسأس الامم

الاميركية الجنوبية (كوبا اميركا) من ١٣ الى ٢٩ من الشبهر ذاته في

ولم تبضمن التشكيلة اسم جونينيو صانع العاب ميدلربره

وسيتختار زاغالو اللاعبين المحليين الثلثياء المقيل عليها يان منتخبه سيلعب مباراة وينة ضد

النروج في ٣٠ أيار (مايو) الجاري

وجيوفاني (برشلونة الاسباني)

وفلافيو كونسيكاو وماورو سيلفأ (ديبورتيفو لا كورونا الاسباني)

وروبرتو كسارلوس وزي روبرتو

(ريال صدريد الإستسائي) والداير

(روما الايطالي) وزي مآريا (بارما

الايطالي) وسييزار سيامبايو

واللاعبون الـ ١١ هم: رونالدو

نی اوسلو.

الاتجابية.

البطولة الأولى في تاريخه.

من جهة أخرى، أكد البرازيلي

والنصف الأخسر من قسوة

ئفرىقە.

الشهر المقبل

.والحارس.

وإذًا ذكس النطائي فسلا بد ان

نهائي كأس ولي العهد السعودي هل يصدق النقاد او يكمل الطائي مفاجآته؟

🗷 بعلن مساء هذا اليوم على ملعب رعاية الشباب في جدة بطل مسسأنقية كياس ولي العبهيد السحودي لكرة القدّم (ثاني أهم المسابقات الكروية المطيعة)، بانتهاء للباراة التي ستجمع فريقي الطائي من حائل والانصاد فريقي الصامي س ____ من جدة. فالطائي للمرة الأولى في من جدة. فالطائي للمرة الأولى في تاريضه يلعب مباراة نهائي وسيسواء أحسررُ الكاس أو حل وصبيفا فسإنه سيوف يمثل السعودية في أحدى المسابقات الخارجية. اما الاتحاد فقد حقق كساس هذه البطولة اربع مسرات ويأمل في زيادةً غلَّته.

المراقبون ان تحظى هذه المباراة بحضور جماهيري كبير، وان تكون بمستوى يليق بحجم المباراة. ويأمل النقاد في أن بخنتفى الشَّد العصبي وتنجلي دائمياً منا تبيداً بنهنا المساريات الخشامية. كما لا يخفى النقاد توقعاتهم الفرضية للمباراة ويعطون الاتحاد نصيب الأسد من ترشب حباتهم للظفر بكاس

قائد الشباب فؤاد أنور يتسلم كأس العام الماضي. (الحياة)

النهائي بعد مباراة ماراثونية امتدت ١٢٠ يقبقة كانت الكلمة النهائية فيها لفريق الاتصاد بركلات الترجيح (١/٤).

ويلاحظ ان فسريق الطائى لم يلعب أي مباراة على أرضه بينما لعب فريق الإتحاد جميع مبارياته على أرضيه في ملعب رعياية الشباب في جدة الذي يمتلي عادة بجساهير الاتصاد وبأهاريجهم لكن لاعبي الطائي لا يعدون نلك مبرزة لأنهم اعتابوا اللعب خارج أرضهم، والفور ايضاً.

ويحظى الطائي بتعاطف كبير من فئة كبيرة منّ المتابعين ومن جماهير الأنبية الأخرى، وهذا سا يخفف بعض الضغط على لاعبيه ويزيل رهبة المباريات النهائية

يدخل الفريق الاتحادى مباراة

اليوم وهو الأكثر حظوظاً للفور بكأس ولى العهد، طبقاً لتوقعات النقاد وعطفأ على الستويات التي قدمها في صباريات كأس خادم الصرمين الشيريفين، وفيوره بكاس اتصاد كبرة القندم السنعبودي،

ولتكامل خطوط الفريق. وبالنظر الى أبرز لاعب الفريق نجد ان الاتحاد يعتمد كلياً على لاعبيه المغربيين الدوليين احمد بهجا صاحب آل ۲۲ هدفأ هذا الموسم، وزميله في المنتخب المغسربي المهساجم عتبدالجليل كساتشو، ويعدان من أفسضل

هو متركير حيراسية المرمى إذ ان الحارس حسن خليفة لا يمكن إن يعول عليه كثيراً في مسالة الذود ببسالة عن المرمى، لكن ما يخفف حدة القلق لدى الإتحابيين ان حارس المرمى لن تصله الكرَّة إلا إذا استقطاع مبهباجيميو الطائى

وسوف يتأثر وسط الفريق بغيآب اللاعب البدروفي الفونسو المريض، لكن الاتصاديين يعولون على لاعبهم الجديد محمد تور.

وعموماً يعتمد اداء الفريق الى حــد كسبسيــر على المدرســة الأوروبية، فالكرات الطويلة ترسل لأحمد بهجا الذي يتسلل بها نحو الأطراف ثم يمررها لزمسيله

اللاعبين غير السنعوبيين في الملاعب السعودية وبالاضافة اليهما فإن الفريق يقوده من الصفوف الخلفية لأعبأ المنتخب السعودي احمد جميل وزميله محمد الخليوي، ويشكلان قوة ضاربة للتصدي لأي ممارسات اختراق. ويلعب بجانبهما محمد

الصحفى العائد من الوقف، يعد محمد الدعيع. العفو الذي صدر أخيراً عن جميع اللاعبين في السعودية. ولعل اقل خطوط الفريق عطاءُ

> أختراق الحصون النفاعية. امنا خط الوسط فيسغلب على اداثه الميل نحو المساندة الدفاعية سا يجنعل الانتساديين يصنفون مدربهم البلجيكي ديمتري بالمدرب

كماتشو الذي يجيد الارتقاء

دخول اللاعبين بثقة مفرطة لأن المساراة تقام على ارضهم وبين جمهورهم، وبالتالي التقليل من مكانة الفريق المقابل.

يتوقع ان يكون فريق الطائي طرفأ فى المباراة النهائية، لأن الفريق قـــاتل في الدوري من أجل

صَدَوَ لِللْعَظِيمُ عَ

محدرب الفسريق البلجسيكي

ىيىتىرى لم يخف خشستى من منَّافسهُ الطَّائِي، وأبدى تَحْوفاً منَّ الثنائي الأفريقي جاكسو وصامسا دوصتو، وأثنى على الروح التي يلعب بها الفريق، وأشاد بالقدرة النفاعية لديه وحارسه الدولي

وسيسعى الاتحابيون جاهدين لاحترار البطولة الشانية لهم هذأ الموسم، ويعكن تلخصيص البرز العوامل التي سيتفوقون بها، وتقريبهم من الكاس، في منا يلي: فسرض الرقسابة المسددة على مهاجمي الطائي جاكو ودوصو، ومصاولة اخراج مدافعي الطائي خارج منطقتهم وايجاد مسلحات كبيرة لتحرك بهجا وكماتشو،

والساندة الهجومية للاعبى وسط الفريق وعدم الاكتفاء باداء الأدوار الدفاعية، والاعتصاد على الكرات العرضية لوجود حارس متمكن في صفوف فريق الطائي، وعدم

التحليلية لواقع الفريقين نجد أن النقاد يرشحون فريق الاتصاد للظفر بالكاس، ولكنهم لم يغفلوا ولم يكن اكثر النقاد تفاؤلاً فريق الطائي وحماسه. فهل تصدق توقعات النقاد ام تكون هناك كلصة أخبرى للاعبى

الاهلى يوقف عبد العال ويضم على ماهر

اخبار الكرة المصرية



🗆 القاهرة – دالحياة::

مدير الكرة في الـنادي الإهـلـي المصري وقف رضاً واحدة وخصم الف جنيه من

الدورات الدولية لكرة المضرب

لكرة المضسسرب

الرابع أثر خسارته امس امام

الأسباني البرتو بيراساتيغي

وكنان المصنف الثالث حناما،

اللقب في المواسم ٩٠ و٩٥ و٢٠

النمسوي توماس موستر سقط

امام الأستسرالي سنكوت برايير

صاحب المركز ٥٠ عالمياً (٧/٦)،

٧/٥، ٧/٥) اول مـن امـس عـلـي

ملاعب فورق ايتاليكو في رومنا

في النور الشاني على مدى ثلاث

كما خرج الأميركيان ست

سسامحراس ومسايكل تشسانغ

المصنفان أول وثانياً من الدور

ومع انه الإبرز في العالم على

الملاعب الترابية فان موستر لم

يوفق في مسحساولاته الأخسسرة

الثُّلاثُ عُلَى هذا النَّوعِ من الملَّاعبُ

فى دورات برشلونة ومسونتي

في المقابل، فاز الاميركي جيم

كوربير الذي اسقط سامسراس

على الاستبائي البرت بورتاس

(٢/٦، ٦/٧)، والأسباني اليكس

كبوريت خباعلى الفيرنسي ارنو

بوتش (٢/٦، ٣/٦)، والاستباني

سيرجي بروغيرا على الارجنتيني هرنان غومي الذي اسقط تشانغ

(١/٦، ٢/٤)، والسويدي ماغنوس

لارسسون على مسواطنه تومساس

يوهانسون (١٦/٦، ٢/٦).

الاول الثلثاء.

كأرلو وأيطاليا

مصنفأ جديدا هو

استمرار تساقط المصنفين في دورة روما

الهولندي ريتشارد كرايتشيك

المصنف خامسا لخسارته امام

وتغلب المغربي كريم العلمي

على الامسيركي كتريس وودروف

(٦/مـــفــر، ٦/٤)، والكرواتي

غُـوْران ايفائيسيفيتش السابس

على النروجي كريستيان رود

(۲/۲، ۲/۲)، والتشيلي مارتشيلو

ريوس السبابع على القسرنسي

فَابْرِيس سانتُورو (۲/٦، ۲/٦)

والاسباني البرتو كوستا الحادي

والاستباني البرتو بيراساتيغي

على الاستقرالي باتريك رافتر

وفاز الالماني بوريس بيكر على

الفرنسي سيدريك بيولين (4/3، 4/0)، والاسباني كارلوس مويا المصنف ثامنا على الالماني تومي

هاس (۲/۱، ۲/۲)، والسويسري

مارك روسيه على الاسباني اميليق

وتابعت الاسبانية ارنتشا

سانشيز عروضها السيئة هذا

الموسم وخسيرت اميام الروسيية

النَّاسْئَةُ انا كورنيكوفاً (١٥ عاماً)

(٣/٦، صفر ١٦/٦) في دورة

وفازت الالمانية شتيفي غراف

المصنفة ثانية على الرومانية

روكسندرا دراغومين الخامسة

عشرة (٣/٦، ٢/٦) وبلغت الدور

ربع النهــائي اول من امس.

وسُجلت غراف انتصاراً سهلاً،

وبدت في حال افضل مما كانت

برلين الالمانية الدولية امس.

الفاريز (٧/٥، ٢/٧، ٢/٣)

(7\r. 1\3. V\o).

سنسسر على الهسولندي يان

الالمائي مارك غولتر (١/٧، ٢/٧).

ورضا هو اللاعب الثالث الذي يتعرض للوقف لهذا السبب في

كأسّ مصر في ٣٠ أيار (مايو)

امس اجسراءات ضم على مساهر مهاجم منتخب مصر ونادي الترسانة رسمياً الى صفوفة بعد ان دفع مسبلغ ٤٠٠ الف حنسة للحصول علَّى الاستغناء من الترسانة. ويات من حق ماهر ان يتسدرب ويلعب مع الاهلي في مُسارِياتُهُ الْمُقْبِلَةُ في مسابِقَتي المســـؤولـين في نادي الانصـــار السعودي رفضوا الاستغناء عن مناهر في الوقت الحنالي واكنوا ارتباطهم بعقد مع علي ماهر حتى

وقسررت ادارة النادي الاهلى

غد ضد الاتصاد السكندري في المرحلة الرابعية والعيشيرين للدوري، لكنه سيلعب مساراة الاهلي والاستصاعيلي في نهائي

من جهة أخرى أنهى الأهلي

تشرين الاول (اكتوبر) القبل. ارسال المهندس عدلي القيعي مديرً

قبرر ثابت البطل عبد العال مباراة

النادي الى السعودية للتقاوض

مستحقاته بعبد الاشبارات الغياضيية التي بدرت منه عند استبداله في مبارأة فريقه الاخيرة زاغالو پختار ۱۱ «اجنبیا» صد اتصاد عشمان في الدوري الممتاز لكرة القدم. لدورة فرنسا الدولية Kuallasa

حسن ومجدي طلبة في مباراة المصري البورسعيدي التي انتهت لمطحسة الأهلي (٢/٤)، واوقف حسسام مباراتين وطلبة مباراة واحدة. العقوبة هي الاولى ضد رضنا عيد العال مَنْذُ انتقاله من الرمالك الى الإهلى قبل ؛ سنوات وسيغيب عن مباراة الاهلى بعد

الدوري الاميركي لكرة السلة

ويتسقدم نيسوبورك بشلاثة

مساء اول من امس الاربعاء ضمن الدوري الامسيسركي لكرة السلة وحسَّافَظُ على آملةً في بلوغ الدور نصف النهائي.

میامی هیت یحافظ علی امله (٣/١) الى فــور (٣/٤)، فــانه سيصبح سابس فريق في تاريخ

الدوري ينجح في نلك.

وشهدت دهاية المساراة اشتتباكات بين لاعبي الفريقين بدأت عندما وجبه تشبأرلز اوكلي (نبكس) لكمسة باتجساه الوّنزوّ

(يوكسوهاما فلوغلز الساباني) انتصارات مقابل انتصارين، علماً مورنينغ فطرده الحكم. ثم أوقّع ودونغا (جوبيلو أيواتا الباباني) بيجي براون (ميامي) تشارلي بأن الفريق الذي يسبق منافسه وليسوناريو (سسان جسرمسان الى الفوزُ في ٤ مَبارياتُ من اصل وأرد على الارض فاشتبك الإثنان. سبع يصعد ألى نصف النهائي. وحدث شرج وصرج وتسابل لكمات

رالى الأردن الدولي الجولة الشانيا من بطولة الشرق الأوسط للراليات، تصنر سائق صارلبورو الاساراتي سحسمند بن سليم (فيورد اسكورت) بفارق ثانية واحدة فقط عن زميله في الفريق السيعبودي عبيدالله بآخشب (توپوتا سيليكا). وكان باخشب قد سُجل اسبرع وقت خلال المرحلة الأولى لكن سرعان ما اخذ السائق الاماراتي المبأدرة وتمكن من الفوز بالمرحلتين الثانية والثالثة. أعطى اشسارة الإنطلاق الامسيسر

فسيسمس بن المسسين وانطلق اولأ محمد بن سليم تلاه في المركز الثاني باخسب، ويسعى باخستب الى استعادة اللقب الذي خسره العام الماضي ونلك بعد ما قّام باسبوع من التمارين والاختبارات على السيارة وقبل انطلاق الرالي كان للسعودي التعليق التالي: «ساحاول استعادة اللقب الذي خسرته العبام الماضيء وذلك بالرغم من ان مسراحل البسوم الأول مستكون لصسالح بن سليم، الا



باخشب يعبر مستنقع مياه في احدى المراحل.

سعدالله ونوس

توفاه الله صباح الخميس ١٩٩٧/٥/١٥ وسيشيع جثمانه من مستشفى الشامي في دمشق في تمام الساعة العاشرة من صباح اليوم الجمعة ١٩٩٧/٥/١٦ الى بلدته «حصين البحر» حيث يدفن بعد صلاة العصر. تقبل التعازي في بلدة «حصين البحر» (طرطوس الساحلية) اعتباراً من مساء يوم الجمعة ولمدة اسبوع، وفى دمشق أيام السبت والأحد والاثنين ٢٤ و٢٥ و٢٦ أيار (مايو) في المركز الثقافي العربي في المزة.

إنالله وإنااليه راجعون.

من جُسَهَـة أخــرى، بِتــوقع

وقسد وصل الغسريقسان الى النهائي عبر طريق شائك وصعب. فسسالطائي تخطى في دور ثمن النهائي قريق الصمأدة (درجة ثانية) (١/٣) ثم اقصى الشباب بطل المسابقة العام الماضي على ارضه بركلات الترجيح بعد ان تعادل الفريقان في الوقت الأصلى والاضسافي بهدفين لكل منهسآ واستطاع صارس الطائي الدولي محمد الدعيع افضل حارس في أسيا ان يقود فريقه لدور الأربعة لمقابلة فريق الأهلى الملقب بفريق الكؤوس في جستندة. وتُمكَّزُ الطائيسون من هزيمة الأهلَّى (٢/ صنفس) بوجبود لاعبدي الأهلي الدوليين، ليسقابل في ألباراة النهائية فريق الاتصاد الذي تخطى فريق النجمة من عنيزة (٢/ صَفَر). ثم هزم الرياض بعد مباراة قوية بثلاثة أهداف مقابل هدفين. وقياد الفريق لهذا الفوز مهاجمة المغربي احمد بهجا. ثم

أخسرج الهسلال في الدور نصف

السَّالِحَ الْحَالِمَ

والد الفقيد أحمد ونوس وأخواه محمد ويوسف

زوجة الفقيد فائزة شاويش وابنته ديمة

أل ونوس وأل أبو دياب

أصدقاء الفقيد في سورية والوطن العربي،

ينعون اليكم الكاتب العربي

كأس الكؤوس الاوروبيية في كرّة القَدّم لَرة قَدَاسُمة رابعية يعبد ٧٩ و٨٢ و٨٩

بفوره على باريس سان والنسلانين التي ساء اول من امس الإربعاء على ملعب كويب أَنِّي مَنْئِنَةً رِوتَرِدام الهولنِّنيَّةُ امام ٤٥ الفُ مُتَفِّرِجٍ. وسجل البرازيلي رونالنو الهدف في النقيقة ال

ورقع برشلوبة رصيده من الألقاب الأوروبية الى ٨ (كياس الكؤوسُ ٤ مرات وكاس الإبطال منرة وُاحدة وكسأس الإنجساد ٣ مسرات) فسعسائل الرقم · القساسيّ المسجل باسم جاره ريال مسريد (٦ في كأس الإنطال و٢ في كاس الاتحاد). في المقابل، اختفق سان جرمان في الشذعن القناعدة ولم يصبح اول فريق يحترز الكاس

موسمين متتاليين وهي انطلقت للمرة الاولى عام وحاء اللقاء بعيداً جداً عماً كان متوقعاً، خصوصاً من جانب الفريق الاسباني الذي لم يقدم والكثير برغم ضمه عدداً كبدراً من نجوم العالم، حتى أن الحارس الفرنسي برنار لاما وقف يتفرج فترات طويلة. من جانبه، نجح سان جرمان في الاختبار الصعب مع ان صفوفه ضمت عدداً كبير مِنْ الْمُغْمُورِينَ وَلُو وَفَقَ فَي تَسْمِيدَاتَهُ وَمَصَاوِلِاتُهُ لَكَانَ بِمقدورِهِ الْقَوْرَ. لَكُنَ أَذَا قدم دَفَاعَهُ كَلَ مَا هُو مُطلوب منه ولم يتمكن رونالدو، اخطر مهاجم في العالم من تقديم الكشير برغم سرعته الفائقة بالكرة ومن دونها، فإن هجومه كان عالة عليه لانه الا يملك مهاجماً اساسياً ثانياً من مستوى عال مع

وسند ليبوناريو اول كبرة في اللقياء فبردها الدارس البرتفالي فيتور بايا بَّالقبضتين (٥)، وتبادل رونالدو والبرتغالي الخطير لويس فيغو الْكِرة تم سندها الاخير بيسراه عكسية قرب القائم ﴿الْفُرِنْسَى الايسْرِ (٩)، ومرر ليوناريو كرة الى لوكو بيد أن الحكم اعتبر اللعبة تسللا ولم تكن كذلك (٢٤)، وسجل قلب النَّفاع البرتغالي فرناندو كوتو يُهْدِفًا لَبِرِشْلُونَةً مِن رِكَنِّيةً فَالغَاهُ الحَكم لُوجِود خُطأ (٢٥). ورد النفاع الاسبياني كرة سندها يُومِي (٣٠)، ومرر لوكو آلي ليوناريو فسند فوق

باتريس لوكو. وقد حاول البرازيلي ليوناردو ان

يغطي هذا النقص وهو اصلا مدافع ولاعب وسط

ووسط التميز الباريسي النسبي، مرر ايغان دي لأ سننسا كرة دَّاخل مُنْطقَّة الجِـزَّاء الَّي رونالدو فخاشنه بروبو نغوتي واحتسب الحكم ركلة حراء سُندها النجم البرازيلي نفسه بنجاح (٣٦). وهو مُبْقه الـ ١٤ في ١٤ مياراة اوروبية لروناليو مع

إيندهوفن الهولندي ثم برشلونة. وكما أهدى نغوتي الكاسُّ الى سان جرمان في ٱلْغَامَ الماضي عندماً سُجِل هدفِ المباراة الوحيد ة مرمى رابيد فيينا النمسوي فأنه اهدى الكاس الجنيدةُ الَّي برشْلُونة. وقد سنَّد فوقَ العارضة منْ حرة قبل نهاية الشوط الاول بدقيقتن

وفي الدقيقة الـ ٤٩ شن سان جرمان هجمة منظمة أنتهت عند كويه الذي سند يبسراه فحول المارس بايا لعبته الَّي ركنيةً، وضَاعَت من القريق الفرنسي اخطر فرصة عندما سند لوكو كرة زاحفة من داخلُ المنطقة فردها القائم الأيمن وانهاها ليوناردو في المرجات (٥٧)،

وتراجع برشلونة واعتمد على للرتدات وجدها وَلَم تَنْفَعَ الْتَغْيِيرِاتَ فَي صَفُوفِ سَانَ جَرِمَانَ الْقَلِيلَ الصيلة وسطأ وهجموماً، ومسرر البلعباري ستويتشكوف الذي حل مخل دي لا بيّنيا كرة رائعةً الى فيغو فسندها في العارضة وارتدت منها الى القائم الأيمن وعصيت على الشباك (٨٦).





الجمهور في انتظار الابطال في برشلونة. (أ ب)

. ٢٠٦٠ منفة اللطومات، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٥ بين وبنياء - ٧٠ . فترة اطغال/ ضحك ولعي وجد وقن، ٥٠ . ٩ ، نقل صلاة الجمعة من مكة المكرمة و من السلسل العربي وفي قلب الليل و ١١٠٠٠ برنامج اخترتا لكم (اعادة)، ١٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٢٠١٥ مسرحية عُربيةً، ٠٠, ١٥ نَشِرة الاخبار، ١٥,٢٠ مباراة في كرة القدم بين فريقي االاتحاد والهلال (منتصف تهائي الكأس السعودي)، ٠٠ ، ١٨ نشرةً الاخدار، ٥٠، ١٩ برنامج مشوار، ﴿ ٢٠، ٢٠ مسلسل قصير، ٢١،٠٠ نشرة الأخبار، ٢١,٢٥ الفيلم العربي أغرام في استانبول، ٢٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٠ برنامج قراءات (اعادة)، ٢٠ برنامج العالم هذا الاسبوع (اعادة)، ٤٥، ٠٠ القرآن الكريم.

* توقیت غرینیتش

(٧,٠٠٠ صَبِيّاتُ الْخُبِيْرِ يَا مُصَيّرٍ، ١٠ إِرَامِجُ الأَطْفَالَ، ٢٠,٠٠ المسلسل العربي، ٠٠, ١٢, مسلاة الجمعة، ١٣,٣٠ صبيث الشبيخ الشعراوي، ومراً من أغاني الافلام، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ أنم وصواء، ١٠٠٠ الفيلم الغربي ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ٥٠١٥ اغاني، ٢٠٠٥ الجائزة الكبري، ٥٥,٥ خمسة لصحتك. ٢٠٠٠ اغنية، ٦,١٥ شكراً الامتمامكم، فع ترقيب المثل عربي، ٧,٣٠ دردشة. ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ٨,٠٠ منجلة الأغباني، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١١٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٥ السهرة تطي، ١٠٠٥ مسلسل عربي، ١٠٠٠ احداث ٢٤ سَاعَة، ١٥,٦٥ حَكِاوَي القَهاوي، ٢,٢٠ الفيلم العربي، ٢٠,٠ مسلسل تيتي، ١٥، ٥ عالم الصيولي، ٥٠،٥ أقوال الصحف، ١٠٠٠ شباب داتم، ١٥ , ٦ برامج الأطفال؛

* توقيت القاهرة

BBT

قناة الأفلام

(بطولة سيمينزة احتمد وكمال الشناوي)، ١٠٠٠ ووج للإيجار (بطولة سِّمَا إَعَيلُ بِأَسِينِ وَرُهُ وَهُ الخلا)، ١٥٠ مَ يَا رَبِ وَلَدُ (بطُولَة فَرِيدَ شُوقَى، كُرْيِمِهُ أُمِيْكِهِ إِنْ وَإِسْمُعِادَ يُونَسُ)، ٠٠٠،٠٠ وداعاً يا ولدي (بطولة سميرة الحَمْدِ وَمُمِدُوحَ عَيْدَا العَلْيَعِ) * ١٢ مارب من التَجنيد (بطولة يونس شِلْلَيْ وَالْمِيانَ إِنَّ حَنَّى ١٤ أَيْهُمْ يَقِتَلُونَ الشَرِقَاءُ (بطولة فريد شُوقي، حِميلُ راتب وليلي علوي) المن المنتي (بطولة تُجلاء فدعي ومحمود ياسين)، مَ ١٨ عَرِيبَ فَي نَيْتِي (يَطُولَة سَبِعَادَ حسني وتور أَلشريف)، ٢٠,٠٠ صَمِي أَسِبُ فُعَ عَبَائِلٌ أَمْنَام مَمِينَ فَعِينَا الْصَرَّامِي، (بطولة عادل إمام وَشْيَرِيهَانَ) ١٨٥٨ منتجة الشرقاء (بطولة يخيي شاهين وهيائم).

مَنْ رَا الْقَوْانِ الْكُرِيْمَ فَيْ إِنَّا وَكُورُنَامِغُ مِسَاء الخير أوريت، ١٠٠٠٠ المن برنامج مقابلة شخصية (إعابة) ١١،٢٠ برنامج كتاب، ١٢،٢٠ برنامج حِيَانِ ٱلْقِحْنِ، رِدِي مُوا بَوْنِامَجَ بَيُونَ رَقْبِيهِ ٢٦، ٢٠ برنامج كان زمان، ٠٨ ٨٠ برنامج مقابلة شخصية عنائية، ٢٠ نقرة غنائية، ٢٠ ٢٠ برنامج أعالهُ إِنَّا إِنَّا إِنَّامِعِ أَصْرُوامِ ٢٠ ١١٠ حقلة غنائية - أم كلثوم، ١٠٠٠ أ و يرزامج مسابقات و كسنة رزات ٢٠٠٠ برنامج كتاب ٢٠٠٠ القرآن الكريم،

٠٠ ٤ فيديو كليب، ٤,٣٠ كابتن ماجد، ٥٠٠٠ كيف وليش، ٣٠.٥ الغنية الضايعة، ٦٠٠٠ سماع قشاع، ٧,٠٠٠ رياضة، ٧,٢٠ نهاركم سعيد (مباشر)، ٢٠.٠ كرة السلة، ٣٠.١٠ كانتن ماحد، ١٢.٠٠ غلَّةُ زمانو، ١٢٠٠٠ دار الفنون، ١٥٠٠٠ بت خسير أذا ما بتاعب، ١٦٠٠٠ طرزان، ١٦,٣٠ سماع قشاع، ١٧,٠٠ أخر صرعة، ١٧,٣٠ ليلة حظ/ مباشرة، ۲۰٬۰۰ كلام الناس، ۲۲.۲۰ رياضة، ۲٤٬۰۰ نهاركم سعيد.

· · · ٤ رسوم متحركة، · · ، ٥ عالم الصباح، · · ، ٩ صلاة الجمعة، ١٠٠٠٠ مسلسل عربي من الألف الى الياء، ١١٠٠٠ مسلسل عربي من الألف الى الياء، Home Improve- ۱۲. ٠٥ . الموجز الاخبار. ٥٠ . ١٢ -Blossom ١١.٣٠ Ellen ۱۲,۳۰ ،ment ، ۱۰۰۰ کوکتیل، ۲,۳۰ ،Zorro کیقر، ٣٠.٣ مسلسل مكسيكي «المستبدّر، ٤٠.٣ الأخبار، ٥٠٠٠ فيلم ٢٠٣٠، ويعد سهار/ سامي ونايلة خياط وسميرة توفيق، ٨٠٠٠ فيلم

٧٠٠٠ الاضبار، ٧.٢٠ بانوراما، ٨,٠٠ الاخبار، ٨,٣٠ تايع أوت (اعبادة)، ٩,٠٠ الأخيبار، ٩.٣٠ الحوار الصبعب، ١٠,٠٠ الاخيبار، ٠٠.٠٠ عالم الازياء، ١٠.١٠ منيوز يسك، (برنامج إخباري)، ١٢,٣٠ بانوراما (اعادة)، ١٢٠٠٠ الأخبار، ١٢،١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣.٢٠ الاخبار (أسيا والباسيفيك)، ١٤,٢٠ عالم الغد، ١٥,٠٠ الاختبار، ١٥,٣٠ الصوار الصعب، ٢٠,١٠ الاخبار، ١٦,٢٠ برنامع سيارات (اعادة)، ١٧٠٠٠ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ١٨٠٢٠ الحوار الصعب (اعادة)، ١٩,٠٠ الاخبار، ١٩,٠٠ مراسل، ٢٠,٠٠ الاضبار، ٢٠,٠٠ أفلام ٩٧، ٢١٠٠٠ نيوز رسك، ٢٢,٠٠ نيوز بسك، ٢٢,٠٠٠ الأخبار، ١٠ .٣٢ السهرة الاخبارية، ٢٤,٠٠ الاخبار، ٢٤,٢٠ عالم الازياء، ١٠٠٠ الاخبار، ٤٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٤ بانوراما، ٥٠٠٠ نيوز

٠١.٠٠ القرآن الكريم، ١.٤٥ ست البيت، ٣٠.٣٠ فيلم أجنبي ٠٠ ٥٠ البوسطجي، ٠٠ ٧٠ شقة الرعب، ٣٠ ٨٠ برامج سينمائية (إعادة)، ٢٠,٠ حقاء والقرد، ١١,٢٥ تلغ البنات، ٢٠,٢٠ الامبراطور، مُ . ١٥ الحب كدد، ٢٠ . ١٦ برامع سيسائية، ١٧.٣٠ البيه البواب، ١٩٠٠ السفيرة عزيزة، ٢١٠٠ شاطئ النكريات، ٢٣٠٠ لا تبكي با

* توقیت غرینیتش

١٦.٣٠ القرآن الكريم، ١٥.٣٠ الأخبار، ١٥,٤٠ أطفالنا، ١٦.٣٠ الأخبار، ١٧.٠٠ زينة، ١٧.٢٠ الأخبار، ١٧.٤٠ نشسرة داو جونز الاقتصادية، ١٨.٠٠ اكثر من رأي، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٩.٠٠ أخبار الرياضة، ١٩.١٠ برنامج وثائقي، ١٩.٢٠ موجز الاخبار، ١٩.٤٠ رحلة الي... (اعادة)، ٢٠,٣٠ آلاخبار، ٢٠,٤٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، مع المنطق الرياضة، ٢١.٢٠ برنامج وَنَائِقي، ٢١.٢٠ الأخسار، ٢١.٠٠ بين السطور (اعادة)، ٢٢.٢٠ موجز الأخسار، ٢٢.٢٥ أرض الرسالات (اعادة)، ٢٢.٠٥ برنامج وثائقي، ٢٢.٢٠ اليموم الرياضي، ٣٠.٣٠ الأخيار، ٥٥, ٢٢ الختام.

كؤوس الاندية الافريقية لكرة القدم

فريقاً عربياً يتطلعون الى ربع النهائي وممتلو مصر وتونس في وضع مريح

🛘 القاهرة - من علاء موسى:

■ تقام اليوم وغداً وبعد غد ٢٢ مباراة في مرحلة الإياب للدور الثاني في مسابقات الاندية الأفريقية الشُّلَاثُ لَكُرَةُ القَدمُ ويُصُوضَ ١٤ فريقاً عربياً من المغرب والجزائر وتونس ومصر والسودان هذا الدور بفرص كبيرة للتأهل الى ربع النهائي. وكانت نتائج مباريات الذهاب اعطت نفعة قوية للأندية التونسية والمصرية.

في كساس الابطال حقق الاضريقي الشونسي في ملعبيه احسسن النتائج بفوزه نهابأ على سيان برويرز من رينسيون (١/٦)، وفاز اتصاد العاصمة الوْغويُونَايِّتُه النبِجيري، وَفَارَ الرَّمَالِكُ المَسريَّ حامل اللقب على موفوليرا الزامبي (٢/٥). وتقام مباريات الاياب في رينيون والغابون ونيجيريا

الموقف الصعب الوحيد سيكون للهلال السوداني الذي فَارْ (١/٢) فَقَط في الضرطوم على غولد فيلدزّ الغاني والمهمة شاقة في أكرا.

وفي المسابقة نفسها يلعب فيروفيارو الموزمبيقي ضد يوني سبور الكاميروني وبريميو دي اوجوستو المورمبيقي مع افريكا سبور العاجي واورلاندو بيسراتس الجنوب افسريقي بطل ١٩٩٥ مع كسابس يونايتد الزيمبابوي. وفي كأس الكؤوس حقق النجم الساحلي

التونسي احسن النتائج بتعادله (٢/٢) مع هارتس

وفيَّ المُسابِقةَ نَعْسُها يلْعبِ داي اس من مدغشقر صَدُّ سُنَترشيف من بتسوانا وسيلبِرَ من سوازيلاند مع بتروا ايلتكو الانغولي.

فاسو وعين البيضا ضد كوتوكو الغانى والكوكب ضــد كُـوَّتُونَ سُـبُـورِ الكامـيـُـرونيُ. ويلعبُ شــب المحمدية المغربي في نيجيريا ضد جبور بعد فوز المحمدية (٢/صفر) في علعبه.

اوف اوك الغاني في اكرا والمنصورة للصري مع جوليوس بيرغر النيجيري سلباً في لاغوس وخسر

المقاولون العرب صامل اللَّقِبِ (٢/١) امــام نشَّانغاً

رينجرر الزامبي والجيش الملكي المغربي امام اف سي

الغابوني (منفر/٢) ومولوبية وهرانٌ من يوميماً

الاوعدي (صفر/٢). وتقام مباريات الاياب الخمس

ويلعب سسان لويز من رينيون مع رد سستار من

وفي كأس الأتحاد حققت فرق الترجي التونسي

وعين البيضاء الجزائري والكوكب المراكشي المغربي صامل اللقب نتيجة واحدة بالتعادل (١/١) خــارج

ملاعبها ولنيها فرصة كبيرة في التاهل في مبارياتها

على ملاعبها. ويلعب الترجي ضّد اسفا منّ بوركينيا

على الملاعب العربية.

بينامون الزيميانوي.

وتجسرى قرعمة مباريات الدور ربع النهائي في القاهرة في الاسبوع الاخير من ايار (مايو) الجاري ويحصّل الصاعدونّ الثمانية الى ربع النهائي في كُأْس الابطال على مليون و٢٠٠٠ الف دولار بواقع ١٥٠

بطولة الاندية الآسيوية للكرة الطائرة

🛘 بيروت – «الحياة»

■ تعملق فريق الهلال السحودي امام نيبون ستيل الياباني وفار عليمه (١٥/١٢، ١٣/١٥، ٧/١٥، ٧/١٥) في اليسوم الثالث من بطولة الاندية الأسيوية التساسيعية للكرة الطائرة التي بنظمتها الاتصاد اللبناني في القاعلة الجديدة لنادي غيزير. وبنلك اجتاز الهلال مساقة كبيرة في سعيه لتجرز لقبه الأسبوي الاول، ولا سيما أن نيبون من أقوى الفرق المشاركة الى جانب سبونغ فباير اند مبارين انشورنس الكوري الجنوبي.

تقدم نيبون ستيل في الشوط الاول وحاول ان يتابع شيطرته

قبل ان يفاجىء الهللاليون عثافسيهم بصفوف متراصة وبتسألق البنحسريني رضنا على واليسوناني باباكسوسسمساس وعبدالحميد العوام، فاستعادوا المبادرة وانتزعوا ثلاثة اشواط

على التوالي. في المقابل، لقى الشبي السوشيرية بطل لينان خيسيارته الشالئة في البطولة، فسقط امام بايسكان الايسرانسي (١٥/٤، ١٥/٩، ١٥/٨) على الرغم من تقديمه أفضل عرض له في البطولة حتى الأن، وتميّر في صفوقه الضبارب منير عبوشي والمستقبل فادى الحاج. واحسن بابكان امتصاص حماسة البوشرية، واستوعب

والروسي جــيــورجـي رياجـنوف. سينهنولة (١٥/١٥، ١٥/ من ٦/١٥)، نظراً للفارق الشناسع في

وتستريح الفرق الستة المشاركة اليوم وتقام غدأ السبت ثلاث مياريات ابتداء من الساعة الثانية من بعد الظهر، فيتواجه الهلال وغزير ثم بايكان ونيبون ستيل، والدوشرية مع سمسويغ، وتختتم البطولة بعد غد الاحد. ويتضمن البرنامج ثلاث مباريات انضاً، فيلتقى البوشرية وغزير، للمرة العاشرة هذا الموسم ثم بلعب الهللال وبانكان، وتسمون

كرة السلة اللنانية

الكلمة الصافعة عطريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين

النهاية الإحرف للكونة للكلمة أو الجمَّلة الضائعة، مع الإنتباء الى أن الإحرف المُنْفورةً

الكلمـة الضِائعـة من ٦ هـروف: اسم عـرفت به س سبكتروس

م م ح ف ع ق ر ن ا ز ر ف س سحق م ص ح ف ع ق ر ن ا ا ز ر ف س سحق سختيان

م ق اطاف ت اح ة طورع

ة اي ف اع اخ رف طبع د

ع ك ل ب ر ع ن ع س ن و ع ا ط م ا ع و غ ب س ط ع ل ع ن

س إج م ف ص ك أت طع ع ي ق ا اب

ق ي ا ا ه ا س س ه ي ن ر ي

ر س ح د ي ب ف و خ ر د ز ر

ك ف ف ي ت ي ن ع

ص ب د ١ ص ن ١ ع ة ع ك ١ ص

ط ن ج د بع ص ن د ل ه ب ن

حل العند السابق: تحقة النظار،

الكلمات التقاطعة

٢- نسبة إلى بولة عربية

٤- نسبة إلى دولة أوروبية

٥- نشف - مكان مبرتفع

۸ - متسابهة - هز ۹- قلة وجسود الشيء

١- دُولَة أميركية جذربية

٤- نقاط الماء - علامة

٢- مَنَّ أَهْرَأُمْ مَصِيرٍ - مِنْ

د- پشاهد (مجزومة) -

- أحضر 7- من الأنبـــــاء

الف اک

الأطراف

نقابل

ع طرطوسان دادبع س طرطوس

ا ي رع ي س و ج ر د ا ف

□ بيروت - والحياة،:

■ تعرض الرياضي متصدّر الترتيب، تُحْسَارِتُهُ الأُولِي على بدُ وغريمة الاول الحكصة في بطولة لبنان لكرة السلة هذا الموسم. فاز الحكمية (٢٥/٧٤)، لكن فارق النقاط التسع لن يسعفه لتتصير، اذ كان لزاماً عليه الفور بِفَارِقِ ١٤ نقطةً، وهو الفارق الذي حققه الرياضي على أرضه.

وتميرت المباراة بصخبها غير

لا تشترك في اكثر من كلمة ولحدة.

ملازمة لمباريات الفريقين، وغالبية المباريات الحسناسية في البطولة فُخُدُ لعلع الرصاص في لقاء القطبين، فتُعطُّل لنحو ٢٠ يُقبقة قبل نُهانته بـ٧٢ ٪ مُنقائق آثر اطلاق مسلازم في قسوى الامن الداخلي اربعة عيارات نارية من مسيسله عقب مشادة مع بعض جمهور الحكمة، حين حاول الملازم أخراج مشجع الحكمة بشير هيكل

مع طبله الكبير. وتبع تلك إطلاق

الاحرف المنشورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وترياً،

يعينا أو يساراً، صغودا أو هبوطاً، الى أن تَبِقَى لَديكَ فَي

كوب سىغ

طمّاع طهران

A Y T 0 1 T T 1

عبد عبدان عجل عقر عقر عنجر عندي

_ فأس فتاحة

صرخ فردة فرزان فرراء

المناوف، قاذا كان الشعب سمة ﴿ عبيارات نارية اخسرى من قبل عنصرين أمنيين .. واقتيد هيكل ولاعب الحكمة آيلي مشنتف الذي تنخَل لفض الخيلاف الى خيارج الملعب، وجرح كاراوس جبورً. واحتجز هيكل وجبور بالإصافة الى اربعة من مناصري الرياضي في مخفر سرايا جونيه، وحضر رئيس الاتحاد انطوان شارتييه متصاولاً إطلاق سراحهم وكأن امسر واركبان الاتحساد لإكتمبال

الابرى

■ الحـــمل (۳/۲۱ - ۱۹/۶): وراء

الأكممة ما وراءها.. والحقيقة لن

■ الثـــور (۲۰/٤ -- ۲۰/۰): الرحلة

صحبة ولاشك لكنك قادر على لجتيازها والوصول الى شاطئ

■ الجوزاء (۲۱/۱۰ - ۲/۲۰): لا تكن

جاحداً تأكراً لجميل من ساعدك

■ الســرطان (۲/۲۱ ~ ۷/۲۲): اذا بقيت مكشوف اليعين صاقدا بلا

■ الأسد (۷/۲۲ - ۷/۲۲): لا تسمح

لشحص وقح وفظ بالنسسادي بل

■ الخصدراء (٩/٢٢ - ٩/٢٢): لعلك

مللت المالوف الذي يمر امام عينيك

الشخص المرح الماسم الذي عبود

الناس على الصحك في اوقسات

حراك ستكون خسارتك كبيرة.

ضعه عند حدة فوراً.

تتغير مهما تمنيت وحلمت.

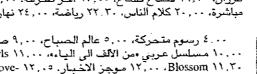
وفت الشيدة.



المصربة

مع الناب (يطولة يوسف شعبان ومياتم)، ٠٠،٠٠ موعد مع الناب (يطولة يوسف شعبان ومياتم)، ٠٠،٠٠ الشيطان الصغير

* توقيت غرينيتش



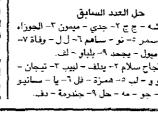
عربي «الراقصة والسياسية، ١٠٠٠٠ Sinbad Show.

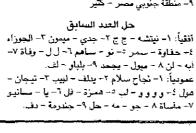
دسك، ٦٠٣٠ الحوار الصعب.

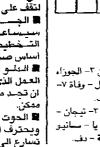
* توقيت غرينيتش

* نوقيت غرينينش











الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين





الحمعة ١٦ أيار (مايو) ١٩٩٧ الموافق ١٠ محرم ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٤٩٥ AL HAYAT FRIDAY 16, MAY, 1997 ISSUE NO 12495



أشعر شعور المدخن الذي قرأ وقرأ عن أضرار التدخين فتوقف عن القراءة، فقد قرأت وقرأت عن أضرار اسرائيل حتى بدأت أنك

ً بين يدي كثير. إلا أنني أختار منه اليوم تقريراً صادراً عن معهر

واشنطن لسياسة الشرق الأوسط، الذي أسسه مارتن انديك. سفير

الولايات المتحدة لدى اسرائيل الآن، بهدف الترويج لاسرائيل في

التقرير يزعم أنه محاولة لمل، الثغرات في تقرير وزارة الخارجية

الأمسركسة عن الارهاب، إلا أنه لا يعدو أن يكون عرضاً لموأفقً

ليكودية معروفة يثمل أصحابها ان تحتضنها الادارة الأميركية طي

تقرير معهد واشنطن ينقل عن تقرير وزارة الخارجية قوله إز

السلطة الوطنية الفاسطينية «تواصل جهودها « من أجل «مكافحة. أو

«اجتثاث» أو «تطويق العنف الفلسطيني الذي يهدف الى تضريب

العملية السلمية،، وقوله أن الرئيس عرفات وكبار القادة الفاسطينين

إلا أن تقرير المعهد الموالي لاسرائيل يملأ «التغرات، بعد ذلك

١- أن السلطة الوطنية الفلسطينية أطلقت ارهابيين مشتبها فيهم،

بدل محاكمتهم أو تسليمهم الى اسرائيل. والرد أن اسرائيل أطقت

مجرمين من المستوطنين قتلوا مدنيين فلسطينيين، وهؤلاء جرمهم

٢- الحكومة الاسرائيلية تقول ان السلطة الفلسطينية ترفض

التعاون في تسليم عدد كبير من الارهابيين المشتبه قيهم، والردانَ

اسرائيل لا تسلم السلطة الفلسطينية الارهابيين الاكبينينين

المستوطنين وفي حكومة ليكود نفسها (ولعل القارئ الحظ كيف ان

تقرير معهد واشنطن ينقل عن الحكومة الاسرائيلية وكأن كلامها

٣- السلطة الفلسطينية أطلقت في ثلاث مرات، معتقلين من

حماس والجهاد الاسلامي. والرد ان السلطة أطلقت اعضاء لم تنبد ا

عليهم تهمة الارهاب، في حين أن استرائيل لم تعتقل بعض فئة

الفلسطينيين، وفي حالات نادرة حكم على بعضهم بالسجن مندأ

٤- ينقل تقرير معهد واشنطن عن تقرير وزارة الخارجية ان

الرئيس ياسر عرفات وأركان السلطة الوطنية (التقرير مثل اسرائيل.

لا يقول السلطة الوطنية الفلسطينية، وانما يحذف الكلمة الوسطى

النها قد تشكل اعترافاً بدولة قادمة) تحدثوا علناً عن بقاء خبار

· الكفاح المسلح، والرد أن مثل هذه الوقاحة المتناهية لا يمكن أن -

تصدر الاعن أسرائيل والمعتذرين لها وعن جرائمها في واشنطن،

فهؤلاء يعتقدون ان تعطيل المفاوضات أو تدميرها حق لاسرائيل، وان

مهمة السلطة الوطنية ان تعمل شرطياً على باب بنيامين نتانياهو، أ

وان تنبذ خيار الكفاح المسلح نهائياً، حتى في حال موت العملية

خيار الكفاح المسلِّح سيظل قائماً، وإذا عاد الفلسطينيون البه:

بعد ذلك، يحاول تقرير معهد واشنطن مل، «الثغرات، بالنسبة

الى سنورية في تقرير وزارة الضارجية الأسيركية عن الارهاب،

ويسجل أن التَّقرير الرسمي أكد «عدم وجود دليل» على أي دور

سورى في «التخطيط» لعمليات ارهابية أو «تنفيذها»، ولكنه يضيف

قوله أن ستورية لم تحاول وقف الهجمات الارهابية على اسرائيل في

جنوب لبدان. ويكمل تقرير المعهد الموالى السرائيل فينقل عن صحف

حولها، بما في ذلك تأييد حزب العمال الكردي في تركيا.

اسرائيل ضِّد الناس والأرض في كل دولةٌ عربية حولها.

لا يسميها أن سورية كانت ضالعة في عمليات أرهابية في الدول

وهنا تراكم من الوقاحات، فالتقرير الرسمي نفسه وقع في طلب

أن توقف سورية تأييد المقاتلين في جنوب لبنأن المحتل، والتّقريد

الاسرائيلي (باسم معهد واشنطن) أوقع منه في التوكؤ على اخبار

صحف غير مؤكدة، أكثرها من نوع الصحافة الصفراء، لادانة

سورية في عمليات غير ثابتة. وهو يعمى عن ألف جريمة ارتكبتها

ويكمل التقرير بالعراق، ويتمدد عن ارهاب النظام، إلا أن ما

يزعجه في الواقع هو استقبال النظام وقداً من حماس، مع ان هذا

ريما كان القرار الصائب الوحيد الذي اتخذته الحكومة العراقبة في

وباختصار، مرة أخيرة، فاذا كان من ارهاب في السرق الأوسط

قإن اسرائيل مسؤولة عنه، ويشاركها المسؤولية منظمات تدافع عن

التطرف الليكودي فتشجعه وتساهم في تدمير العملية السلمية.

فالمسؤول هو الأنتلاف ألحاكم في اسرائيل، والمعتذرون عن جرائه

في واشنطن، لا السلطة الفلسطينية.

الأشهر الأخيرة

أنها تحليل موضوعي من أكاديميين أو خبراء.

في التوقف عن القراءة.

نددوا دائماً بالارماب.

فيقول (باختصار):

إنجيل منزل).

ثابت، وليسوا «مشتبها فيهم» فقط

وخبز فافتح شُنّاكك عند البحر:

ان الموعد المشود... أت:!!

🛡 أستهواها اسم «الهمسة الهاربة، تأثراً - فيما يلوح -بما نشرته في هذا العمود من حلقات كتابي القادم بهذا الاسم العنوان.. ففوجئت بها تكتب لي هذا البوح، وتختار ان توقعه باسم: الهمسة الهاربة، وعذرها فى هذا الاختيار - كما قالت -انها وجيدت في الحلقات التي كتبتها: الكثير من توارد الخواطر، أو لعلها... راويتها مثل تلك المشاعر.

طلبت منى ان أفسسح فى المجال لخواطرها هذه.. وبهذه الموافيقة منى: أساعدها على توصيل خواطرها الى القارئ. وأست ضنينا على قارئ يعبر عن مشاعر جميلة، خاصة إذا كنت لا أعرفه!

• قلب.. خـفـقـه شــجن،

وسؤال ان طال بوحه انى يسكبه وإن فاض شبجته.. أي مرف يحسنسوي ذوبه، وإنَّ أغلقت البيادر... أي موطئ يحتمل وقع

انا كما أنت.. غابت عنى ذات يوم شفافية البوح عندما غاب الوجه الذي سماني عمروس الالهام، وسامحنى على جفاني له في أخر أيامه... أن القدرة على مسأر المعاناة انما هي نوع من الوفاء لمن كانوا يفهم وننا في لحظات بوح العيون والمشاعر. أصبح خفق القلب في لحظة ما: هم يثقل الكاهل، خاصة ان جاء البوح في زمن التراكم واللاوعي، فتُجد العالم من حولك ينطلق في متاهة اللهاث خلف خناص نمثله... امنا ف الديمومة المتمثلة ماديات الحياة

معك انكر تلك الأغنية: •هـات ايـديـك تــرتــاح فــي لستسهم اينياء، وحستى إذاً استجاب الله لها... وجدت تلك اليد التي قبلتها يومأ وسكبت لها نوبي خالصاً من كل شائبة تطعنني في مقتل!!

ورغدها، فنجد انفسنا في واد

ومن حبولنا في واد أخبر، وأنا

مأتت أهدافي وطمسوحماتي، ومات أغلى شيء في الوجود من كياني... مات الحب ألذي تعاهدته وليدأ حتى شب كأزاهير الالهام. تعلو هامته سحب الأماني، أمطرتها له حقيقة رائعة ناصعا كصفاء نيتي معه... فكأن الدنيا التي لا أرى ألاها، والعشق الذي لا يُجير إلا له، والبوح الذي لا يسكب إلا في أذنه، والامسأني التي لا تحقق إلا له وبه... ويوم مــقــتلـي تراعت لـي نداءات الـود ناصعة، تذكرت يوم ان اكتشفت اننى أصنف رقماً أخر الى قائمة البلهاء، وها أنا أقف حيري تحت خط الاستواء أتلظى سعير الغيط على جمالي الذي أنبله نشاط العطاء اللامتتاهي، فلا استطيع أ ان انسى وإن كنت استرق بعض لحظات سعادة أمارس فيها شتى السبل ليبقى النقاء في ﴿ نفسى ما وجدت اليه سبيلاً... أعبود بعدها الملم أشلاء أأ ضميري، وأجمع من كل قاموس ما نبى من مفرد القول لأوصم به نفسني والتمس العذر بدموع إ اسكبها، والتمس وميضاً من قبس أجفف عليه تلك القطراد!!

 $\bullet \bullet \bullet$ • من الدمسام... يرسم لنا بالكلَّمات الأخ منجمد علي أأ الهاجري، هذه اللوحة:

● أريد شبجاعة... أريد قوة... أريد فأسأ حديدية تحطم أسوار وجداني، فتسيل أحاسيس شطاني لتروي بذور العشق في قلبي.. فتنمو أزهاراً أقدمها ال حبيبتي أنت!

· ● احس بك... تحــسين بي، والصحمت يعصرلنا ... يمزق مشاعرنا... يدمر كل ما عندي. سيوى أجيمل ميا عندي،

سنّوى أحلامي وتفكيري... بك

عبدالله الجفري

السعفة الذهب العربية: الصير الفضل عرض في كان ا

نتصار سلطة الفكرعلى التسلط وفراشة الحرية خائفة

🗷 السوال الذي طرحه أكشر من ناقد وسينمائي بعد عرضٌ فيلم والمصير وليوسف شاهين لماذًا لُم يحتار جيلُ جاكوب، منير المهرجّان، البداية لعرضه داخل المسابقة، عوض اختياره خارجها ثم نقله الى داخلها بعد انستحاب القيلم الصيني وكن بارداً ١٤٠٠

هل شاهد جيل جاكوب الفيلم كاملاً؛ وهل شاهد الأفلام الأخرى التي عرضت ولم يكن بعضها يستّحق العرضُ؛ أم أنَّ المسألةُ لا تخلو من مبادئ ومفاهيم يتعرض اليها القيلم العربي أكثر من غيره؟ بعض النين طرحوا مثل هذه الأسئلة وجدوا المصيرا أفضل عمل شاهدوه بين أفلام المسابقة. معظمهم وجده مواز للقليل الجيد الذي تبعش منذ بداية المهرجان والى اليوم. أخرون يوافقون على أنه، على الأقل، أقبضن من فبيلم والبشرء لساماننا لانغ (استراليا) ومَنْ فُيلم دعاصفة التّلج، لانغ لي (الولايات المتحدة) وبالتاكيد أفضل من فيلم ادريسا ودرا أوغو

•كينى وادامر • (فرنسا). ُ نَأْقَدُ رَأَي أَنَّهُ أَفْضَلُ فَعَلَمْ عُرْضَ في مسابقة هذا العام اخراجاً أو انتاحاً أو تمثيلاً وبالتاكيد في رسالته. في «المسين، يتصنق يوسف شاهين عنا حميتما وعن أزمتنا الحاضرة. ورسالته تنطبق على كل فريق يوظف معتقداته للوصول الى السلطة وتحييب الأخبرين والحبجبر على أفكأرهم، فإن «المصير، هو فيلم يتحدث عنا جميعاً في كل مكان وعصر. من دون أن تغالر الأحداث المباشرة عصر الخلافة الإندلسية، عصر

المحرج يوسف شاهين يتوسط ليلي علوي ونور الشريف في اكان، امس. (رويتر) لكن الفيلم يوضيع ان الغرض

الخليفة المنصور (محمود حميدة) وهو العنصير الذي عياش فنييه ونضج الفيلسوف الاسلامي أبن رشيد (نور الشريف في اداء يؤرخ له سواء نال جائزة افضل تمثيلً هنا ام لم ينل).

تنطلق الأحداث من محبارية قرنسا لقلسفة ابن رشد ووصفها بالالحاد والزندقة وحبرق أحد أتباعها. لاحقا، في الاندلس، ما يجد ابن رشد نفسه متهم بتلك الأوصاف من المتطرفين المتشيديين الذيّن يرون في كتبه، وكان قاضي قضاة الإمارة، خروجاً على تعاليم الدين الحنيف.

أي حال.

دراسة وفهم ومقارعة الرأي بالرأي بل محاولة هؤلاء ازاحة الفكر في الإسلام سنعياً للوصول البي السلطة ولو أدى هذا البي التعاون مع الفرنسيين المتربصين على الحدود، وذلك لاجبار الخليفة على التنحي أو التخلصُ مَنه في

العناوين الصنغيرة في هذا الفيلم هي البغرير، عبر الاستيلاء على عقل احد ولدي الخليفة وضمه الى ميليشيا المتطرفين، والغرور وهو وصف حال الخليفة

لم يكن معاداة تعاليم ابن رشد عن

الذي رفض أن يرى مَا يَحَاكُ صُده معتقداً أن طريقه للبقاء في الحكم هي مهادنة المتطرفين. والسلطة يتنازع عليها الجميع باستثناء أبن رشد الذي يؤمن بسلطة الفكر على التسلط وضيق الاقق وسلطة الضَّمير على المُوقَّف الشَّخْصي والغايات السياسية.

فيّ كل هذا تريّ حيال العيالم العسربي الآن في المناطق التي تعقريها حالات تطرف متشيدةً. الوضع الجسرائري كسمساعن اي وضع شبيه ومن يون أن يكون بالضرورة في بلد مسلم. هذا هو

عبدالرحمن. ممثل موهوب ونكي يمنح الدور الذي يقسوم به هنا (دور شقيق الخليفة) تحسيداً خاطفاً للنظر. في هذا الفيلم تتجلي ثقة شاهين بإدارة منحسن تصر للتصوير. هذاك مشاهد لم يكن عمقها الدرامي يصل من دون ذلك التشكيل الهادئ والرزين المستغيد من توزيع رائع للأضافة في مواقع صحيحة ومعبرة ليس فقط عن الفترة الزمنية، بل عن مغزى ماً يدور (مشهد القَتْلِ في شارع المدننة القديم ليسلأ ومن زاوية

ينجح الفيلم في ايصاله بوضوح

من خَلال سيئاريو افضل كتابة

من بعض سيناريوهات شاهين

السَّابِقَةِ. تَعَشِيلُ نُورِ الشَّرِيفُ

بمنح الشخصية قبرها وثقلها

آلانساني. انه في السن المنَّاسَبة

لدور في مسئل هذا الشَّسمسول.

محمود حميدة رائع في شخصية

الخلسفة المتصلَّب بغيَّرور. باقي

المستلين (ليلي علوي، صنفية

العمري، محمد منسر، ضالد

النبسوي، عبدالله متصود)

جييدون في أنوارهم كافة لكن

المسينز بحسفسوره هو سيف

وقوف امراتين في العتمة وطيران فراشة في مقدمة الصبورة كأنما هي الحرية الخائفة احداهن). أبعض الشاهد يبدو فيها

تكرار لنمطفى الأداء النابع من الحارة المصرية أكثر مما هو نابع من الشخصية الإندلسية، لكن لاَّ تجسعل ذلك يفيض عن قسدره المحدود من التاثير وأنت تشاهد قريبأ أفضل فيلم عربي للعام وأحد افضل افلام بوسف شباهين

فشاهين يتحدث عن بلاده كما عن





ويفضح السر الذي يعرفونه جميعاً، أو

يَجِهِر بَتَكَ «الْبِيهَيَّةَ» الَّتِي تَبِيْو سَاحِرةً

ويرى الغنان الأربشي الذي يمارس فن

التشويه الجميل أن العائق الأكبر أصام أي

رسام كاريكاتير عربي هو مضحالة قاموس

الرمور البصرية لدى المشاهد (أو القارئ)

العربي، ما يضع الرسام على مفترق طرق:

اما المُغامرة بالإيغال في استخدام الرموز

البصرية وتفعيلها بشكل خلاق وعميق

فيصبح رسمه مفهومأ لقلة قليلة فقط ما

يؤدي الَّى وقوع الفنان في خانة النخبوية،

أوَّ التَّبَازَلَ عَنْ عَمِقَ تَلَكَ أَلْرِمُوزَ لِحَسَّابِ

يمجرد رسمها كاريكاتوريأ....

دخل الجامعة لدراسة الفيزياء فتخرج رساماً كاريكا توريا

عماد حجاج فنان التشويه الجمي

🗖 عمان - من سلامة نعمات:

■ حضنت غاليري «رواق البلقاء، في

• بعث الحملة

(SOAS) الى مؤتمر

--• الفلسطينيـــون:

الهجرة المستمرة

يتسرأس الجلسسة

غسيث ارمنازي

مدير مكتب الجامعا

العربية في تونس

43P1 - VPP1.

الفحصيص المعسرض الأول لرسسام الكاريكاتير الأربني عماد حجاج، الذي، رغم صغّر سنّه (٢٩ عّـاماً)، تثير رسوّماته اهتماماً كبيراً وجدلاً متواصلاً في الأوساط السياسية والصحافية الأربنية ويستمر المعرض بعنوان اعالم نَهنيَ، نَهايةَ الشهر

وتمكن حجاج في فترة قياسية من فرض نفسه الرسام الكاريكاتوري الأول في الأردن

من خلال عمله منذ خلمس سنوات مع الدوليــة من أجل القندس ومسركنز 1 القانون الاسسلامي والشرق أوسطى

> حول ◊

البريطاني تيم ليليويلن، وايما بلاي قير والقاضي يوجين قطران رنيس مركز القانون الاسلامي والشرق اوسطي في لندن. التكامون ماري لويز وينغه يل من

جامعة اكسفورد والدكتور ايلان باب من جامعة حيفا، الدكتورة نور مصالحة في جامعة دورهام، الدكتور نديم شحادة مركن الدراسِات اللبنانية في اكسفورد، الدكستور ليسا تزيمسيل المسركة السولي لحقوق الانسان الفلسطيني في القدس، غادة الكرمي رئيسة الحملة الدولية من اجل القدس في لندن، الدكتور المسامي انيس القياسم من ليندن، الدكتور سلميان أبو ستمة عمضو سابق في المجاس الوطني الفلسطيني، وذلك السبت ١٧ ايار (ميايو) التسجيلً بدءاً من التاسعة صباحاً على

التويجري الدير العام للمنظمة الاسلامية للتربية والتطوم والثقافة، ايسيسكو، مانية عشاه في أحد فنادق الرباط تكريماً للسيد محمد الميلي الابراهيمي الدير العام للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، اليكسو، حضرها أمناء اللجان الوطنية العربية للتربية

صحيفة «الرأي» الأردنية الأوسع انتشاراً،

كماً انه بدأ تُلفتُ انتياه العديد من

الصحف العربية التي بدأت تنازع «الراي»

على استقطابه للعمل فيها وبعروض

الفييزياء، وبعد سنتين، ،قبررت التصول لدراسيّة فن الغرافيك، وتضرّجت رساماً

للكاريكاتور يعرف الكشيس عن القيرياء

والقليل عن الحياة،. ويعتبر حجاج ان

الرسام الفاجح هو الذي يستطيع دائماً ان

ديضبرب على وتر خفي لدى مشساهديه، فيحرك فيهم نفس الانفعال الذي يشعر به،

ويقول حجاج انه بخل الجامعة ليدرس

 برنامج الامم المتحدة الانمائي ومؤسسة **جورف مغيرل** يدعوان الى حضور حفلة تسليم جائزة جبورف مغيرل للسلم الأهلى وحقوق الأنسان، وكلمة للاستاذ غسان تويني ثم كلمة

نظمه بنك الاتحاد السويسري وإدارة سوق عمان المالي أقام السفير الأردني في لندن السيد فؤاد ايوب حفلة استقبال في دار السفارة حضرها ورير الصناعة والتجارة الأريني الدكتور هاني الملقى والمشاركون في المؤتمر.

 أقام الدكتور عبدالعزيز بن عثمان والثقافة والعلوم الذين انهوا اجتماعا عقدوه في

School of Oriental and African Studies, Russell Square. London WC1H OXG. .Tickets and Enquiries: ICJ. P.O Box

11592, London SE26 6WZ, Tel: 0171-684 103 Fax: 0171-684

الاستاذ روس ماونتن الجمعة ١٦٦ أيار ١٩٩٧ الساعة الساسة مساء في قاعة نادي متخرجي الجامعة الاميركية - بيروت. لمناسبة انعقاد المؤتمر الاستثماري الذي

• دعا رئيس الجامعة اللبنانية - الاميركية وأعضاء مجلس الامناء الى حضور حفلة تدشين «قاعة زاخم للهندسة» وذلك مساء اليوم الجمعة في مدينة جبيل (شمالي بيروت) وفي المناسبة كلمات رئيس الجامعة رياض نصار، ونقيب المهندسين المهندس عاصم سالام، والهندس جورج زاخم. وفي الثامنة والنصف مساء تقام حفلة عشاء تعقبها استراحة موسيقية يحييها

 في لقاء دعت اليه «جمعية السيركولا» الاسطالية، اجتمع في منزل السيدة سلوى زين مياسي في لندن اكتر من ثمانين سيدة عربية وأجنبية. وتحدثت السيدة سائدة نسييه، مديرة مكتب جمعية •ماب، عن نضال المرأة الفلسطينية ومعاناتها في الضفة وغزة. كما تكلمت السيدة مياسي عن تطور اوضاع المرأة في الشرق الأوسط وعن المطالب التي

 لناسبة وجوده في باريس للمشاركة في موسم الأدب الاجنبي الذي تنظمه وزارة الثقافة الفرنسية، يقدم الشاعر محمود دوريش امسية شعرية مساء غد السبت، السادسة ال والنصف، في مدرج ريشوليو، في جامعةٍ السوربون. وسيقرأ ممثلون فرنسيون نصوصاً شعرية لدرويش، بالفرنسية في حين سيؤدي المرافقة المسيقية جوليان جلال الدين ويس

حققتها خلال نصف قرن من الجهد المتواصل.

وبعمد نلك جسري عسرض للازياء الفولكلورية

الشعبية يعود ريعها لمساعدة حجمعية المرأة

عازف البيانو وليد عقل وعازف الناي وسام

يلتقي تشارلز وأسقف كانتربري

السهولة والمباشرة ليغدو رسمه مفهوما

ويقول الناقد الفني حسين دعسة عن

حجاج أنه «استلك ضمير الناس والأرض

والوطِّن ... فهو جراح لا يضاف ارتجّاج

يده أمسام بياض الجلدُّ أو الورق... يكشفُّ

بهدوء العشماء وسحر الموسيقيين كل

أُسْرار اللون الوحْسيد، فَيضُوله الى وَهجَ من الحساة، يلتمع كالشعاع الأزلي لكل

حَقَاثُقَ الكونَ... يَبدا مع نقاط السواد

ويستبهى الى غابر الذات المتقردة بقراءة

الهم اليومي لعسالمنا البسيط والمعقد في

■ يتوجه الدكتور محمد سند طنطاوي شبيخ الازهر بعد غيد الاحد إلى لندن في زيارة تستمر ستة أيام يلققي خلالها الامير تشسارلز ولي عسهد بريطانيسا ويتضمن برنامج طنطأوي لقاءات مع شخصيات دينية وسياسية منهم كبير اساقفة كانتربري، الذي كان شيخ الازهر التقاء خلال ريارة قسام بها الى القساهرة في

طُنطاوي بريطانيا في شباط (فبراير) ۱۹۹۳ عندما كان يشغل

> ■ يزور الانترناشونال كولدج فى بسروت صالباً فريق عمل تربوي مؤلف من خمسة وعشرين استاداً ورئيس مدرسة من دول أوروبية واسيوية وافريقية. ويمثل الفريق اللجلس الأوروبي للفندارس التوليسة المتنصدة وداتحماد المدارس والجمامعات النابع لمقاطعة نيو انغلند، وغاية الزيارة تقويم مستوى الوّضع الاكساديمي وتفسحص المواد

مُنصبُ مُفتي مصر. وفدعالي في الأنترناشونال كولدج

شيخ الأزهرإلى لندن بعدغد

🛘 بيروت - «الحياة»: التربوية في المختبرات والمكتبات والمراكر المعلوساتية اضافة الى

البنى التحتية المتعلقة بالمباني المرسية والملاعب ومراكز الطلبة ووسائط الامان ومدى مطابقتها للمواصفات التمونجية المتعارف عليسهسا والمطبسقسة في المدارس العالمية الرائدة. وتاتي الزيارة بعد ورشة عمل استنت على مدى عام ونصف العام اشترك فيها سأ لا يقلُّ عِن ٣٥٠ مسربيساً وآدارياً وموظَّفاً في الانترناتُسُونال كولَّاج انجروا خلالها دراسة شاملة.

بداية العام الماضي، وتصابئا في

ويزور طنطاوي جسامسعسة

كامبردج ومكتبة بودليان وكليات

النراسيات اللاهوتيية، ومسركسر

الدراسات الدينية المعنى بدراسة

التعددية العقائدية والتواربين

الأنيان، والمركز الثقافي الإسلامي

والمسجد التابع له. وسبق أن زار

الحوار بين الانيان."

سفيرقطرفي المانيا يكسر الزقم القياسي الديبلوماس

حهاد الخانن

🗖 بون – من اسكنير البيك 🗷 سلّم مكتب كتاب غينس للأرقام القياسية، في برلين الى سفير دولة قطر في المأنيا احد عسبسدالله الخسال أول من أمس الثلثاء شهادة تؤكد اعتباره أقلخ سفير احتبي في العاصمة الالمانية بعدمًا قضي ١٦ سنة كاطة سفيراً لبلده في المانيا. ممثلو المكتب فأجاوا السفير القطرى بالشهادة التي تستمح له بدختول كنشاب عُينيس للأرقام القياسية في العالم خللال حفلة الوداع التي اقامتها سفارة قطر في فنف ماريتيم، في بون بمشاركة الاف المودعين العرب والألمان والاجانب وبذلك يكون السنفير الخال أول سفير عربي واجنبي استمر ممثلا لبـــلاده طوال هذه المدة من دون

انقطاع، وهو أمر غير م^{الوف في} العلاقات الديبلوماسية. ويذكر أن السفير الخال، الذي تولّى ايضا لسنوات عدة منصب. عميد السلك الصبلوماسي العربي في بون، سينقل خيلال الأبام القَّلِيلَةُ المُقْسِلَةُ الى مسركز عَمَلُهُ الجديد في البابان حيث بواصل تمثيل بلاده في طوكيو. وعينت دولة قطر سيفيرها الحالي في العاصمة اليابانية محمد حسن الجابر سقيرا جنيدا لها في بون.